

# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



15η Σεπτεμβρίου 1985

Αρ. Φύλλου 1207/966

# NAYTIKA XPONIKA

*ENGLISH SUPPLEMENT*

ΑΡΙΘ. 1207/966 ΔΡΧ. 120 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1985





TAKTIKAI GRAMMAI  
ANAT. MEΣOΓEIOY · KONTINENT

# EMPROS LINES

KENTRIKA ΓΡΑΦΕΙΑ : Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 2 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 4111.511 · 516 (6 ΓΡΑΜΜΑΙ)

TELEX : 212371 · 212152 · 212618 · 213247 · 212387

## ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

- DE KEYSER THORNTON, ANTWERP, BELGIUM
  - VAN DOSSELAERE AND ACHTEN, ANTWERP, BELGIUM
  - C. STEINWEG N.V., ROTTERDAM, HOLLAND
  - CARGO LEVANT SCHIFFAHRITSGESELLSCHAFT MBH, HAMBURG, W. GERMANY
  - D. FUHRMANN, NISSE AND GUENTHER NFLG, HAMBURG, W. GERMANY
  - CARGO LEVANT SCHIFFAHRITSGESELLSCHAFT MBH, BREMEN, W. GERMANY
  - D. FUHRMANN, NISSE AND GUENTHER NFLG, BREMEN, W. GERMANY
  - ISKON GMBH, DUSSELDORF, W. GERMANY
  - FRED OLSEN LTD, FELIXSTOWE (U.K.)
  - GELLATLY SHIPPING U.K., LONDON (U.K.)
  - PANALPINA WORLDTRANSPORT LTD., BASEL, SWITZERLAND
  - SALIMAR, MADRID, SPAIN
  - BERGE Y CIA S.A., BILBAO, AVILES, GIJON, SPAIN
  - NAKUFREIGHT LIMITED, NICOSIA, CYPRUS
  - SARK EXPRESS SHIPPING AGENCY LTD., ISTANBUL, TURKEY
-



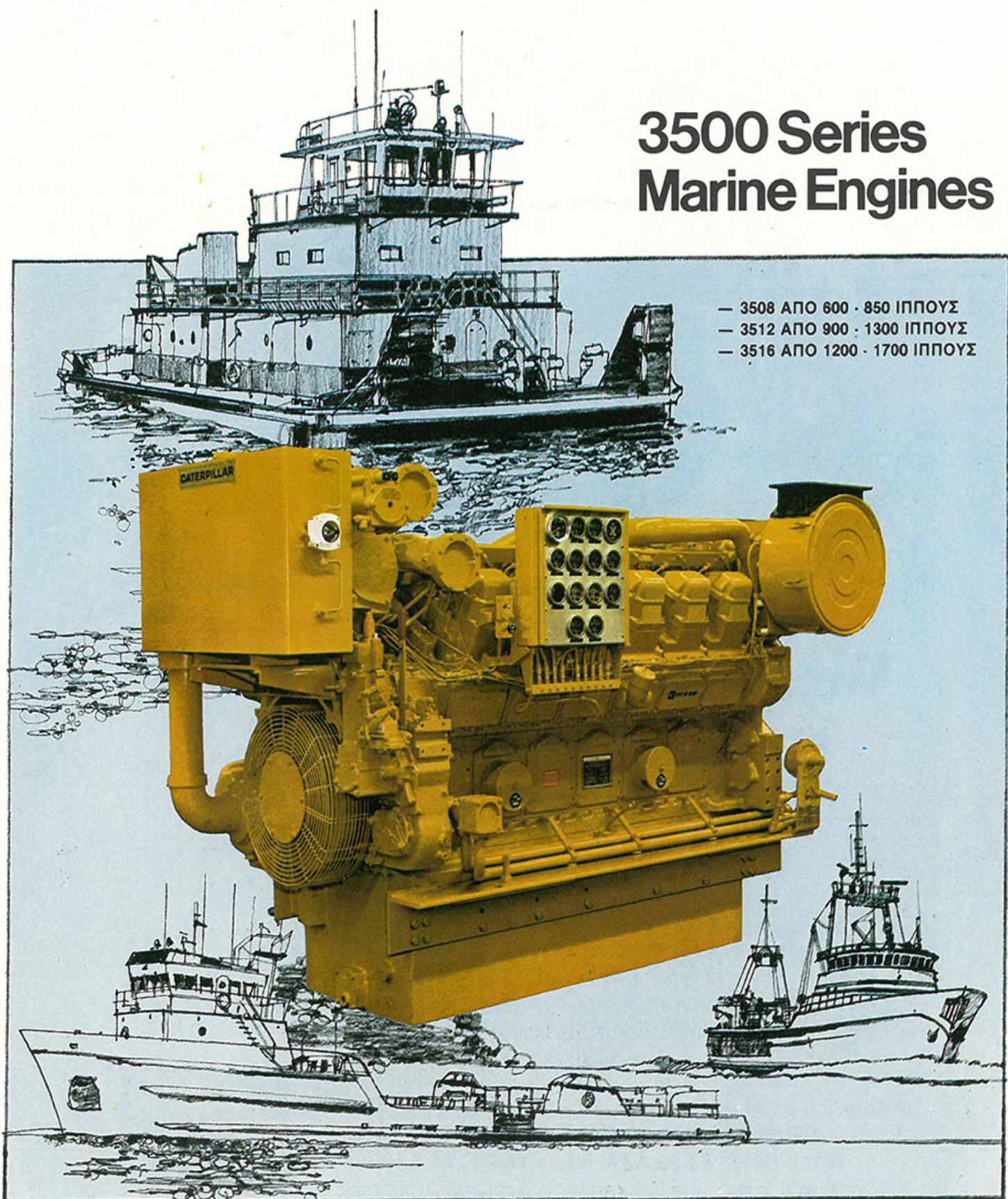
**ΕΛΤΡΑΚ**



ΑΠΟΚΛΕΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ  
**CATERPILLAR**  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

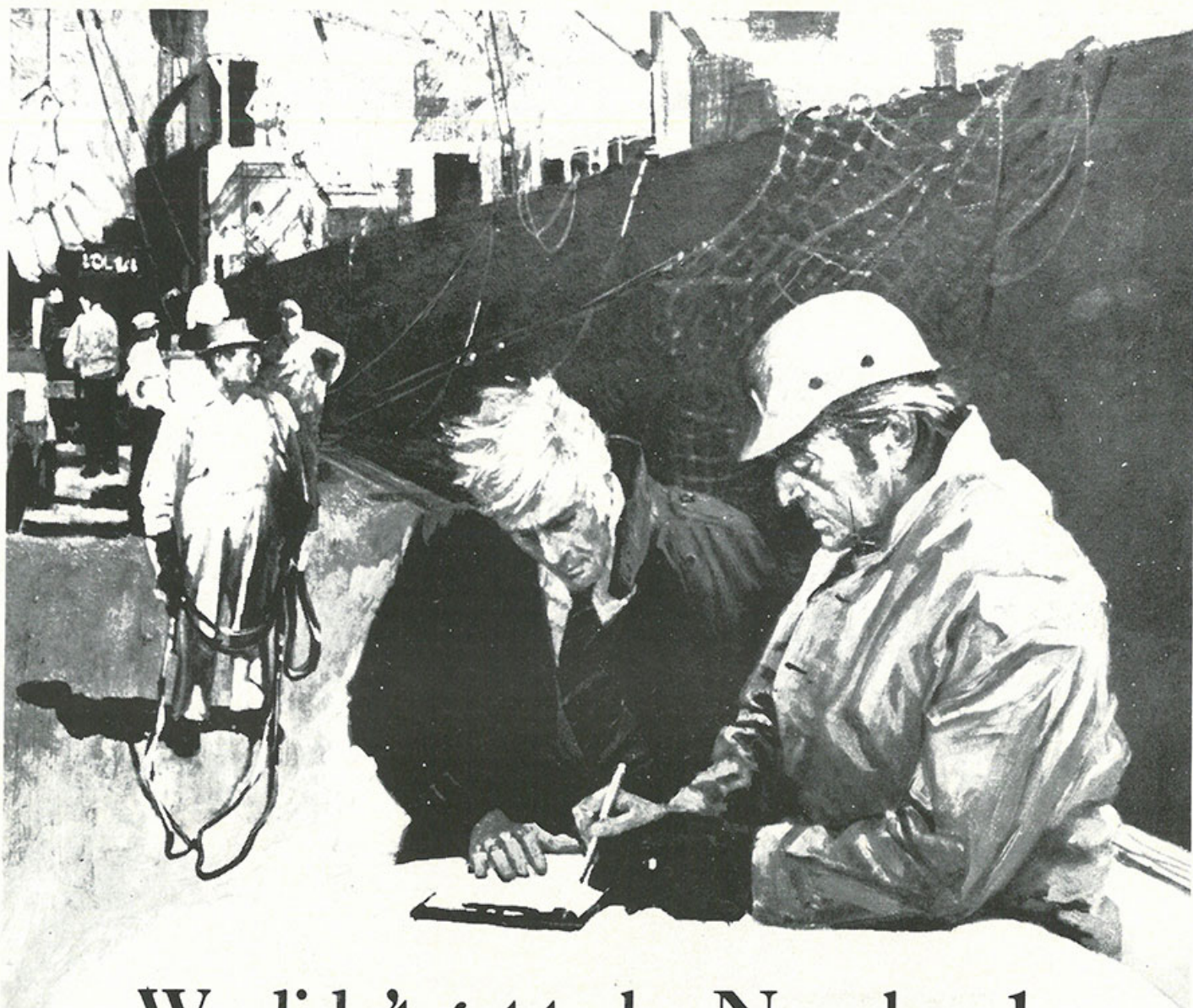
## 3500 Series Marine Engines

- 3508 ΑΠΟ 600 · 850 ΙΠΠΟΥΣ
- 3512 ΑΠΟ 900 · 1300 ΙΠΠΟΥΣ
- 3516 ΑΠΟ 1200 · 1700 ΙΠΠΟΥΣ



ΑΘΗΝΑ: Κωνσταντινουπόλεως 7, Περιστέρι τηλ. 5752.864-8, Telex 223009, 223010  
ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: Μοναστηρίου 153 & Δάφνης Τηλ. 516986, 521339, 522097 Telex 410134





## We didn't get to be Number 1 by sitting behind a desk.

Frank B. Hall is the largest Marine Insurance brokerage firm in the United States. We got there by creating new coverages to meet the challenges of the ever-changing marine industry.

Since 1862 Frank B. Hall & Co. has combined its vast experience, creative thinking and worldwide facilities to serve a wide variety of Marine clients.

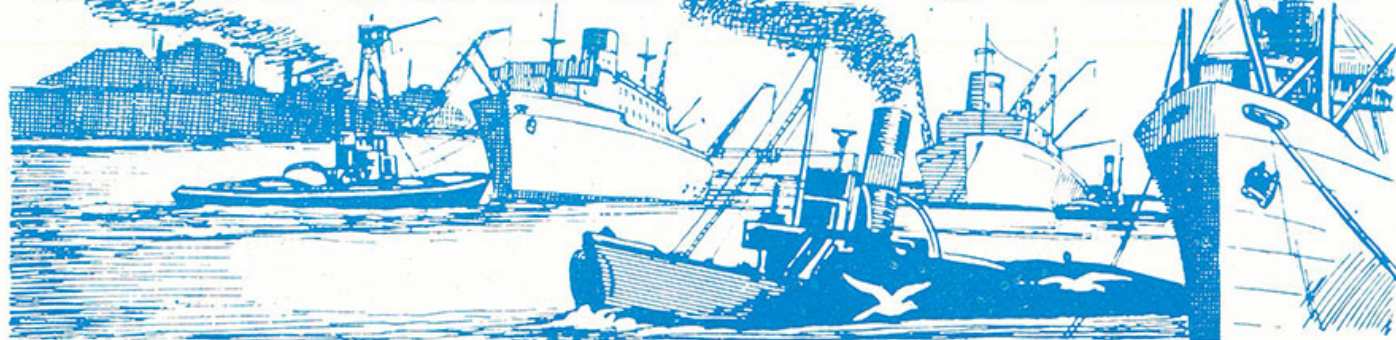
Perhaps we can design a program for you. Our excellent Marine Adjusting facilities are available to serve you in all the world's major ports.

FRANK B. HALL & CO. OF NEW YORK, INC.  
WALL STREET PLAZA, NEW YORK, N.Y. 10005  
International Insurance Brokers and Average Adjusters





# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



## ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΝΕ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') — ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 1207/966

15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1985

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:  
ΔΗΜ. ΡΗΓΑΣ — ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ:  
ΔΗΜ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ:  
ΞΕΝ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

## Τό δεκαπενθήμερο

### Λανθασμένος δρόμος

Τα «Ναυτικά Χρονικά», πριν από 15 ημέρες ακριβώς και από την ίδια θέση, είχαν ζητήσει να ασχοληθεί ο έφοπλισμός — στην επικείμενη τότε — κοινή συνεδρίαση των διοικητικών συμβουλίων της Ένώσεως Ελλήνων Έφοπλιστών και του Κομμιτέη αποκλειστικά με τη χάραξη της πορείας που πρέπει να ακολουθηθεί για να σωθεί ή υπό Έλληνική σημαία Ναυτιλία. Και υπογράμμισαν ότι οι αποφάσεις, οι σκέψεις, οι ιδέες που θα προέρχονταν από την εγνωσμένη και αποδειγμένη ευστροφία του ελληνικού έφοπλισμού έπρεπε να τεθούν χωρίς καθυστέρηση υπ' όψει του Υπουργού αλλά και υπ' όψει του Ίδιου του Πρωθυπουργού, γιατί κανένα βήμα δεν επιτρέπεται να γίνει χωρίς να έχει άκουσθεί προηγουμένως ο έφοπλισμός.

Η υπόδειξη δεν ακολουθήθηκε. Δεν θα επικαλεσθούμε τον πρωτεύοντα ρόλο που έχουν διαδραματίσει τα «Ναυτικά Χρονικά» και ο ίδρυτής τους στη σύγχρονη ναυτιλιακή μας ιστορία και στη δημιουργία του σύγχρονου ελληνικού ναυτιλιακού θαύματος (και με την ουσιαστική συμμετοχή τους στην κατανομή των 100 λιμπερτυς που αποτέλεσαν τη «μαγιά» της μεταπολεμικής Έλληνικής Ναυτιλίας, και με τη διατύπωση της φόρμουλας για την υπαγωγή του πλοίου στις διατάξεις του αναπτυξιακού νόμου που αποτέλεσε, με τις προσθήκες και τις βελτιώσεις που έγιναν εν συνεχεία, τό θεσμικό πλαίσιο της Ναυτιλίας, και με τις συνεχείς και άκαταπόνητες προσπάθειες για τον επαναπατρισμό του ελληνικού πλοίου)

για να αποδείξουμε ότι η θέση μας αυτή δεν ήταν απλά όρθη αλλά αποτελούσε και τη μοναδική λύση, τό μοναδικό δρόμο για να διασωθεί τό εθνικό νηολόγιο, ή ύπαρξη του οποίου είναι πιά συνυφασμένη με την ύπαρξη της Έλληνικής Ναυτιλίας — με θλίψη διαπιστώνουμε ότι πολλοί δεν έχουν αντιληφθεί ότι οι καιροί άλλαξαν και ότι τίποτε πλέον δεν επαναλαμβάνεται.

Αντί να επικαλεσθούμε αυτό τό ιστορικό προηγούμενο, παραέμπομε απλά στους στόχους του κυβερνητικού προγράμματος στον τομέα της Ναυτιλίας, όπως αυτοί διαμορφώθηκαν την Παρασκευή από τό Υπουργικό Συμβούλιο αλλά και σέ αποφάσεις του Υπουργείου από τις οποίες προκύπτει σαφέστατα ότι ή απουσία των σκέψεων και των προτάσεων του έφοπλισμού έχει οδηγήσει τον διοικητικό φορέα σέ λανθασμένο δρόμο — μπορούμε να πούμε, χωρίς αυτό να αποτελεί υπερβολή, σέ αδιέξοδο.

Είναι ήλιου φαινότορο ότι εκεί που έχουν φθάσει πλέον τά πράγματα, σέ καμμία περίπτωση δεν μπορούσε να αποτελέσει τον πρώτιστο στόχο της κρατικής πολιτικής έναντι της Ναυτιλίας και των ανθρώπων της ή αναμόρφωση του συνταξιοδοτικού καθεστώτος του NAT. Ούτε ο λεγόμενος εκδημοκρατισμός του ναυτεργατικού συνδικαλιστικού κινήματος. Ούτε ή κατάργηση της αναγραφής των λόγων απόλυσεως στο ναυτικό φυλλάδιο.

Είναι επίσης ήλιου φαινότορο ότι δεν χρειαζόταν ούτε ιδιαίτερη σοφία, ούτε και προσπάθεια για να έντοπισθεί

ο πρώτιστος (ο μοναδικός υπό τις παρούσες συνθήκες) στόχος της κρατικής πολιτικής έναντι της Ναυτιλίας και των ανθρώπων της: Άρκούσε μιά άπλή ματιά στην καθημερινή κίνηση του νηολογίου. Δυστυχώς αυτή ή ματιά δεν υπήρξε.

Αν παρ' έλπιδα υπάρξει, έστω και καθυστερημένα, θά διαπιστωθεί ότι τά προβλήματα του NAT, της διασφάλισης της άπασχολήσεως των ναυτικών μας και όλα τά συνακόλουθα στά όποια περιλαμβάνεται και ή μεγάλη ώφέλεια του τόπου από τη ναυτιλιακή δραστηριότητα των Έλλήνων, μπορούν να επιλυθούν μόνο με ένα εθνικό νηολόγιο που όχι μόνο δεν θά συρρικνώνεται πιά αλλά θά μεγαλώνει σταθερά για να καταλάβει πάλι την πρωτεύουσα θέση που κατείχε.

### ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Οι κυβερνητικοί στόχοι για τον τομέα της Ναυτιλίας, όπως διαμορφώθηκαν από τό Υπουργικό Συμβούλιο της Παρασκευής είναι:

— αναμόρφωση του συνταξιοδοτικού καθεστώτος του NAT.

— Η διασφάλιση της άπασχολήσεως και ή βελτίωση των συνθηκών εργασίας και ασφάλειας των ναυτεργατών μας, καθώς και ο εκδημοκρατισμός του ναυτεργατικού κινήματος.

— Μέτρα για την προστασία και προαγωγή των συμφερόντων της ναυτιλίας μας και ή έξυγίανση των προβλημάτων εταιριών λαϊκής βάσης.

— Η δημιουργία έκσυγχρονισμένου οργανισμού του Υπουργείου Έμπορικής Ναυτιλίας, προκειμένου ο φορέας να ανταποκριθεί στις σύγχρονες απαιτήσεις.

Ο Υπουργός κ. Άλεξανδρής, απαντώντας σέ έρωτήσεις μετά την έπιστροφή του στό Υπουργείο από τό Υπουργικό Συμβούλιο:



• **Ανέφερε** ότι επί πλέον των ανωτέρω και επειδή η παράνομη ύλη έχει προσλάβει τεράστια και επικίνδυνη για τον ενάλιο πλοίο έκταση, στο υπουργικό Συμβούλιο αποφασίσθηκε να καταρτισθεί από το ΥΕΝ ειδικό νομοσχέδιο για την ριζική αντιμετώπιση του προβλήματος.

• **Δήλωσε** ότι η Τράπεζα της Ελλάδος ενέκρινε την δανειοδότηση του NAT με 4,5 δισ. δραχμών από το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο και ότι για την κάλυψη των ελλειμμάτων του θα χρειασθεί να λάβει και άλλα (πολλά, είπε ο Υπουργός) δάνεια, ενώ ταυτόχρονα απέκλεισε οποιαδήποτε περίπτωση ενισχύσεως του NAT από άλλους πόρους ή πηγές.

• **Διευκρίνισε** — έπειτα από επίμονες ερωτήσεις — ότι για τη χορήγηση των συντάξεων έχουν χρησιμοποιηθεί, με πρωτοβουλία του προέδρου του NAT την οποία ενέκρινε εκ των υστέρων το Υπουργικό Συμβούλιο την Παρασκευή, αποθεματικά του Κεφαλαίου 'Ασθενείας και 'Ανεργίας ναυτικών που θα επιστραφούν μόλις ληφθεί το δάνειο των 4,5 δισ. δραχμών — ο Υπουργός είχε δηλώσει την προηγούμενη ημέρα (δηλαδή την Πέμπτη) σε εκπρόσωπο των «Ναυτικών Χρονικών» ότι δεν γνώριζε πως καταβάλλονταν οι συντάξεις αφού δεν είχε συνολομολογηθεί ακόμη το δάνειο, ενώ στην 'Ακτή Μιαούλη κυκλοφορούσαν πληροφορίες ότι η καταβολή των συντάξεων είχε εξασφαλισθεί με τη δραχμοποίηση συναλλάγματος από τα αποθεματικά των Ταμείων Προνοίας.

• **Υποστήριξε**, ότι με το νομοσχέδιο για το NAT που καταρτίζει το ΥΕΝ το έλλειμμα του Ταμείου υπολογίζεται ότι θα περιορισθεί στο ένα τρίτο, άρνήθηκε όμως να προβεί σε οποιαδήποτε διευκρίνιση για το πώς θα επιτευχθεί ο περιορισμός του ελλείμματος.

Ο κ. 'Αλεξανδρής ανέφερε εξ άλλου, χωρίς να προχωρήσει σε λεπτομέρειες, ότι για την υλοποίηση των κυβερνητικών στόχων στον τομέα της Ναυτιλίας θα καταρτισθούν από το ΥΕΝ τα απαιτούμενα νομοσχέδια και Π.Δ.

Ο Υπουργός, μιλώντας την περασμένη Τετάρτη στην κανονική συνάντησή του με τους ναυτιλιακούς συντάκτες για την κατάρτιση του νομοσχεδίου για το NAT είχε πει ότι είναι δυσχερέστατο θέμα. Ποτέ, είχε προσθέσει υπουργείο δεν έχει ασχοληθεί με θέμα τόσο σοβαρό όσο το NAT, είχε δηλώσει ότι η σχετική εργασία γίνεται με πολύ ταχύ ρυθμό και είχε διαβεβαιώσει το νομοσχέδιο θα προκαλέσει ήθικη ικανοποίηση στους συνταξιούχους.

## **Η ΣΥΝΟΔΟΣ Ε.Ε.Ε. — KOMMITTE**

Κατά την πραγματοποιηθείσα στις 4 Σεπτεμβρίου κοινή συνεδρίαση των διοικητικών συμβουλίων της Ένωσης Έλλήνων Εφοπλιστών και της Έλληνικής Επιτροπής Ναυτιλιακής Συνεργασίας του Λονδίνου έγινε ευρεία συζήτηση των θεμάτων που απασχολούν τη Ναυτιλία χωρίς όμως να υπάρξουν αποφάσεις. 'Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στα τερτίπια ενός κλάμπ που επιζητεί να επιβαρύνει συνεχώς την πλοιοκτησία. 'Επίσης, όπως ανακοινώθηκε από την Ε.Ε.Ε. στις συζητήσεις δόθηκε ιδιαίτερη έμφαση στην ανάγκη να επανακτηθεί το ταχύτερο δυνατόν, πάση θυσία, το ελληνικό πλοίο την ανταγωνιστικότητά του, γιατί είναι ο μόνος τρόπος να μπορέσει να επιβιώσει η Έλληνική 'Εμπορική Ναυτιλία στο σκληρό ανταγωνισμό που αντιμετωπίζει στον διεθνή ναυτιλιακό στίβο.

'Εξ άλλου στην προηγούμενη ειδική συνεδρίαση του Δ.Σ. της Ε.Ε.Ε. για το θέμα της θέσεως έναντι των μέτρων της ΕΟΚ για την αντιμετώπιση του προστατευτισμού ελήφθη ή αναμενόμενη — και καθ' όλα όρθη — απόφαση της πλήρους συνεργασίας με την Κοινότητα.

## **ΠΟΙΟΣ ΉΤΑΝ**

'Αρκετοί είχαν την περιέργεια να ρωτήσουν ποιός ήταν ο αξιωματούχος του Υπουργείου που δήλωσε ότι τα μέτρα για τη Ναυτιλία που θα είναι ριζοσπαστικά και θα έχουν διεθνή απήχηση θα τα εξαγγείλει ο Γεν. γραμματέας του ΥΕΝ κ. Βασ. Παπαδόπουλος, ο οποίος μάλιστα είχε προσθέσει ότι για τα θέματα αυτά είχε συναντηθεί και με τον Πρωθυπουργό.

'Επειδή, λοιπόν, η σχετική δήλωση δεν ήταν «OFF THE RECORD» — δηλαδή μόνο για προσωπική ενημέρωση που δεν πρέπει να δημοσιευθεί — απαντούμε σήμερα σε όσους είχαν την περιέργεια να μάθουν ότι ήταν ο γεν. γραμματέας του ΥΕΝ κ. Βασ. Παπαδόπουλος, ο οποίος μάλιστα είχε προσθέσει ότι για τα θέματα αυτά είχε συναντηθεί και με τον Πρωθυπουργό.

Αυτά για να μην νομίζει οιοσδήποτε ότι κρατούμε μυστικά, όταν φυσικά δεν δεσμευόμαστε γι' αυτό.

## **ΤΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ ΣΚΑΡΑΜΑΓΚΑ**

Πέντε μήνες μετά το κλείσιμό τους, τα Ναυπηγεία Σκαρμαγκά άρχισαν να επαναλειτουργούν στις 10 Σεπτεμβρίου, όταν 600 περίπου από τους 4.500 εργαζόμενους παρουσιάστηκαν για εργασία, προκειμένου να

γίνει η απαραίτητη συντήρηση και επισκευή των μηχανημάτων και εγκαταστάσεων, έργο που ελπίζεται να περατωθεί μέχρι τα τέλη Σεπτεμβρίου για να προχωρήσουν οι διακοπές ναυπηγικές εργασίες στα δύο πρόντακτ κάρριερς που εκκρεμούν για λογαριασμό του Όμιλου Νιάρχου.

'Εξ άλλου, στις 3 Σεπτεμβρίου ορκίστηκε το νέο διοικητικό συμβούλιο μετά την υπογραφή της οριστικής συμφωνίας εξαγοράς του συνόλου των μετοχών της επιχείρησης από την ΕΤΒΑ. Το νέο συμβούλιο αποτελούν οι κ.κ.: 'Ανδρέας Κανάρης, καθηγητής Ε.Μ.Π. πρόεδρος, Χρήστος Πίκης, οικονομολόγος, διευθυντής της ΕΤΒΑ, αντιπρόεδρος, Βασίλης Σεβδαλής, οικονομολόγος, διευθύνουν σύμβουλος και οι Νίκος Βερνίκος, εφοπλιστής, Γιώργος Κοντάκης, πρόεδρος του Σωματείου εργαζομένων στον Σκαρμαγκά, Διονύσης Μελισσηνός, ναυπηγός, διευθυντής του 'Ελληνικού Νηογνώμονα, και Κυριάκος Ντηνιακός, δήμαρχος Χαϊδαρίου, μέλη.

Σημειώνουμε με ικανοποίηση την εκλογή του κ. Νίκου Βερνίκου στο νέο συμβούλιο καθώς πιστεύουμε ότι στη νέα τους πορεία τα ναυπηγεία Σκαρμαγκά πρέπει να συνεργασθούν αρμονικά με τον ελληνικό εφοπλισμό για να εξασφαλίσουν απαραίτητες για τη λειτουργία τους επισκευαστικές εργασίες και ελπίζουμε ότι η εφοπλιστική πλευρά θα εισακουσθεί στην διαμόρφωση ανταγωνιστικών τιμών και ρεαλιστικής πολιτικής των ναυπηγείων.

## **ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΣΥΝΘΕΣΗ**

'Ιδιαίτερα με το θέμα της μειωμένης θέσεως ασχολήθηκε στην τελευταία της σύνοδο η International Shipping Federation. Διαπιστώθηκε δε ότι σε πολλές ναυτικές χώρες το θέμα αυτό έχει από καιρό καταστεί αντικείμενο σοβαροτάτων μελετών ούτως ώστε τα μειωμένα πληρώματα στα σύγχρονα πλοία να αποτελούν απτή πραγματικότητα. 'Ετσι η Νορβηγία θα έχει σύντομα 10 πλοία ύψιστης τεχνολογίας με πλήρωμα 13-17 ανδρών. Η 'Ιαπωνία επίσης συνεχίζει την προγραμματισμένη ελάττωση του προσωπικού των πλοίων σε ένα τμήμα του στόλου της, στο οποίο η σύνθεση κατά πλοίο δεν υπερβαίνει τους 18 ανδρες, ενώ παρόμοια πειραματική διαδικασία ακολουθεί και η Δυτ. Γερμανία. Διαπιστώθηκε επίσης ότι αρκετές χώρες αντιμετωπίζουν σήμερα έλλειψη διαθέσιμων πληρωμάτων με κύριο παράδειγμα τη Μεγάλη Βρετανία, ιδίως όταν ένας ση-

**54 Years ship Agency services in ARGENTINA**

## **TAKIS N. CONTOGEORGIS S.R.L.**

Av. Corrientes 538  
Cables: "TAKISHIP" — Buenos Aires

Tlx: 24262-24099 TAKIS AR  
Tel: 394.5612, 394.3992  
394.3691, 394.3548

Direct Line: (54) 1112550

A.O.H.: 443059 — Mr. T. Contogeorgis  
3116632 — Capt. G. Logothetis  
867115 — Mr. E. Andresen

★ SHIP AGENTS  
★ BUNKER SUPPLIES  
★ SHIPBROKERAGE  
★ CREW & SPARES

Piraeus Agents

Medlink Ltd.

72, Kolokotroni Str.  
Tlx: 21-1440 MDL GR  
Tel: 4135279 — 4137057



ναυτικός αριθμός άξιωματικών βρίσκεται ναυτολογημένος σε πλοία υπό ξένη σημαία. Σε σχέση με τα θέματα της διεθνούς ναυτικής εργασίας ή σύνοδος της I.S.F. αποφάσισε με πλειοψηφία να μην ζητηθεί η κατάργηση του μίνιμουμ βασικού μισθολογίου της ΔΟΜ. Παράλληλα κηρύχθηκε αντίθεση με κάθε συμφωνία για υποχρεωτική ίδρυση υπηρέσιων κοινωνικής προστασίας των ναυτικών σε διάφορους λιμένες.

## ΤΟ BIFFEX

Παρατηρούμε το τελευταίο καιρό ότι σε κάθε πρόσφορη εκδήλωση οι βρεταννοί οι ασχολούμενοι με το BIFFEX δεν χάνουν ευκαιρία να προβάλλουν το νεοσύστατο χρηματιστήριο συμβολαίων ναύλων, προσπαθώντας να παρασύρουν σ' αυτό τους Έλληνες έφοπλιστές, αλλά κυρίως να πείσουν τις χρηματοδοτούσες Τράπεζες ότι θα έχουν μεγαλύτερη κάλυψη εάν ζητούν στο μέλλον πέραν των συνήθων ασφαλειών και την παροχή ενός συμβολαίου λήξεως 12 ή 18 μηνών.

Από δ, τι πληροφορούμεθα μέχρι στιγμής βασικοί χρήστες των προθεσμιικών συμβολαίων ναύλων είναι μόνον οι μεγάλοι οικισμοί που ασχολούνται με τη διακίνηση σιτηρών και οι οποίοι με τη μέθοδο αυτή καλύπτονται και ως operators, και βεβαίως όρισμένοι speculators, οι οποίοι όμως τελευταίως δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον μετά τη σημαντική πτώση που σημείωσε ο δείκτης κατά το προηγούμενο τρίμηνο.

Εκείνο που θα επισημάνουμε είναι ότι μέχρι στιγμής τα πραγματοποιούμενα ήμερησιώς κατά μέσον όρο συμβόλαια πωλήσεως ή αγοράς κυμαίνονται περί τα 135-150, αριθμός περιορισμένος για μία χρηματιστηριακή αγορά, γεγονός που σημαίνει ότι ο έφοπλισμός ασχολείται με το κυρίως έργο του της καθημερινής μάχης για την άπασχόληση και την επιβίωση μέσα στις δυσχερέστερες σημερινές συνθήκες, αφήνοντας για άλλους την χρηματιστηριακή αγορά των ναύλων, που δεν είναι εξάλλου διαφορετική από τις λοιπές χρηματιστηριακές αγορές.

## ΟΙ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Ποιοί και πώς παίρνουν τις κρατικές μεταφορές; Τό έρώτημα αυτό απασχολεί πολλούς στον Πειραιά, ιδιαίτερα μάλιστα μετά τη δημοσίευση των αποσπασμάτων μιάς έκθεσης, από την οποία προκύπτει ότι οι περισσότεροι διαγωνισμοί — έννοείται όπου γίνονται — είναι προκατασκευασμένοι και με προκαθορισμένα αποτελέσματα ώστε από τις κατακυρώσεις να αποκλείονται ουσιαστικά οι πραγματικοί μειοδότες.

Για να ξεκαθαρίσουν τα πράγματα και να διαλυθούν οι άμφιβολίες που υπάρχουν αλλά ταυτόχρονα και για να ώφελεται και τό Κράτος πρέπει.

Πρώτο, για όλες τις κρατικές μεταφορές, ανεξάρτητα από τον φορέα ο οποίος ενδιαφέρεται, να γίνονται έντιμοι διαγωνισμοί — αυτό σημαίνει ότι όλες οι λεπτομέρειές τους θα υπόκεινται σε συνεχή έλεγχο από κάθε ενδιαφερόμενο — χωρίς φωτογραφίες και χωρίς τερτίπια.

Και, δεύτερο, να δοθούν στη δημοσιότητα τα αποτελέσματα όλων των διαγωνισμών που έγιναν για την ανάθεση κρατικών μεταφορών από τό 1980 και έντεύθεν — ή και από ένωριτερα ακόμη — αλλά και τα στοιχεία για

μεταφορές που έγιναν χωρίς διαγωνισμούς.

Μέ τον τρόπο αυτόν θα γνωρίζουμε όλοι πλέον τι έχει γίνει και τι γίνεται και δεν θα παρέχονται — τουλάχιστον για τό μέλλον — άφορμές για άμφισβητήσεις ή και για άνοικτές κατηγορίες για σκάνδαλα, και, επί πλέον, έπαναλαμβάνουμε, θα ώφελεται αυτή η ίδια ή Πολιτεία από τον έλεύθερο άνταγωνισμό, ένν τώρα φαίνεται ότι ώφελούνται μόνον όρισμένοι και μάλιστα άρκετά επιτήδειοι.

## ΟΙ ΞΕΝΕΣ ΣΗΜΑΙΕΣ

Καταποτιστικοί και ένδιαφέροντες οι πίνακες που δημοσίευσε ή UNCTAD για την πραγματική ιδιοκτησία των στόλων που τέλουν υπό τις σημαίες εύκολιας. Δεν είναι βέβαια τέλει οι πίνακες αυτοί αλλά είναι κατά τό δυνατόν άκριβείς λαμβανομένης ύπόψη της μεγάλης δυσκολίας που ύπάρχει στην εξακρίβωση των άναγκαίων στοιχείων.

Οι πίνακες αναφέρονται στην κατάσταση της 1 Ιουλίου 1984 και καλύπτουν τό 98,4% του τοννάζ των πέντε κυρίων σημαίων έλευθέρου νηολογίου (Λιβερία, Παναμάς, Κύπρος, Μπαχάμας, Βερμούδες). Περιλαμβάνουν δέ 6.615 πλοία συνολικού τοννάζ 202.542.000 τον. d.w.

Πρώτες στη χρησιμοποίηση των ξένων σημαίων έρχονται οι ΗΠΑ, τό Χόγκ Κόγκ, ή Έλλάς και ή Ιαπωνία, οι οποίες έκμεταλλεύονται τό 86,4% του αντίστοιχου τοννάζ και κατέχουν κατά κυριότητα τό 72,3% αυτού. Η πρωτοκαθεδρία μεταξύ τους ποικίλλει άνάλογα με τον αριθμό των πλοίων ή με τό τοννάζ. Έτσι σε τοννάζ πρώτες έρχονται οι ΗΠΑ που κατέχουν 717 πλοία 48.212.00 τον. d.w. υπό ξένες σημαίες και κυρίως υπό τη Λιβεριανή (366 πλοία) και την Παναμαϊκή (304). Άκολουθεί τό Χόγκ Κόγκ με 1.093 πλοία 42.625.000 τον. d.w. με όμοια περίπου κατανομή μεταξύ Λιβεριανής (410) και Παναμαϊ-

## ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— Δεκαπενθήμερον ακόμη παρήλθεν και ή άνανέωσις του ένιαίου μισθολογίου δεν συνετελέσθη. Η Ναυτεργατική Όμοσπονδία μετά την διατύπωσιν της αξιώσεώς της όπως αύξηθούν οι μισθοί των κατωτέρων πληρωμάτων κατά 14 σελίνια, εις ουδέμιαν προήλθε νεωτέραν συνεννόησιν με τούς έφοπλιστάς.

— Τό άγορασθέν παρά του έφοπλιστού κ. Ν. Μαρή άγγλικόν φορτηγόν «Amarna», 4.195 τον. γκρός και ναυπηγήσεως 1919, παραληφθέν εις Λίβερπουλ μετωνομάσθη «Εύβαλία Μαρή».

— Η άγορά του παλαισιδήρου διέρρευσε με προφανή χαλαρότητα κατά τό α' δεκαπενθήμερον του Σεπτεμβρίου, εάν δέ δεν έπεδεικνύετο ποιά τις ζωηρότης από τούς Ιταλούς διαλυτάς, ουδέμια θα έσημειούτο ένδιαφέρουσα κίνησις.

— Την 6 Σεπτεμβρίου τό φορτηγόν «Όνάση Μαρία», όπερ είχεν αποπλεύσει κενόν εκ Γένοβας και κατευθύετο εις Πειραιά εξέπεμψε τό σήμα κινδύνου SOS και έν συνεχεία εξέκειλεν εις βραχώδη θέσιν της νήσου Καπρέρα. Τελικώς ό μεταβάς παρά τό ναυάγιον επιθεωρητής του Λούδ τό έχαρακτήρισεν ως «όλικήν άπώλειαν».

— Επί σταθερωτέρων επιπέδων και με τόνον ύγιέστερον εκινήθη κατά τό παρελθόν δεκαπενθήμερον ή διεθνής ναυλαγορά. Τό έτοιμον τοννάζ εις όλα τά κέντρα φορτώσεων έμειώθη σημαντικώς, εις τινας δέ τομείς οι φορτωταί μετά δυσχερείας εξεύρισκον κατάλληλα πλοία προς κάλυψιν των άμέσων άναγκών των.

(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 114/15.9.1935)

κής (516). Έπεται ή Ιαπωνία με 1.119 πλοία 22.204.000 τον. d.w., από τά όποια 964 υπό

# ΔΩΡΕΑΝ Ταξίδια στη Κύπρο

για αδαομολόγητα ψώνια

COMPACT DISC

VIDEOCAMERAS

MOVIECAMERAS

HI-FI STEREO



ΨΥΓΕΙΑ

ΡΟΛΟΓΙΑ

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

**ΤΟ ΤΕΡΠΝΟΝ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΟΦΕΛΙΜΟΥ**

Το ΤΕΡΠΝΟΝ είναι ή γνωριμία με την Κύπρο. ευχάριστη εμπειρία και υποχρέωση στον εαυτό σας. Το ΟΦΕΛΙΜΟ είναι τό κέρδος που θα έχετε. Ότι κι αν αγοράσετε στην Κύπρο σμφέρει. Τα τελευταία αυθεντικά μοντέλλα ηλεκτρικών ειδών 1985 που δεν κυκλοφορησαν ακόμα στην Ελλάδα. Ευρωπαϊκής ή Ιαπωνικής προελευσεως όλων των γνωστων κατασκευαστων τα πιο πολλά με διεθνή εγγυηση όπως εγχρωμες τηλεοράσεις από 39.000 δρχ ή Βιντεο από 75.000 δρχ. Εξοικονομείτε μέχρι 40% αφού πληρωθούν οι φοροί στην Ελλάδα ή εντελώς αφορολόγητα για τους επαναπατριζόμενους και ναυτικούς που δικαιούνται ατέλεια. Για να παραλάβετε τα ψώνια σας στην Κύπρο αξίας 140.000 δρχ σας προσφέρουμε

ΔΩΡΕΑΝ...

ΕΝΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟ Η ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ ΚΑΙ 3-5 ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΣΕΙΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ Α.Ε.

Εκθεσιακό Κέντρο Λεωφ. Βουλιαγμένης - έναντι Τροχιας ΓΛΥΦΑΔΑ

Καθε μερα και Σάββατο 08.00 - 22.00 Τηλέφωνο 8942496 - 8942518 - 6



## ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΤΟΥ 15ΘΗΜΕΡΟΥ

## Διαλυτήρια στο Σκαρμαγκά

Τά «Ναυτικά Χρονικά» είχαν επισημάνει και είχαν επικροτήσει την πραγματικά σοβαρή και ουσιαστική δουλειά που είχε γίνει στην ΕΤΒΑ για την ανάπτυξη διαλυτηρίων πλοίων με τη δημιουργία ειδικής ναυτιλιακής βιομηχανικής περιοχής (NABIP) στο Πλατυγιάλι της Αιτωλοακαρνανίας και αλλού. Και πολύ πρόσφατα μάλιστα είχαν υπογραμμίσει ότι όλη αυτή η προσπάθεια έπρεπε να επισυμπληρωθεί για να μην χάσουμε τό τραίνο σ' αυτή την υπόθεση που μπορεί να εξασφαλίσει πολλά στον τόπο — και τό σκράπ που χρειάζεται, αλλά κυρίως μηχανήματα και εξαρτήματα που σήμερα τό αγοράζουμε από τό εξωτερικό με τιμές πολλαπλάσιες από εκείνες που μπορούμε να εξασφαλίσουμε με τίς διαλύσεις πλοίων στην Ελλάδα.

Ήδη, μετά την εξέλιξη που υπήρξε στά Ναυπηγεία του Σκαρμαγκά, τό όποια περιήλθαν στην κυριότητα της ΕΤΒΑ, νομίζουμε ότι τό σκηνικό αλλάζει και ότι αν θέλουμε να κερδίσουμε και να μην χάσουμε πραγματικά τό τραίνο στον τομέα των διαλύσεων πρέπει να χρησιμοποιήσουμε και τόν Σκαρμαγκά και σάν διαλυτήριο δευτέρου ότι υπάρχουν όλες οι προϋποθέσεις που χρειάζονται χωρίς να θιγούν στο παραμικρό οι βασικές λειτουργίες του ναυπηγείου και χωρίς επί πλέον να γίνουν οι δαπάνες (μερικά δισ. δραχμές) που απαιτούνται για τό έργα υποδομής στο Πλατυγιάλι και που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σάν κεφάλαια κινήσεως της μονάδας (έννοούμε τόν ναυπηγείων). Αν μάλιστα χρησιμοποιηθούν και οι επιχειρήσεις τών όποιων έχουν εγκριθεί επενδύσεις στο Πλατυγιάλι δέν θά χρειασθεί να δαπανηθεί ούτε μία δραχμή από τήν πλευρά της ΕΤΒΑ για τήν άμεση ανάπτυξη τών διαλύσεων στον Σκαρμαγκά, ενώ ταυτόχρονα θά υπάρξει και ή χρησιμοποίηση του προσωπικού που θά χρησιμοποιούσαν οι επιχειρήσεις αυτές στο Πλατυγιάλι — θά έχουμε δηλαδή επί πλέον τών άλλων πολλαπλών και σύνθετων όφελών και μία συμβολή στην άπασχόληση.

Στήν ΕΤΒΑ αλλά και στο διοικητικό συμβούλιο που διορίσθηκε στά Ναυπηγεία Σκαρμαγκά υπάρχουν εύφους άνθρωποι οι όποιοι καλούνται να εξετάσουν τήν πρόταση. Κι' αν πραγματικά συμφέρει στον τόπο, όπως θεωρούμε εμείς, όφείλουν να τήν υλοποιήσουν χωρίς καθυστερήσεις.

● Έχει άποδειχθεί ότι ή σωρεία τών προβλημάτων που βρίσκουν καθημερινά μπρο-

στά τους τά ελληνικά πλοία και οι Έλληνες ναυτικοί σε διάφορες περιοχές του κόσμου δέν μπορούν ούτε να αντιμετωπισθούν ούτε να επιλυθούν με τήν άπλή παρέμβαση τών ελληνικών διπλωματικών αρχών στις όποιες καταφεύγει — μέσω του ύπουργείου Έξωτερικών — σε παρόμοιες περιπτώσεις τό ύπουργείο Ναυτιλίας. Οι περιπτώσεις του «Τασία», του «Βάλι Πέρο», του «Χριστίνα Ι», τών πέντε πλοίων που κατακρατούνται στην Άλγερία κλπ. — για να αναφερθούμε στα περιστατικά που έχουν άπασχολήσει και εξακολουθούν να άπασχολούν και τό Ύπουργείο, και τή ναυτιλία αλλά και τήν κοινή γνώμη γενικότερα — άποδεικνύουν του λόγου τό άσφαλές και ταυτόχρονα δείχνουν ότι κάτι άλλο πρέπει να γίνει για τήν προστασία τών πλοίων και τών ναυτικών μας: Κατά τήν αντίληψή μας, τό πρόβλημα μπορεί να αντιμετωπισθεί μόνο με τή δημιουργία θέσεως μονίμου ύφυπουργού Έξωτερικών για θέματα Ναυτιλίας ό όποιος θά χειρίζεται όλες αυτές τίς υποθέσεις όχι φυσικά από κάποιο γραφείο τών Άθηνών αλλά μεταβαίνοντας εκεί όπου δημιουργούνται τό προβλήματα και έφ' όσον βέβαια χρειάζεται να υπάρξει αυτή ή άμεση και έπιτόπια παρέμβαση.

● Τό ΥΕΝ με ειδική ανακοίνωσή του γνωστοποίησε πάλι τό ένδιαφέρον του για τήν αγορά άκινήτου στο όποιο θά άνεγερθεί τό κτίριο του Ύπουργείου.

Έπειδή δέν ξέρουμε αν θά έξευρεθεί ό χώρος τόν όποιο ζητάει τό ΥΕΝ και έπειδή νομίζουμε ότι υπό τίς παρούσες συνθήκες δέν πρέπει να διατίθεται δραχμή για τέτοιες αγορές και έπειδή επί πλέον υπάρχει — και μάλιστα σε περίβλεπτη θέση — ανάλογος χώρος, προτείνουμε να χρησιμοποιηθεί για τήν άνέγερση του κτιρίου του ΥΕΝ μέρος της έκτάσεως που διαθέτει ό ΟΛΠ στο παλατάκι. Άσφαλώς θά υπάρξουν άντιρρήσεις από εκείνους που θεωρούν τήν περιουσία του ΟΛΠ δική τους σάν να τήν έχουν κληρονομήσει από τόν πατέρα τους, οι άντιρρήσεις όμως αυτές μπορούν να παρακαμφθούν χωρίς δυσκολία δευτέρου ότι ό χώρος που θά παραχωρηθεί για λόγους δημοσίου συμφέροντος — κατά τή δική μας αντίληψη χρειάζεται μόνο να υπάρξει ή άπαιτούμενη πολιτική βούληση και φυσικά τό άνάλογο κονδύλι για τήν άνέγερση του κτιρίου του ΥΕΝ που θά δεσπόζει στην είσοδο του λιμανιού.

Δημ. Χ. Τσαπραλής

Παναμαϊκή και 199 υπό Λιβεριανή σημαία. Και άκολουθεί ή Έλλάς με 920 πλοία 21.494.000 τόν. d.w. κατανεμόμενα στην Παναμαϊκή (516) στη Λιβεριανή (247) και στην Κυπριακή (368).

Με άνω τών 100 πλοίων και τόννάξ άνω τών 5 έκατομ. τόν. d.w., νηολογημένα υπό ξένες σημαίες, υπάρχουν άλλες τέσσερες χώρες: ή Μεγ. Βρεταννία, ή Νορβηγία, ή Δ. Γερμανία και ή Σουηδία, άκολουθούν δε άλλες 10 με μικρότερους αριθμούς. Άξιοσημείωτο τέλος είναι ότι από τά 96 πλοία τών Μπαχάμας, άνω του 70% κατέχουν οι ΗΠΑ, ή Άγγλία, ή Δανία και ή Όλλανδία. Από δε τά 65 πλοία τών Βερμούδων τό 60% κατέχουν οι ΗΠΑ και ή Βρεταννία.

## ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΚΤΗΤΑ

Ειδικότερα και αναλυτικότερα για τήν Έλλάδα θά πρέπει να σημειώσουμε ότι στους πίνακες της UNCTAD ή χώρα μας περιλαμβάνεται με πραγματική ιδιοκτησία 1.135 πλοίων υπό ξένες σημαίες (36.412.000 τόν. d.w.) και με πραγματική έκμετάλλευση 920 πλοίων (21.494.000 τόν. d.w.).

Άπό τά άνήκοντα σε Έλληνες πλοιοκτήτες σκάφη, τά 247 τελούν υπό Λιβεριανή σημαία, τά 516 υπό Παναμαϊκή και τά 368 υπό Κυπριακή. Επίσης άνά δύο πλοία υπό τίς σημαίες τών Μπαχάμας και τών Βερμούδων. Έξάλλου από τά έκμεταλλεούμενα υπό Έλλήνων έφοπιστών τά 136 τελούν υπό Λιβεριανή, τά 452 υπό Παναμαϊκή, τά 328 υπό Κυπριακή και άνά δύο υπό σημαία Μπαχάμας και Βερμούδων.

Πρέπει να σημειωθεί ότι στους άνωτέρω αριθμούς δέν έχουν περιληφθεί οι Έλληνες έφοπιστάι που έχουν έδρα τό Λονδίνο και τή Νέα Όρκη. Οι πρώτοι ύπολογίζονται με τόννάξ 10,4 έκατ. τόν. d.w. και οι δεύτεροι με τόννάξ 2,2 έκατομ. τόν. d.w.

Σημειώνουμε τέλος προς διευκρίνιση ότι οι πίνακες της UNCTAD θεωρούν ως «πραγματικό ιδιοκτήτη» τό πρόσωπο, νομικό ή φυσικό, που άποκομίζει οικονομικό κέρδος από τίς ύπηρεσίες τών θαλασσίων μεταφορών, ως «πραγματικό έκμεταλλεούμενο» δε τό πρόσωπο, νομικό ή φυσικό, που είναι υπεύθυνο για τή διαχείριση του πλοίου και του όποιο ή μόνιμη κατοικία προσδιορίζει τή χώρα έκμεταλλεύσεως του πλοίου.

## ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑ

Τρεις φορές τήν έβδομάδα πολλοί πολίτες (άνδρες, γυναίκες, νέοι και ήλικιωμένοι) συνωστιζονται στους διαδρόμους του δευτέρου και του τετάρτου όρόφου του Ύπουργείου περιμένοντας τή σειρά τους για να συναντηθούν με τόν Ύπουργό και τόν Γεν.

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CABLES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-930 7561



## Τό Σχόλιο του 150ημέρου

Διαβάζοντας για τό πλοίο «Άντζι» πού προσάραξε πρό ήμερών ανατολικά τής Ίεράπετρας, ξεχύνοντας μέρος του φορτίου του από καλαμπόκι, αναζητήσαμε μία παρόμοια υπόθεση πού περιγράφουν τά «Ναυτικά Χρονικά» του 1932.

Έπρόκειτο για τό φορτηγό μας «Άντώνης» πού είχε προσάραξει στά Βάτικα μέ φορτίο κριθαριού καί του οποίου οι εργασίες εκφορτώσεως και ναυαγιαίρεσεως διεκόπησαν από τήν εξέγερση των άγροτών των γειτονικών χωριών, οι οποίοι «συρεύσαντες εις τήν παραλίαν καί υπό άπειλητικών διαθέσεων εμπορούμενοι, έφθασαν μέ λέμβους καί σχεδίασ παρά τό πλοίο καί άνείλκυον μέ όλα τά δυνατό πρόχειρα μέσα, τήν ριφθείσαν εις τά ρηχά παρά τήν πλευράν του πλοίου ποσότητα κριθής, τήν εξέπλενον κατόπιν διά γλυκέος ύδατος καί τήν άπεκόμιζον εις τας οικίας των».

Η υπόθεση αυτή δέν θά παρουσιάζε ι-σως καμμία ενδιαφέρουσα και πρωτότυπη συνέχεια άν έλειπε ή σοφή παρέμβαση του Τελωνοσταθμαρχή Βοιών πού θεωρώντας τήν πράξη ως ... λαθρεμπόριο «διότι ή ούτως παραλαμβανομένη κριθή υπέκειτο εις πληρωμήν δασμών» αναφέρθηκε στο προϊστάμενο Τελωνείο Σύρου, τό οποίο εξ ίσου σοφώς διέταξε νά μή πετούν τό κριθάρι στά ρηχά αλλά «νά τό άπορρίπτουν εις τό... πέλαγος».

Περιττό νά πούμε ότι ή μεγαλοφυής αυτή διαταγή δέν μόρεσε νά εκτελεσθεί, γιατί μόλις τό πληροφορήθηκαν οι κάτοικοι «κατήλθον έν συναγερμώ εις τήν παραλίαν καί κατέλαβον τό πλοίο, από τά άνοικτά κύτη του οποίου συναπεκόμιζον δσην ήδύναντο ποσότητα, χωρίς ουδείς νά δύναται νά τούς έμποδίση». Τελικά τό ζήτημα έφθασε στην Κυβέρνηση ή όποια αναγκάσθηκε νά στείλει επί τόπου... άντιτορπιλικό. Εύτυχώς ό Κυβερνήτης του «σοφώτερος του Τελώνου, άπεφάσισε νά δώση τήν βεβλαμένην κριθήν εις τούς κατοίκους, προς πρόληψιν περαιτέρω εκτρώπων».

Έτσι έληξε τό θέμα. Καί τό βρεμένο εκείνο κριθάρι άντί νά χαθεί άνώφελα στά βάθη του πελάγους, διέθρεψε για λίγο καιρό μερικές φτωχές οικογένειες των ένδόξων Βατικών. Έμεινε βέβαια άνικανοποίητος ό Τελώνης πού δέν μόρεσε νά εισπράξει τούς ... δασμούς. Έμαθε τουλάχιστον στην πράξη ότι summum jus summa injuria: πού σημαίνει ότι ή άυστηρή έφαρμογή του δικαίου μπορεί νά φθάσει στην απόλυτη άδικία.

Γραμματέα.

Γιατί γίνεται αυτό; Γιατί δηλαδή οι πολίτες θέλουν νά συναντήσουν τούς ύψηλά ισταμένους; Μήπως οι ύπηρεσίες του YEN — κεντρικές καί περιφερειακές — λειτουργούν άνεπαρκώς καί οι πολίτες αναγκάζονται νά καταφεύγουν στον ίδιο τόν Υπουργό ή στον Γεν. Γραμματέα για νά διεκπεραιώσουν τίς υποθέσεις τους ή για νά λύσουν τά προβλήματά τους;

Ζητείται έρμηνεία του φαινομένου, όχι βέβαια για νά λυθεί μία άπλή άπορία, αλλά για νά γίνει ό,τι χρειάζεται ώστε οι πολίτες νά μήν αναγκάζονται νά καταφεύγουν στους ύπουργούς καί στους γεν. γραμματείς οι όποιοι πρέπει — καί όφείλουν — νά άσχολούνται μέ τά σοβαρά θέματα πού αντιμετώπιζουν οι τομείς του κυβερνητικού έργου πού τούς έχουν άνατεθεί καί όχι μέ τή διεκπεραίωση υποθέσεων ή τή λύση προβλημάτων πού υπάγονται στην άρμοδιότητα των άρμόδιων ύπηρεσιών.

### ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ ΘΑ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΙ

Μέ τό νομοσχέδιο για τό Λιμενικό Σώμα θά ρυθμισθεί όριστικά καί τό θέμα τής ασφάλισης των λιμενοφυλάκων στο Μετοχικό Ταμείο Ναυτικού.

Σ' αυτή τή δεσμευτική δήλωση προέβη ό ύπουργός Ναυτιλίας κ. Στάθης Άλεξανδρής άπαντώντας περισσότερο σέ άπορία παρά σέ έρώτηση εκπροσώπου των «Ναυτικών Χρονικών» άν είναι άλήθεια ότι οι λιμενοφυλάκες ασφαλίζονται στο Μ.Τ.Ν. μετά τή συμπλήρωση δεκαετούς ύπηρεσίας στο Λιμενικό Σώμα. Ο Υπουργός διευκρίνισε ότι πράγματι οι λιμενοφυλάκες — λόγω άντιδράσεων των αξιωματικών του Πολεμικού Ναυτικού — υπάγονται στην ασφάλιση του Μ.Τ.Ν. μετά τήν προαγωγή τους στο βαθμό του κελευστού, δηλαδή δέκα χρόνια περίπου μετά τήν κατάταξη τους στο Λιμενικό Σώμα, αλλά τώρα, ύπογράμμισε ό Υπουργός, θά διασφαλισθούν άπόλυτα. Η δέ ρύθμιση, προσθέτομε έμεις, είναι μάλλον εύκολη άφού οι ενδιαφερόμενοι, προτού προαχθούν καί ύπαχθούν στην ασφάλιση του Μ.Τ.Ν. κατέβαλαν διπλές εισφορές στο Τ.Α.Α.Σ. από τίς όποιες ή μία μπορεί νά μεταφερθεί στο Μ.Τ.Ν. Ταυτόχρονα μέ τή ρύθμιση πού ύποσχέθηκε ό Υπουργός πρέπει νά γίνει καί μία καλύτερη κατανομή των όφελών των ύπαξιωματικών του Α.Σ. προς τό Μ.Τ.Ν. για τό κεφάλαιο προικοδοτήσεως πού εισπράττονται άναδρομικά καί δυσχεραίνουν όσους έχουν περισσότερα από ένα παιδιά.

### ΑΝΕΠΙΤΡΕΠΗ ΑΠΟΥΣΙΑ

Τό ύπουργείο Ναυτιλίας άπουσίασε από

τήν ειδική τελετή πού όργάνωσε στην Θεσσαλονίκη ή Υπατή Άρμοστεία Προσφύγων του ΟΗΕ για νά τιμήσει τούς πλοιάρχους ελληνικών πλοίων πού έχουν περισυλλέξει καί διασώσει Βιετναμέζους φυγάδες, καί για τήν άπουσία αυτή πού ήταν, κατά τήν αντίληψή μας άνεπίτρεπτη, ύπάρχουν εύθύνες οι όποιες πρέπει νά καταλογισθούν έπειδή δέν εξέτεθη άπλως ό Υπουργός αλλά ή ίδια ή χώρα.

Έκτός όμως από τόν καταλογισμό των εύθυνών ύπάρχει καί άλλη μία έκκρεμότητα: Έμεις δέν θά τιμήσουμε τούς πλοιάρχους, τά πληρώματα αλλά καί τούς πλοιοκτήτες των πλοίων αυτών ή θεωρούμε ότι οι ύποχρεώσεις τής Πολιτείας έξαντλούνται μέ τήν άποστολή ενός συγχαρητηρίου τηλεγραφήματος; Καί ποιός θά ύπομνήσει καί στην Άκαδημία Άθηνών τό άνάλογο χρέος τής;

### ΕΠΑΝΕΛΗΦΘΗ ΤΟ ΛΑΘΟΣ

Όσαν είχαν γίνει κατά τήν όρκωμοσία του νέου προέδρου του Οίκου Ναύτου — τό χάσιμο πολύτιμου χρόνου καί ταυτόχρονα «τό στήσιμο» μεγάλου αριθμού προσώπων λόγω τής άργοπορίας προσελεύσεως του Υπουργού — έπαναλήφθηκαν καί κατά τήν όρκωμοσία του νέου προέδρου καί του γεν. διευθυντή του ΟΛΠ.

Καί βεβαίως δέν τά έπισημαίνουμε έπειδή από αυτές άκριβώς τίς στήλες είχαμε συστήσει στο άμέσως προηγούμενο τεύχος νά μήν έπαναληφθούν γιατί δέν προσφέρουν τίποτε, αλλά διότι τήν ίδια ήμέρα πού κυκλοφορούσε τό τεύχος εκείνο των «Ναυτικών Χρονικών», ό Πρωθυπουργός έπισήμανε κατά τά έγκαίνια τής Διεθνούς Έκθέσεως, ότι πρέπει νά στρωθούμε όλοι στην δουλειά, νά μήν χάνουμε ούτε ένα λεπτό, για νά μήν χάσουμε καί τήν οικονομική μας έλευθερία, πράγμα πού σημαίνει παντός είδους δεσμά καί δεινά για τή χώρα καί τό λαό τής.

Παρά, λοιπόν, τίς πρωθυπουργικές παραινέσεις για περισσότερη δουλειά, μέ τίς όποιες κανέναν σκεπτόμενος άνθρωπος δέν μπορεί νά διαφωνήσει, έγινε στον ΟΛΠ εκείνο που είχε γίνει στον Οίκο Ναύτου. Τό προσωπικό του Όργανισμού από τίς 10 τό πρωί άφησε κάθε δουλειά έν όψει του «μεγάλου γεγονότος» πού έπρόκειτο νά έπακολουθήσει καί ό Υπουργός καθυστέρησε πάλι νά προσέλθει — αυτή τή φορά μισή ώρα καί όχι 40 λεπτά όπως είχε γίνει στον Οίκο Ναύτου — «στήνοντας» πάλι πάρα πολλούς ανθρώπους καί άφαιρώντας τους πολύτιμο χρόνο.

Βέβαια ό Υπουργός δικαιολογήθηκε ότι άργησε γιατί συσκεπτόταν μέ τούς διευθυντές των Διευθύνσεων του YEN για τήν ύλοποίηση του κυβερνητικού προγράμματος στον τομέα τής ναυτιλίας έν όψει τής συνεδριάσεως του ύπουργικού συμβουλίου τής

# ΑΕΓΕΑΝ ΟCEΑΝIC S.A.

12, Akti Possidonos

CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS

TELEX. 21-3845/6 AEOC GR.

TELEPHONE: 41.25.271



Παρασκευής που θα συζητούσε ακριβώς αυτό το θέμα — όπως και πράγματι έγινε — αλλά θεωρούμε ότι αυτό δεν αποτελεί δικαιολογία, ή όρκομωσία του νέου προέδρου και του γεν. διευθυντού του ΟΛΠ έπρεπε να γίνει στο Ύπουργείο ενώπιον του Ύπουργού σε κάποια στιγμή που δεν θα ήταν απασχολημένος και εν συνεχεία οι κ.κ. Γ. Πρασιανός και Γ. Κλαυδιανός να ξαναγυρίσουν στα γραφεία τους, όπου είχαν εγκατασταθεί από ημερών και να συνεχίσουν τη δουλειά τους.

#### ΑΠΟΡΙΑ ΨΑΛΤΟΥ;

Όπως θα διαπιστώσουν οι αναγνώστες, δεν υπήρξε καμιά αντίδραση του Οίκου Ναύτου σχετικά με όσα καταγγέλλθηκαν από τις στήλες αυτές στο προηγούμενο τεύχος για την εκμετάλλευση των ναυτικών μας και των οικογενειών τους μέσα στο Ίδρυμα που είναι φτιαγμένο με τόν ιδρώτα και τό αίμα τους. Και δεν υπήρξε αντίδραση, γιατί ο Οίκος Ναύτου δεν είχε ενημερωθεί ως την περασμένη Δευτέρα 9 Σεπτεμβρίου για τό σχετικό δημοσίευμα των «Ναυτικών Χρονικών», έπειδή ή ενημέρωσή του για τό δημοσίευμα τό πού τόν άφορούν γίνεται από τό ΤΥΔΗΣ (τό Γραφείο Τύπου και Δημοσίων Σχέσεων δηλαδή) του ΥΕΝ (!) όπως εξήγησαν σε έκπρόσωπο των «Ναυτικών Χρονικών» σε τυχαία συνάντηση, κατά την όρκομωσία του νέου προέδρου και του γεν. διευθυντού του ΟΛΠ, ο πρόεδρος και ο διευθυντής του Οίκου Ναύτου. Στην ίδια συνάντηση και ο πρόεδρος και ο διευθυντής του Οίκου Ναύτου ύποσχέθηκαν να διερευνήσουν την ύπόθεση και να άπαντήσουν, αλλά μέχρι τό μεσημέρι της Παρασκευής δεν είχε ληφθεί στά «Ναυτικά Χρονικά» οποιαδήποτε άπάντησή τους. Τό ίδιο συνέβη και με την άπάντηση πού μās είπε ότι έχει έτοιμάσει για τό θέμα αυτό και ο έκπρόσωπος των άξιωματικών στό διοικητικό συμβούλιο του Οίκου Ναύτου, ο όποιος μās διευκρίνισε προφορικά ότι ή κυρία πού συντάσσει τίς άναφορές και πούλάει ύπερτιμημένο χαρτόσημο έχει «έκμισθώσει» αυτή την έργασία μαζί με τό κυλικείο του Οίκου Ναύτου και ότι πούλάει τό χαρτόσημο ύπερτιμημένα γιατί είναι άνάπηρος και έχει έκ του νόμου σχετικό δικαίωμα!

## Σκέψεις... έξελίξεις... και προοπτικές...

Η κατάρρευση της «Σάνκο Στήμισι» άπα-σχολεϊ σχεδόν καθημερινά τόν ναυτιλιακό τύπο, ενώ κρατά σε στάση άναμονής την άγορά των αγοραπωλησιών, καθώς άναμένεται πολλά από τό υπό ναύλωση σκάφη να βγούν στην άγορά σε χαμηλές τιμές.

Σύμφωνα με άποκλειστικές μās πληροφορίες από τό Τόκιο, ή «Σάνκο» προτίθεται να κρατήσει υπό διαχείριση 90 άπο τό νεοανα-πή γητα μπάλκ κάρριερς, 10 σκάφη μεταφο-ράς ύγροποιημένων άερίων, 15 δεξαμενό-πλοία μεγέθους περί τούς 80-100.000 τον. d.w. και 10 μικτά πλοία μεταφοράς μετα-λεύματος και πετρελαίου. Για τό ύπόλοιπα 139 έχει ήδη άρχισει διαπραγματεύσεις άκυ-ρώσεως των ναυλοσυνάσεων προσφέρον-τας τό 5% του συνόλου του ναύλου πού θα κατέβαλλε για όλη τη διάρκεια της όριζόμε-νης στά συμβόλαιο μακροχρόνιας ναυλώσε-ως. Άκόμη πληροφορούμεθα ότι έχει άρχί-σει να έξοφλεί τίς διάφορες ύποχρεώσεις των ναυλωμένων πλοίων για τροφοφώδια, μπώνκερς και λογαριασμούς ναυπηγείων για διάφορες έργασίες έπισκευών, με πολύ άργό ρυθμό όμως διότι ο τοποθετηθείς από τό δικαστήριο διαχειριστής κ. Μιγιάτα έκτός από μισθοδοσίες προσωπικού και πληρωμά-των έχει έξουσιοδότηση πληρωμής δαπα-νών μέχρι ποσού 100.000 γιέν (400 δολλα-ρίων!) κατά περίπτωση και για την έξόφληση οποιασδήποτε μεγαλύτερης όφειλης χρειά-ζεται ειδική άδεια του δικαστηρίου.

Τέλος, όσον άφορά τίς σχέσεις της «Σάν-κο» με τό ιαπωνικά Trading Houses, τό όποία χρηματοδότησαν τό εύρύτατο ναυπηγικό της πρόγραμμα των handy size μπάλκερς, οι πληροφορίες μās είναι ότι στίς διαπραγμα-τεύσεις πού γίνονται για να διατηρηθούν τά 90 μπάλκ κάρριερς υπό χρονονάυλωση, ή «Σάνκο» προτείνει να καταβάλει για τά έπό-μενα 3,5 χρόνια bareboat ναύλο πού ίσοδυ-ναμεί με άπόδοση 5,5% έτησίως της άξιας ναυπηγήσεως έκάστου πλοίου.

\*\*\*

Με διστακτικότητα αλλά και ταυτόχρονα συμφωνώντας με όρισμένους παρατηρητές

της ναυλαγοράς θα σημειώσουμε ότι ή άγορά στά ντραϊκάρκο θα άκολουθήσει σταθερή άνοδική πορεία τό έπόμενο τρίμηνο, ή άνο-δος της όποιας θα έξαρτηθεί άπόλυτα από τη θέση και την ψυχραιμία πού θα έπιδείξει ο έφοπλισμός σχετικά με τά παροπλισμένα και τά παλαιά — άντιοικονομικά πλοία.

Η μεγάλη ύπερπροσφορά τοννάζ, αλλά τό κυριώτερο ή άδυναμία πολλών χωρών να αγοράσουν πρώτες ύλες και προϊόντα καθι-στά δυσχερή την άπασχόληση των 40 έκατ. τον. d.w. πλοίων ντραϊκάρκο τά όποια ύπο-λογίζεται ότι άποτελούν σήμερα τό έξτρα τοννάζ στά πλοία ξηρού χύδην φορτίου.

Μόνο παρήγορο στοιχείο στην κατά τά λοιπά σοβούσα από τη βαθειά κρίση ναυτι-λιακή άγορά, ο σημαντικός όγκος του τον-νάζ πού όδηγήθηκε στη διάλυση κατά τό διαρρέυσαν όκτάμηνο του 1985.

Άναλυτικά τά διαλυθέντα δεξαμενόπλοια και μικτά έθβασαν τά 171 πλοία, χωρητικό-τητας 19,7 έκατομ. τον. d.w. και τά σκάφη ξη-ρού φορτίου τά 390, χωρητικότητας 6,4 έκα-τομ. τον. d.w.

Ο παραπάνω σημαντικός όγκος διαλυθέν-τος τοννάζ συγκρίνεται πολύ ίκανοποιητικά με τούς 29,6 έκατ. τόννους πού όδηγήθηκαν στη διάλυση καθόλη τη διάρκεια του 1984, έ-νώ έλπίζεται ότι θα σημειωθεί ένταση του ρυθμού των διαλύσεων τό προσεχές τρίμη-νο.

\*\*\*

Με ίκανοποίηση σημειώνουμε τη βελτίωση πού παρουσίασε ή άγορά των δεξαμενο-πλοίων τίς τελευταίες έβδομάδες, ιδιαίτερα συμμεριζόμενοι την γνώμη ενός από τούς διευθυντάς μās των έξι μεγάλων εταιριών πετρελαίου, ο όποιος ύποστηρίζει ότι ή άγο-ρά του πετρελαίου θα σημειώσει σταθερή ά-νοδο τό έπόμενο έξάμηνο.

Ηδη, ή δραστηριότητα πού σημειώθηκε στην άγορά δεν μπορεί να θεωρηθεί άπλά έ-ποχιακή και βάσιμα έλπίζεται ότι θα δούμε καλύτερες ήμέρες στην άγορά των δεξαμε-νοπλοίων, ιδιαίτερα στά μεσαία μεγέθη των 50-80.000 τον. d.w.



ALWAYS AT YOUR SERVICE IN ITALY



"MEDOV"

THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS SHIPPING AGENCY S.P.A.

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIPOWNER AND CHARTERER

● GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS ● MANNING WITH ITALIAN CREW ● SHIP MANAGEMENT ● REPAIR SUPERINTENDENCE ● SALE AND PURCHASE BRO- KERS SPECIALISED IN CRUISE VESSELS ● OIL AND BUNKER SUPPLIERS ● TRAVEL AND TOUR OPERATORS.

MEDOV CHARTERING S.R.L.

Head Office: GENOA - VIA XX SETTEMBRE 29

Phone: 541361/268532 — Telex: 2700046/271460/213836 — Cables: MEDOV

OWN AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS



# TROODOS SHIPPING CO., LTD.

LOUCAS HAJIIOANNOU HOUSE

11 MERARCHIAS STREET No 12  
AKTI MIAOULI, P.O. BOX 80 127  
185 35 PIRAEUS

CABLES: TROODOSHIP PIRAEUS  
TRODOCHART

TELEPHONE: 4112611 4180001

TELEX: 212336 - 212590 TROD GR  
213571 - 213574



T.T. KLELIA — CY FLAG — DWT 392966 M.T

LONDON

**TROODOS**

SHIPPING & TRADING LTD.

STOCK EXCHANGE TOWER  
OLD BROAD STREET  
LONDON EC2N 1HH

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART

TELEX: 883691 TRODOS G  
889361

PHONE: 01-6384100

NEW YORK

**TROODOS**

SHIPPING AGENCIES (USA) INC

880, THIRD AVENUE 14th FLOOR

NEW YORK, N.Y. 10022

CABLES: TROODOSHIP  
TRODOCHART

TELEX: 620748 TRODOS NY  
PHONE: (212) 8881111



## Τό λιμάνι του Πειραιά

### Νέα ήγεςία στον ΟΛΠ

Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του 'Οργανισμού Λιμένος Πειραιώς και προϊστάμενος 'Υπηρεσιών τοποθετήθηκαν οί κ.κ. Γ. Πρασιανάκης και Γ. Κλαυδιανός, οί οποίοι και ανέλαβαν επίσημα τή καθήκοντά τους στις 9 Σεπτεμβρίου.

Ο κ. Πρασιανάκης ήταν προϊστάμενος 'Υπηρεσιών του 'Οργανισμού και στην προηγούμενη τριετή περίοδο και γνωρίζει καλά τή προβλήματα του πρώτου λιμένος τής χώρας και έχει ασχοληθεί με τήν προώθηση πρὸς επίλυση πολλῶν ἐξ αὐτῶν. 'Αλλά και ὁ νέος προϊστάμενος 'Υπηρεσιῶν κ. Κλαυδιανός έχει τήν ἐπιστημονική συγκρότηση και τήν ὁρεξη γιά δουλειά, προϋποθέσεις, πού δημιουργοῦν βάσιμες ἐλπίδες γιά θετικό ἔργο.

Τά «Ν.Χ.» θά παρακολουθοῦν μέ ἐνδιαφέρον, ὅπως πράττουν πάντα, τό ἔργο τῶν δύο ἐπικεφαλῆς τοῦ ΟΛΠ, στά πλαίσια τῆς ἐπιδιώξεως γιά ἐξάλειψη τῶν παραγόντων, πού ἐπιδροῦν ἀνασχετικά στήν ὁμαλή λειτουργία τοῦ λιμένος και στήν πρόοδό του.

### 'Επισκευάζονται οί πλωτές δεξαμενές

'Εκτεταμένες ἐπισκευαστικές ἐργασίες θά ἐκτελεστοῦν στίς δύο πλωτές δεξαμενές τοῦ ΟΛΠ.

'Ηδη ἐγκρίθηκε ἡ σχετική διακήρυξη και ἔγινε ὁ διαγωνισμός στίς 28 Αὐγούστου ἀλλά κηρύχθηκε ἄγονος, γιατί δέν ἐκδηλώθηκε ἐνδιαφέρον ἀπό συντεργεῖα, ἡ ἔταιρίες πού ἀσχολοῦνται μέ συναφεῖς ἐργασίες.

Ὁ διαγωνισμός θά ἐπαναληφθεῖ σύντομα γιατί ὁ 'Ελληνικός Νηογνώμονας ἔδωσε προθεσμία λειτουργίας τῶν δεξαμενῶν, πού λήγει στίς 15 Σεπτεμβρίου, ἀλλά ὁ ΟΛΠ ζήτησε παράτασή τῆς κατά ἓνα μήνα.

Ὁ δεξαμενισμός τῆς μικρῆς πλωτῆς δεξαμενῆς θά γίνει στή μεγάλη μέ μέσα και προσωπικό τοῦ ΟΛΠ.

Γιά τίς ἀνωτέρω ἐργασίες ἐγκρίθηκε πίστωση 100 ἑκατ. δραχμῶν.

### Οἱ ψηγατοβολές στήν Κυνοσοῦρα

'Εγκρίθηκε ἀπό τόν ΟΛΠ ἡ διενέργεια ἐργασιῶν ἀποσκωρίασεως ἐξωτερικῶν ἡ ἐσωτερικῶν ἐπιφανειῶν πλοίων μέ ψηγατοβολές στή θαλάσσια περιοχή Κυνοσοῦρας ὑπό τήν ἀμετάκλητη προϋπόθεση ὅτι ἀπό τούς ὑπόχρεους ἐργολήπτες θά τηροῦνται ὅλα τή προβλεπόμενα ἀπό τίς ἀρμόδιες δημόσιες 'Αρχές γιά τήν ἀσφάλεια τῶν ἐργαζομένων και τήν προστασία τοῦ περιβάλλοντος.

Οἱ ἐργασίες ψηγατοβολῶν ἐκτελοῦνται

ἀπό ἰδιώτες ἐργολήπτες, φυσικά ἡ νομικά πρόσωπα, πού εἶναι ἐφοδιασμένοι μέ ἐιδική, γιά τό σκοπό αὐτό ἄδεια τοῦ ΟΛΠ, ἡ ὁποία χορηγεῖται σ' αὐτούς ἐφ' ὅσον ἔχουν ὅλες τίς νόμιμες προϋποθέσεις γιά τήν ἐκτέλεση τῶν ἀνωτέρω ἐργασιῶν.

Οἱ λεπτομέρειες γιά τήν ἐκτέλεση τῶν ψηγατοβολῶν και τή χορήγηση τῶν σχετικῶν ἁδειῶν καθορίζονται μέ ἀπόφαση τοῦ προϊσταμένου 'Υπηρεσιῶν ΟΛΠ, μετά ἀπό σχετική εἰσήγηση τοῦ Ναυπηγικοῦ Τμήματος και τοῦ Τμήματος Προσορμίσσεως.

### Εἰδικό τιμολόγιο γιά μετασκευές στό φ/γ «VOYAGER»

Εἰδικό τιμολόγιο ἐγκρίθηκε ἀπό τόν 'Οργανισμό Λιμένος Πειραιῶς γιά τή συνέχιση τῆς παραμονῆς τοῦ ὑπό κυπριακή σημαία φορτηγοῦ πλοίου «VOYAGER» γιά τέσσερις μήνες σέ ἐπισκευαστική θέση τῆς Δραπετσῶνας, προκειμένου νά ἐκτελεστοῦν οἱ προγραμματισμένες, μεγάλης ἐκτάσεως, μετασκευαστικές ἐργασίες.

'Η ἐγκριση δόθηκε ὑπό τούς ἐξῆς ὁρους:

- Τά σχετικά δικαιώματα τοῦ 'Οργανι-

σμοῦ γιά ὁλόκληρο τό τετράμηνο εἶναι σταθερά και ἴσα μέ ἐκεῖνα, πού προβλέπονται στό τιμολόγιο τῆς κλίμακας τῆς παραγράφου 5/1/1 τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ γιά τήν παραμονή πλοίων σέ ἐπισκευαστική θέση κατά τήν 121η ἡμέρα, πρώτη μετά τή λήξη τῆς προθεσμίας παραμονῆς τοῦ πλοίου στό ἐπισκευαστικό κρηπίδωμα.

• Σέ περίπτωση πού γιά ὁποιοδήποτε λόγο ἡ αἰτία δέν ἐκτελεστοῦν στό πλοῖο οἱ προγραμματισμένες μετασκευαστικές ἐργασίες, ἡ ἐγκριση τοῦ Ο.Λ.Π. θά ἀνακληθεῖ αὐτοδίκαια και στό πλοῖο θά καταλογισθοῦν ἀναδρομικά ἀπό τήν ἐπόμενη τῆς ἐγκρίσεως, ὡς ποινική ρήτρα, τή ἀντίστοιχα δικαιώματα τῆς κλίμακας τῶν ἐπισκευαστικῶν δικαιωμάτων τῆς παραγρ. 5/1/1 τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Κανονισμοῦ.

Συγκροτήθηκε ἐπιτροπή ἀπό ὑπηρεσιακά στελέχη τοῦ 'Οργανισμοῦ, πού παρακολουθεῖ τίς ἐργασίες μετασκευῆς τοῦ πλοίου.

Ὅσα θέματα δέν συμπεριλαμβάνονται στή σχετική σύμβαση ρυθμίζονται ἀπό τίς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ και Τιμολογίου δικαιωμάτων ἐπὶ πλοίων και πλωτῶν ναυπηγμάτων στή λιμενική περιοχή.

## Τό λιμάνι τῆς Θεσσαλονίκης

Μέ τήν εὐκαιρία τῆς 50ης Διεθνούς 'Εκθέσεως πού πραγματοποιεῖται στή Θεσσαλονίκη, θά ἀναφερθοῦμε συνοπτικά στίς δραστηριότητες τοῦ λιμένα τῆς συμπρωτεύουσας πού ἀποτελεῖ σημαντικότερο παράγοντα τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς Βόρειας 'Ελλάδος.

Τά τελευταῖα χρόνια ἐκτελέστηκαν μιά σειρά ἐργα ὑποδομῆς μέ στόχο τή βελτίωση τῆς λειτουργικότητας τῶν διαφόρων ἐγκαταστάσεων τοῦ λιμένος. Παράλληλα, προχωρεῖ ἡ ἐφαρμογή τοῦ πενταετοῦς προγράμματος.

Συγκεκριμένα, τά τελευταῖα χρόνια πραγματοποιήθηκαν οἱ ἀκόλουθες ἄμεσα ἀναγκαῖες ἐπεμβάσεις:

— 'Εγινε ἡ ἀνέλκυση τοῦ ναυαγίου «ΑΝΘΟΥΛΑ» πού ὑπῆρχε στό λιμάνι ἀπό τό 1976 και ἀποδόθηκε ἐλεύθερη ἡ θαλάσσια περιοχή γιά τήν ἐργα κρηπιδώσεως τοῦ 2ου προβλήτα.

— Παραδόθηκε στόν 'Οργανισμό Λιμένος Θεσσαλονίκης τό κρηπίδωμα τοῦ 2ου προβλήτα, μήκους 320 μέτρων, πού ἀποτελεῖ τή βάση γιά τήν ἀξιοποίηση τοῦ χώρου τῆς παλαιᾶς ἐλεύθερης γιουγκοσλαβικῆς

ζώνης, ἐκτάσεως 70 στρεμμάτων.

— Παρλήφθη ἀπό τόν ΟΛΘ τό κτίριο τῆς ΠΑΕΓΑΕ, συνολικῆς ἐκτάσεως 12.000 τ.μ.

— Δέν χορηγήθηκε ἄδεια λειτουργίας στίς ἑταιρίες πετρελαιοειδῶν SHELL και BP πού εἶναι σέ ἄμεση ἐπαφή μέ τό λιμάνι, ἐνῶ γίνεται ἐρευνα γιά τήν κυριότητα τῶν οἰκοπέδων στά ὁποῖα εἶναι ἐγκατεστημένες.

'Ακόμη ὁ ΟΛΘ προχώρησε στήν ἀναθεώρηση τῆς συμβάσεως μέ τήν ἑταιρία Ε-ΘΥΛ πού ἀξιοποιεῖ τή χρήση τοῦ κρηπιδώματος 20, καθώς και μέ τήν ρύθμιση τῆς παλαιᾶς ἐκκρεμότητας τῆς ESSO πού σήμερα λειτουργεῖ ὡς κρατική ΕΚΟ.

Τό πενταετές πρόγραμμα προβλέπει γιά τό λιμάνι τῆς Θεσσαλονίκης τή δημιουργία νέας ὑποδομῆς γιά τή μοναδοποιημένα, τή μαζικά και τή βαρέα φορτία, τήν ἐγκατάσταση σύγχρονου συστήματος μηχανοργάνωσης και μηχανογραφῆσεως ὅλων τῶν δραστηριοτήτων του και τό διπλασιασμό τῆς σημερινῆς ἐπιφανείας τῶν 1.000 στρεμμάτων πού καταλαμβάνει.

# " SACORAFOS "

## TECHNICAL SPECIFICATION/CLAIMS

ANSAPHONE 86.27.469



# Εθνική Οικονομία καί Έμπορική Ναυτιλία

Τού κ. ΓΙΩΡΓΟΥ Μ. ΦΟΥΣΤΑΝΟΥ

Τό κείμενο τού κ. Γιώργου Φουστάνου πού ακολουθεί δημοσιεύθηκε σάν επιστολή στήν «Καθημερινή» τής 8ης Σεπτεμβρίου. Τά «Ναυτικά Χρονικά» δέν τό αναδημοσιεύουν σάν επιστολή αλλά σάν άρθρο, σάν ένα βα-  
θυστόχαστο άρθρο πού εκφράζει καί τίς δι-  
κές μας αντιλήψεις. Υπάρχει μία μόνο παρα-  
τήρηση που έχει ξαναγίνει από τά «Ναυτικά  
Χρονικά»: «Ότι δηλαδή ή ήγερσία τού έφοπλι-  
σμού δέν πρέπει νά έπαφεί μόνο στίς φι-  
λότιμες καί συστηματικές προσπάθειες τού  
φίλτατου καί άνήσυχου πάντοτε Γιώργου  
Φουστάνου γιά τή γενικότερη προβολή τών  
θεμάτων καί τών προβλημάτων τής Έλληνι-  
κής Ναυτιλίας καί ότι είναι καιρός νά βγει  
καί ή ίδια στό προσκήνιο καί νά πεί αυτά πού  
λέγει ό κ. Φουστάνος μέ όλη τή βαρύτητα  
πού δίνει ή θέση στήν όποία τήν έχει τοπο-  
θετήσει ή θέληση τού έλληνικού έφοπλι-  
σμού:

Κάθε σωστά σκεπτόμενος Έλληνας, προ-  
βληματίστηκε ασφαλώς, ακούγοντας τόν λό-  
γο τού κ. Πρωθυπουργού στην Διεθνή Έκ-  
θεση Θεσσαλονίκης. Γιατί, κάθε Έλληνας,  
ανεξάρτητα από τήν πολιτική του τοποθέτη-  
ση, πρέπει νά δέχεται σάν όρθή τήν δήλωση  
τού κ. Πρωθυπουργού, ότι δηλαδή ή εξέλιξη  
τής οικονομίας μας «μās άφορά καί μās έν-  
διαφέρει σάν Έθνος γιατί ένα Έθνος ίσχυ-  
ρό προύποθέτει καί μία ίσχυρή καί αυτόδύ-  
ναμη οικονομία» καί ότι, «άφορά καί ένδια-  
φέρει όλες τίς κοινωνικές τάξεις, κάθε κλά-  
δο, γιατί ή πρόοδος καί ή εύημερία τους έ-  
ξαρτάται από τίς οικονομικές συνθήκες».

Ό κ. Πρωθυπουργός στην όμιλία του, ανα-  
φέρθηκε καί στην έμπορική μας ναυτιλία.  
Συγκεκριμένα, έπεςήμανε ότι «μόνο ή ναυτι-  
λιακή κρίση όδήγησε σέ μείωση τών συναλ-  
λαγματικών εισπράξεων μεταξύ 1981 καί  
1984 κατά 731 έκατ. δολάρια», τονίζοντας  
παράλληλα ότι «ή ναυτιλιακή κρίση δυστυ-  
χώς συνεχίζεται». Πρίν από αυτό, είχε έπι-  
σημάνει ότι αποτελούμε μοναδική περίπτω-  
ση χώρας πού οι εξαγωγές αγαθών καλύ-  
πτουν λιγώτερο από τό 50 τοίς έκατό — γιά  
τήν άκρίβεια τό 45 τοίς έκατό τών εισαγω-  
γών αγαθών καί πού ή Ισορροπία τού Ισοζυ-  
γίου πληρωμών στηρίζεται σέ τόσο μεγάλη  
έκταση στους άδηλους πόρους καί στίς ίδιω-  
τικές κεφαλαιακές εισροές. Είναι γνωστό δέ  
ότι καί οι άδηλοι πόροι καί ή κίνηση κεφα-  
λαίων υπόκεινται σέ μεγάλες καί άπότομες  
διακυμάνσεις άναλογα μέ τίς οικονομικές  
συνθήκες πού επικρατούν στό έξωτερικό».

Η πρωθυπουργική όμιλία, δέν έμβάθυνε  
περισσότερο στό — δυστυχώς μεγάλο —  
προβλήμα τής έμπορικής μας ναυτιλίας.  
Δέν ήταν άλλωστε, ή κατάλληλη στιγμή. Ό-  
μως όλοι, γνωρίζουν ή έπρεπε νά γνωρί-  
ζουν, ότι ή ναυτιλία μας είναι ένας από τούς  
σημαντικότερους — άν όχι ό σημαντικώτε-  
ρος — στυλοβάτες τού τομέα τών άδήλων  
πόρων τής χώρας καί ότι παράλληλα μέ τήν  
προσφορά στην Έθνική οικονομία τού «πο-  
λύτιμου» όπως άποκαλείται, συναλλάγμα-  
τος, προσφέρει καί πολλά άλλα μέ τή δρα-  
στηριότητά της, κυρίως εργασία. Έργασία,  
σέ πάρα πολλούς Έλληνες. Γιατί, έκτός από  
τούς χιλιάδες ναυτικούς μας, υπάρχουν χι-  
λιάδες θέσεις εργασίας στό ναυτιλιακό γρα-  
φείο πού διαχειρίζονται τά Έλληνόκτητα  
πλοία, υπάρχουν έκατοντάδες μικρομεσαίες  
έπιχειρήσεις πού παρέχουν ύπηρεσίες στό  
πλοίο καί τά διαχειριστικά γραφεία, καί ό τε-  
ράστιος αριθμός εργαζομένων στίς μεγά-  
λες, μικρομεσαίες, ή μικρές ναυπηγοεπι-  
σκευαστικές μονάδες. Υπάρχει μεγάλος ά-  
ριθμός άλλοδαπων έπιχειρήσεων πού έχουν  
έγκατασταθεί στη χώρα μας έξ αίτίας τής  
παρουσίας τής ναυτιλίας καί πού άπασχο-  
λούν σημαντικό αριθμό Έλλήνων, όπως καί  
δέν πρέπει νά λησμονούμε τόν μεγάλο αριθ-  
μό άλλοδαπων πού έπισκέπτονται — δαπα-  
νώντας σημαντικά ποσά συναλλάγματος —  
τή χώρα γιά τήν πραγματοποίηση τών έπαγ-  
γγελματικών τους έπαφών μέ παράγοντες

τής ναυτιλίας μας.

Η προσφορά δέν τελειώνει εδώ, αλλά χα-  
ρακτηριστικά άξίζει νά άναφερθεί τό όφελος  
τών κρατικών μας όργανισμών. Μία στατιστι-  
κή π.χ. θά άρκούσε στό νά άποδείξει τά τε-  
ράστια έσοδα τού ΟΤΕ από τούς λογαρια-  
σμούς πού άφορούν τό κόστος τών τηλεπι-  
κοινωνιών τών ναυτιλιακών έπιχειρήσεων μέ  
τό έξωτερικό — πού είναι συνεχείς καί έντο-  
νες —, όπως καί τά έσοδα τής Όλυμπιακής  
Άεροπορίας πού άφορούν τήν διακίνηση  
τών πληρωμάτων τών Έλληνόκτητων  
πλοίων.

Γιά όλα τά άνωτέρω καί έπειδή άποτελεί  
αδιάψευστη πραγματικότητα ότι ή ναυτιλία  
μας, μέ τή δραστηριότητά της άπασχολεί ή  
ώφελει άμεσα ή έμμεσα ένα περίπου 10 τοίς  
έκατό τών Έλλήνων, αλλά καί παράλληλα  
— μή ξεχνάμε — άποτελεί καί τό τεράστιο ά-  
μυντικό όπλο τής χώρας, άξίζει νομίζω, νά  
τολήσει κανείς, νά ταυτίσει ώρισμένες  
πρωθυπουργικές έπισημάνσεις καί παραιné-  
σις τού λόγου τής Θεσσαλονίκης, μέ τή ση-  
μερινή ναυτιλιακή μας πραγματικότητα.

Είναι γνωστό, ότι τό κύριο πρόβλημα τής  
ναυτιλίας μας τά τελευταία χρόνια είναι, ή ά-  
πώλεια τής ανταγωνιστικότητάς της. Δυστυ-  
χώς, χάριν τού περίφημου «πολιτικού κό-  
στους» πού ίσως ύπαγορεύθηκε από πιθα-  
νές αντιδράσεις τών εργαζομένων, δέν έλή-  
φθησαν τά ένδεικνύμενα άποτελεσματικά  
μέτρα γιά τήν ένίσχυση τής ανταγωνιστικό-  
τητας τής ναυτιλίας μας. Άλλά σήμερα, ό-  
πως πολύ σωστά έπεςήμανε ό κ. Πρωθυ-  
πουργός, «οι εργαζόμενοι στην ιδιωτική έπι-  
χείρηση πρέπει νά συνειδητοποιήσουν ότι ή  
βελτίωση τού βιοτικού τους επιπέδου, αλλά  
καί ή διασφάλιση τής άπασχολήσεώς τους έ-  
ξαρτώνται από τήν Ικανότητα τής έπιχειρή-  
σεως στην όποία εργάζονται νά επιτύχει καί  
νά άναπτυχθεί σέ ένα ανταγωνιστικό περι-  
βάλλον».

Ό ναυτεργατικός συνδικαλισμός, πού δυ-

## CARGO & OIL CONTRACTORS INC.

OIL TRADERS — BUNKERS SUPPLIERS  
DRY & LIQUID CARGO CONTRACTORS  
MANAGERS — OPERATORS

OUR EXCLUSIVE BROKERS:  
FLOTTAKO S.A.

2, AFENTOYLI STR.  
PIRAEUS

PHONES: 4132208 - 4515388 - 4516098  
TLX: 21 1339 FLOT GR.



στυχώς κλιμακώνει τον τελευταίο καιρό την αντίδρασή του προς την εργοδοσία, θά ήταν χρήσιμο να δώσει ιδιαίτερη βαρύτητα στην πρωθυπουργική παραίνεση, ότι «ο συνδικαλισμός, πού έργο του είναι να διεκδικεί τα οικονομικά δικαιώματα των εργαζομένων, κάτω από τις σημερινές δύσκολες οικονομικές συνθήκες, οφείλει να σταθμίσει ότι υπάρχουν όρια άντοχής της οικονομίας που δεν μπορούμε να υπερβούμε».

Και δεν υπάρχει αμφιβολία, ότι τα οικονομικά όρια άντοχής της ναυτιλίας μας έχουν ήδη ξεπεραστεί.

Αλλά και σε ό,τι αφορά το μέλλον, μία και αυτό πρέπει ασφαλώς να μας απασχολεί, η ναυτιλία μας υπονομεύεται επικίνδυνα από την ουσιαστική αποσύνθεση της ναυτικής εκπαίδευσης και θά αποτελούσε ετύχημα, αν η κατωτέρω αναφορά του κ. Πρωθυπουργού στην εκπαίδευση, αφορούσε και την ναυτική εκπαίδευση.

«Για να κτισθεί η Νέα Έλλάδα (ή ναυτιλία, στην συγκεκριμένη περίπτωση) του 2000, πρέπει να αρχίσουμε τις προσπάθειες από σήμερα μία πού έχουμε χάσει ήδη πολύτιμο χρόνο. Χρειάζεται πρόγραμμα, σωστή προετοιμασία και συντονισμένη δράση απ' όλους. Προϋποθέτει άλματα τόσο στον τομέα της παιδείας όσο και στη συστηματική μετάδοση των γνώσεων. Τό περιεχόμενο σπουδών, η ριζική αναβάθμιση της ποιότητάς τους σε κάθε βαθμίδα και η καθιέρωση της διά βίου εκπαίδευσης, της μετεκπαίδευσης και της επιμόρφωσης, αποτελούν πρώτης προτεραιότητας θέματα για την κυβέρνηση».

Γιατί, ως μη κρυβόμαστε, χωρίς νέους, πραγματικούς ναυτικούς, τί ναυτιλία μπορούμε όχι μόνο να χτίσουμε αλλά και να διατηρήσουμε στο μέλλον. Και αυτό, δεν είναι

ασφαλώς δύσκολο για τό κράτος μία και δεν αποτελεί οικονομικό πονοκέφαλο. Τίς δαπάνες για τη ναυτική εκπαίδευση καλύπτει με εισφορές του ο έφοπλισμός.

Τέλος, για να επιβιώσει και να ευδοκιμήσει η ναυτιλία στον τόπο μας — για τό καλό όλων — χρειάζεται απαραίτητα να αρθούν ώριμες παρεξηγήσεις, πρέπει ώριμοί να παύσουν να λοιδορούν τους έφοπλιστές, πού είναι άλλωστε φορείς ξένων επενδύσεων. Γιατί, όπως δήλωσε ο πρωθυπουργός μας, «οι ξένες επενδύσεις είναι ευπρόσδεκτες και ενθαρρύνονται, όταν συμβάλλουν στην εισαγωγή νέας τεχνολογίας, στην αύξηση της παραγωγής και της παραγωγικότητας. Ούτε είμαστε αντίθετοι στο επιχειρηματικό κέρδος. Τό κέρδος είναι η κινητήρια δύναμη της ιδιωτικής οικονομίας. Και είναι θεμιτό και αποδεκτό, όταν δεν είναι αποτέλεσμα μονοπωλιακής δύναμης, όταν διαμορφώνεται σε λογικά επίπεδα, όταν πραγματοποιείται σε δραστηριότητες πού συμβάλλουν στην αύξηση της παραγωγικότητας και της παραγωγής, όταν κατά ένα σημαντικό μέρος επενδύεται για την βελτίωση και επέκταση της παραγωγικής δραστηριότητας της επιχειρήσεως».

Τά πλοία είναι ασφαλώς ξένες επενδύσεις, η αναμφισβήτητη συνεχής τεχνολογική βελτίωση του στόλου μας δημιουργεί υποθήκες για τό μέλλον, η ναυτιλία μας δεν αποτελεί μονοπωλιακή δύναμη. Δημιουργεί και παράγει, με την παρουσία της στον τόπο μας. Τά περισσότερα κέρδη της, όσο και αν υπήρξαν μεγάλα στο παρελθόν, έχουν ήδη επενδυθεί για την ανάπτυξη της, άλλωστε πώς θά ήταν δυνατή η πραγματοποίηση του νεώτερου Έλληνικού θαύματος, η παγκόσμια πρωτιά στη ναυτιλία χωρίς τεράστιες ε-

πενδύσεις από τά κέρδη της;

Εδώ και αρκετά χρόνια δεν υπάρχει κέρδος για τη ναυτιλία, ώστε αυτό να αποτελέσει κινητήρια δύναμη. Αυτή αντιπροσωπεύεται σήμερα από ένα σκληρό αγώνα για επαγγελματική επιβίωση.

Η ναυτιλία, δεν θά ζητήσει — αντίθετα με άλλους επαγγελματικούς κλάδους — την οικονομική άρωγή του κράτους για να επιβιώσει ή να αναπτυχθεί στο μέλλον. Ζητά όμως, άμεσα, την κρατική προστασία και κατανόηση για να είναι σε θέση να συνεχίσει να προσφέρει και στο μέλλον μέσα από τά στενά σύνορα της χώρας μας ανεκτίμητες υπηρεσίες στον τόπο, την ίδια στιγμή πού ουσιαστικά εκείνη δραστηριοποιείται στο ευρύ διεθνή χώρο. «Η εποχή του 2000 πού έρχεται, πού ήδη είναι στο κατώφλι μας, δεν συγχωρεί λάθη στις Έθνικές επιλογές, ούτε λύσεις του ποδαριού. Πρέπει όλοι να συνειδητοποιήσουμε ότι δεν υπάρχουν άλλα περιθώρια για άναστολές και καθυστερήσεις».

Ασφαλώς, κανείς δεν πρέπει να διαφωνεί με αυτά τά πρωθυπουργικά λόγια και έπειδή, η έμπορικé μας ναυτιλία ενός άποκαλούμένου — επί χιλιάδες χρόνια — ναυτικού τόπου, δεν μπορεί παρά να αποτελεί Έθνική έπιλογή — από τίς πρώτες — δεν πρέπει να καθυστερούμε. Γιατί «τουτό πρωτίτως σημερινό έπείγει. Πάσα ήμέρα παρερχόμενη άνευ ναυτικής παρασκευής, είναι μεγάλη καταστροφή διά την χώραν».

Και δεν έχει πιστεύω, καμιά σημασία, αν τά τελευταία λόγια δεν τά έχει πεί ό σημερινός Πρωθυπουργός. Είναι και αυτά, Πρωθυπουργικά λόγια. Άνήκουν στην ιστορία μας, αρκετές δεκαετίες πριν. Είναι λόγια του Χαριλάου Τρικούπη, ιστορικά μόν, επίκαιρα δέ, όσο ίσως, ποτέ.

## The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

Our numerous Greek members are now enjoying an even better and more personal and expeditious service, as, our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

### MARLIN AGENCIES S.A.

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2  
GR. 185 - 37 Piraeus

Phones: 4134007/4125297  
Telex: 212801 (MARL GR.)



# 'Επιτάχυνση τῶν διαλύσεων, ἐθελοντικός παροπλισμός καί ἀποχή ἀπό τὰ ναυπηγεῖα

Ἡ INTERCARGO ἐπαναλαμβάνει τίς συστάσεις

Μέσα στό βαρύ κλίμα πού δημιουργεῖ ἡ χειρότερη ναυτιλιακή κρίση τῶν τελευταίων 35 ἐτῶν, πραγματοποιήθηκε στίς 5 Σεπτεμβρίου, στό ξενοδοχεῖο Χανδρῆ τῆς Ἀθήνας, ἡ ἐτήσια γενική συνέλευση τῶν μελῶν τῆς Ἐνώσεως τῶν Ἀνεξαρτήτων Πλοιοκτητῶν Πλοίων Ξηροῦ Φορτίου, πού εἶναι γνωστότερη ὡς INTERCARGO.

Ἡ ὑπερπροσφορά τοννάζ στά σκάφη ξηροῦ χύδην φορτίου, πού ἀναφέρθηκε ὅτι πλησιάζει πλέον τόν τρομερό ἀριθμό τῶν 40 ἐκατ. τον. d.w. ἀπό τό σύνολο τῶν 190 ἐκατ. τον. d.w. πού ἀντιπροσωπεύουν σήμερα τὰ 5.000 ντραϊκάργκο πλοῖα, εἶναι ὁ ἀπόηχος τῆς φετεινῆς συνελεύσεως τῆς Ἰντεργκάργκο καί ἡ βάση τῆς διακηρύξεως πού ἐξέδωσε ἐπαναλαμβάνοντας τήν ἐκκλησίη τῆς πρὸς κάθε πλευρά γιά ἐπιτάχυνση τοῦ ρυθμοῦ τῶν διαλύσεων, ἐθελοντικό παροπλισμό καί ἀποχή ἀπό νέες ναυπηγήσεις.

Ἀπό τήν ἐκτελεστική ἐπιτροπή τῆς Ἐνώσεως οἱ παραβρισκόμενοι κ.κ. Μόρτεν Βέρινγκ, πρόεδρος, Μπρούς Φάρθινγκ διευθυντής καί Σπύρος Πολέμης ἐξέθεσαν σέ συντομία στούς συνέδρους οἰκονομικά θέματα τῆς Ἰντεργκάργκο καθώς καί τήν αὔξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν νέων μελῶν ἀπό διάφορα κράτη πού σημειώθηκε κατά τόν χρόνον αὐτό, παρά τήν ναυτιλιακή κρίση καί τήν ἀντίστοιχη μείωση τοῦ ἀριθμοῦ πλοίων πού μετέχουν στήν Ἰντεργκάργκο λόγω διαλύσεως, χρεωκοπίας κλπ.

Ἀκολούθησε ἡ ἀνοικτή συνεδρίαση τῆς Ἐνώσεως τήν ὁποία προλόγισε ὁ πρόεδρος τῆς ΕΕΕ κ. Στάθης Γουρδομιχάλης, ὁ ὁποῖος ὑπογράμμισε τή συμβολή τοῦ ἑλληνικοῦ ἐφοπλισμοῦ καί τοῦ αἰμυνοστοῦ Ἀντώνη Χανδρῆ στή δημιουργία τῆς καί τόνισε ὅτι ὅλοι οἱ Ἕλληνες ἐφοπλιστές πιστεύουν ὅτι ἡ Ἰντεργκάργκο εἶναι ἕνα χρήσιμος ὄργανισμός πού μπορεῖ νά συντονίσει κοινές προσπάθειες γιά κοινούς στόχους καί ἐνδιαφέροντα πού σήμερα δέν εἶναι



ἀλλὰ παρά ἡ ἀντιμετώπιση τῆς χρόνιας καί βαθειᾶς κρίσεως τῆς παγκόσμιας ναυτιλίας.

Ὅπως χαρακτηριστικά τόνισαν κατόπιν ὁ πρόεδρος τῆς Ἰντεργκάργκο κ. Βέρινγκ καί ὁ γνωστός Βρεταννός ναυλομεσίτης, διευθυντής τῶν «Κλάρκσονς» κ. Τζών Κόξ, ἡ παρούσα ναυτιλιακή κρίση εἶναι ἡ πρώτη πού δέν ἐδειξε σημεῖα βελτιώσεως καί δέν ἐπηρεάσθηκε ἀπό τήν ἀνάκαψη τῆς οἰκονομίας τῶν ΗΠΑ ἢ καί ἀπό τήν αὔξηση τῶν εἰσαγωγῶν δημοκρατικῶν ἀπό τή Σοβιετική Ἐνωση.

Ἰδιαίτερα ἀξίζει νά μνημονεύσουμε τίς παρατηρήσεις τοῦ κ. Κόξ, ὁ ὁποῖος ὑποστήριξε ὅτι ἐκτός ἀπό τίς ἀλόγιστες παραγγελίες γιά νέα μάλκ κάρριερς, ἡ ἀγορά στά ξηρά φορτία ἐπηρεάσθηκε ἀρνητικά καί ἀπό τό γεγονός ὅτι οἱ μεγάλοι Ἰαπωνικοὶ ἐφοπλιστικοὶ οἴκοι τὰ τελευταῖα χρόνια πούλησαν πολλά παλαιὰ πλοῖα σέ πλοιοκτῆτες τῆς Ἀπώ Ἀνατολῆς ἀντί πρὸς διάλυση μετά τή συνήθη 12χρονη περίοδο ἀποσβέσεώς τους, ἐνῶ βεβαίως ἡ ἀλλαγὴ ἡθους καί νοοτροπίας τῶν ναυλωτῶν καί ἡ ξαφνική διακοπή μακροχρόνιων

συνεργασιῶν γιά διαφορά ὀλίγων σέντς ὑπῆρξε ἀναμφισβήτητος ἕνας παράγων πού δημιούργησε συνεχεῖς πτωτικές τάσεις στήν ναυλαγορά.

Στήν διακήρυξη πού ἀκολουθεῖ, ἡ ὁποία ἐγίνε δεκτὴ ἀπὸ τὰ παρευρισκόμενα μέλη, ἡ Ἰντεργκάργκο, ὑπογραμμίζοντας ὅτι οἱ συνθήκες στήν ἀγορὰ ντραϊκάργκο ἔχουν χειροτερεύσει αἰσθητὰ ἀπὸ τήν προηγούμενη σύνοδο τῆς Ἐνώσεως τοῦ περασμένου Μαρτίου, καλεῖ τὰ μέλη τῆς καί ὅλους τοὺς ἀνεξάρτητους ἐφοπλιστές πλοίων μεταφορᾶς ξηρῶν φορτίων νά υἱοθετήσουν τίς παρακάτω θέσεις γιά νά ἐπιτευχθεῖ στό μέλλον μία σταθεροποίηση τῆς ἀγορᾶς καί ἐξισσορόπηση μεταξὺ προσφορᾶς καί ζητήσεως τοννάζ:

— Τῇ πλήρη ἀποχῇ ἀπὸ νέες ναυπηγήσεις μέχρις ὅτου ὑπάρξουν οἱ προοπτικές γιά ἀποδοτικὴ ἐκμετάλλευση νέων πλοίων καί ἀνανέωση τοῦ τοννάζ μέ τὰ πολλὰ προσφερόμενα στήν ἀγορὰ μεταχειρισμένα σκάφη.

— Τὸν ἐθελοντικό παροπλισμό πλοίων ἀντὶ τῆς λειτουργίας τους στά σημερινὰ πτωχὰ ἐπιπέδα ναύλων.



## LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

93, AKTI MIAOULI, PIRAEUS, GREECE

CABLES: LAURELSHIP PIRAEUS

TELEX: 21 1602 LAUR GR

TEL.: 4182705, γραμμὲς 6

4182711, γραμμὲς 3.



— Τήν επαναλειτουργία παροπλισμένων πλοίων μόνον κατόπιν προσεκτικής εκτιμήσεως των προοπτικών της αγοράς.

— καί τήν έντατικοποίηση του ρυθμού διαλύσεως των παλαιότερων σκαφών, ιδιαίτερα εκείνων που βρίσκονται για μακρό χρόνο σε παροπλισμό καί έχουν ελάχιστα περιθώρια περαιτέρω εκμεταλλεύσεως.

— Η 'Ιντερκάργκο, ακόμη, στην διακήρυξη της καλεί τις Κυβερνήσεις να θέσουν τήν εθνική τους πολιτική σε δεύτερη μοίρα μετά τήν διεθνή πολιτική για τό παγκόσμιο εμπόριο καί τήν ναυτιλία:

— Τερματίζοντας τή παροχή επιδοτήσεων καί κάθε μορφής βοήθεια σε εθνική κλίμακα προς τά ναυπηγεΐα καί τούς πλοιοκτήτες για τή ναυπήγηση πλοίων σε χαμηλές τιμές, τά όποια δέν μπορεί πλέον να άπορροφήσει ή αγορά.

— Μελετώντας πρακτικές μεθόδους που θα υποβοηθήσουν τήν εξάλειψη του πλεονάζοντος τοννάζ.

— Καί να ενισχύσουν κάθε προσπάθεια για τή δημιουργία νέων διαλυτη-

ρίων, συμπεριλαμβανομένων των προτεινομένων να δημιουργηθούν στις υπό ανάπτυξη χώρες.

— Η 'Ιντερκάργκο καλεί επίσης τις Τράπεζες καί τις χρηματοδοτικούς 'Οργανισμούς να σταματήσουν τή παροχή δελεαστικών χρηματοδοτήσεων για νέες κατασκευές καί να συγκεντρώσουν τις προσπάθειές τους εξυγιάνσεως της αγοράς με αγοραπωλησίες ύπαρχόντων πλοίων καί τέλος, επιβεβαιώνει τήν έμμονή της 'Ενώσεως των 'Ανεξάρτητων 'Εφοπλιστών πλοίων ντραϊκάργκο στις άρχές του ελεύθερου εμπορίου καί του ελεύθερου ανταγωνισμού στις θαλάσσιες μεταφορές καί υπογραμμίζει τή θετική συμβολή της 'Ιντερκάργκο στη διαφύλαξη των άρχών αυτών που άποτελούν τή βάση της ελεύθερης οικονομίας.

Στήν γενική συνέλευση της 'Ιντερκάργκο μετείχαν αυτή τή φορά περί τά 50 μέλη, τά όποια έκαναν δεκτή τή συμμετοχή νέων μελών στην "Ένωση από τήν 'Ολλανδία, τή Βρεταννία καί τις 'Ηνωμένες Πολιτείες.

— Από 'Ελληνικής πλευράς σημειώσα-

με τή συμμετοχή του προέδρου του Κομμίτη κ. 'Ιωάν. Χατζηπατέρα, του πρώην προέδρου της ΕΕΕ καί αντιπροέδρου της 'Ιντερκάργκο κ. 'Αριστ. Καραγεώργη, των κ.κ. Μιχ. Περατικού, Γ.Μ. Δρακοπούλου, Π. Γουλανδρή, Παν. Τσάκου, Β. Κωνσταντακοπούλου, Ματθ. Λώ καί Εύαγ. 'Αγγελάκου.

Κλείνοντας, θα υπογραμμίσουμε τήν εισήγηση του κ. Σπύρου Πολέμη, ό όποιος αναφερόμενος στις σύντονες ενέργειες στις όποιες θα προβεί στο άμεσο μέλλον ή 'Ιντερκάργκο ανέφερε τήν υποβολή στην άρμόδια επιτροπή 'Υπουργών της ΕΟΚ εκθέσεως για τόν άσκούμενο προστατευτισμό καί τήν έκταση καί είδος των φορτίων που προσφέρονται πλέον στην αγορά για τόν άνεξάρτητο έφοπλιστή, καθώς καί τή καθιέρωση μιάς στενότερης συνεργασίας μεταξύ BIMCO καί 'Ιντερκάργκο για τή παροχή στα μέλη της 'Ενώσεως στοιχείων για τή φερεγγυότητα των ναυλωτών, στα πρότυπα του συστήματος που εφαρμόζει ήδη με επιτυχία ή 'Ιντερτάνκο.

**THE  
LIBERIAN SHIPOWNERS' COUNCIL, LTD.  
ON THE OCCASION OF ITS ANNUAL MEETING IN GREECE,  
IS SPONSORING A SEMINAR OPEN TO ALL  
IN THE MARITIME COMMUNITY**

**" THE LIBERIAN ALTERNATIVE "**

**PANELISTS**

**MR. F. T. LININGER**

SENIOR DEPUTY COMMISSIONER, R.L.

**MR. J. E. MCGUIRE**

SPECIAL ASSISTANT TO MR. LININGER

**DR. P. EHLERMANN**

ATTORNEY SPECIALIZING IN SHIP FINANCE

**LOCATION: ASTIR PALACE — NAFSIKA HOTEL — VOULIAGMENI BEACH — ATHENS**

**TIME: 9.30 AM — 12.15 PM (LUNCHEON TO FOLLOW)**

**DATE: TUESDAY, OCTOBER 22, 1985**

**CONTACT LSC NO LATER THAN OCTOBER 15 AT:**

**LIBERIAN SHIPOWNERS' COUNCIL, LTD.**

THE GRAYBAR BUILDING  
420 LEXINGTON AVENUE  
SUITE 2656  
NEW YORK, N. Y. 10170

**TELEPHONE: (212) 867-8145**

**TELEX: 427540 'LSN UI'**



## ΜΕΤΑ ΤΗ ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΤΗΣ UNCTAD

## ΓΝΗΣΙΟΣ ΔΕΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΝΗΟΛΟΓΙΟ

Η διάσκεψη της UNCTAD που συνήλθε στη Γενεύη για το θέμα της νηολογήσεως των πλοίων, πραγματοποίησε την τρίτη της σύνοδο χωρίς να φέρει σε όριστικό πέρας το έργο της. Ωστόσο θα ήταν λάθος να υποστηριχθεί ότι η Διάσκεψη απέτυχε, αφού είναι βέβαιο πως σημείωσε σημαντική πρόοδο, αν ληφθεί μάλιστα υπόψη όχι μόνο η πολυπλοκότητα του θέματος αλλά και η διάσταση των απόψεων τις οποίες έπρεπε να συνδιαλλάξει.

Όταν το 1981 η Προπαρασκευαστική Διακυβερνητική Ομάδα έλαβε την εντολή να ερευνήσει τα πρώτα στοιχεία μιας συμφωνίας επί του θέματος, οι θέσεις των διαφόρων ομάδων κρατών ήταν τόσο ανταγωνιστικές που χρειάστηκε να γίνει προσφυγή σε ψηφοφορία — πράγμα σπανιότατο για την UNCTAD — η οποία λήψη αποφάσεων με τη λεγόμενη «συγκατάθεση» (consensus).

Ο ξεκάθαρος σκοπός των υπό ανάπτυξη χωρών ήταν η κατάρτιση των σημαιών ελευθέρου νηολογίου, ξεκινώντας μάλιστα αυτή τη μάχη δεν στόχευαν κυρίως έναντι των υποσυντηρητών (sub-standard) πλοίων, που η κοινή γνώμη ονομάζει συνήθως «πλοία ευκαιρίας» (παλαιά πλοία, δορυ ασφαλείας μη τηρούμενοι, εγκατάλειψη πληρωμάτων χωρίς μισθούς και κοινωνική προστασία κ.λπ.). Αλλά επεδίωκαν, με την εξαίρεση της ελευθέρου νηολογήσεως, να εξαναγκάσουν όπως μεταφερθούν υπό τις σημαίες του Τρίτου Κόσμου, τα πλοία που ήταν γραμμένα σε «ανοικτά νηολόγια».

Από την πλευρά τους οι χώρες της Δύσεως απέβλεπαν σε μία ρεαλιστική προσέγγιση του προβλήματος, βασισμένη στην ανάγκη της παγκόσμιας κοινότητας όπως επιβάλει στα πλοία κάθε σημαίας αφενός μόνον το σεβασμό των ελαχίστων ορίων ασφαλείας και κοινωνικής πρόνοιας και αφετέρου τον προσδιορισμό και την ευθύνη του πλοιοκτήτη ή εφοπλιστού.

Επρόκειτο δηλαδή για αγώνα κατά των καταχρήσεων που επέτρεπε η εκμετάλλευση πλοίων υπό όρισμένες σημαίες — όχι κατ' ανάγκην ευκαιρίας — και όχι για την

επί θεωρητικής βάσεως καταδίκη της ελευθέρου νηολογήσεως. Έτσι με την έναρξη των εργασιών της η Διπλωματική Διάσκεψη του Ιουλίου 1984 βρέθηκε μπροστά σε διαφορετικά σχέδια με ριζικά αντίθετες επιδιώξεις. Δηλαδή από τη μία πλευρά η καθιέρωση ενός διοικητικού δεσμού και μιας υποχρεώσεως σεβασμού των γενικά αποδεκτών όρων από τις χώρες της Δύσεως και από την άλλη πλευρά η καθιέρωση ενός οικονομικού δεσμού στηριζόμενου βασικά στα τρία ακόλουθα στοιχεία: ποσοστό εθνικών πληρωμάτων, συμμετοχή υπηκόων στο κεφάλαιο της πλοιοκτησίας εταιρίας, εθνικότητας των διευθυνόντων την εταιρία.

Όπως ήταν φυσικό τα διαβήματα των υπό ανάπτυξη χωρών συνάντησαν ισχυρότατες επιφυλάξεις από μέρους των δυτικών χωρών. Η αντίληψη του γνήσιου οικονομικού δεσμού συνεπάγεται επί διευθυνόντων ενα ελάχιστο όριο όμοφωνίας επί της οικονομικής πολιτικής. Γιατί ενώ είναι δυνατή η επίτευξη γενικής συμφωνίας σε ότι αφορά την ασφάλεια των πλοίων ή την ευθύνη του πλοιοκτήτη (βλ. σχετικές εργασίες του IMO) είναι έντελως άλλο πράγμα να ζητάς να υιοθετήσει ολόκληρη ή παγκόσμια Κοινότητα δημοφώνους κανόνες σε ότι αφορά τον έλεγχο των επενδύσεων στο εξωτερικό. Γιατί το θέμα αυτό θίγει την οικονομική πολιτική του κράτους, επί της οποίας καμμία προσέγγιση δεν είναι δυνατή. Αρκεί να σκεφθεί κανείς πόσο παράλογο θα ήταν να απαιτήσει ομοίους κανόνες οικονομικής πολιτικής από την ΕΣΣΔ, τις ΗΠΑ και τις υπό ανάπτυξη χώρες.

Εξάλλου ο στόχος των υπό ανάπτυξη χωρών για την μεταφορά των πλοίων υπό τις σημαίες τους, δεν είχε καμμία σχεδόν ελπίδα επιτυχίας. Για τον απλό λόγο ότι η καθιέρωση του γνήσιου οικονομικού δεσμού με προεκτάσεις σε εθνικά κεφάλαια και πληρώματα, προϋποθέτει πόρους που μόνο οι βιομηχανικές χώρες, και μερικές μόνο από τις χώρες του Τρίτου Κόσμου, είναι σε θέση να παράσχουν. Η μεγάλη αναλογία των υποανάπτυκτων χωρών θα ήταν

αδύνατο να εκπληρώσουν τους όρους που θα έθεταν και έτσι η μεταφορά των πλοίων θα γινόταν προς όφελος των βιομηχανικών χωρών που προσφέρουν πολύ καλύτερες συνθήκες εκμεταλλεύσεως.

Τέλος και αν ακόμα υποθέσουμε ότι επιτυγχανόταν διεθνής συμφωνία επί του γνήσιου οικονομικού δεσμού και επικυρωνόταν από το μεγαλύτερο μέρος των ναυτικών χωρών, οι συνέπειες θα ήταν και πάλι αρνητικές. Γιατί αφενός μόνον δεν θα έλυσε το πρόβλημα των υποσυντηρητών πλοίων και αφετέρου θα εισήγαγε μία τόση ακαμψία στους μηχανισμούς νηολογήσεως και διαχειρίσεως των πλοίων ώστε οι επιχειρήσεις των θαλασσίων μεταφορών δεν θα ήταν σε θέση να λειτουργήσουν έξω από τον περιορισμένο ορίζοντα της σημαίας τους, με όλες τις έντεθθεν συνέπειες. Έτσι η διάσταση μεταξύ των δύο ομάδων κρατών (Δυτικές και υπό ανάπτυξη) εμφανιζόταν αγεφύρωτη, ενώ το Ανατολικό μπλόκ και η Κίνα έπαιρναν συνήθως ενδιάμεσες θέσεις.

Αλλά από την πρώτη σύνοδο της Διασκέψεως άρχισε μία βραδεία αλλά σταθερή προσπάθεια προσεγγίσεως, περιορισθείσα αρχικά στην επίλυση τεχνικών ζητημάτων που αποτέλεσαν αντικείμενο γενικής συγκαταθέσεως (consensus). Μία κάποια εξέλιξη των σχετικών αντιλήψεων έγινε σχετικά εμφανής στη δεύτερη σύνοδο, στους κόλπους των διαφόρων ομάδων χωρών.

Η διάταξη της Ισης συμμετοχής υπηκόων του κράτους στα κεφάλαια της πλοιοκτησίας εταιρίας αντικαταστάθηκε με τον προσδιορισμό της πλοιοκτησίας και άρχισε να αντιμετωπίζεται ένας εναλλακτικός μηχανισμός: διαχείριση σύν πλοιοκτησία ή διαχείριση σύν πλήρωμα. Πάντως κανένα από τα βασικά κείμενα δεν έγινε τότε αποδεκτό.

Στην τρίτη σύνοδο, η οποία μόλις τελείωσε, πραγματοποιήθηκε ένα μεγάλο βήμα με την αποδοχή ήμι-οριστικών κειμένων σε τέσσερα σημαντικά θέματα, όπως:

α) Προσδιορισμός Ναυτιλιακής Διοικήσεως Ικανής να εφαρμόζει τους διεθνώς α-

## in Buenos Aires FAROS AGENCIA MARITIMA S.R.L.

DIRECTORS: J. N. KTISTAKIS — CAPT. D. KALLINIKOS

Shipagents Brokers & Bunkers

PHONES: 313-3200/3214/8383

A.O.H. 7852337/179 KTISTAKIS  
221504 TSOKALIS

Telexes: 23867 OR 21017 FAROS · AR  
21331 ARGO AR.

Paraguay 888, 5th Floor,  
1067 Buenos Aires

OFFICE IN GREECE:

CAPT. C. TSAMIS

7 · 9, AKTI MIAOULI

GR-185 35 PIRAEUS · GREECE

PHONES: 4132998 · 4131198

TELEX: 21 1376 BYTM GR



ποδεκτούς όρους και κανόνες που καλύπτουν την ασφάλεια των πλοίων και των επιβαίνόντων καθώς και την πρόληψη της ρυπάνσεως. Οι διατάξεις για τη συνεργασία μεταξύ κράτους σημαίας και κράτους λιμένος τελικά διεγράφησαν.

β) Ρόλος του κράτους της σημαίας στη διαχείριση των πλοιοκτητριών εταιριών. 'Επ' αυτού παρεσχέθησαν όλες οι σχετικές δυνατότητες, ήτοι: εγκατάσταση της εταιρίας στη χώρα νηολογήσεως είτε εγκατάσταση του κέντρου αποφάσεων στη χώρα νηολογήσεως είτε τέλος εγκατάσταση σ' αυτή τη χώρα αντιπροσώπου, φυσικού ή νομικού προσώπου, υπηκόου της χώρας της σημαίας ή προσώπου νομίμως εγκατεστημένου στη χώρα αυτή, δεόντως εξουσιοδοτημένου όπως ενεργεί στο όνομα και για λογαριασμό της πλοιοκτητρίας εταιρίας.

γ) Πλοιοκτησία. Το κράτος της σημαίας στην εσωτερική του νομοθεσία θα περιλάβει τις αναγκαίες διατάξεις για τη συμμετοχή των υπηκόων του, φυσικών ή νομικών προσώπων, στην ιδιοκτησία του σκάφους. Το ποσοστό συμμετοχής πρέπει να είναι αρκετό ώστε να επιτρέπει στο κράτος της σημαίας την αποτελεσματική άσκηση της δικαιοδοσίας και του ελέγχου του επί των πλοίων που φέρουν τη σημαία του.

δ) Πληρώματα. 'Η υποχρέωση αυτή διατυπώθηκε με τη μορφή της αρχής ότι ένα ικανοποιητικό ποσοστό της συνθέσεως του πλοίου πρέπει να αποτελείται είτε από υπηκόους της χώρας είτε από πρόσωπα νομίμως εγκατεστημένα ή μονίμως διαμένοντα σ' αυτή.

Τό ποσοστό αυτό μπορεί να καθορίζεται κατά πλοίο, κατά εταιρία ή επί του συνό-

λου του στόλου. 'Αναγνωρίζεται τό δικαίωμα των κρατών όπως επιτρέπουν τη ναυτολόγηση αλλοδαπών επί των πλοίων που φέρουν τη σημαία τους. 'Η αρχή αυτή θα εφαρμόζεται λαμβανομένης υπόψη της υπάρξεως στο κράτος νηολογήσεως πληρωμάτων ικανών κατά τους διεθνείς κανόνες και όρους, της υπάρξεως διμερών ή πολυμερών συμφωνιών δεσμευουσών τό κράτος της σημαίας και τέλος της ανάγκης ύψους και οικονομικώς συμφέρουσας διαχειρίσεως των πλοίων.

'Εάν παράλληλα μέ τ' ανωτέρω ληφθούν υπόψη και οι άλλες σχετικές διατάξεις, όπως π.χ. ή διάταξη περί όρισμού του νηολογίου ή περί αναγνωρίσεως και ευθύνης του πλοιοκτήτου, μπορεί κανείς να σχηματίσει την εικόνα μιās συμφωνίας ή όποια θα ήταν δυνατό να υιοθετηθεί κατά την προσεχή σύνοδο της Διασκέψεως στις αρχές του 1986. 'Η συμφωνία αυτή θα περιέχει κατ' αρχάς ένα σύνολο διατάξεων σχετικών μέ τό περιεχόμενο της νηολογήσεως και τό ρόλο της Διοικήσεως του κράτους της σημαίας, τόν όρισμό του νηολογίου, την εφαρμογή των διεθνών αποδεκτών κανόνων και όρων, την αναγνώριση και ευθύνη του πλοιοκτήτου κ.λπ. Στη συνέχεια θα περιέχει την ευχέρεια επιλογής του κράτους της σημαίας μεταξύ δύο μορφών εθνικού δεσμού: είτε τη σχετική μέ τη διαχείριση του πλοίου και την ιδιοκτησία του πλοιοκτήτου είτε τη σχετική μέ τη διαχείριση συμπληρούμενη μέ τις διατάξεις περί πληρωμάτων. Τέλος θα περιέχει διάφορες «συστάσεις» για τις επιχειρήσεις, την προστασία των συμφερόντων των χωρών που προμηθεύουν τά εργατικά χέρια κ.λπ.

Όπως είναι φυσικό πολλά ακόμα σημεία παραμένουν πρός διαπραγμάτευση.

Τέτοια είναι ή νηολόγηση των πλοίων που ναυλώνονται «γυμνά» ως και ή μορφή της πράξεως επιλογής μεταξύ των κριτηρίων συνδέσεως κράτους και πλοίου. Τό γεγονός όμως ότι έγιναν τόσο σημαντικές πρόοδοι πάνω στά πιο άμφιλεγόμενα ζητήματα, επιτρέπει την αισιοδοξία για τις περαιτέρω εργασίες. Οι δυτικές χώρες εκαναν μία σπουδαία παραχώρηση, αποδεχόμενες να συμπεριληφθεί σέ μία διεθνή σύμβαση σαφής αναφορά στην εθνικότητα του πλοιοκτήτου και του πληρώματος. Αυτό δέν θα ήταν δυνατό χωρίς τό πνεύμα κατανοήσεως που επέδειξαν οι ύπο ανάπτυξη χώρες, οι όποιες αποδέχτηκαν την εξαιρετικά ελεύθερη διατύπωση που διέσωσε τελικά τό δικαίωμα των κρατών να καθορίζουν κυριαρχικά την πολιτική τους σχετικά μέ τις επενδύσεις και τη διαχείριση των πλοίων.

'Ετσι, μέσα στά λίγα αυτά χρόνια κατέστη δυνατό να περάσουμε από μία απλή συζήτηση για την κατάργηση της ελευθέρων νηολογήσεως, στον προσδιορισμό των όρων νηολογήσεως των πλοίων και των όρων του ελέγχου τους, που αν πράγματι εφαρμοσθούν μπορεί να συμβάλουν στην εξαφάνιση των καταχρήσεων που συνδέονται μέ την ανεπαρκή επιτήρηση των πλοίων σέ όρισμένες χώρες. Γι' αυτό, όπως ελέχθη και στην αρχή, έν όψει αυτών των εξελίξεων, ό ρυθμός των εργασιών της Διασκέψεως δέν ήταν και τόσο βραδύς όσο φάνηκε. Καί τόν 'Ιανουάριο του 1986 θα μπορούμε να ξέρουμε έν οι Κυβερνήσεις που εκπροσωπούνται στην UNCTAD θα κατορθώσουν να φέρουν σέ πέρας τό έργο τους. 'Αν τό κατορθώσουν θα πρόκειται ασφαλώς για μία μεγάλη επιτυχία.



ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥΝΤΖΗΣ  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΚΥΠΡΟΥ  
ΣΤΙΣ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

GENERAL SHIPS AGENTS • PROTECTIVE AGENTS • CREWING AGENTS  
SHIP REPAIRS • HULL & TANK CLEANING • BROKERAGE

BRANCHES & CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR  
PHILIPPINE PORTS TO GIVE YOU "TOTAL SERVICE"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 54 (24 HOURS)  
99-09-91  
CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES: RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN





**ATHENIAN TANKERS MANAGEMENT S.A.**



# Μιλάμε την ίδια γλώσσα

Ξέρουμε ότι όταν ταξιδεύετε στο εξωτερικό για τουρισμό, για δουλειές, για σπουδές ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο, ζητάτε κάτι περισσότερο από ένα απλό μέσο μεταφοράς.

Κι επειδή σκεφτόμαστε με τον ίδιο τρόπο σας προσφέρουμε όλα αυτά που θα κάνουν το ταξίδι σας πραγματικά αξέχαστο: Από πλήρως οργανωμένα ταξίδια με πληρωμή σε δραχμές, μέχρι την άνεση και την πολυτέλεια της 1ης ή διακεκριμένης θέσης με τα ιδιαίτερα γκισέ, τις ξεχωριστές αίθουσες αναμονής, τις ειδικές θέσεις και την ιδιαίτερη περιποίηση στο αεροπλάνο. Και πάντα, φυσικά, φιλική εξυπηρέτηση, απολαυστικό φαγητό στο οποίο η Ολυμπιακή έχει παράδοση, εκτεταμένο δίκτυο πτήσεων με πολλές διασυνδέσεις και υπερσύγχρονα αεροσκάφη.

Ταξιδεύοντας με την Ολυμπιακή θα αισθανθείτε άνετα και θα νιώσετε πραγματικά σαν στο σπίτι σας. Γιατί καταλαβαίνουμε και φροντίζουμε να ικανοποιούμε όλες τις απαιτήσεις και τις ανάγκες σας. Και, πάνω απ' όλα, στην Ολυμπιακή μιλάμε την ίδια γλώσσα!

Για περισσότερες πληροφορίες  
απευθυνθείτε στα γραφεία της  
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ  
ή στον ταξιδιωτικό σας πράκτορα



## ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

Γραφεία: ΑΘΗΝΑ: Λεωφ. Συγγρού 96, Τηλ. 9616.161, 9292.251 - Όθωνος 6, Τηλ. 9292.555  
Μητροπόλεως 11, Τηλ. 9292.257 - ΟΜΟΝΟΙΑ: Κοτοπούλη 3 - ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ: Πύργος Αθηνών  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Ακτή Μιαούλη 27, Τηλ. 4520.968, 9292.797/8 - ΚΗΦΙΣΙΑ: Κηφισίας 267, Τηλ. 8016.119  
ΓΛΥΦΑΔΑ: Αθηνών & Αθ. Διάκου - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Κομνηνών 1 & 3, Τηλ. 260.121/9 και σε όλες τις πόλεις της Ελλάδας.



# Διεθνές Συμπόσιο αρχαίας ναυπηγικής στόν Πειραιά

Του κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Μ. ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Κατά τὰ τέλη Αὐγούστου τρέχοντος ἔτους συνήλθε στὴν Ἑλλάδα γιὰ πρώτη φορά Διεθνές Συμπόσιο Ναυπηγικῆς στὴν Ἀρχαιότητα, στὸ ὁποῖο ἔλαβαν μέρος κορυφαῖοι ἐπιστήμονες, ἀρχαιο-λόγοι καὶ τεχνικοί.

Καναδᾶς, Η.Π.Α., Ἀγγλία, Γαλλία, Ἰταλία, Ἰσπανία, Βέλγιο καὶ Ἑλλάδα, ἦταν οἱ χώρες πού ἐκπροσωπήθηκαν στὸ Συνέδριο αὐτό, ὅπου ἐγίναν ἀνακοινώσεις σπουδαίου ἐνδιαφέροντος ἀπὸ 19 ξένους καὶ ἑπτὰ Ἑλληνες ἐπιστήμονες, οἱ περισσότεροι τῶν ὁποίων ἦσαν καθηγητὲς διαφόρων ὀνομαστῶν Πανεπιστημίων.

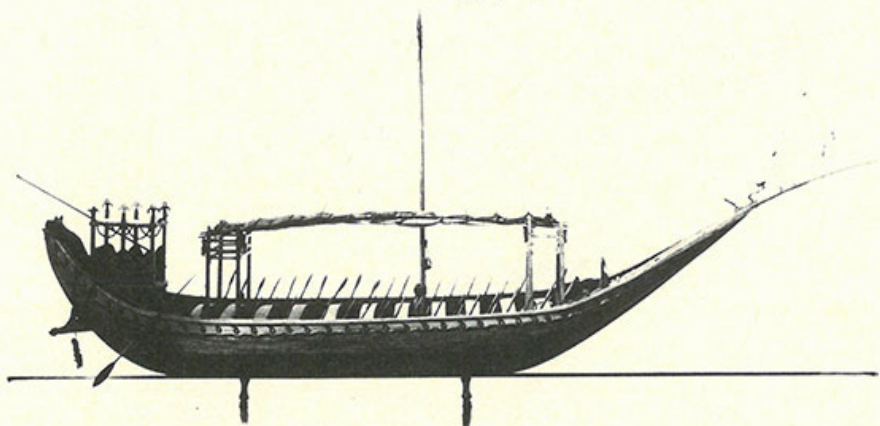
Οἱ ἀνακοινώσεις καὶ συζητήσεις πού ἐγίναν κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ τριήμερου Συνεδρίου (30, 31 Αὐγούστου καὶ 1η Σεπτεμβρίου 1985), ἔθιξαν ὄχι μόνο τὴν τεχνικὴ τῆς ναυπηγικῆς ἀλλὰ καὶ ἄλλα σημαντικὰ καὶ ἐνδιαφέροντα θέματα πού ἔχουν σχέση μέ τὴν συμπεριφορά τοῦ πλοίου κατὰ τὸν πλοῦ, τὴν ἀξιοποίησή, τὴν χρησιμοποίησή μέσων προώσεως, τὰ ἐξαρτήματα, τὴν ἀσφάλεια τοῦ πλοίου καὶ φορτίου καὶ ἄλλα σχετικὰ.

Ἐκτός ὅμως τῶν θεμάτων τεχνικῆς φύσεως ἐξετάσθηκαν καὶ ἀναπτύχθηκαν καὶ ἄλλα θέματα πού συνδέονται μέ τίς θρησκευτικὲς δοξασίες καὶ συνήθειες τῶν ἀνθρώπων τῆς θάλασσας, τίς θεότητες, τίς πρακτικὲς ἀξίες πού εἶχε τὸ πλοῖο ὡς πρὸς τίς ἀνάγκες τοῦ ἀνθρώπου γιὰ τὴν ἐπιβίωσή του καὶ τὸ ρόλο πού ἔπαιξαν οἱ θαλάσσιες μεταφορές στὴν ἀνάπτυξη τοῦ πολιτισμοῦ. Τὸ πλοῖο ἀπεδείχθη ὅτι ἦταν μία ἀστείρευτη πηγὴ ἐμπνεύσεως γιὰ τὴν ἀνάπτυξη καὶ διάδοση τῆς τέχνης ἀλλὰ καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Πνεύματος μεταξὺ τῶν λαῶν τῆς Μεσογείου. Τὰ ἀρχαῖα πλοῖα ἦταν πάντοτε καλλιγύραμα καὶ διακοσμημένα.

Οἱ ὁμιλίες τῶν συνέδρων καὶ ἡ προβολὴ εἰκόνων (slides) ἀπεκάλυψαν ἓνα μαγικὸ κόσμο τῶν παλιῶν χρόνων, μέσα στὸν ὁποῖο κινήθηκε ἡ ἀρχαία ἐλληνικὴ ναυτιλία.

Οἱ ἀνακοινώσεις ἦταν πολὺ ἀξιόλογες καὶ εἶναι δύσκολο νὰ τίς κατατάξει κανεὶς ἀπὸ ἀπόψεως ἐνδιαφέροντος. Πάντως λόγω τῆς ἰδιαιτερότητος τῶν θεμάτων θὰ ἤθελα νὰ ἀναφερθῶ ἀναλυτικώτερα στοὺς ἐξῆς συνέδρους ὁμιλητές:

GEORGE BASS — Διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου Ναυτικῆς Ἀρχαιολογίας Η.Π.Α. Ἀνεκοίνωσε τὴν πρόσφατη ἀνακάλυψη τὴν θέση ΚΑΣ (Παράλια Μ. Ἀ-



Πλοῖο Σαντορίνης (1500 π.Χ.) ὁμοίωμα Ναυτικοῦ Μουσείου Αἰγαίου, βάση τοιχογραφίας ἀποκαλυφθείσης ἀπὸ τὸν καθηγητὴ ΜΑΡΙΝΑΤΟ.

σίας) ναυαγίου πλοίου (πιθανῶς Μινωικοῦ) περιόδου 1.400 π.Χ. Τὸ φορτίο ἀποτελεῖται ἀπὸ μεγάλη ποσότητα ἀκατέργαστου μετάλλου σὲ σχῆμα δέρματος ζώου, πιθάρια, ἀμφορεῖς, κοσμήματα καὶ σκεύη χρυσά καὶ ἄλλα ἀντικείμενα. Ἡ μελέτη τοῦ πολυτίμου αὐτοῦ φορτίου καὶ ἰδιαίτερως ἡ σύνθεσή του, θὰ χρειασθεῖ ἀρκετὸ χρόνο γιὰ νὰ φωτίσει τὴν ἐπίδραση πού εἶχαν οἱ θαλάσσιες μεταφορές στὶς συναλλαγές μεταξὺ τῶν λαῶν πού ζοῦσαν στὴν περιοχὴ τῆς Ἀν. Μεσογείου καὶ ἰδιαίτερως τῆς Κρήτης, τῆς Κύπρου καὶ τῶν Ἀν. Ἀκτῶν τῆς Μ. Ἀσίας.

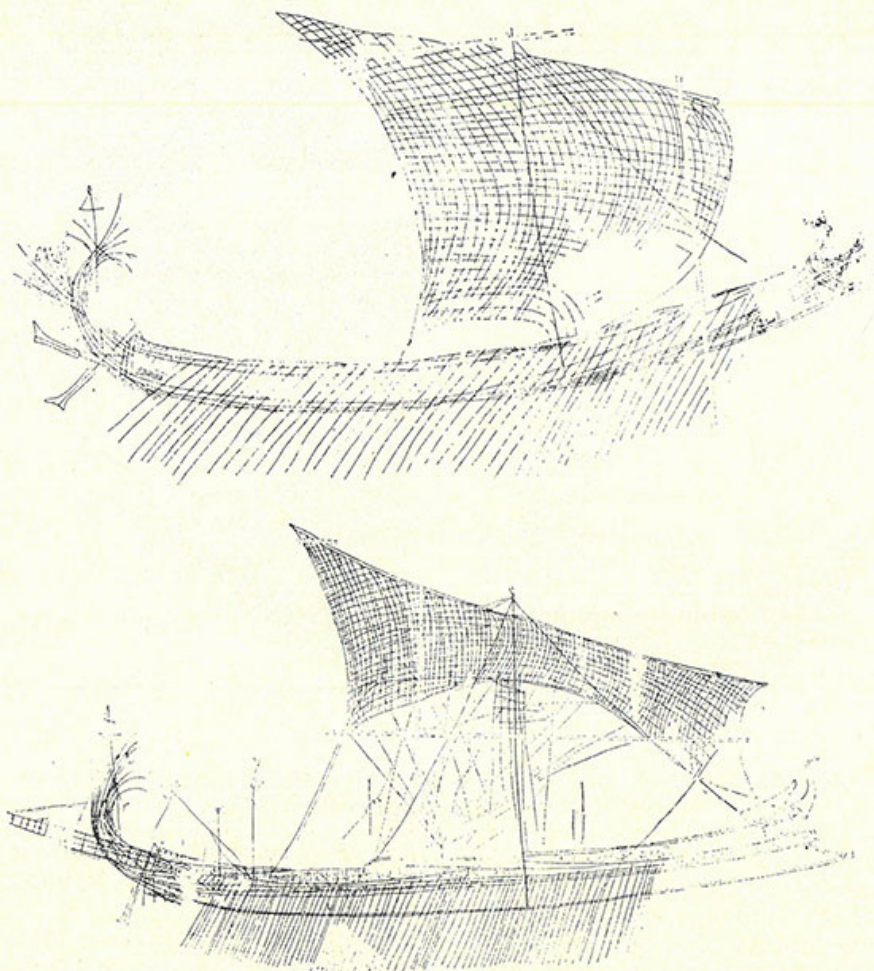
RICHARD STEFFY — Ἀμερικανὸς Καθηγητὴς Ναυπηγικῆς καὶ Ἀρχαιολογίας Πανεπιστημίου Α & Μ Τέξας καὶ οἱ MICHAEL καὶ SUSAN KATZEV — Ἀμερικανοὶ Ἀρχαιολόγοι. Ἀνέπτυξαν θέματα πού ἀφοροῦν τὸ παγκοσμίως γνωστὸ ἀρχαῖο ἐμπορικὸ πλοῖο (ἐποχῆς Μ. Ἀλεξάνδρου), πού βρέθηκε μαζὶ μέ τὸ φορτίο του στὸ βυθὸ τῶν Παραλίων τῆς Κύπρου καὶ ἀνελκύσθηκε τὸ 1968. «Τὸ πλοῖο τῆς Κυρήνειας», ὅπως ἀποκαλεῖται, βρίσκεται σήμερα στὴν πόλη Κυρήνειας τῆς Κύπρου. Οἱ προαναφερθέντες, οἱ ὁποῖοι ὑπῆρξαν οἱ πρωταγωνιστὲς τῆς ἐπιχειρήσεως ἀνελκύσεως καὶ ἀποκαταστάσεως τοῦ ἀρχαίου αὐτοῦ πλοίου, ἀσχολήθηκαν, ἐκτός ἀπὸ αὐτό, καὶ μέ τὴν κατασκευὴ ὁμοιώματος σὲ φυσικὸ μέγεθος πού ἐγίνε στὴν Ἑλλάδα (Ναυπηγεῖο Ψαρροῦ), μέ πρωτοβουλία τοῦ Χάρη Τζάλα, Προέδρου τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἰνστιτούτου Προστασίας Ναυτικῆς Παράδοσης καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη τῶν προαναφερθέντων Ἀρχαιολόγων. Τὴν δαπάνη ναυπηγήσεως τοῦ ὁμοιώ-

ματος αὐτοῦ ἀνέλαβαν τὸ Ὑπουργεῖο Πολιτισμοῦ & Ἐπιστημῶν καὶ διάφοροι Ἑλληνες ἰδιῶτες.

JOHN MORRISON — Ἀγγλος Ἐπίτιμος Καθηγητὴς τ. Πρόεδρος τοῦ Πανεπιστημίου Καίμπριτζ καὶ JOHN COATES — Ἀρχιναυπηγὸς ἐ.ἀ. τοῦ Βρετανικοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης. Ἀνέπτυξαν θέματα ἀναφερόμενα στὴν Ἑλληνικὴ Τριήρη μέ τὰ ὁποῖα ἀσχολοῦνται ἀπὸ πολλὰ χρόνια καὶ ἔχουν προσελκύσει τὸ παγκόσμιο ἐνδιαφέρον στὰ σχέδια πού ἔχουν ἐκπονήσει. Τὰ σχέδια καὶ ἡ λειτουργία τῆς Τριήρους μέ τοὺς 170 κωπηλάτες, ἔχουν βασισθεῖ σὲ ἀρχαῖα εὐρήματα πού ἀπεικονίζουν τὸ πλοῖο αὐτὸ καθὼς καὶ στοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς πού δίδουν σχετικὲς περιγραφές του. Ὁμοίωμα σὲ φυσικὸ μέγεθος τῆς Τριήρους θὰ κατασκευασθῇ στὸ Πέραμα ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη τῶν προαναφερθέντων δύο ἐπιστημόνων καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ πού ἀνέλαβε τὴν σχετικὴ δαπάνη μετὰ τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ & Ἐπιστημῶν καὶ τοῦ Ε.Ο.Τ. (Συντονιστὲς οἱ: Ἀρχιπλοίαρχος Κολινιάτης καὶ Πλωτάρχης Πλατῆς).

LUCIEN BASCH — Βέλγος συγγραφεὺς καὶ ἐρευνητὴς ἐπὶ θεμάτων εἰκονογραφίας ἀρχαίων πλοίων. Ἀνέπτυξε κατὰ τρόπο θαυμαστὸ τὴν σημασία τῶν ἐγγράφων εἰκόνων πλοίων στοὺς τοίχους τῶν ἀρχαίων κτισμάτων τῆς Δήλου. Οἱ ἐγγράφακες αὐτὲς παραστάσεις κατὰ τὴν γνώμη τοῦ BASCH, ἐγίναν ἀπὸ ναυτικούς πού ἐγνώριζαν ἀπόλυτα τὸ θέμα τους καὶ εἶναι ἀπαλλαγμένες ἀπὸ τίς ὑπερβολές τῶν ἀρχαίων καλλιτεχνῶν πού ἔχουν φιλοτεχνήσει τίς εἰκό-





Έγχαρακτες εικόνες πλοίων της Δήλου. Ανακοίνωση L. BASCH.

νες πλοίων επάνω σε άγγεια ή άλλα ύλικά.

Υποστήριξε ακόμη ο BASCH ότι αυτά τα έγχαρακτα ήταν προσφορές προς τους θεούς και πρέπει να ερμηνευθούν σαν «τάματα» των ναυτικών και карабо-κύρηδων ακριβώς όπως οι απόγονοί τους προσφέρουν στις εκκλησίες μέχρι και σήμερα. Στην συνέχεια αναφέρθηκε στην σημασία που είχαν οι προσφορές αυτές και έκανε μνεία του «νεωρίου» Δήλου (κτίσμα τέλους 4ου με αρχές 3ου π.Χ. αιώνα, μήκους 69,40X10,37), όπου στεγάσθηκε μία ολόκληρη τριήρης που ήταν η ναυαρχίδα του βασιλέως της Μακεδονίας Αντιγόνου Γονατά, σαν προσφορά προς τον θεό Απόλλωνα. Οι προσφορές αυτές εκφράζουν την σημασία που έδινε στην προστασία των θεών

ή άλλοτε πολυάνθρωπη και οικονομικά ισχυρή κοινωνία της Δήλου (25.000 ψυχές περίπου κατά την αρχαιότητα) και η οποία κατέστησε τό νησί αυτό ένα από τα σπουδαιότερα εμπορικά ναυτικά κέντρα της Μεσογείου.

Ο BASCH στο τέλος της όμιλίας του περιέγραψε με θλίψη την προοδευτική εξαφάνιση των τόσο σπουδαίων εγχαρακτων εικόνων των αρχαίων πλοίων στην Δήλο, λόγω διαβρώσεως από τις καιρικές συνθήκες και της καταρρεύσεως των σοβάδων. Ελάχιστα πιά έγχαρακτα έχουν απομείνει.

Ο BASCH έκανε έκκληση να αποκολληθούν από ειδικούς και να μεταφερθούν σε στεγασμένους χώρους για να διασωθούν. Η έκκληση αυτή υιοθετήθηκε ομόφωνα από τό Συνέδριο και απέ-

στάλη σχετικό έγγραφο προς την Υπουργό Πολιτισμού για την διάσωση των ανεκτίμητων αυτών θησαυρών της ναυτικής μας Ιστορίας.

THOMAS GILLMER — Άμερικανός Καθηγητής της Ναυπηγικής. Κατά την γνώμη του οι ρίζες του ευρωπαϊκού και δυτικού πλοίου βρίσκονται κατά μεγάλο μέρος στα Αιγαιοπελαγίτικα αρχαία πλοία. Ο βασικώτερος παράγοντας, όπως είπε, της αξιοπλοίας, ταχύτητας και ευστάθειας του πλοίου, βρίσκεται στην γεωμετρία. Στην συνέχεια ανέλυσε μέ την χρησιμοποίηση συγχρόνων μεθόδων της ναυπηγικής, τις λεπτομέρειες της τοιχογραφίας του πλοίου της Σαντορίνης (1.500 π.Χ.), που απέκάλυψε ο Καθηγητής Μαρινάτος.

FREDERICO LAURES — Ισπανός Αρχαιολόγος. Ανέπτυξε τό ειδικό θέμα της άντλήσεως των υδάτων από τά κύπη του πλοίου, παρουσίασε δε όμοίωμα ξύλινης άντλίας που κατασκευάστηκε επί τη βάσει τεμαχίων που άνευρέθησαν σε πλοίο 1ου αιώνα π.Χ. Τό όμοίωμα αυτό έχάρισε στον κ. Αναστάσιο Τζαμτζή, ό οποίος στην συνέχεια τό έδώρισε στό Ναυτικό Μουσείο Αίγαίου.

Έκτός των ανωτέρω ξένων όμιλητών προέβησαν σε ανακοινώσεις μεγάλου ενδιαφέροντος και οι έξης:

ANTONIO SERVELLO — Ιταλός Καθηγητής μέ θέμα: Ο τύπος των Τριήρων στην ναυμαχία της Σαλαμίνας.

FRANCOIS SALVIAT — Γάλλος Καθηγητής μέ θέμα: Τό τριακοντάκωπο πλοίο του Θησέα.

PETER MARSDEN — Άγγλος του Μουσείου Guildhall Λονδίνου μέ θέμα: Τά πλοία της Ρωμαϊκής περιόδου στην Κεντρική και Βόρεια Ευρώπη.

Dr. MARCO BONINO — Ιταλός μέ θέμα: Η ναυπηγική των Ρωμαϊκών πλοίων που βρέθηκαν στο Νέμι και Φιουμιτσίνο της Ιταλίας.

PETER THROCKMORTON — Άμερικανός Καθηγητής Πανεπιστημίου NOVA των Η.Π.Α. μέ θέμα: Τό ναυάγιο του πλοίου της Τόρε Σγκαρράτα.

JEAN MARIE GASSEND — Γάλλος Αρχαιολόγος μέ θέμα: Η αρχαία ναυπήγηση του εναλασσόμενου τύπου.

Dr. MARIE PIERRE JEZEGOU — Αρχαιολόγος Γάλλος Αρχαιολόγος μέ θέμα: Τό ναυάγιο του κόλπου του Σαίν Ζερβαί.

## AMATHUS NAVIGATION Co. LTD.

LEADING SHIPPING AND AVIATION AGENTS IN CYPRUS

CHARTERERS • STEVEDORES • SHIP CHANDLERS • CLEARING  
AND FORWARDING AGENTS

HEAD OFFICE AT LIMASSOL — TELEGRAPHIC ADDRESS "AMATHUS"

TELEX 2249 — TELEPHONE 62145 (8 lines)

BRANCH OFFICES IN ALL TOWNS OF CYPRUS

FOR YOUR INTEREST CONTACT US TO SERVE YOU IN CYPRUS



Miss HONOR FROST — 'Αγγλίδα 'Αντιπρόεδρος της 'Εταιρείας Ναυτικών 'Ερευνών με θέμα: 'Η ξρευνα επάνω στις αρχαίες άγκυρες.

GERHARD KAPITAN — 'Ιταλός με θέμα: Τελετουργικά έθιμα σε αρχαία πλοία.

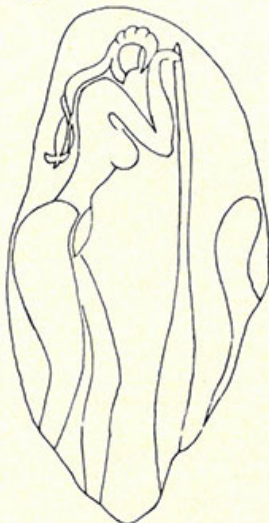
HECTOR WILLIAMS — Καναδός Καθηγητής του Μπρίτις Κολούμπια Καναδά με θέμα: Τά άκρόπρωρα των 'Ελληνικών και Ρωμαϊκών πλοίων.

'Από ελληνικής πλευράς έντύπωση προεκάλεσαν οι έξης ανακοινώσεις:

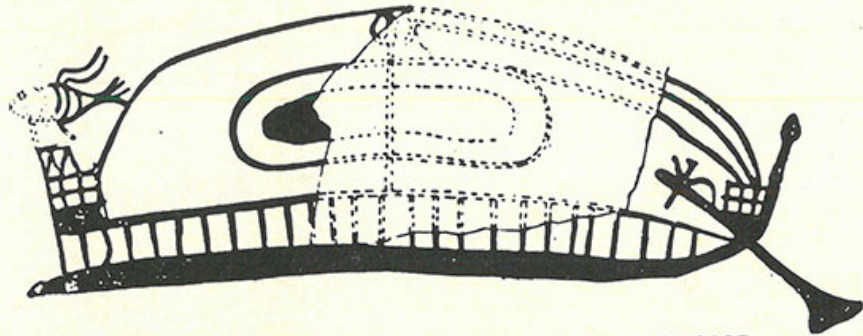
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΡΡΕ — Καθηγητού Π.Α. με θέμα: 'Η άπεικόνιση Αίγαιοπελαγίτικου έμπορικού Ιστιοφόρου πλοίου 2ας χιλιετίδος π.Χ. στην πυξίδα της Τραγάνας Πήλου.

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΤΖΑΜΤΖΗ — Πλοιάρχου - συγγραφέως επί θεμάτων της ελληνικής Ναυτικής Ιστορίας, με θέμα: 'Ι-κριο σε Μινωικούς σφραγιδολίθους.

ΕΛΕΝΗΣ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ — 'Επιμελητριάς αρχαιοτήτων με θέμα: Αίγιακά πλοία 2ας χιλιετιρίδος π.Χ.



Μινωική Θεά κρατούσα τιμόνι.  
'Ανακοίνωση Χ. ΜΠΟΥΛΩΤΗ



'Εμπορικό Ιστιοφόρο 2ας χιλιετίδος κατά ανακοίνωσιν Γ. ΚΟΡΡΕ.

ΧΑΡΗ ΚΡΙΤΖΑ — 'Επιμελητού άρχαιοτήτων με θέμα: Παρατηρήσεις πάνω σε ένενπίγραφο αντίβαρο άγκύρας από την Αίγινα.

Δρ. ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΠΟΥΛΩΤΗ με θέμα: Μινωική θεά με τό κουπί - πηδάλιο. Συμβολή στην Αίγαιακή θαλασσινή εικόνογραφία.

ΒΑΣΙΛΗ ΧΡΗΣΤΙΔΗ — Καθηγητού Π.Α. με θέμα: Ναυπηγική στην Μεσόγειο και 'Ερυθρά Θάλασσα.

ΓΙΑΝΝΗ ΒΗΧΟΥ — Ναυπηγού με θέμα: 'Η Ναυπηγική στα Ψαρά του 18ου αιώνα βάσει του κειμένου Νικόδημου.

Τήν πρωτοβουλία της συγκλήσεως του Συμποσίου είχε ο Χάρης Τζάλας, Πρόεδρος του 'Ελληνικού 'Ινστιτούτου Προστασίας Ναυτικής Παράδοσης, ο όποιος κατά την λήξη του συνεδρίου έξελέγη Πρόεδρος δεκαμελούς οργανωτικής 'Επιτροπής, γεγονός τό όποιο τιμά την 'Ελλάδα.

Τό έπόμενο συνέδριο θά συγκληθί σε νησί του Αίγαίου τό 1978.

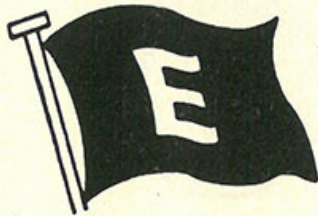
Τό Συμπόσιο της 'Αρχαίας Ναυπηγικής και ή 'Εκθεση «'Ελλάδα και Θάλασσα», προέβαλαν την ναυτική μας ιστορία κατά τρόπο ύποδειγματικό. 'Η οικονομική βοήθεια και τά μέσα πού διέθεσε τό 'Υπουργείο Πολιτισμού & 'Επιστημών, πρέπει νά καταγραφούν στό ένεργητικό του.

Τέλος θά πρέπει νά έπαινεθί ή συμβολή του κ. Γεωργίου Π. Λιβανού γιά την εύγενική προσφορά του, νά διαθέσει τούς εύρύχωρους χώρους των γραφείων της ΗΕΛΜΕΡΑ και τό 'Αμφιθέατρο όπου έλαβαν χώρα οι ανακοινώσεις των συνεδρων. 'Ετσι συνετέλεσε στην εύπρόσπη εμφάνιση του σπουδαίου αυτού συνεδρίου.

'Ο γράφων παρέστη στό συνέδριο ως εκπρόσωπος του Ναυτικού Μουσείου Αίγαίου.

'Επειτα από όλα αυτά βγαίνει εύκολα τό συμπέρασμα ότι χάρις στην πρωτοβουλία των 'Οργανωτών του Συνεδρίου, την άποψη διεξαγωγή του και την συμμετοχή τόσων σοφών επιστημόνων, έδόθηκαν πολύ πειστικές αποδείξεις ότι τό 'Ελληνικό Πνεύμα και σ' αυτό τό κεφάλαιο της ναυπηγικής και των θαλασσίων μεταφορών, υπήρξε πρωτοποριακό και επηρέασε επί αιώνες και μέχρι σήμερα τούς βασικούς κανόνες της ναυσιπλοΐας. 'Ετσι, το σημερινό τρεχαντήρι, πού διασχιζεί τις 'Ελληνικές Θάλασσες, θυμίζει έντονώτατα τό «Πλοίο της Κυρήνειας» πού άρμένιζε την έποχή του Μ. 'Αλεξάνδρου.

Γ. Μ. ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ



**EMBRICOS SHIPPING AGENCY LTD**

4-7 CHISWELL STREET, FINSBURY SQUARE  
LONDON EC1Y 4XP · ENGLAND

TEL.: 00441 - 6284050  
TLX.: 886958 EPEMBI G.

**BUENAMAR COMPANIA NAVIERA S.A.**

61-65 FILONOS STR. · 4th FLOOR  
GR · 185-35 PIRAEUS  
GREECE

New Phones: 4137.312  
Telex: 213160 BUEN GR  
Cables: BUENAMAR PIRAEUS



PIRAEUS BRANCH  
Director: Marios Christoforidis  
SHIPS AGENTS FOR OVER 60 USA PORTS  
145 Notara Street, 185 36 PIRAEUS, GREECE  
Tel.: 4519201, 4519214  
Telex: 211944 CHRI GR



# MORAN SHIPPING AGENCIES, INC. FOR FAST... RELIABLE SERVICE

**Providing Fast, Efficient Shipping  
Services for More Than 47 Years  
In Ports from Maine to Texas and California**

**New York – Long Island – Albany –  
New Jersey**

Kurz-Moran Shipping Agencies, Inc.

- 132 Nassau Street  
Suite 1320  
New York, New York 10038  
Telephone (212) 227-9797  
TELEX (RCA) 223130

**Boston – Searsport – Portland –  
Providence – New London –  
New Haven – Bridgeport**

Moran Shipping Agencies, Inc.

- 141 Pearl Street  
Boston, Massachusetts 02110  
Telephone (617) 338-6810  
TWX 710-321-0137
- P.O. Box 571  
31 Cherry Street  
Milford, Connecticut 06460  
Telephone (203) 877-2514  
TELEX 643271
- 440 Commercial Street  
Portland, Maine 04101  
Telephone (207) 772-6515  
TELEX 944467
- P.O. Box 417  
Searsport, Maine 04974  
Telephone (207) 772-6515

**Houston – Galveston – Texas City –  
Port Arthur – Freeport –**

Corpus Christi – Beaumont –

Lake Charles, Louisiana  
Moran-Gulf Shipping Agencies

- 602 Sawyer, Suite 200  
Houston, Texas 77007  
Telephone (713) 880-0940  
TELEX 774139
- Regional Square  
3800 Highway 365  
Port Arthur, Texas 77642  
Telephone (409) 722-9393  
TELEX 779495
- 2208 Mechanic Street  
Galveston, Texas 77550  
Telephone (409) 762-8923  
TELEX 765461
- 723 North Upper Broadway  
Corpus Christi, Texas 78403  
Telephone (512) 884-0903  
TELEX 778460

**Baltimore – Piney Point –  
Cove Point, Maryland –  
Wilmington, Delaware**

Moran Shipping Agencies, Inc.

- World Trade Center Baltimore  
Suite 1545  
Baltimore, Maryland 21202  
Telephone (301) 539-6925  
TELEX 87620  
TWX 710-234-1033

**New Orleans – Baton Rouge –  
Port Sulphur – Norco – Ostrica –  
Tampa, Florida**

Moran-Gulf Shipping Agencies, Inc.

- International Trade Mart  
2 Canal St., Suite 1411  
New Orleans, Louisiana 70130  
Telephone (504) 529-1166  
TELEX 784112
- P.O. Box 272066  
Tampa, Florida 33688  
Telephone (813) 961-9601  
TELEX 820930

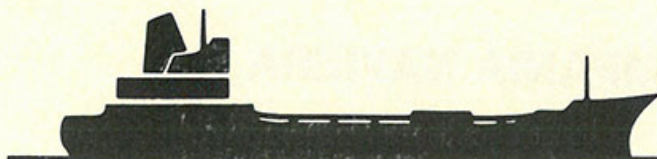
**Los Angeles – Long Beach –  
Wilmington**

Moran-West Shipping Agencies, Inc.

- 1524 Oregon Avenue  
Long Beach, California 90813  
Telephone (213) 436-2905  
TWX 910-345-6635



Accounting and Finance Headquarters  
10 Jefferson Boulevard  
Warwick, Rhode Island 02888  
Telephone (401) 941-7200  
TELEX 927669, TWX 710-381-6943



**Serving Over 60 Ports Maine to Texas and California**  
Experienced Service for Tankers, LPG and LNG, Container, General, Bulk Cargoes and Offshore Rigs and Supply Vessels



ΝΑΥΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

# ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΝΗ

Του κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ, 'Αρχιπλοίαρχου Π.Ν. έ.ά.

Στό προηγούμενο τεύχος των Ν.Χ. δημοσιεύθηκε τό πρώτο μέρος της μελέτης του κ. Ζαφειροπούλου, σχετικά μέ τίς βασικές άρχές του Δικαίου Θαλάσσης όσον άφορά τήν θαλάσσια άποκλειστική οικονομική ζώνη (exclusive economic zone).

Σήμερα άκολουθεί τό δεύτερο μέρος, ώς πρós τό εύρος καί διαχωρισμό της ζώνης, δικαιώματα καί έλευθερίες.

Η άποκλειστική οικονομική ζώνη θά έκτείνεται πέρα από τά 200 ν. μίλια από τίς γραμμές βάσεως, από τίς όποιες μετράται τό εύρος της χωρικής θαλάσσης. Συνεπώς, ή ζώνη θά έκτείνεται από τήν άκτογραμμή ή τίς εύθειες γραμμές βάσεως καί έκείθε πρós τήν άνοικτή, διεθνή θάλασσα μέχρις άποστάσεως 200 ν. μιλίων. Έάν λοιπόν τό εύρος της χωρικής θαλάσσης είναι 12 ν.μ., ή οικονομική ζώνη θά έχη εύρος 188 ν. μίλια.

Έπίσης θά καταργηθεί ή συνορεύουσα ζώνη, διότι όπως είναι εύνόητο, τόσο λόγω έκτάσεως, όσο καί από τό νομικό καθεστώς της σάν ζώνης όρισμένων καί μόνο δικαιοδοσιών του παράκτιου Κράτους, θά άπορροφηθεί από τό μεγαλύτερο εύρος καί φάσμα δικαιωμάτων καί δικαιοδοσιών της άποκλειστικής οικονομικής ζώνης.

Άλλά θά πρέπει νά άναμένεται, ότι καί ή νομική έννοια της ύφαλοκρηπίδας θά άπορροφηθεί σχεδόν από τό νομικό καθεστώς της άποκλειστικής οικονομικής ζώνης. Τουτό, διότι τό παράκτιο Κράτος έχει μέσα στην οικονομική ζώνη τά ίδια ουσιαστικά δικαιώματα καί δικαιοδοσίες, τίς όποιες έχει καί στην ύ-

φαλοκρηπίδα. Έπειδή δέ καί ή ύφαλοκρηπίδα θά έκτείνεται μέχρις άποστάσεως 200 ν. μιλίων από τίς γραμμές μετρήσεως της χωρικής θαλάσσης, θά συμπίπτει ό γεωγραφικός της χώρος μέ αυτόν της άποκλειστικής οικονομικής ζώνης.

Πλήν όμως θά υπάρχουν περιπτώσεις, κατά τίς όποιες πρέπει νά ισχύει τό καθεστώς της άποκλειστικής οικονομικής ζώνης καί μόνο, όπου δηλαδή ή δικαιολογεί ύφαλοκρηπίδα. Άντίθετα, θά ισχύει μόνο καθεστώς ύφαλοκρηπίδας, καί όχι άποκλειστικής οικονομικής ζώνης, στό πέρα των 200 ν. μιλίων τμήμα της ύφαλοκρηπίδας, έφ' όσον υπάρχει τέτοιο τμήμα.

Στίς περισσότερες όμως περιπτώσεις θά πρέπει νά άναμένεται, ότι ή ύφαλοκρηπίδα καί ή άποκλειστική οικονομική ζώνη θά συμπίπτουν.

Ο διαχωρισμός της άποκλειστικής οικονομικής ζώνης, μεταξύ άπέναντι ή όμόρων Κρατών θά ένεργείται μέ συμφωνία τους, μέ βάση τήν άρχή ίσης καί δικαίας κατανομής καί μέ έφαρμογή της μέσης γραμμής ή της γραμμής ίσης άποστάσεως, όπου είναι κατάλληλη καί άφού ληφθούν ύπ' όψη όλες οι σχετικές περιστάσεις. Έάν δέν είναι δυνατή ή σύναψη συμφωνίας μέσα σέ λογική χρονική περίοδο, τά Κράτη θά καταφεύγουν στίς διαδικασίες έπιλύσεως των διαφορών, τίς όποιες καθορίζει ή σύμβαση, μέ γενικότερους τρόπους. Κατά τήν έπιδίωξη της συμφωνίας καί μέχρις έπιτευξέως της, τά Κράτη θά προβαί-

νουν σέ προσωρινές διαρρυθμίσεις, λαμβάνοντας ύπ' όψη τίς άρχές διαχωρισμού που προαναφέραμε.

Σάν μέση γραμμή ή γραμμή ίσης άποστάσεως νοείται ή γραμμή, κάθε σημείο της όποιας απέχει έξ ίσου από τά πλησιέστερα σημεία των γραμμών βάσεως, από τίς όποιες μετρείται τό εύρος της χωρικής θαλάσσης κάθε έναντι ή όμόρου Κράτους. Πάντως έπισημαίνεται ή σοβαρή έπιδίωξη, όπως ή άποκλειστική οικονομική ζώνη μή διαχωρίζεται ύποχρεωτικά μέ τήν άρχή της μέσης γραμμής ή γραμμής ίσης άποστάσεως, αλλά ή μέση γραμμή νά έφαρμόζεται όπου είναι κατάλληλη καί άφού ληφθούν ύπ' όψη όλες οι σχετικές περιστάσεις.

Οι φράσεις «λαμβανομένων ύπ' όψη όλων των σχετικών περιστάσεων» δίνει βεβαίως δικαίωμα διαφορετικής έρμηνείας από κάθε ένδιαφερόμενο, διότι δέν καθορίζεται ούτε ποιες είναι οι «περιστάσεις», ούτε ποίος είναι ό βαθμός καί ή έννοια της «σχετικότητας». Έπίσης ή έφαρμογή της άρχής της ίσης καί δικαίας κατανομής» δέν είναι έξ ίσου σαφής. Κάθε Κράτος είναι δυνατό νά άποδίδει διαφορετικό χαρακτηρισμό στην έννοια του δικαίου καί της ισότητας. Καί τέλος θά πρέπει νά λεχθεί, ότι ή έφαρμογή της μέσης γραμμής ή της γραμμής ίσης άποστάσεως στίς περιπτώσεις εκείνες καί μόνο, οι όποιες είναι «κατάλληλες» θά δημιουργήσει καί πάλι άμφιβολίες, διότι ή έννοια της «κατάλληλότητας» θά προβάλλεται από τά διάφορα Κράτη μέ διαφορετικά κριτήρια. Συνεπώς, θά ήταν σκόπιμη ή καθιέ-

## Niva Shipping Ltd.

SHIPBROKERS • CHARTERING AGENTS  
SALE & PURCHASE • CONTRACTING



86 Filonos Street Piraeus Greece

Phones: 4171951-4171441-4130962  
4527530-4527531-4527532

Telex: 21.3254-21.3822-21.1005-21.1086 NIVA  
Cables: "NIVAFREIGHT" Piraeus





ρωση άλλης διατυπώσεως κατά πλέον σαφή τρόπο, απλό και μέσα στις γενικότερες αρχές του Δικαίου Θαλάσσης.

Η αποκλειστική οικονομική ζώνη αποτελεί περιοχή της ανοικτής θαλάσσης, μέσα στην οποία όμως το παράκτιο Κράτος ασκεί τα κυριαρχικά δικαιώματα και δικαιοδοσίες, τις οποίες προαναφέραμε, με σκοπό την οικονομική γενικώς έρευνα και εκμετάλλευσή της. Ένω συνεπώς, το νομικό καθεστώς της δεν είναι το ίδιο με το καθεστώς της ανοικτής θαλάσσης, δεν είναι εν τούτοις και το ίδιο με το νομικό καθεστώς της χωρικής. Έκ πρώτης όψεως συνεπώς εκτιμάται, ότι θα έπρεπε να αναζητηθούν ιδιόμορφοι κανόνες, οι οποίοι να ισχύουν, ως προς τα πολεμικά πλοία, τόσο του παράκτιου Κράτους, όσο και των άλλων Κρατών, ώστε να ικανοποιείται ο σκοπός για τον οποίο πρόκειται αυτή να θεσπισθεί. Έν τούτοις όμως, για να αποφευχθεί η θέσπιση ιδιαίτερων κανόνων, αλλά και για να δοθεί έμφαση στην επιδίωξη όπως η οικονομική ζώνη αποτελέσει μέρος της ανοικτής θαλάσσης, η διάσκηψη έχει δεχθεί μέχρι σήμερα, ότι θα ισχύουν οι ίδιες ελευθερίες ως προς τη ναυσιπλοΐα, την υπερέπτηση αεροσκαφών, την πόντιση υποβρυχίων καλωδίων και σωληνώσεων και γενικώς οι ίδιες ελευθερίες οι οποίες ισχύουν και στην ανοικτή θάλασσα. Οι ελευθερίες όμως θα πρέπει να ασκούνται με τους ίδιους και πάλι περιορισμούς, τους οποίους το Διεθνές Δίκαιο επιβάλλει κατά την άσκησή τους στην ανοικτή θάλασσα σε περίοδο ειρήνης και πολέμου. Γίνεται δηλαδή δεκτό, ότι και στη περιοχή της αποκλειστικής οικονομικής

ζώνης ισχύουν οι ίδιοι κανονισμοί ως προς τη τήρηση της δημόσιας τάξεως με δικαίωμα επέμβασεως πολεμικού πλοίου οποιασδήποτε εθνικότητας για την καταστολή ενεργειών πειρατείας, παράνομης διακινήσεως ναρκωτικών ή ψυχοτροπικών υλών, δουλεμπορίου, μη εξουσιοδοτημένων ραδιοεκπομπών και έλεγχου της Σημαίας εμπορικού πλοίου. Επίσης ισχύουν οι ίδιες διενεργείες διατάξεις που ισχύουν στην ανοικτή θάλασσα ως προς τη παροχή βοήθειας και άρρωγης σε πλοία ή αεροσκάφη ή πρόσωπα, τα οποία εύρισκονται σε κίνδυνο, καθώς και ως προς τις δικαιοδοσίες των Κρατών σε περίπτωση συγκρούσεως πλοίων και τις ευθύνες λόγω απωλείας ή βλάβης, ενώ εξακολουθεί το ίδιο καθεστώς ως προς τα δικαιώματα του Κράτους επάνω στα πλοία, πολεμικά και εμπορικά, που φέρουν τη Σημαία του και ως προς τις ασυλίες των πολεμικών πλοίων ειδικότερα.

Αλλά και το παράκτιο Κράτος έχει βασικά δικαιώματα, τα οποία το καθεστώς της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης του εξασφαλίζει. Αυτά αφορούν το δικαίωμα έλεγχου της περιοχής με πολεμικά ή άλλη Κρατικά μη εμπορικά πλοία για τη τήρηση των νόμων και κανονισμών του Κράτους και εξασφάλιση ή άσκηση των δικαιωμάτων και δικαιοδοσιών του, καθώς και το δικαίωμα καταδίωξεως για κάθε ανάλογη παράβαση.

Το καθεστώς της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης ισοδυναμεί εξ άλλου με το καθεστώς της ανοικτής θαλάσσης, ως προς την εφαρμογή του Δικαίου Ναυτικού Πολέμου και Δικαίου ούδετε-

ρότητας κατά τις έχθροπραξίες με έμ- πόλεμο ή μη το παράκτιο Κράτος. Έξαίρεση επιβάλλεται μόνο, ως προς το σεβασμό από τους τρίτους, εκείνων των δικαιωμάτων και δικαιοδοσιών του στην αποκλειστική οικονομική ζώνη, τις οποίες το Δίκαιο Θαλάσσης του εξασφαλίζει στη περίοδο της ειρήνης.

Σημειώνεται τέλος ιδιαίτερα, ότι επειδή η αποκλειστική οικονομική ζώνη, θά εκτείνεται σε απόσταση μέχρι και 200 ν. μίλια από τις ακτές του Κράτους, ή ανάγκη χρησιμοποίησεως ανθεκτικών ταχυκινήτων πλοίων για διάφορες αποστολές του Κράτους, μέσα στην οικονομική του ζώνη γίνεται βασική και πιθανόν επιτακτική για το έμεσο μέλλον. Γι' αυτό άλλωστε παρατηρείται τά τελευταία έτη και έντυπωσιακή προτίμηση σε ναυπηγήσεις, από διάφορα Κράτη, ταχυπλόων και ανθεκτικών κρατικών πλοίων, μικρού συνήθως εκτοπίσματος, ικανών να πλέουν σε μεγάλες αποστάσεις μακριά από τις ακτές σε σύντομο χρονικό διάστημα, για τους σκοπούς αυτούς.

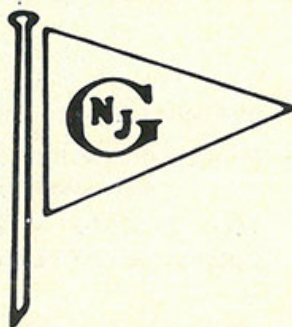
Διότι η αποκλειστική οικονομική ζώνη αποτελεί μέν περιοχή ανοικτής θαλάσσης, όπως προαναφέραμε, τα οικονομικά όμως συμφέροντα του Κράτους στην οποία ανήκει, είναι τόσο ζωτικά και έντονα, ως προς την εκμετάλλευση δηλαδή και την έρευνα των φυσικών πηγών πλούτου του βυθού, υπεδάφους και υδάτων της ζώνης, ώστε να άσκει, ως προς αυτά, απόλυτη κυριαρχία, σύμφωνα με τους κανόνες του Δικαίου Θαλάσσης.

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236

## N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD. N. J. GOULANDRIS LTD.



THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND

TEL: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2



# ‘Η διάσωση Βιετναμέζων προσφύγων από τό «‘Ανδρομέδα»

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟ ΘΛΙΒΕΡΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ «ΓΑΡΥΦΑΛΙΑ»

ΠΡΟΣ ΤΗΝ  
ΠΑΝΕΛ. ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ Ε.Ν.  
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 102-104  
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ 185-35

‘Αγαπητή ‘Ενωση,

‘Εγώ και οι ‘Αξιωματικοί μου, σάς ευχαριστούμε θερμά για τό τηλεγράφημά σας της 19ης Αυγούστου, και επιθυμούμε νά σάς διαβεβαιώσουμε ότι τό συμβάν της 27ης ‘Ιουνίου ήταν έκφραση καθήκοντος απέναντι στην ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια. Σας έσωκλείω αντίγραφο ήμερολογίου και σχετικές μέ τό συμβάν φωτογραφίες.

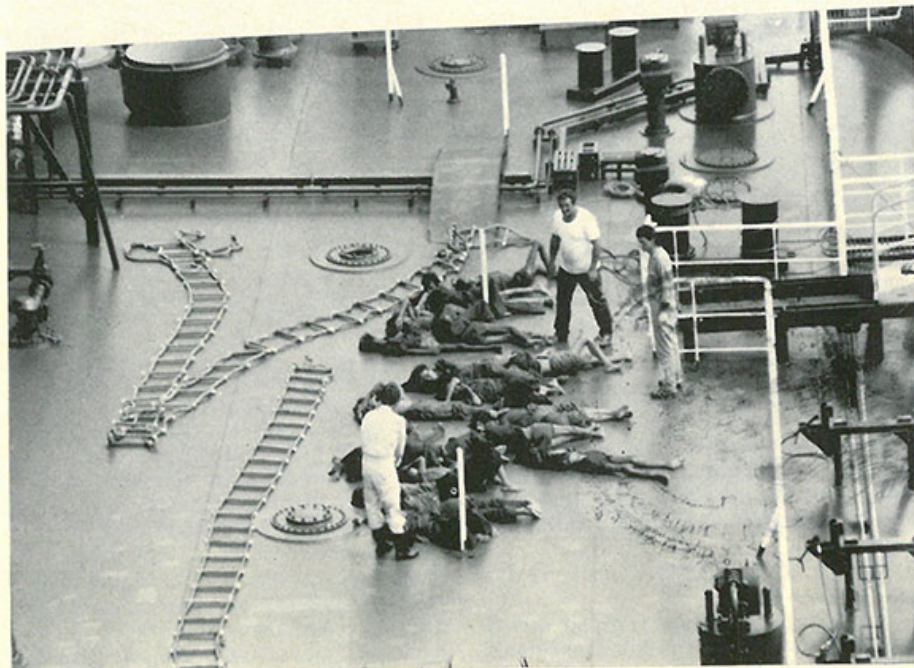
Μέ συναδελφικούς χαιρετισμούς  
ΜΙΧΑΛΗΣ ΠΑΪΖΗΣ  
Πλοίαρχος

Σιγκαπούρη, 21 Αυγούστου 1985

Μ’ αυτό τό λιτό αλλά τόσο ουσιαστικό σέ περιεχόμενο κείμενο απάντησε στό συγχαρητήριο τηλεγράφημα πού του έστειλε ή διοίκηση της ‘Ενώσεως Πλοιαρχών ό πλοίαρχος του δεξαμενοπλοίου «‘Ανδρομέδα» κ. Μιχάλης Παΐζης για τή διάσωση Βιετναμέζων φυγάδων. ‘Αποδεικνύοντας και επιβεβαιώνοντας για μία ακόμη φορά, όπως και οι άλλοι ‘Ελληνες πλοίαρχοι και οι ‘Ελληνες ναυτικοί, τόν απεριόριστο σεβασμό τους στην ανθρώπινη αξιοπρέπεια και στην ανθρώπινη ζωή και τήν έμμενη τους στά κελεύσματα και στις παραδόσεις της ναυτικής μας πατρίδας.

Δέν ήταν μεμονωμένη ή περίπτωση του «‘Ανδρομέδα». ‘Αλλα 35 ‘Ελληνικά πλοία περιστελέξαν Βιετναμέζους φυγάδες από τό 1978 μέχρι σήμερα. ‘Η περίπτωση όμως του «‘Ανδρομέδα» ήταν ιδιαίτερη — δέν ήταν ή απλή περισυλλογή «ανθρώπων τών πλοιαρίων», αλλά κυριολεκτικά ή διάσωση 20 ανθρώπων ψυχών πού στην περιπλάνησή τους στην θάλασσα είχαν δει επτά από τά παιδιά πού είχαν μαζί τους νά πεθαίνουν από τήν εξάντληση κι άλλα δύο νά αυτοκτονούν γιατί δέν άντεχαν πλέον στις κακουχίες και στην έλλειψη τροφής και νερού. Μπορεί κανένας, βλέποντας και τις φωτογραφίες πού δημοσιεύουν σήμερα τά «Ναυτικά Χρονικά» μαζί μέ τό ήμερολόγιο του πλοίου πού έστειλε ό κ. Παΐζης στην ‘Ενωση Πλοιαρχών, νά πει ότι τό πλήρωμα του «‘Ανδρομέδα» δέν διέσωσε απλά τούς Βιετναμέζους αλλά τούς άρπαξε κυριολεκτικά από του χάρου τά χέρια όπου τούς είχαν αφήσει είκοσι περίπου πλοία μέ διάφορες σημαίες, εκτός της ‘Ελληνικής, πού είχαν περάσει από κοντά τους χωρίς νά τούς δώσουν τήν παρμηκή σημασία.

Είναι αναμφισβήτητο ότι τό πλήρωμα του «‘Ανδρομέδα», όπως και τά πληρώματα τών άλλων πλοίων πού έχουν διασώσει Βιετναμέζους έπραξαν όσα έπραξαν έχοντας και τή σύμφωνη γνώμη τών οικείων διαχειριστριών εταιριών, όρισμένες από τις οποίες έχουν δώσει και ρητές έντολές στά πληρώμα-



τα τών πλοίων τους νά περισυλλέγουν «ανθρώπους τών πλοιαρίων» πού βρίσκουν στη θάλασσα χωρίς νά λογαριάζουν ότι αυτή ή περισυλλογή μπορεί νά αποβεί ζημιογόνα, ιδιαίτερα υπό τις σημερινές συνθήκες της αγοράς. Μιά τέτοια έταιρία είναι ή AVIN LINERS του ‘Ομίλου Βαρδινογιάννη, πλοία της οποίας έχουν πραγματοποιήσει ως τώρα έξι τέτοιες διασώσεις μέ σύνολο διασωθέντων 228 άτομα. Τρία πλοία του ‘Ομίλου Βαρδινογιάννη μέσος μόνο στό πρώτο εξάμηνο του τρέχοντος έτους περισυνέλεξαν 121 Βιετναμέζους σέ σύνολο 1.490 ατόμων πού είχαν περισυλλεγεί στη θάλασσα στό ίδιο χρονικό διάστημα.

Μιλώντας για τή στάση της AVIN LINERS στό ζήτημα της διασώσεως ανθρώπων υπάρξεων στη θάλασσα ό κ. Βαρδής Βαρδινογιάννης δήλωσε:

«Δέν νομίζω πώς μπορεί νά άγνοήσει κανείς έναν άνθρωπο στη θάλασσα και νά τόν αφήσει νά πνιγεί».

Και αναφερόμενος στό κόστος πού έχουν αυτές οι διασώσεις ό κ. Βαρδής Βαρδινογιάννης πρόσθεσε:

«Πόσο είναι τό κόστος κατά κεφαλή; Τι τιμή βάζεις για τήν κάθε ζωή;

Οι απαντήσεις αυτές ενός μεγάλου της ‘Ελληνικής Ναυτιλίας δείχνουν τις αντιλήψεις πού επικρατούν στό χώρο της, οι οποίες δυστυχώς όμως δέν γίνονται ευρύτερα γνωστές. Σέ αντίθεση μέ τήν τεράστια έκταση πού δίνεται σέ υποθέσεις σάν αυτή του «Γαρυφαλία», πνίγονται στα ψιλά ή και δέν βλέπουν καθόλου τό φώς της δημοσιότητας περιπτώσεις σάν αυτές της βραβεύσεως από τόν ΟΗΕ τών ‘Ελλήνων πλοιαρχών πού έχουν διασώσει Βιετναμέζους φυγάδες. Για τήν αναζήτηση τών αιτίων χρειάζεται ειδική πραγματεία, μία πρώτη όμως και βεβαίως πρόχειρη προσέγγιση του θέματος

μάς οδηγεί στη διαπίστωση ότι ή ‘Ενωση ‘Ελλήνων ‘Εφοπλιστών άπουσιάζει από τό προσκήνιο.

## Τό ήμερολόγιο του «‘Ανδρομέδα»

‘Επανερχόμαστε όμως σ’ αυτό πού είπαμε προηγουμένως για τό πλήρωμα του «‘Ανδρομέδα», ότι δέν διέσωσε απλώς Βιετναμέζους αλλά τούς άρπαξε κυριολεκτικά από του χάρου τά χέρια, όπως δείχνει τό ήμερολόγιο του πλοίου και οι φωτογραφίες πού δημοσιεύονται ταυτόχρονα (από τό ήμερολόγιο έχουν διαγραφεί μόνο στοιχεία πού αναφέρονται στις καιρικές συνθήκες):

ΠΕΜΠΤΗ 27 ΙΟΥΝΙΟΥ 1985

“Ωρα 08.24: Είς στίγμα Φ.12 23 Β και λ. 113 36 Α, έπεσημάνθη εις τήν θάλασσα άκυβέρνητη λέμβος, εις τήν όποίαν επέβαινε άριθμός ατόμων. ‘Απεφάσισα νά προσεγγίσω και νά διαπιστώσω τί συμβαίνει και εάν οι έπιβαίνοντες χρειάζονται βοήθεια. Μέ κατάλληλους χειρισμούς και υπερνικώντας τις αντίξοες καιρικές συνθήκες, προσεγγίσαμε τήν λέμβο, εις τήν όποίαν επέβαινον περί τά 20 άτομα, μέ φανερά σημεία εξάντλησης.

“Ωρα 09.24: ‘Αρχισε ή επιχείρησης διάσωσης τών επιβαινόντων εις τήν λέμβο, εις τήν όποίαν συμμετείχε όλο τό πλήρωμα του πλοίου μου επιδεικνύοντας αυτοθυσία και ανθρωπισμό. Μέλη του πληρώματος μέ επικεφαλής τόν ‘Υποπλοίαρχο Ι. ΚΑΛΠΑΘΑΚΗ κατήλθαν εις τήν λέμβο και επέτυχαν νά μεταφέρουν όλους τούς ναυαγούς επί του πλοίου, μερικοί εκ τών όποιών εύρίσκοντο εις ήμιθανή κατάσταση, λόγω παρατεταμένης άστίας και έλλειψης νερού.





**Ωρα 10.54:** "Όλοι οι επιβάτες της λέμβου εύρισκονται επί του πλοίου ασφαλείς. Έπανάληψις ταξιδίου, προορισμός Σιγκαπούρης. Γίνεται προσπάθεια ρυμούλκισης της λέμβου καθ' ότι η καταστροφή και βύθισις της ή και η μεταφορά της εις τό κατάστρωμα του πλοίου θα έθετε σέ κίνδυνο μέλη του πληρώματός μου.

Εζητήθη ιατρική βοήθεια από Σιγκαπούρη.

Διεσιώθηκαν συνολικώς 21 άτομα, ήτοι 16 άνδρες, 4 γυναίκες και ένα θήλυ 3 περίπου ετών, οι οποίοι παρά την δυσκολίαν συνεννοήσεως (άγνοια Άγγλικής) εξήγησαν ότι έρχονται από τό Βιετνάμ και ότι εύρισκοντο εις την θάλασσαν πέραν των τριών εβδομάδων. Ειδοποίησα σχετικώς μέ τό συμβάν τίς Αρχές της Σιγκαπούρης, τό YEN, τό κ. Προξ. Λιμενάρχη Σιγκαπούρης, τόν Επίτιμο Πρόξενο της Ελλάδος κ. Κ. ΜΑΥΡΟΛΕΩΝ και τούς Πλοιοκλήτας εις Πειραιά και Λονδίνο.

**Ωρα 11.30:** Την έναντι ώραν απέκοπη τό ρυμούλκιο της λέμβου: των προσφύγων μέ άποτέλεσμα ή λέμβος νά παρασυρθή υπό των κυμάτων. Έστάλη πάραυτα προειδοποίησις εις άπαντα τά πλοία διά του άσυρμάτου εις την συχνότητα των 500 ΚΗΖ, καθώς και σήμα εις παράκτιον Σιγκαπούρης.

**Ωρα 12.01:** Μέ φροντίδες του πληρώματος όλοι οι διασωθέντες έκαναν λουτρό και άλλαξαν ένδύματα μέ άλλα προσφερθέντα υπό του πληρώματος. Παρεσχέθησαν αι πρώται βοήθειαι και έχορηγήθη τροφή υπό μορφήν ύγρων σύμφωνα μέ Ιατρικόν οδηγό πλοίου και συστάσεις MEDICO Σιγκαπούρης.

**Ωρα 13.00:** Η ένδιαίτησις των διασωθέντων είναι άριστη και μέ τίς φροντίδες του πληρώματος έλπίζομε εις σύντομον βελτίωσιν. Οι προσπάθειες έντείνονται σέ 4 άτομα των όποιων ή κατάστασις είναι άπελπιστική, σκελετωμένα και δέν δέχονται τροφή (ύγρ).

**Ωρα 16.30:** Την έναντι ώραν και παρά τίς προσπάθειές μας εις έκ των προσφύγων άπεβίωσεν. Έξέτασα άυτοπροσώπως τόν νεκρό παρουσία και του Υποπλοιάρχου Ι. ΚΑΛΠΑΔΑΚΗ, του Υπ/ρχου Θ. ΜΠΟΥΡΔΑΚΟΥ, του Ναυκλήρου Ι. ΒΕΡΖΑΜΑΝΗ και του Άνθ/ρχου Γ. ΔΑΒΡΑΔΟΥ και διεπίστωσα τόν θάνατόν του. Ο νεκρός άρρην, ηλικίας 35

περίπου ετών, έπιδερμίδα μελαμψηή, χρώμα όφθαλμών μαύρο, κόμης μαύρο, σχήμα προσώπου ώσειδές άνήκε καταφανώς εις την Ίνδοκινεζικήν φυλήν και τό ύψος του είναι 160 εκατοστά. Δέν έφερε επ' αύτου ταυτότητα ή άλλα αναγνωριστικά έγγραφα. Ειδοποιήθησαν πάραυτα αι Αρχαί της Σιγκαπούρης, ό Προξ. Λιμενάρχης και ό πράκτορας του πλοίου και εζητήθη άδεια ταφής εις την θάλασσαν λόγω έλλείψεως χώρων καταλλήλων πρός διατήρησιν του νεκρού επί του πλοίου και διασφάλισιν της υγείας των επιβαινόντων.

Ο θάνατος προήλθεν έκ της κακουχίας και άσθτίας. Συνετάχθη πιστοποιητικόν θανάτου.

**Ωρα 17.41:** Έλήφθη τηλ/κώς έγκρισις διά την ταφήν του νεκρού εις την θάλασσαν φροντίδα των πλοιοκλήτων. Έλήφθη τηλ/κώς παρομοία έγκρισις του Άντιπροσώπου των Η. Έθνών διά θέματα προσφύγων, καθώς και ή σύμφωνος γνώμη του Έλληнос Προξενικού Λιμενάρχου Σιγκαπούρης. Διά την αύτην αίτιαν έλήφθη έγκρισις Υγειονομικών Αρχών Σιγκαπούρης.

**Ωρα 21.10:** Προετοιμασία νεκρού σύμφωνα μέ άνθρωπιστικούς κανόνες.

**Ωρα 23.30:** Είς στίγμα Φ. 10 54 Β και λ. 112 14 Α, παρουσία έμού, του Υπ/ρχου Ι. ΚΑΛΠΑΔΑΚΗ, του Υπ/ρχου Θ. ΜΠΟΥΡΔΑΚΟΥ,

του Άνθ/ρχου Γ. ΔΑΒΡΑΔΟΥ και της συζύγου του, του Β' Μηχανικού Π. ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΚΗ του Ναυκλήρου Ι. ΒΕΡΖΑΜΑΝΗ και λοιπών μελών του πληρώματος, έγινε κατά τά καθιερωμένα ή ταφή του άποθανόντος την 16.30 ώραν σήμερον Βιετναμέζου πρόσφυγος.

Άπό τόν Πλοίαρχον άνεγνώσθη άπόσπασμα έκ της Άγίας Γραφής. Τόν ένταφιασμόν εις την θάλασσαν παρηκολούθησε εκπρόσωπος των προσφύγων όνόματι ΗΥΥΝΗ ΑΝΗ ΚΗΝΥ.

Διά τό άνωτέρω συμβάν συνετάχθη πρωτόκολλον ταφής ύπογραφέν.

**Ωρα 23.40:** Έδηλώθη υπό των λοιπών προσφύγων ότι τό όνομα του άποβιώσαντος ήτο ΗΥΥΝΗ VAN PHI.

#### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28 ΙΟΥΝΙΟΥ 1985

**Ωρα 00.01:** Φυλακές ναυτών παρακολούθουν καθ' όλον τό 24ωρον διά τίς ανάγκες των διασωθέντων προσφύγων.

**Ωρα 09.30:** Έγινε καταγραφή των άτομικών στοιχείων των διασωθέντων προσφύγων και συνετάχθη σχετική κατάστασις. Διασωθέντες οι κάτωθι:

- 1) DINH TAN QUOANH
- 2) NGUYEN THI DAU
- 3) DINH TAN LONG
- 4) MAI COUONG
- 5) VO THI LY
- 6) NGUYEN THI NHI
- 7) CAO THI YEN
- 8) TRAN VAQN LUONG
- 9) ΗΥΥΝΗ ΗΟΗΑΓ LONG
- 10) ΗΥΥΝΗ VAN HONG
- 11) DINH TAN DIEN
- 12) NGUYEN XUAN HUONG
- 13) PHAM VAN THAO
- 14) LE HUO SANG
- 15) NGYEN SI COUONG
- 16) NGYEN SI THANG
- 17) MAI THI PHUONG DUNG
- 18) ΗΥΥΝΗ TAN THACH
- 19) ΗΥΥΝΗ VAN THANH
- 20) ΗΥΥΝΗ ΑΝΗ ΚΗΝΥ

**Ωρα 11.27:** Έστάλη τηλεγράφημα του πρόσφυγος Τ. LUONG εις συγγενή του εις Αυστραλία.

Κατάστασις διασωθέντων προσφύγων λίαν ίκανοποιητική. Συνεχής παρακολούθησις.





**Ώρα 18.00:** Μεταξύ των μελών του πληρώματος έγινε προαιρετικός έρανος διά την οικονομική ενίσχυση των προσφύγων και συγκεντρώθηκαν τόσόν των 1.150 δολ. 'Αμερικής τό όποιον μέ συνεισφορά του πλοίου εκ 450 δολ. 'Αμερικής άνήλθεν εις ποσόν 1.500 δολλαρίων τό όποιο καί θα διανεμηθή ισόποσα εις τούς πρόσφυγες.

**Ώρα 24.00:** Κατάστασις προσφύγων ίκανοποιητική μέ τίς φροντίδες του προσωπικού του πλοίου.

**ΣΑΒΒΑΤΟ 29 ΙΟΥΝΙΟΥ 1985**

**Μεσημβρία:** Κατάστασις διασωθέντων προσφύγων συνεχώς βελτιουμένη. 'Εξήτησα μέσω πράκτορος ρουχισμό γιά τίς γυναίκες.

**Ώρα 24.00:** Βελτίωσις της υγείας των προσφύγων χάρις των φροντίδων πληρώματος.

**ΚΥΡΙΑΚΗ 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 1985**

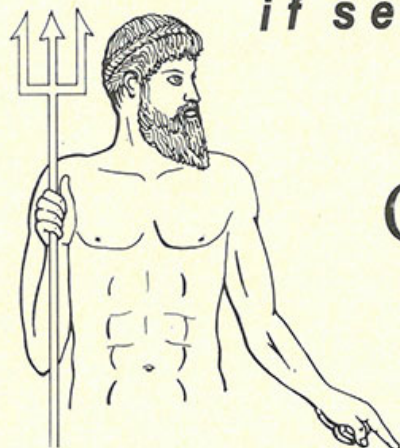
**Ώρα 08.00:** Πέρασ ταξιδίου πλησίον λιμένος Σιγκαπούρης, Μηχανή εις έτοιμότητα. Πλέομεν πρός άγκυροβόλιον.

**Ώρα 09.48:** Πόντισις ΑΡ άγκύρας, εις 'Υγειονομικόν άγκυροβόλιον.



**Ώρα 10.00:** Πέρασ άγκυροβολίας. Τέλος μέ την μηχανή. 'Επέβησαν του πλοίου αί Μεταναστευτικά, 'Αστυνομικά καί 'Υγειονομικές 'Αρχές της Σιγκαπούρης. 'Επίσης επέβη

ό κύριος Προξενικός λιμενάρχης καθώς καί αντιπροσωπεία του ΟΗΕ διά την παραλαβήν των προσφύγων.

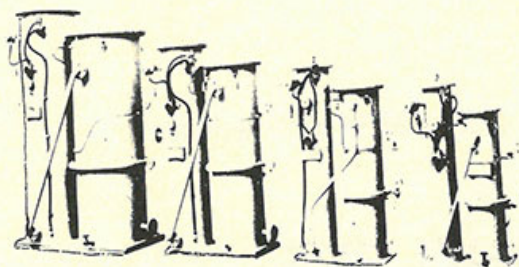


*if separation is your problem,*

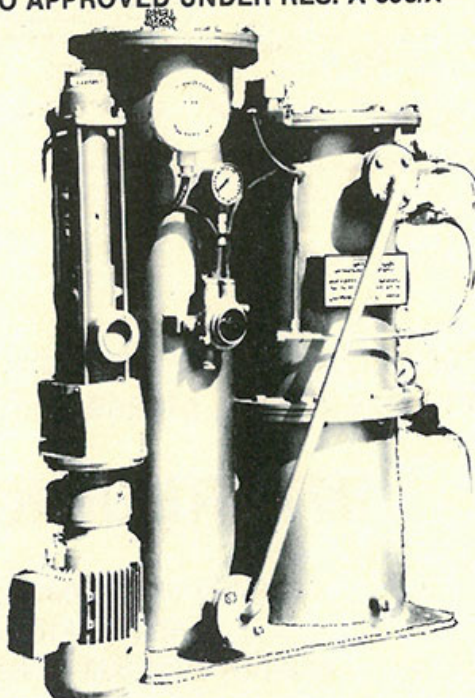
## POSEIDON OILY WATER SEPARATOR

15 PPM - IMO APPROVED UNDER RES. A 393/X

**EPE**



Έξη μεγέθη από 0.1 έως 5.00 τον/ωρ. θα καλύπτουν τίς ανάγκες κάθε πλοίου.  
Χαμηλή τιμή — ευκολία τοποθέτησης — μη προβληματική λειτουργία και συντήρηση είναι τα προτερήματά του.



**ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΠΕ**

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 88, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4130027 - 4529292 — ΤΛΧ: 21 1363 POLY GR.



# CEUTA ~ LAS PALMAS

AND

ALSO FOR ALL SPANISH MAINLAND PORTS

the right ports in  
the right place for  
the right Bunker Oil Suppliers

**YOU CAN RELY ON:**



For bunker delivery coordination, general information  
and quotations, please contact:

**INTERBUNKERING EPE**

6, Skouze Street, Piraeus, GREECE  
Tel: (01) 4180 641 (5 lines)  
and (01) 8951 533 24 hours all week service  
Telex: 21 3035



# ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

## ΤΑ ΑΜΑΧΗΤΑ ΤΕΚΜΗΡΙΑ ΣΤΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΩΠΟΚΡΑΤΗΣΗ ΤΩΝ ΟΦΕΙΛΕΤΩΝ

Του κ. ΚΩΝ. Ι. ΚΟΝΝΙΔΑ, Δικηγόρου

### I

#### Εισαγωγικές σημειώσεις

Τό πλοίο είναι ένα σύνθετο και ιδιόμορφο κινητό πράγμα, έχει όνομα, κατοικία τό λιμάνι τής νηολόγησης, έθνικότητα, ζεί και πεθαίνει. Τήν έννοια του πλοίου δίδει μέ ιδιαίτερους χαρακτηρισμούς ό 'Ηλ. 'Α-ναστασιάδης ('Ελλην. ναυτ. δικ. τ. Β' παρ. 285 σ. 21). 'Η ιδιομορφία του πλοίου έχει συντελέσει στό νά υποστηριχθεί ή άποψη ότι έχει νομική προσωπικότητα και ό φορολογικός νομοθέτης λέγει ότι επιβάλλει φόρο και εισφορά «έπί των υπό έλληνικήν σημαίαν πλοίων» (παρ. 1 άρθρ. 1, άρθρ. 3ν. 27/1975).

'Η άσκηση κρατικής εξουσίας πού έχει ώς επακόλουθο τήν άσκηση φορολογικής εξουσίας ιδίως γιά τό ποντοπόρο πλοίο εμφανίζει χαλαρότητα. Πάντως διεθνώς φαίνεται νά έχει γίνει δεκτό ότι ή άσκηση φορολογικής εξουσίας συνδέεται μέ τή σημαία του Κράτους, πού φέρει τό πλοίο. Δηλαδή ή σημαία του πλοίου, θεωρείται ώς κατοικία του φορολογουμένου και όπως κάθε Κράτος συνηθίζει νά επιβάλλει φόρο στους κατοίκους του, γιά τά εισοδήματα πού αποκτούν και σε άλλα Κράτη, έτσι επιβάλλει φόρο και στό πλοίο πού φέρει τή σημαία του.

Είναι χρήσιμο νά τονισθεί γιά άλλη μιá φορά ότι γιά νά παύσει ή εκμετάλλευση των πλοίων, πού ανήκουν σε έλληνικά συμφέροντα (άπό τά παραδοσιακά ναυτιλιακά κέντρα τής άλλοδαπής) τό 'Ελληνικό Κράτος μέ τό ν.δ.2687/53 θεώρησε τά πλοία πάνω άπό 1500κ.ο.χ. ως κεφάλαια έξωτερικού και μέ πλέγμα νομοθετικών διατάξεων πού έχουν αύξημένη τυπική δύναμη, παρέχει στους φορείς των ναυτιλια-

κών επιχειρήσεων ασφάλεια και βεβαιότητα δικαίου.

Οί έγκριτικές πράξεις των 'Υπουργών γιά νηολόγηση πλοίων σύμφωνα μέ τό άρθρο 13 του ν.δ.2687/53, μεταξύ των άλλων διατάξεων περιέχουν και φορολογικές διατάξεις πού προβλέπουν άμετάβλητη τήν ισχύουσα κάθε φορά φορολογική μεταχείριση του πλοίου καθ' όλη τή διάρκεια πού θά είναι μέ 'Ελληνική σημαία.

Τό ισχύον φορολογικό καθεστώς των πλοίων άλλαξε μέ τό ν. 27522.4.1975. Μέ τό νομοθέτημα αυτό, ρυθμίζεται ή φορολογία πλοίων και μέ τό άρθρο 3 γιά τήν επιβολή του φόρου, κατατάσει τά πλοία στην Α και Β κατηγορία. Τά πλοία τής α' κατηγορίας, πού ενδιαφέρουν εδώ, διαιρούνται σε δύο υποκατηγορίες, σ' αυτά πού νηολογήθηκαν μέχρι τήν 22.4.1975, γιά τά όποια, φαινομενικώς, διατηρείται τό προϊσχύον του ν. 27/1975 φορολογικό καθεστώς (άρθρ. 8) και επί πλέον επιβάλλεται και «είσφορά» γιά νά καταστρατηγηθεί ό δρος των έγκριτικών πράξεων και σ' αυτά πού νηολογούνται άπό 22.4.1975 στα όποια προβλέπεται συντελεστής φόρου σε δολάρια, μέ βάση τήν ηλικία τους και τή χωρητικότητά του.

Τό σύνταγμα του 1975 μέ τή παρ. 1 του άρθρου 107 διατήρησε τήν αύξημένη τυπική δύναμη τής νομοθεσίας γιά τήν προστασία των ξένων κεφαλαίων πού ίσχυε μέχρι 21.4.1967 και μέ τή νομοθεσία αυτή εξομοιώθηκαν, όσον άφορά τήν τυπική ισχύ οι διατάξεις των κεφαλαίων Α έως και Δ του τμήματος Α του ν. 27/1975.

Οί έγκριτικές πράξεις των 'Υπουργών, πού εκδίδονται άπό τό 1975, σύμφωνα μέ τό άρθρο 13 του ν.δ. 2687/53, όρίζουν ότι

«Ός προς τήν φορολογία του πλοίου θά εφαρμόζονται αι εκάστοτε ισχύουσai περί φορολογίας πλοίων διατάξεις».

'Ετσι παραπέμπουν στις διατάξεις του ν. 27/1975, προφανώς εκ περισσοδ, γιατί οι διατάξεις αυτού έχουν αύξημένη τυπική δύναμη και ρυθμίζουν τήν φορολογία των πλοίων.

Βασική διαφορά μεταξύ του προγενέστερου του συντάγματος του 1975 νομοθετικού καθεστώτος και του ισχύοντος, άποτελεί ή παρ. 4 του άρθρου 6 του ν. 27/1975.

Οί έγκριτικές πράξεις πού είχαν εκδοθεί πριν άπό τίς 21.4.1975 όρίζουν πάγιο φορολογικό καθεστώς, αυτό πού ύπήρχε κατά τήν έκδοσή τους, και προβλέπουν τήν τροποίηση μόνο στην περίπτωση ευνόικότερας φορολογικής ρύθμισης, ΕΝΩ, ήδη παραπέμπουν στις διατάξεις του ν. 27/1975, μεταξύ δέ αυτών και στη διάταξη τής παρ. 4 του άρθρου 6 αυτού, πού όρίζει ότι

«4.Τά κατά τό πρώτον έδάφιον τής παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου όριζόμενα ποσά φόρων ανά κόρον όλικής χωρητικότητας προσαυζάνονται άπό του έπομένου τής ισχύος του παρόντος νόμου έτους, κατά ποσοστόν τέσσαρα επί τοις εκατόν (4%) έτησίως. Τά εις τό τέλος εκάστης πενταετίας άπό του έπομένου τής ισχύος του παρόντος νόμου έτους προκύπτοντα ποσά φόρων ανά κόρον όλικής χωρητικότητας δύναται νά μεταβάλλωνται μέ έτήσια ποσοστά, όριζόμενα ανά πενταετίαν και λογιζόμενα επί των κατά τήν παράγραφον 1 ποσών φόρων.

'Η παρ. 1 του άρθρου 6 είναι ή βασική διάταξη πού προσδιορίζει τους συντελεστές προσδιορισμού του φόρου σε δολλά-

## LEROS MANAGEMENT S.A.

MANAGERS — OPERATORS — INSURANCE BROKERS



61 - 65 FILONOS STREET  
185 35 PIRAEUS  
TELEX: 241548 LERO GR  
PH: 4117357 - 4117304 - 4119853  
CABLES: LEROSHIP PIRAEUS



ρια Η.Π.Α., οι οποίοι είναι άμαχτοι γιατί προσδιορίζουν την φοροδοτική ικανότητα του πλοιοκτήτη και στην περίπτωση καταστροφικών ζημιών του.

Στην διάταξη αυτή παραπέμπει η παρ. 4 που όριζε τη μεταβολή του φόρου.

Τό δεύτερο εδάφιο, παρέχει ευχέρεια, «δύνανται», στον κοινό νομοθέτη να μεταβάλλει με έτησια ποσοστά που θα όριζονται για κάθε πενταετία και θα υπολογίζονται στα ποσά του φόρου που προβλέπει η παρ. 1.

Δέν γεννιέται αμφιβολία ότι η διάταξη παρέχει ευχέρεια στο νομοθέτη για τη μεταβολή των ποσοστών φόρου.

Η μεταβολή αυτή στα ποσά του φόρου που προσδιορίζονται από την παρ. 1 μπορεί να είναι προς τα άνω, αλλά και προς τα κάτω, δηλαδή να αυξάνει ή να μειώνει τα ποσά του φόρου.

Σε έκτέλεση της παρεχόμενης ευχέρειας, ο νομοθέτης με την υπ' αριθμ. Ε. 14678/1980 ΔΦΝ. λε 27 Υπουργική απόφαση προσαύξησε το ποσό του φόρου και της εισφοράς.

Έτσι σήμερα ισχύει φορολογία εισοδήματος των πλοίων που υπολογίζεται με άμαχτα τεκμήρια σε δολάρια Η.Π.Α., στους κ.ο.χ. και την ηλικία του πλοίου.

#### Τό θέμα μας

Τό πρόβλημα που έχει δημιουργηθεί και θα μās απασχολήσει εδώ είναι αν η φορολογία εισοδήματος των πλοίων, με βάση τα άμαχτα τεκμήρια του νόμου στη σημερινή εποχή που συνεχίζεται η ναυτιλιακή οικονομική κρίση, είναι σύμφωνη με τις ισχύουσες θεμελιακές συνταγματικές διατάξεις.

Σημειώνεται ότι, ενώ πλείστες όσες ναυτιλιακές επιχειρήσεις έχουν οικονομικώς καταστραφεί και τα πλοία τους έχουν αναγκαστικώς εκπλειστηριασθεί ενώ όλες έχουν ζημιολόγους αποτελέσματα, τό Δημόσιο διώκει τούς φορείς των με τό επαχθές μέσο της προσωποκράτησης για τόν φόρο πλοίων.

Γιά να συμβάλλουμε στη λύση του δύσκολου αυτού προβλήματος θα παραθέσουμε όρισμένες σκέψεις, γιατί αποτελεί άντινομία στό σύγχρονο κοινωνικό κράτος δικαίου να διώκονται με τό ειδεχθές μέτρο της προσωποκράτησης οι άτυχησαντες φορείς της ναυτιλιακής επιχειρήσεως συνεπεία διεθνών άντιξοοτήτων.

## II

### Η φορολογική έξουσία του Κράτους

Η φορολογική έξουσία του Κράτους δικαίου προσδιορίζεται, αλλά και περιορίζεται στη χώρα μας από δύο βασικές συνταγματικές διατάξεις: Είναι η διάταξη του άρθρου 4 που καθιερώνει την αρχή της ισότητας και με την παρ. 5 την αρχή της φοροδοτικής ικανότητας στη συνεισφορά όλων των Έλλήνων πολιτών στα δημόσια βάρη, ανάλογα με τις δυνάμεις του (φοροδοτική τους ικανότητα) και τό άρθρο 78 που καθιερώνει την αρχή της νομιμότητας του φόρου (Ολ. Σ.τ.Ε. 1106/64 Δ.Φ.Ν. 1964 σ. 662).

#### 1. Η φορολογική ισότητα

Η παρ. 1 του άρθρου 4 του Σ. επανα-

λαμβάνει την αρχή της ισότητας των Έλλήνων ένώπιον του νόμου (άρθρ. 3 Σ. 1952) που σημαίνει ότι τά κρατικά όργανα κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, είτε θεσπίζουν κανόνες δικαίου (ισότητα του νόμου) είτε εφαρμόζουν αυτούς (ισότητα ένώπιον του νόμου) είναι ύποχρεωμένα να μην προβαίνουν σε διακρίσεις μεταξύ των Έλλήνων (Α. Σβώλος - Γ. Βλάχος, Τό Σύνταγμα της Ελλάδος 1954 Α' σ. 182/221 Π. Παραρτ. CORPUS άρθρ. 4 αριθμ. 153 α-κολ.).

Είναι χρήσιμο να σημειωθεί ότι, η νομολογία τη συνταγματική αρχή της ισότητας την χαρακτήριζε ως κατευθυντήριο αρχή από την όποια έπρεπε «να έμπνέται ο νομοθέτης και να ίθύνεται η νομοθεσία» (Στ. Παπαφράγκου, Πορίσματα εκ της νομολογίας του ΣτΕ. 1935, σ. 21).

Ο Α.Π. με την 31/36 απόφασή του άνοιξε τό δρόμο στα δικαστήρια και έλέγχουν τόν νομοθέτη για την τήρηση της αρχής της ισότητας.

Ακολούθησε η νομολογία του ΣτΕ. (Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος, Τό Σύνταγμα α.π. Πορίσματα τριαντάχρονης νομολογίας του Σ.τ.Ε., 1959, σελ. 71) που δέχεται, πλέον σταθερά, ότι η διάταξη του Συντάγματος καθιερώνει νομικό κανόνα, που δεσμεύει τά συντεταγμένα όργανα της Πολιτείας (νομοθέτη, διοίκηση, δικαστήρια) και επιβάλλει την όμοιόμορφη μεταχείριση των προσώπων που βρίσκονται κάτω από τις ίδιες συνθήκες για να διασφαλίζεται η έννοια του κράτους δικαίου, οι άρχές του δημοκρατικού πολιτεύματος και με ίσους όρους η έλευθερία της προσωπικότητας κάθε πολίτη.

Ο κοινός νομοθέτης κατά την άσκηση της νομοθετικής λειτουργίας μπορεί να ρυθμίσει κατά διαφορετικό τρόπο ποικιλόμορφες σχέσεις και καταστάσεις, άνάλογα με τις έμφανιζόμενες σε κάθε περίπτωση οικονομικές, επαγγελματικές ή άλλες συνθήκες, πάντοτε όμως με βάση γενικά και άντιμενειακά κριτήρια που τελούν σε συνάφεια με τό άντικείμενο της ρυθμίσεως και τά όρια που διαγράφει η αρχή της ισότητας.

Και γενικώς η αρχή της ισότητας επιδέχεται διάφορους περιορισμούς, που κρίνονται σε κάθε περίπτωση ως έπιτρεπτοί, έφ' όσον στηρίζονται σε άντικειμενικά κριτήρια, δέν υπερβαίνουν τά άκραία όρια, δέν προσβάλλουν ως λέγουν οι συνταγματολόγοι τόν πυρήνα του άτομικού δικαιώματος και έξυπηρετούν λόγους του δημοσίου συμφέροντος (Πορίσματα τριαντάχρονης νομολογίας του Σ.τ.Ε. 1959, σελ. 71. Παραρτ. CORPUS 1982, άρθρ. 4 όπου σχετική βιβλιογραφία και νομολογία, 1, 134, 195 ακ. Σ.τ.Ε. 180/83, 1133/83. Τό Σ. (1983) σελ. 443, 490 Ολ. Α.Π. 1771/81. ΤοΣ. 1982. σ. 564 και άλλες).

#### 2. Αρχή φοροδοτικής ικανότητας.

Ειδική περίπτωση της διατυπούμενης από την παρ. 1 του άρθρου 4 γενικής ρήτρας, της ισότητας, αποτελεί η ξεχωριστά διατυπωμένη παρ. 5 που επαναλαμβάνει την προϊσχύουσα διάταξη των Έλληνικών συνταγμάτων, και όρίζει «Οι Έλληνες πο-

λῖται συνεισφέρουν άδιακρίτως εις τά δημόσια βάρη αναλόγως των δυνάμεών των».

Η διάταξη αυτή, έφ' ενός καθιερώνει με τη λέξη «άδιακρίτως» την αρχή της καθολικότητας ή του πάνδημου του φόρου, που είναι σύμφωνη με τη νομική ισότητα της παρ. 1, άφ' έτέρου, την αρχή της φοροδοτικής ικανότητας (για την έρμηνεία αυτής Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος ο.π. σελ. 221 ακ.), που άνταποκρίνεται στους σύγχρονους σκοπούς του κοινωνικού κράτους δικαίου, ως και τη θεωρητική διδασκαλία της Δημόσιας Οικονομίας για φορολογική δικαιοσύνη.

Τόν πιό πάνω συνδυασμό της καθολικότητας του φόρου, με την οικονομική δυνατότητα του κάθε φορολογούμενου τόν βρίσκουμε διατυπωμένο με σαφήνεια και απλότητα στό άρθρο 101 του Συντάγματος του Ρήγα Βελεστινλή του 1797. Από τότε υιοθετήθηκε από όλα τά Έλληνικά Συντάγματα (Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος δ.π. σ. 220) και άποτελεί θεμελιακή αρχή του σύγχρονου Κράτους δικαίου και κοινωνικής δικαιοσύνης (Κατά τόν Π. Δαγτόγλου Γεν. δ.δ. Α' σ. 107 ταυτίζεται με την αρχή της αναλογικότητας). Στα Συντάγματα του 1844 και 1964 τί βρίσκουμε στό άρθρο 3 «Οι Έλληνες συνεισφέρουν άδιακρίτως εις τά δημόσια βάρη, αναλόγως της περιουσίας των». Με την αναθεώρηση του Συντάγματος τό 1911 αντικαταστάθηκε η φρασεολογία «αναλόγως της περιουσίας των» με τη «αναλόγως των δυνάμεών των» (Ν.Ν. Σαρίπολου, Σύστημα του συνταγματικού δικαίου της Ελλάδος, έκδ. 4η, τ. 3 1923, σελ. 39 σημ. 2., Αλ. Σβώλου - Γ. Βλάχος, π. Α' ο.π. σ. 222).

Η διάταξη άποτελεί δεσμευτικό κανόνα δικαίου που δεσμεύει τά συντεταγμένα όργανα της Πολιτείας (Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος ο.π. σ. 221).

Από τη διάταξη προκύπτει περιορισμός της άσκησης της φορολογικής έξουσίας του Κράτους, που άσκειται με τυπικό νόμο και έπιτάσσεται ο κοινός νομοθέτης κατά τη θέσπιση των φορολογικών διατάξεων να τηρεί την αρχή της ισότητας, αλλά και της φοροδοτικής ικανότητας.

Η αρχή της φοροδοτικής ικανότητας ως ιδέα βρίσκεται στους άρχαίους Έλληνες συγγραφείς (Αθ. Σμπαρούνη, Δημοσία Οικονομική τ.Β' 1955, σελ. 247 σημ. Ι), άποτέλεσε τό πρώτο φορολογικό άξίωμα του ADAM SMITH, διατυπώθηκε στη Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Άνθρώπου και του Πολίτη της Γαλλικής Έπανάστασης και στό Γαλλικό Σύνταγμα του 1791 και στό Σύνταγμα του Ρ. Βελεστινλή και στα Έλληνικά Συντάγματα (Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος, Τό Σύνταγμα της Ελλάδος, τ. Α' σ. 22).

Παρέκκλιση των θεμελιωδών αυτών άρχων άποτελεί η καλούμενη νομοθεσία των φορολογικών κινήτρων, που έξυπηρετεί τούς σύγχρονους σκοπούς του Κράτους δικαίου και κοινωνικής ευημερίας και βρίσκει πλέον έρεισμα στις συνταγματικές διατάξεις ιδιαίτερα των άρθρων 79 §8, 106 Σ.



Η νεότερη θεωρία της φοροδοτικής ικανότητας δέχεται ότι αντικειμενικά στοιχεία αυτής είναι η περιουσία και το εισόδημα (Αθαν. Συμπάρουνην, Δημόσια Οικονομική, τ. Β', 1955, σελ. 255, Αγ. Αγγελόπουλος Δημόσια Οικονομική 1942 σελ. 255, Σ.τ.Ε. 2113/63).

Ο φορολογικός νομοθέτης δεσμεύεται από τη διάταξη αυτή του Σ. να όρισει φορολογικό σύστημα με το οποίο η Διοίκηση να μπορεί κατά τρόπο αντικειμενικό και πειστικό να προσδιορίζει την περιουσία και το εισόδημα του κάθε φορολογούμενου, που αποτελούν στοιχεία της φοροδοτικής του ικανότητας.

### 3. Αρχή της νομιμότητας του φόρου

Η αρχή της νομιμότητας του φόρου, που διατυπώθηκε για πρώτη φορά στην MAGNA CARTA LIBERTATUM του 1215 για να περάσει στις διακηρύξεις της αμερικανικής και γαλλικής επανάστασης, βρίσκεται διατυπωμένη στα σύγχρονα συντάγματα είτε με την αρνητική διατύπωση «Ουδείς φόρος επιβάλλεται άνευ νόμου», είτε με την ανάθεση της αρμοδιότητας για την επιβολή των φόρων στο κοινοβούλιο. Τήν αρχή αυτή τη βρίσκουμε διατυπωμένη και σ' όλα τα Έλληνικά συντάγματα με την αρνητική της μορφή (Α. Ραΐκου 'Η φορολογική εξουσία του Κράτους δικαίου. Ε.Δ.Α. 1972. σ. 237).

Στο Σύνταγμα του 1952 με το άρθρο 59 ορίζεται «Ουδείς φόρος επιβάλλεται ούδ' εισηγείται, άνευ νόμου». Στο Σύνταγμα του 1975 στην αντίστοιχη διάταξη του άρθρου 78 προστέθηκε «Ουδείς φόρος επιβάλλεται άνευ τυπικού νόμου, καθορίζοντας το υποκείμενο της φορολογίας και το εισόδημα, το είδος της περιουσίας, τας δαπάνας και τας συναλλαγές ή τας κατηγορίας τούτων, εις τας οποίας αναφέρεται ο φόρος».

Η νέα διατύπωση της διατάξεως με τις προσθήκες, σε συνδυασμό με τη παρ. 5 άρθρ. 4 του Σ. αποτελεί την συνταγματική εγγύηση του φορολογούμενου.

Τό Σύνταγμα δέν προβλέπει με ρητή διάταξη την προστασία του ατόμου, από τους καλούμενους καταστρεπτικούς φόρους «φόροι στραγαλιού».

Η έλλειψη τέτοιας διατάξεως στο Σύνταγμα αναπληρώνεται από τις πιο πάνω συνταγματικές διατάξεις, ως και τις διατάξεις του συντάγματος που προστατεύει τα ατομικά δικαιώματα του πολίτη.

Πραγματικά με τους φορολογικούς νόμους πλήττεται η περιουσία, ή οικονομική έλευθερία του ατόμου, αλλά κι ή ανθρώπινη αξιοπρέπεια αυτού που προστατεύονται από άλλες συνταγματικές διατάξεις (17 παρ. 1,5 ... 2 παρ. 1,5,20 Σ.).

Ας μήν ξεχνάμε ότι οι φόροι εισπράττονται με τό αναχρονιστικό μέσο της προσωπικής κράτησης του φορολογούμενου.

Ο συνταγματικός νομοθέτης, απαιτεί τυπικό νόμο, που να περιέχει όρισμένα βασικά στοιχεία της φορολογίας, τό υποκείμενο και ένα από τά αντικείμενα που όρίζει (εισόδημα, περιουσία, συναλλαγές, συντελεστή φόρου).

Η διάταξη αυτή άποσκοπεί να δεσμεύ-

σει τήν έκάστοτε Κυβέρνηση να φέρει τά φορολογικά νομοσχέδια στη Βουλή, να έχουν αυτά όρισμένες διατάξεις, για να ψηφίζονται ένσυνείδητα από τους αντιπροσώπους του λαού.

Ο συνταγματικός νομοθέτης, χρησιμοποιεί τις έννοιες του φόρου, του εισοδήματος, της περιουσίας, των συναλλαγών, όπως έχουν γίνει δεκτές από τη δημόσια οικονομία και τό φορολογικό δίκαιο και υποχρεώνει τόν κοινό νομοθέτη να προσδιορίζει, όχι μόνο τό υποκείμενο και τό αντικείμενο και τό συντελεστή, αλλά και τήν κατηγορία του φόρου.

Ο νομοθέτης δεσμεύεται και δέν μπορεί να επιβάλλει φόρο εισοδήματος, έστω και άν δώσει σ' αυτόν οποιαδήποτε παλιά ή νέα όνομασία, σε άνύπαρκτο εισόδημα, ή φόρο περιουσίας σε άνύπαρκτη περιουσία του φορολογούμενου.

Απόρροια του πλέγματος των συνταγματικών διατάξεων είναι και οι έρμηνευτικές αρχές για στενή έρμηνεία των φορολογικών νόμων και της επιείκας, στίς περιπτώσεις άσφαειας αυτών (Α. Θεοχαρόπουλον. Νομικά έγγυήσεις υπέρ του φορολογούμενου Τ.Τ. του ΣτΕ. Α. σ. 401/403 και Ι. Φωτόπουλο. Έρμηνεία και εφαρμογή των φορολογικών νόμων Δ.Φ.Ν. 1977 1127, 1187.

Ο νόμος που θα επιβάλλει φόρο εισοδήματος, για άνύπαρκτο (πλασματικό) εισόδημα στο διοικούμενο «άντικείται», παραβιάζει τις πιο πάνω διατάξεις. Είναι αντισυνταγματικός (Αλ. Σβώλου. 'Η έρευνα της συνταγματικότητας των νόμων υπό των δικαστηρίων. Δικαιοσύνη Ε' (1927) 227 και Μελέται τ. Α. Α. Μάνεση - Α. Μανιτάκη. Γνμδ. ΝοΒ 1981 σ. 1202 Α.Π. Παπαλάμπρου ΤοΣ. Θ (1983) 392/419.

Τά δικαστήρια είναι υποχρεωμένα να μήν εφαρμόσουν τόν πιο πάνω νόμο (άρθρ. 93 παρ. 3 Σ.).

### 4. Τά άμάχητα τεκμήρια και ή πρόσφατη νομολογία του ΣτΕ.

Ο νομοθέτης για τόν προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας του φορολογούμενου για τή φορολογία εισοδήματος αυτού από τήν έκμετάλλευση του πλοίου χρησιμοποιεί άμάχητα τεκμήρια.

Πραγματικά, με βάση τή όλική χωρητικότητα κατά κόρους και τήν ηλικία του πλοίου προβλέπεται συντελεστής φόρου και προσδιορίζεται ο φόρος εισοδήματος που καταβάλλεται από τό πλοιοκτήτη, έστω και άν έχει υποστεί καταστροφικές ζημιές από τήν έκμετάλλευση του πλοίου.

Έτσι κατά παρέκκλιση της αρχής της ισότητας και της φοροδοτικής ικανότητας, επιβάλλεται φόρος εισοδήματος ενώ είναι ένδεχομένο να μήν αποκτήσει ο πλοιοκτήτης κανένα εισόδημα ή και να όφειλε τήν άξια του πλοίου σε τρίτου.

Η χρησιμοποίηση από τό φορολογικό νομοθέτη τεκμηρίων, που είναι άμάχητα ή πλάσματα του νόμου, για τόν προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας είναι άσυμβίβαστη με τή διάταξη του συντάγματος (άρθρ. 4) γιατί όπως σωστά υποστηρίζεται (Αλ. Σβώλος - Γ. Βλάχος δ.π. σ.225) «μέθοδος άνεπίδεκτος άνταποδείξεως δέν

άποτελεί εξακριβώσιν των «δυνάμεων» του πολίτου, αναλόγως των όποιων δέον ούτος να συνεισφέρει».

Τό Σ.τ.Ε. πρόσφατα άσχολήθηκε με τή συνταγματικότητα των άμάχητων τεκμηρίων που θέσπιζαν οι διατάξεις των άρθρων 10 ακ. του ν. 820/78 (έτήσια τεκμαρτή δαπάνη συντηρήσεως και κυκλοφορίας αυτοκινήτου, ανάλογα με τους φορολογισίμους ίππους, δευτερευουσών κατοικιών κ.α.). Τό δικαστήριο με τήν ύπ' αριθμ. 4340/1983 άπόφαση της Όλομέλειας του (Ε. Δ/νη 1984 σ. 422) άφου παραθέτει τας διατάξεις του νόμου, τονίζει:

«Υπό τήν τοιαύτην δομήν του τό άνωτέρω σύστημα τεκμαρτού προσδιορισμού του φορολογητέου εισοδήματος των φυσικών προσώπων στηρίζεται εις τεκμήρια των όποιων ή βάσις και τά συμπεράσματα άνταπροκρίνονται προς τά δεδομένα της κοινής πείρας έξ άπόψεως ίδια του ύψους των τεκμαιρομένων δαπανών και του ποσοστού συμμετοχής των εις τόν οικογενειακόν, προϋπολογισμόν και έπομένως είναι σύστημα άνεκτόν υπό του Συντάγματος προς εξακριβώσιν της φοροδοτικής ικανότητας των φορολογούμενων. Ιδίoti έπιτάσσων ο συνταγματικός νομοθέτης όπως οι πολίται συνεισφέρουν εις τά δημόσια βάρη αναλόγως της φοροδοτικής των ικανότητας, παρέχει ταυτοχρόνως εύρειαν εύχέρειαν εις τόν νομοθέτην προς έπιλογήν του καταλλήλου φορολογικού συστήματος διά τήν εξακριβώσιν της φοροδοτικής ικανότητας των φορολογούμενων και τήν έπιβάρυνσιν αυτών αναλόγως των δυνάμεών των». Καί ή πλειοψηφία καταλήγει «Κατα συνέπειαν τό σύστημα των άμάχητων τεκμηρίων προς προσδιορισμόν του φορολογητέου εισοδήματος των φυσικών προσώπων, ως ταύτα καθορίζονται εις τας έιρημένους διατάξεις του ν. 820/78, υποκειμένης εις τόν έλεγχον του δικαστού έξ άπόψεως λογικής δομής των κριτηρίων τούτων και δη της συμφωνίας των προς τά δεδομένα της κοινής πείρας, άποτελεί μέθοδον εξακριβώσεως της πραγματικής φοροδοτικής ικανότητας των φορολογούμενων και δέν άντίκειται εις τό άρθρο 4 παρ. 5 του Σ. Περαιτέρω, δέ, έφ' όσον τό σύστημα των άμάχητων τεκμηρίων του ν. 820/78 άποτελεί νόμιμον τρόπον προσδιορισμού της φοροδοτικής ικανότητας του φορολογούμενου, δέν ύφίσταται θέμα άντιθέσεως προς τήν διάταξιν του άρθρου 20 §1 του Σ.».

Η μειοψηφία στην άπόφαση σωστά επικαλείται και τή διάταξη του άρθρου 78 παρ. Ι του Σ., ή όποία χρησιμοποιεί τήν έννοια του εισοδήματος, όπως έχει γίνει δεκτή από τήν κρατούσα στη Δημόσια Οικονομία και τό Φορολογικό Δίκαιο έννοια, και παρέχει στο νομοθέτη τήν εύχέρεια να επιβάλλει φόρο στο εισόδημα που άπόκτησε ο φορολογούμενος, για να καταλήξει στην άποψη ότι με τά άμάχητα τεκμήρια άποκλείεται ή άποδεικτική διαδικασία στη δίκη και οι σχετικές διατάξεις άντίκεινται στα άρθρα 4,20 παρ. Ι και 26 του Σ. Άποτέλεσμα της κριτικής των άμαχητων τεκμηρίων από τή θεωρία, γιατί αυτά δέν άν-



τίκνεται μόνο στο ουσιαστικό δίκαιο αλλά και στο δικονομικό (Κ. Μπέην Δίκη 9.6.761), ήταν η τροποποίηση του χαρακτήρα αυτών με το άρθρ. 6 του ν. 1249/82.

Από τις σκέψεις της πλειοψηφίας της άποψης, προκύπτει ότι ο νομοθέτης δύναται να χρησιμοποιεί, άμαχτα τεκμήρια για το προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας του φορολογουμένου. Τα χρησιμοποιούμενα άμαχτα τεκμήρια υπόκεινται στον έλεγχο του δικαστή «έξ έπέψεως της λογικής δομής των κριτηρίων τούτων και δή της συμφωνίας των προς τα δεδομένα της κοινής πείρας...».

Στήν περίπτωση των τεκμηρίων του ν. 820/1978, η απόφαση αφού εξέτιμησε και τη διάταξη του άρθρου 14 §2 με την όποια από το τεκμαρτό εισόδημα εκπίπτονται διάφορα χρηματικά ποσά, όπως εισοδήματα απαλλασσόμενα του φόρου ή ειδικώς φορολογηθέντα κ.λπ., δέχθηκε ότι αυτά ανταποκρίνονται «πρός τα δεδομένα της κοινής πείρας».

#### 5. Τα άμαχτα τεκμήρια στο προσδιορισμό του φόρου πλοίων

Μέχρις εδώ, αναπτύξαμε, στα περιορισμένα πλαίσια του παρόντος, τις θέσεις της θεωρίας και της νομολογίας σχετικώς με τις έγγυήσεις που παρέχει στο φορολογούμενο το Σύνταγμα.

Βεβαίως η θεωρία υποστηρίζει ότι τα άμαχτα τεκμήρια στη φορολογία είναι αντίθετα προς τις συνταγματικές διατάξεις, τόσο τις ουσιαστικές (παρ. 1 και 5 άρθρ. 4 του Σ.) όσο και τις δικονομικές (άρθρ. 20 παρ. 1 του Σ.). Επίσης είναι αντίθετα και στο άρθρο 6 της διεθνούς σύμβασης της Ρώμης που έχει κυρωθεί από τη χώρα μας με το ν.δ. 53/1974 (Κ. Μπέης Δίκης 9 (1978) σ. 761 και Μ. Κυπραίος Δ.Φ.Ν. 1980 σ. 678).

Η Όλομέλεια του Σ.τ.Ε. με την πιο πάνω απόφασή της, ανέξαρτητα από τις αντιρρήσεις μας, δέχεται ότι οι νομοθετικές διατάξεις που όρίζουν άμαχτα τεκμήρια υπόκεινται στον έλεγχο του δικαστηρίου.

Έτσι τα κριτήρια που ισχύουν σήμερα για το προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας των φορέων της ναυτιλιακής επιχείρησης και προσδιορίζονται κατά τρόπο άμαχτο από τα άρθρα 6, 8 και 10 του ν. 27/75, μπορεί να τεθούν στη κρίση του δικαστηρίου, για να έρευνήσει ή λογική τους δομή και ή συμφωνία τους προς τα δεδομένα της κοινής πείρας.

Πραγματικά οι συνθήκες έκμεταλλεύσεως των ποντοπόρων πλοίων, έχουν άπροβλέπτως μεταβληθεί ιδίως σε σχέση με το «έτος βάσεως, που χρησιμοποιεί ο νομοθέτης (άρθρ. 6 ν. 27/75).

Έτσι υποστηρίζεται βάσιμα ότι οι ισχύοντες συντελεστές φόρου δημιουργούν πλασματική φοροδοτική ικανότητα του πλοιοκτήτη, που είναι εξώφθαλμα αντίθετη προς την άδυσώπητη οικονομική πραγματικότητα. Αυτό σημαίνει ότι οι προβλεπόμενοι συντελεστές που όρίζει ο νομοθέτης διά το προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας του πλοιοκτήτη, που σε τελευταία άνάλυση είναι ο προσδιορισμός του φόρου, βρίσκονται σε άσυμφωνία προς τα

δεδομένα της κοινής πείρας και λογικής.

Η άσυμφωνία των κριτηρίων που χρησιμοποιεί ο νομοθέτης για το προσδιορισμό της φοροδοτικής ικανότητας του πλοιοκτήτη, έχει μεγιστοποιηθεί, λόγω της υποτίμησης της δραχμής. Έπενθυμίζεται ότι ο προσδιορισμός του φόρου προβλέπεται σε δολάρια Η.Π.Α. και ή ίσοτιμία της δραχμής το 1975 που όρίστηκε ο συντελεστής έκκλισης ανερχόταν σε 30 δρχ.

Αν οι πιο πάνω σκέψεις είναι σωστές, ο έλεγχος από το δικαστήριο της συνταγματικότητας των πιο πάνω συντελεστών, ιδίως του συντελεστού σε δολ. ανά κ.ο.χ. είναι έπιβεβλημένος.

### III

#### Η προσωποκράτηση των όφειλετών

Ο νομοθέτης για την εξασφάλιση της εισπράξεως του φόρου που προκύπτει από τη φορολογία του πλοίου, με τις διατάξεις των άρθρ. 4 και 16 καθιστά ύπευθύνους για τη πληρωμή σειρά από νομικά ή φυσικά πρόσωπα, εκτός από το προνόμιο κατάταξης του δημοσίου στη περίπτωση άναγκαστικής εκποίησης του πλοίου (Α. Άντάπαση. Άπαιτήσεις άπορρέουσας ναυτικών προνομίων 1976. σ. 133 άκολ.) και την άπαγόρευση καταχώρησης στο νηολόγιο πράξεων μεταβιβάσεως ή ύποθηκέυσεως (άρθρ. 16).

Η άμφισβήτηση της συνταγματικότητας των άμαχτων τεκμηρίων και ή αντίθεσή τους στις θεμελιακές άρχές του Κράτους δικαίου, ιδίως για όφειλές από φόρο πλοίων βρίσκει έρεισμα στις θεμελιακές διατάξεις της διάκρισης των λειτουργιών του Συντάγματος (άρθρ. 26) αλλά και σε σειρά από άλλες διατάξεις αυτού που έγγυώνται τις άτομικές έλευθερίες του φορολογούμενου.

Η νομοθέτηση των άμαχτων τεκμηρίων, στερεί τη δικαστική έξουσία να προβεί σε έλεγχο της φοροδοτικής ικανότητας των πλοιοκτητών και να προσδιορίσει την άπαίτηση του δημοσίου.

Ειδικότερα, ο διωκόμενος με ένταλμα προσωποκράτησης, για την πληρωμή του φόρου πλοίων, δέν μπορεί σύμφωνα με την κρατούσα σήμερα άποψη στη νομολογία να άμφισβητήσει την ουσιαστική άπαίτηση του δημοσίου στο δικαστήριο, ισχυριζόμενος ότι, από την έκμεταλλευση του πλοίου ύπέστη άποδεδειγμένως τεράστιες ζημιές και άπώλεσε άκόμη και τη άτομική του περιουσία. Η πλασματική όφειλή του για φόρους εισοδήματος του πλοίου, μετατρέπεται σε ποινή στερητική της έλευθερίας του. Την ποινή αυτή την καταλογίζει στα πρόσωπα που άναφέρονται στο άρθρο 4 του ν. 27/75 ο Διευθυντής του Δημοσίου Ταμείου, που τά διώκει με ένταλμα προσωποκράτησης, χωρίς να μπορεί ο διωκόμενος να προσφύγει στο δικαστήριο και να υποστηρίξει ότι δέν εύθυνεται για την πληρωμή πλασματικών φόρων.

Έτσι τα άμαχτα τεκμήρια, οδηγούν στη βάνωση προσβολή της προσωπικότητας του όφειλέτη.

Για το πρόβλημα της προσωποκράτησης των όφειλετών του δημοσίου τομέα, που μάς έχει άπασχολήσει ήδη (Κ. Κονίδα. Η εύθύνη των διοικητών της α.ε. διά χρέη αυτής έναντι του δημοσίου και των ν.π.δ.δ. Ε. Εμπ. Δικ. κθ' (1978) σελ. 321 ακ. και στη Ναυτεμπορική 9.9.1984) περιορίζομαστε εδώ να τονίσουμε ότι, στις περιπτώσεις των όφειλετών από «πλασματικό» φόρο πλοίων έμφανίζεται στην έξύτερη του μορφή.

Μετά την άπόφαση της Όλομέλειας του Α.Π. (1753/83, δίκη 15 (1984) σ. 165 όπου παρατηρήσεις Σ. Σταματοπούλου), που δέχθηκε ότι με την έκδοση έντάλματος προσωποκράτησης σύμφωνα με τις διατάξεις του κ.ε.δ.ε. δέν παραβιάζεται ή Διεθνής Σύμβαση της Ρώμης της 4.11.1950 που κυρώθηκε από τη χώρα μας με το ν.δ. 53/74 και με τη συνοπτική αίτιολογία που λέγει ότι «Δέν αντίκειται έπίσης αυτή εις τάς διατάξεις των άρθρων 5 παρ. 1, 2, 4 και 20 παρ. 1 του Ισχύοντος Συντάγματος ως μή στερούσα του καθ' ών άπειλείται ή προσωπική κράτηση των φυσικών αυτών δικαστών», άν δέν ρυθμισθεί τό θέμα από τη Πολιτεία δέν άπομένει παρά ή μεθόδευση της προσφυγής των ένδιαφερομένων στο Ευρωπαϊκό δικαστήριο άνθρωπίνων δικαιωμάτων. Είναι χρήσιμο να άναφερθούμε σε μία άπόφαση του δικαστηρίου αυτού (COUR EUR D.H. ARRET LE COMPTE, VAN LEUVEN ET DE MEYERE DU 23.6.1981. SERIE A No 43) που έρμήνευσε τό άρθρο 6 της πιο πάνω σύμβασης, που είναι αντίστοιχος της διάταξης του άρθρου 20 §1 του Σ. Τό δικαστήριο δέχθηκε ότι, τό Βελγικό άκυρωτικό που έπελήφθηκε των ύποθέσεων και άπέριψε προσφυγές των ένδιαφερομένων στους όποιους είχαν έπιβληθεί πειθαρχικές ποινές χωρίς να μπορεί να έλέγξει την έκτίμηση των πραγματικών περιστάσεων ή την άναλογικότητα μεταξυ άδικήματος και κυρώσεως γιατί οι λόγοι προσφυγής σ' αυτό (άνάλογοι προς τις άπαιτήσεις άκυρώσεως του Σ.τ.Ε. της χώρας μας) περιορίζονται «για παράβαση του νόμου είτε για παράβαση ουσιώδους τύπου ή τύπου διατεταγμένου επί ποινή άκυρότητας» παραβίασε τό άρθρο 6 της Συμβάσεως. Τό Δικαστήριο έκρινε ότι παραβιάστηκε το άρθρο 6 της συμβάσεως «κατά τό μέρος που ή ύπόθεση των προσφευγόντων δέν δικάστηκε δημοσίως από ένα δικαστήριο άποφαινόμενο κατά πλήρη δικαιοδοσία».

Και σωστά έπισημαίνεται (Άθ. Καραμιχαλέην. Ουσιαστικοποίηση άκυρωτικών διαφορών. Ε.Δ.Κ.Α. 1985 σ. 451 που άναφέρεται στην πιο πάνω άπόφαση), ότι λόγω της όμοιότητας των νομοθετικών ρυθμίσεων της Έλληνικής και Βελγικής άποκτά ή πιο πάνω άπόφαση ιδιαίτερο ένδιαφέρον κατά την έφαρμογή του άριθ. 20 του Σ.

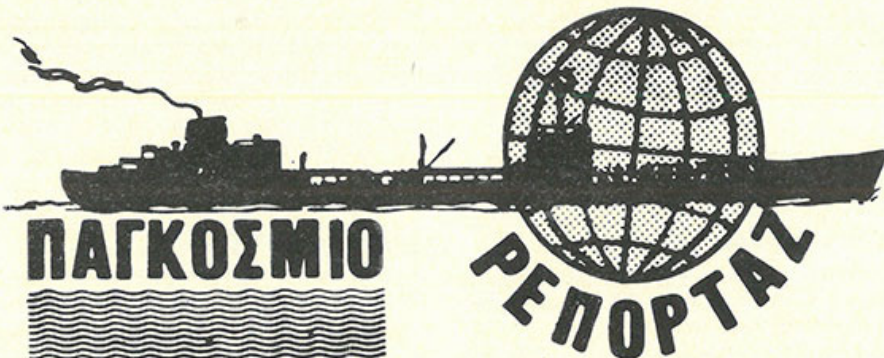
#### ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΕΣ ΜΑΣ ΑΠΟ ΤΑ ΣΚΟΥΠΙΔΙΑ



·HELMEPA·

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΘΑΛΑΣΣΙΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
HELLENIC MARINE ENVIRONMENT  
PROTECTION ASSOCIATION





## ΒΕΛΓΙΟ

### Η δύναμη του στόλου

Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε στη δημοσιότητα η Υπηρεσία Ποντοπόρου και Έσωτερικής Ναυτιλίας, ο βελγικός στόλος περιελάμβανε στις αρχές Ιουλίου, 104 πλοία συνολικής μεταφορικής ικανότητας 3.683.028 τόν. d.w. Στο διάστημα του δεύτερου τριμήνου του έτους προστέθηκαν δύο νέα πλοία ενώ δύο επίσης διαγράφηκαν.

Τα δύο νέα πλοία είναι τα νεοαναυπηγήτα αδελφά δεξαμενόπλοια μεταφοράς προϊόντων «Jahre Lion» και «Naess Leopard» που ναυπηγήθηκαν στα ναυπηγεία Boelwerf για λογαριασμό της εταιρίας Petrobulk και έχουν μεταφορική ικανότητα 46.100 τόννων.

Εξάλλου τα δύο διαγραφέντα είναι το «Contilift» και το κοντέινερς «Federal Hudson». Σήμερα ο βελγικός στόλος περιλαμβάνει 23 μπάλκ κάρριερς 1.878.748 τόννων, ενώ 13 πλοία συνολικού τόννα 490.750 τόννων τελούν υπό κατασκευή σε διάφορα ναυπηγεία για λογαριασμό του βελγικού έφοπλισμού.

## BRAZILIA

### Νέες ναυπηγήσεις

Η νέα κυβέρνηση της Βραζιλίας έδωσε την άδεια στην «Lloyd Brasileiro» να διαθέσει στην αγορά τα παροπλισμένα πλοία της και να προχωρήσει στην αγορά τριών νέων κοντεϊνερπλοίων. Ακόμη εάν πρόσθετο μέτρο για την βελτίωση των οικονομικών των ναυπηγείων ή κυβέρνηση αποφάσισε να μετατρέψει το ύψος 31 εκατ. δολλαρίων

χρέος τους σε κρατικές μετοχές.

Τα τρία νέα σκάφη θα δρομολογηθούν σε Βορειοαμερικανικές και Ευρωπαϊκές γραμμές και θα επεκτείνουν το στόλο της εταιρίας που σήμερα διαθέτει μόνο ένα κοντεϊνερπλοίο δυνατότητας μεταφοράς 1.200 TEU από τα οποία 300 κλιματιζόμενα ενώ στην ανανέωση του στόλου περιλαμβάνεται η ναυπήγηση ενός αδελφού σκάφους στα ναυπηγεία της «Isikawazima do Brasil», στο Ρίο και βελτιώσεις σε δύο ήμικοντεϊνερπλοία, με δυνατότητα μεταφοράς 308 TEU.

## ΓΑΛΛΙΑ

### Μειώθηκε κατά 20%

Σύμφωνα με τα στοιχεία που ανακοίνωσε η Ένωση Έφοπλιστών, μέσα στον τελευταίο χρόνο ο γαλλικός εμπορικός στόλος έχασε 42 μονάδες, που σε χωρητικότητα αντιπροσωπεύουν περί τα 3 εκατομ. τόν. d.w. Την 1 Ιανουαρίου του 1985 η γαλλική σημαία εκάλυπτε 314 πλοία 12,2 τόν. d.w. έναντι 356 πλοίων 15,1 εκατομ. τόν. d.w. στις αρχές του 1984. Η μείωση αυτή φθάνει το ποσοστό 20%.

Κατά κατηγορίες σκαφών, η μεγαλύτερη μείωση παρουσιάζεται στα μπάλκ κάρριερς από τα οποία ο στόλος έχασε έννεα μονάδες 500 χιλιάδων τόννων. Έτσι από τα 45 μπάλκ κάρριερς έμειναν τώρα 36, ενώ τα δεξαμενόπλοια από 39 έμειναν 31 με απώλεια σε τόνναζ 2,2 εκατ. τόννων και με τάση περαιτέρω μείωσης που ενδέχεται να φθάσει συνολικά τα 4 εκατ. τόννων.

Στο διάστημα του δεύτερου τριμήνου του έτους 10 πλοία πουλήθηκαν σε ξένους ή διαλύθηκαν, ενώ μόνο δύο ρό-ρό προστέθηκαν

στον στόλο και άλλα έννεα πλοία τελούν υπό ναυπήγηση.

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Θά παροπλισθούν;

Τό Αμερικανικό ναυπηγείο Tacoma-Boat παρέδωσε το πρώτο από δυο αδελφά «αποτεφρωτικά» πλοία, τα οποία είχε παραγγείλει η εταιρία Sea Incineration, στην οποία το συγκρότημα Bergen μετέχει κατά 33% των μετοχών. Το δεύτερο δμοιο σκάφος πρόκειται να παραδοθεί στη διάρκεια του φθινοπώρου, ώστε να χρησιμοποιηθούν για την κατάκαυση αποβλήτων.

Ωστόσο θεωρείται πολύ αμφίβολο αν η πλοιοκτήτρια εταιρία θα μπορέσει τελικά να τα χρησιμοποιήσει για το σκοπό αυτό. Και ο λόγος είναι ότι στις ΗΠΑ δεν υπάρχουν διατάξεις που να ρυθμίζουν την αποτέφρωση των χημικών αποβλήτων στη θάλασσα, ο δε σχετικός κανονισμός μολονότι συζητείται από καιρό δεν προβλέπεται να θεθεί σύντομα σε εφαρμογή από την αρμόδια Υπηρεσία Προστασίας του Περιβάλλοντος. Έτσι καθ' όλες τις ενδείξεις τα έν λόγω ειδικά πλοία θα παροπλισθούν μόλις παραληφθούν.

### Τό λιμάνι της Ν. Υόρκης

Μεγάλο επενδυτικό πρόγραμμα θα αναληφθεί από τον Όργανισμό Λιμένος της Νέας Υόρκης και του Νιού Τζέρσεϊ την επόμενη πενταετία, με σκοπό την αναμόρφωση και επέκταση του μεγαλύτερου λιμένος της ύδρογειού. Οι εργασίες θα κοστίσουν περισσότερα από 430 εκατ. δολ. επεκτείνοντας την αποθηκευτική ικανότητα κοντεϊνερς και βελτιώνοντας τις εγκαταστάσεις χειρισμού τους ώστε το λιμάνι να μπορεί να δεχθεί τα νέα γιγάντια κοντεϊνερπλοία που ναυπηγούνται στην Απω Ανατολή. Στο πρόγραμμα περιλαμβάνονται εργασίες εκβαθύνσεως, εκσυγχρονισμού αποβάθρων και επεκτάσεις προβλήτων, οι περισσότερες από τις οποίες έχουν ηλικία 20 ετών και το πρόγραμμα εκσυγχρονισμού καθίσταται αναγκαίο αν το λιμάνι πρόκειται να διατηρήσει τον ήγετικό του ρόλο στην έγκλιβωτοποιημένη μεταφορά της Ανατολικής άκτης των ΗΠΑ.

PHONES: 675.4321, 321.7588  
TELEX: 87517

CABLE ADDRESS:  
"SMYRNIODI" BALTIMORE

# JAMES SMYRNIODIS

OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231



**ΚΥΠΡΟΣ****‘Η «Σόλ Λάινς»**

‘Ο Κύπριος έφοπλιστής Τάκης Σολομωνίδης αγόρασε πρόσφατα ένα δεύτερο πλοίο της ‘Ισπανικής έφοπλιστικής εταιρίας Τρανσμεντιτεράνα. Πρόκειται για τó πλοίο «Juan March» έπιβατικό ρό-ρό 6.892 τον. γκρός, ναυπηγήσεως 1966, μεταφορικής ικανότητας 1.000 έπιβατών. ‘Ηδη μετωνομάσθηκε «Sol Christians» και θά χρησιμοποιηθεί στή γραφήμ Πειραιώς — Χαΐφας μέσω ‘Ηρακλείου, μόδου και Λεμεσσοῦ.

Στίς αρχές τού έτους ή Κυπριακή εταιρία είχε αγοράσει επίσης από τήν ανωτέρω ‘Ισπανική εταιρία τó πλοίο «Santa Cruz de Tenerife» τó όποιο έθεσε σέ υπηρεσία μέ τó δόνομα «Sol-Olympia II» 9.000 τον. γκρός.

‘Η Sol Lines είναι ή μόνη τακτική γραμμή μεταξύ ‘Ελλάδος και Κύπρου καθ’ όλη τή διάρκεια τού έτους. ‘Ενα τρίτο πλοίο στή γραμμή αυτή είναι τó παλαιότερο «Sol Phryne», 6.151 τον. γκρός.

**ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ****‘Οδηγοί Λιμένων**

Δύο πληρέστατα ένημερωμένοι διεθνείς όδηγοί, ό ένας πάνω σέ εισόδους σέ λιμένες και ό δεύτερος πάνω σέ σχέδια λιμένων, πού δίνουν πιά λεπτομερείς οδηγίες πλοηγήσεως, εκδόθηκαν πρόσφατα στή Βρετανία από τον εκδοτικό οίκο «Shipping Guides». ‘Ο «‘Οδηγός Εισόδου σέ Λιμένες — Στοιχεία Λιμένων 1985/86» δίνει πληροφορίες για 1.900 λιμένες σέ 170 χώρες. Οι 1.455 σελίδες του περιέχουν πληροφορίες σέ θέματα δικαιολογητικών εγγράφων, πλοηγίας, άγκυροβολίας, πλευρίσματος,

φορτώσεως και εκφορτώσεως φορτίων καθώς και ύγειονομικών ελέγχων, ραντάρ άσυρμάτου και τέλος τελωνειακών και άποθηκευτικών έγκαταστάσεων.

**ΠΑΝΑΜΑΣ****‘Η δύναμη τού στόλου**

Σταθερά άνοδική ή πορεία τού παναμαϊκού νηολογίου, παρά τίς άθρόες πωλήσεις πλοίων πρós διάλυση.

Στό τέλος τού πρώτου εξαμήνου τού 1985 ό παναμαϊκός στόλος άριθμοῦσε 11.850 πλοία, 51,2 έκατομ. τον. γκρός, από τά όποια 30 πλοία, 421.328 τον. γκρός άφορούν νεο-ναυπήγητα, ένώ 50 πού άντιπροσωπεύουν τοννά 540.271 τόννων προστέθηκαν στό νηολόγιο από άλλες σημαίες και κάλυψαν τά 79 πού τó έγκατέλειψαν λόγω διαλύσεων και άτυχημάτων.

**ΠΕΡΣΙΑ****‘Ελέγχονται τά πλοία**

Κινέζικο πλοίο άκίνητοποιήθηκε, πριν τρεις μέρες στά στενά τού ‘Ορμούζ από τó ιρανικό ναυτικό και για πρώτη φορά κατασχέθηκε τó φορτίο του, πού προοριζόταν για τó ‘Ιράκ. ‘Οπως διευκρίνισε τó ιρανικό πρακτορεί είδήσεων «IRNA», τó 23.000 τόννων πλοίο «Σίνγκ Σάνγκ» πού είχε φορτώσει στήν Μπανγκόκ, δέν θά άφθεθεί έλεύθερο, αλλά θά τού έπιτραπεί νά συνεχίσει τήν πορεία του μέχρι νά ξεφορτώσει.

Τό κινεζικό είναι τó έκτο πλοίο πού έλέγχει τίς τελευταίες έβδομάδες τó ‘Ιράν στήν προσπάθειά του νά διακοποῦν οι πολεμικές προμήθειες τού ‘Ιράκ.

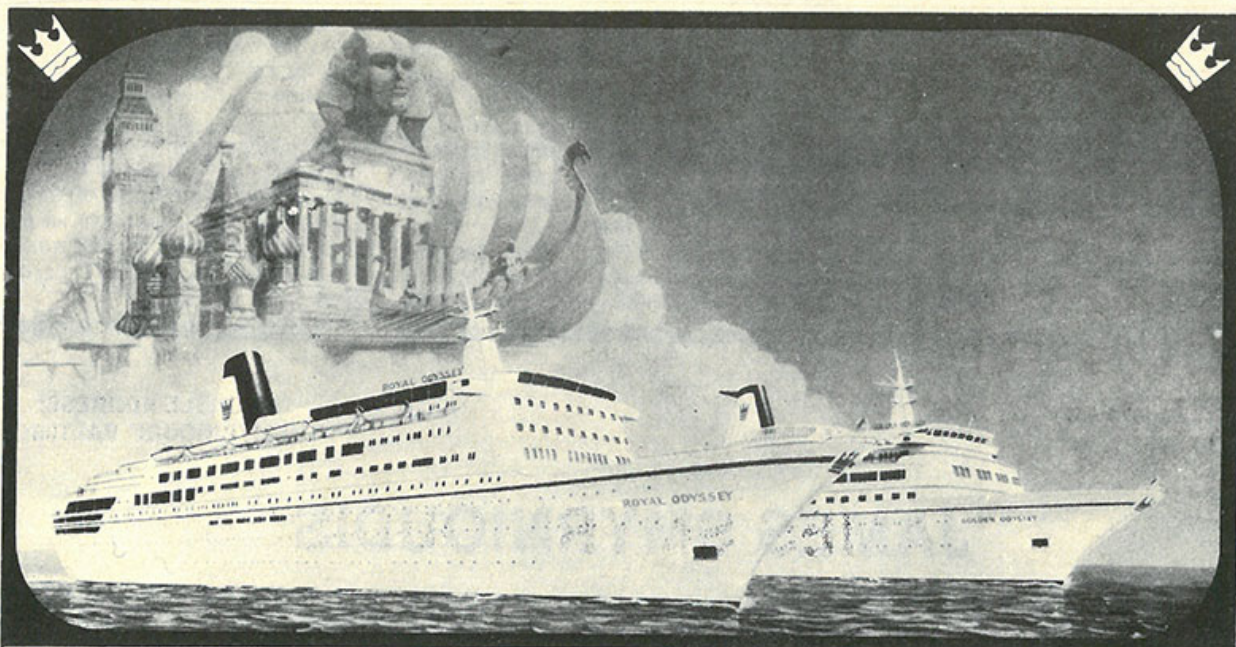
‘Ηδη τά υπόλοιπα κράτη τού Περσικού άνακοίνωσαν ότι θά λάβουν διπλωματικά μέτρα κατά τής Περσίας, καθώς ύποστηρίζουν ότι τά Στενά τού ‘Ορμούζ δέν άνήκουν μεμονωμένα ούτε στην Περσία ούτε σέ κανένα άλλο κράτος τού Περσικού.

**ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ****Ναυπηγικοί περιορισμοί**

Τά κυριώτερα ναυπηγοεπισκευαστικά κέντρα πού είναι έγκατεστημένα στή Σιγκαπούρη δέχτηκαν νά μειώσουν σημαντικά τήν παραγωγή τους, ώστε νά λειτουργήσουν σέ ύγειεις οικονομικές βάσεις. Καθώς δήλωσε ό πρωθυπουργός τής χώρας τά ναυπηγεία θά χωρήσουν σύντομα σέ μείωση τής παραγωγικότητάς τους κατά τó ένα τρίτο.

Πρός τó παρόν δέν είναι άκόμα γνωστό κατά πιά τρόπο θά πραγματοποιηθεί ή μείωση. Κατά πάσα πιθανότητα οι ενδιαφερόμενες έπιχειρήσεις θά καταφύγουν σέ μιά λύση συγκεντρώσεως τών μέσων και τού έξοπλισμού πού διαθέτουν, ένώ παράλληλα θά προβοῦν στό κλείσιμο όρισμένων έπισκευαστικών βάσεων.

Πίσω από τίς αποφάσεις αυτές βρίσκεται ή άναγκη έπαναφοράς τής συναγωνιστικότητος, δεδομένου ότι τά οικονομικά άποτελέσματα τού 1984 στόν κλάδο αυτό έδειξαν κάμψη τών πωλήσεων κατά 25% σέ σχέση μέ τó 1983. Οι σημαντικώτερες έπιχειρήσεις έπισκευών στή Σιγκαπούρη είναι οι άκόλουθες πέντε: Keppel, Sembawang, Mitsubishi, Jurong, και Hitachi. Από τίς παραπάνω ή Keppel άνακοίνωσε πρόσφατα έλλειμμα 27 έκατομ. δολ. (Σιγκ.), ή δέ Sembawang ζημία 6 έκατομ. δολ. (Σιγκ.), ένώ ύπολογίζεται ότι τó πρώτο έξάμηνο τού έτους ή κατάσταση αυτή έπιδεινώθηκε άκόμη περισσότερο.

**ROYAL CRUISE LINE**

81 AKTI, MIAOULI, PIRAEUS, TEL. 451.9553

**M/S GOLDEN ODYSSEY S/S ROYAL ODYSSEY****Year round luxury cruises**



# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ



# ΕΙΔΗΣΕΙΣ

## Η πρόταση για εθνική ναυτιλιακή πολιτική

Τή περασμένη Δευτέρα, σέ ειδική συνεδρίαση τής επιτροπής τού Ναυτικού Έπιμελητηρίου Έλλάδος πού ασχολήθηκε μέ τήν κατάρτιση προγράμματος εθνικής ναυτιλιακής πολιτικής ολοκληρώθηκε ή μελέτη τών θεμάτων πού τήν απασχόλησαν, τά όποια άφοϋ ύποβληθοϋν στό διοικητικό συμβούλιο τού Ν.Ε.Ε. γιά έγκριση θά διαβιβασθοϋν στό ύπουργείο Ναυτιλίας μέ πρόταση ή έργασία αύτή νά άποτελέσει τή βάση τής εθνικής ναυτιλιακής πολιτικής. Η επιτροπή αύτή τού Ε.Ε.Ε. μελέτησε τά θέματα: Έργασία — πρόνοια, εκπαίδευση, τεχνολογική καί τεχνική ύποστήριξη τής ναυτιλίας, χρηματοδότηση καί συμβολή στήν εθνική οικονομία, εθνικές θαλάσσιες μεταφορές, ναυτικές ασφάλειες καί ναυτιλιακή ύποδομή.

## Σύνοδος τής ΕΟΚ στήν Άθήνα

Τήν έρχόμενη Τετάρτη, Πέμπτη καί Παρασκευή θά γίνει στήν Άθήνα ειδική σύνοδος τού Τμήματος Μεταφορών καί Έπικοινωνιών τής Οικονομικής καί Κοινωνικής Έπιτροπής τών Εϋρωπαϊκών Κοινοτήτων γιά τήν κοινή πολιτική στίς θαλάσσιες μεταφορές.

## Υπό τήν κυανόλευκο

Στό Έπουργείο Έμπορικής Ναυτιλίας ύποβλήθηκαν αίτήσεις γιά έγγραφη στά ελληνικά νηολόγια, βάσει τού άρθρου 13, τών κάτωθι πλοίων:

- «Άγιος Γεώργιος», φορτηγό, πρώην «Georg Kurz», ύπό παναμαϊκή σημαία, 4.795 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1970, πού άνήκει στήν εταιρία «SPRINGFIELD TRADING S.A.» (κ. Μαρ. Σταφυλοπάτης).
- «Ευαγγελία Θ.», φορτηγό, πρώην «Sarmizegesusa», ύπό ρουμανική σημαία, 3.375 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1981, πού άνήκει στήν εταιρία «EVANGELIA TH. SHIPPING COMPANY S.A.» (κ. Δημ. Θεοχαρίδης).

## Άγοραπωλησίες

- Σέ Έλληνες φέρεται πωληθέν τό τουρκικό πλοίο γενικού φορτίου «Milas» 6.330 τόν. γκρός, ναυπηγηθέν στό Κίελο τό 1970, έναντι ποσού 200.000 δολλαρίων.
- Έλληνες είναι οί άγοραστές τού δηζελοκίνητου δεξαμενοπλοίου «Scottish Lion» 59.963 τόν. d.w., 32.995 τόν. γκρός, βρετανικής ναυπηγήσεως τού 1979, έναντι ποσού περί τών 4.75 έκατομ. δολλαρίων.
- Σέ Ξένους πλοιοκτήτες έπωλήθη τό ύπό παναμαϊκή σημαία φορτηγό πλοίο «Βέγ-

κα» 10.186 τόν. d.w., 6.029 τόν. γκρός τού 1974, σέ άγνωστη τιμή.

— Σέ συμφέροντα Άπω Άνατολής έπωλήθη τό ελληνικό φορτηγό «Πηλεϋς» 15.245 τόν. d.w., 9.078 τόν. γκρός τού 1970, έναντι τιμής περί τών 850. δολλαρίων.

— Έλληνες είναι οί άγοραστές τού τουρκετεκ «Al Razia» 14.800 τόν. d.w., 9.420 τόν. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως τού 1969, έναντι ποσού 570.000 δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό δεξαμενόπλοιο «Ίδέα» 74.897 τόν. d.w., 41.125 τόν. γκρός τού 1975, έφοδιασμένο μέ συστήματα IGS/COW/SBT, έναντι τιμής περί τών 1,4 έκατομ. δολλαρίων.

— Επίσης μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό μπάλκ κάρριερ «Άκμων» 23.500 τόν. d.w., 15.119 τόν. γκρός τού 1971, έναντι ποσού περί τών 900.000 δολλαρίων.

— Σέ Έλληνες κατέληξε τό μικτό πλοίο «Regent Pimpernel» 76.903 τόν. d.w., ναυπηγήσεως 1969, έναντι ποσού περί τών 1,3 έκατομ. δολλαρίων.

— Κινέζοι είναι οί άγοραστές τού μπάλκ κάρριερ «Λένα II» 25.315 τόν. d.w., 15.761 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1968, έναντι πο-

σού 1,1 έκατομ. δολλαρίων.

— Σέ Έλληνες περιήλθε τό μπάλκ κάρριερ «Gemini Friendship» 27.120 τόν. d.w., ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 2,3 έκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες επίσης άγόρασαν ιαπωνικό μπάλκερ «Nikkei Central» 35.343 τόν. d.w. ναυπηγήσεως 1978, έφοδιασμένο μέ φορτωτήρες καί μετά άπό special survey, έναντι ποσού 3.9 έκατομ. δολλαρίων.

## Διαλύσεις

— Πακιστανοί διαλυτές άγόρασαν τό ελληνικό μπάλκερ «Δέσποινα Γ.Κ.» 9.411 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1966, αντί δολ. 101,50 άνά τόννο έλ. εκτοπίσματος.

— Στό Μπαγκλαντές έπωλήθη γιά διάλυση τό ελληνικό μεταλλευματοφόρο πλοίο «Πολυξένη» 17.953 τόν. γκρός, σουηδικής ναυπηγήσεως 1962, χωρίς νά γνωσθεί ή τιμή άνά τόννο.

— Στήν Κίνα κατέληξε γιά διάλυση τό ύπό παναμαϊκή σημαία δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Ντόλφιν II» 12.373 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως 1959, αντί δολ. 112 άνά τόννο βάρους.

— Νοτιοκορεάτες διαλυτές άγόρασαν τό στροβιλοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Άνδρος Τιτάν» 107.091 τόν. γκρός, 30.477 τόν. βάρους ναυπηγήσεως 1970, αντί δολ. 117,50 άνά τόννο έλ. εκτοπίσματος.

— Σέ Ισπανούς διαλυτές έπωλήθη τό δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Πάτμος» 51.616 τόν. γκρός, 19.362 τόν. βάρους, ναυπηγήσεως 1969, αντί δολ. 82 άνά τόννο. Τό σκάφος έχει χαρακτηριστεί CTL μετά άπό σύγκρουση στά στενά τής Μεσσήνας καί θά παραδοθεί ρυμουλκούμενο στίς βόρειες άκτές τής Ισπανίας.

## Μετονομασίες

— Σέ «Έλευθερία Καρνέση» μετονομάσθηκε τό άγορασθέν μπάλκ κάρριερ «Jupiter 2» 64.473 τόν. d.w., 38.467 τόν. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1978.

For all your shipping requirements  
and problems in Italy, apply to

**COSTANTINO TOMASOS LTD.**

ESTABLISHED IN 1910

GENERAL SHIPPING & LINER AGENTS

SHIPBROKERS, LUBRICANTS &

BUNKER CONTRACTORS

INSURANCE BROKERS

HELLENIC REGISTER OF SHIPPING REPRESENTATIVES

Address: Galleria Mediterranea 5

80133 Naples

Phone: 325194 PBX (4 lines)

Tlx: 710080 CHIOS I

Cables: CHIOS NAPLES



**Η Ισχύς του νόμου 1376**

Τό θέμα της παρατάσεως ή μη της ισχύος του Νόμου 1376 «για την αντιμετώπιση της ναυτιλιακής κρίσεως» μελετάται, δήλωσε ο υπουργός κ. Στ. Αλεξανδρής ο οποίος διευκρίνισε ότι το θέμα αυτό είναι σύνθετο και συνεπώς δεν μπορεί να αντιμετωπισθεί μεμονωμένα. Ο νόμος αυτός θα αντιμετωπισθεί σαν πακέτο και εάν υπάρχει δυνατότητα βελτιώσεως του συνόλου του νόμου αυτό θα επιδιωχθεί.

Από τη δήλωση του Υπουργού προκύπτει ότι δεν πρόκειται να υπάρξει μεμονωμένη, λόγου χάρη, κατάργηση της ανακυκλώσεως ή άλλων από τις ρυθμίσεις του νόμου 1376 (μείωση συνθέσεως, διμερείς συμβάσεις, εισφορά των πλοίων υπέρ των ανέργων κλπ.).

**Εκκαθάριση των φυλλαδίων**

Ο Υπουργός κ. Στ. Αλεξανδρής ανακοίνωσε πρόθεση του υπουργείου να προχωρήσει στην εκκαθάριση των 650.000 ναυτικών

φυλλαδίων που έχουν εκδοθεί ως τώρα και στην κατάρτιση της αναγραφής των λόγων απόλυσεως στο ναυτικό φυλλάδιο — για το θέμα αυτό ο Υπουργός είπε ότι η δήλωσή του είναι δεσμευτική και επί πλέον ανέφερε ότι μελετάται το θέμα της καθιερώσεως νέου τύπου φυλλαδίου «ώστε τα ελληνικά ναυτικά φυλλάδια να μην ύστερούν έναντι των ναυτικών φυλλαδίων των προηγμένων ναυτοκρατοριών».

Για την εκκαθάριση των ναυτικών φυλλαδίων ο κ. Αλεξανδρής διευκρίνισε ότι θα διαγράφονται από τα μητρώα απογεγραμμένων ναυτικών οι κάτοχοι ναυτικών φυλλαδίων έφ' όσον εντός πενταετίας από την απογραφή ή από την τελευταία ναυτολόγησή τους δεν πραγματοποιούν εξάμηνη τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία.

**Η προετοιμασία της διασκέψεως για τη ναυτική ασφάλεια**

Αύριο 16 Σεπτεμβρίου συνέρχεται στη Χάγη η Ομάδα Έργασίας του Μνημονίου Συ-

νεννοήσεως για τον έλεγχο των πλοίων στα λιμάνια προκειμένου να προετοιμάσει τη διάσκεψη των υπουργών Ναυτιλίας των χωρών του Μνημονίου για την ναυτική ασφάλεια και τη προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος που θα γίνει τον Απρίλιο του 1986 στη Χάγη.

**Οι υποψήφιοι για τις σχολές**

Παρατάθηκε μέχρι τις 27 Σεπτεμβρίου η προθεσμία για την κατάθεση των δικαιολογητικών των υποψηφίων για τις ανώτερες δημόσιες σχολές εμπορικού ναυτικού. Επίσης παρατάθηκε μέχρι τις 24 Σεπτεμβρίου η προθεσμία για την υγειονομική εξέταση των υποψηφίων.

**Τα ειδικά προσόντα υποψηφίων αξιωματικών**

Από το ΥΕΝ καταρτίστηκε και εστάλη στο Ναυτικό Έπιμελητήριο και τις αρμόδιες ενώσεις, σχέδιο του Προεδρικού Διατάγματος που αναφέρεται στα ειδικά προσόντα των υποψηφίων για την απόκτηση διπλώματος αξιωματικού γεφύρας, μηχανής και άσφυρματου, για να διατυπώσουν τις απόψεις τους.

**Η Σ.Σ.Ε. των Άκτοπλοϊκών Φορηγών**

Κυρώθηκε με απόφαση του υπουργού Ναυτιλίας κ. Στάθη Αλεξανδρή η συλλογική σύμβαση εργασίας και άμοιβων των πληρωμάτων των άκτοπλοϊκών φορηγών πλοίων (Μ/Σ, Π/Κ και Ι/Φ) μέχρι 500 κόρων.

**Οι ποινές για την υπόθεση του «Γαρυφαλιά»**

Μέ 4 ψήφους υπέρ της καταδίκης τους και 3 κατά, το Μικτό Όρκωτο δικαστήριο Πειραιά επέβαλε στις 13 Σεπτεμβρίου τις ακόλουθες ποινές στον πλοίαρχο και το πλήρωμα του «Γαρυφαλιά», για το θλιβερό περιστατικό της ρίψεως των 11 λαθρεπιβατών στα ανοικτά της Σομαλίας στις 17 Μαρτίου 1984.

● Ο πλοίαρχος Άντ. Πλυτζανόπουλος κρίθηκε ένοχος για έκθεση κατά συρροή, κατάχρηση εξουσίας, επικίνδυνες σωματικές βλάβες, παράλειψη έγγραφης στο ήμερολόγιο και όπλοχρησία και του επιβλήθηκε συνολική ποινή καθείρξεως 10 χρόνων και 10 μηνών.

● Ο λοστρόμος Φιλ. Κακωνάς κρίθηκε ένοχος για: άμεση συνέργεια σε έκθεση και κατάχρηση εξουσίας και του επιβλήθηκε ποινή φυλακίσεως 3 χρόνων και 8 μηνών.

● Ο υποπλοίαρχος Ν. Χρονόπουλος κρίθηκε ένοχος για έκθεση κατά συρροή (4 περιπτώσεις) και κατάχρηση εξουσίας και του επιβλήθηκε ποινή φυλακίσεως 2 χρόνων και 7 μηνών.

● Ο γ' μηχανικός Π. Χαλαμής καταδικάστηκε σε φυλάκιση 4 μηνών, με τριετή αναστολή, για ψευδορκία. Προανακριτικά είχε πει ότι κατά τη ρίψη των λαθρεπιβατών οι μηχανές του «Γαρυφαλιά» σταμάτησαν, κάτι που δεν είχε γίνει.

● Ο μάγειρας Στ. Ζωγραφάκης για άπλη συνέργεια (σε 9 ρίψεις) και καταδικάστηκε σε φυλάκιση 14 μηνών και 10 ημερών.

● Οι Αθ. Καρέτσος, Β. Πολύζος, Ν. Κυπραίος, Γαζί Σαλάμ και Μοχ. Αχμέτ για «άπλη συνέργεια, καταδικάστηκαν σε συνολική φυλάκιση 16 μηνών και 20 ημερών. Όλοι

**Οί τιμές των μπώνκερς διεθνώς**

Οί τιμές των μπώνκερς διεθνώς, όπως διαμορφώθηκαν στις 11 Σεπτεμβρίου. Τιμές σε δολάρια ΗΠΑ. Πηγή KRISTENSON'S PETROLEUM, Νέα Υόρκη.

| ΛΙΜΕΝΑΣ               | BUNKER C   | 180CST        | MDO        |
|-----------------------|------------|---------------|------------|
| Μόντρεαλ              | 134/135    | 144/145       | 244/247    |
| Βοστώνης              | 153.15/157 | 161.65/162    | 245.50/248 |
| Νέας Υόρκης           | 145/146.50 | 151.50/152    | 240/243    |
| Φιλαδέλφειας          | 149/151    | 153/155       | 240/242    |
| Βαλτιμόρης            | 149/150    | 154/155       | 240/242    |
| Νόρφολκ               | 148/151.50 | 152/156       | 240/243    |
| Σαβάννας              | 145/150    | 152/155.70    | 242/243    |
| Τζάκσονβιλ            | 150.50/151 | 155/157       | 240/241    |
| Π. Έβεργκλεϊτς        | 154/155    | 159/160       | 242/243    |
| Τάμπα                 | 147/150    | 153/155       | 232/235    |
| Μόμπιλ                | 144/145    | 150/151       | 238/240    |
| Νέας Όρλεάνης         | 142.50/144 | 147.50/150    | 236.50/240 |
| Μπωμόντ/Π. Άρθουρ     | 145/149    | 150/156       | 238/239    |
| Χιούστον              | 142.50/143 | 147.50/149    | 236.50/240 |
| Κόρπους Κρίστι        | 149/152    | 154/157       | 242/245    |
| Σάν Ντιέγκο           | 141/142    | 144/145       | 224/225    |
| Λός Άντζελες          | 140/142    | 143/147       | 223/225    |
| Σάν Φραντζίσκο        | 140/143    | 146/148       | 225/226    |
| Κολούμπια Ρ. Πόρτλαντ | 149/151    | 152/154       | 224/225    |
| Σηάτλ                 | 139/143.50 | 145/146       | 225/227    |
| Βανκούβερ             | 162/166    | 171/173       | 268/272    |
| Άγ. Εύσταθίου         | 157/159    | 161/163       | 245/260    |
| Φρήπορτ/Μπαχάμας      | 149/150    | 155/156       | 245/246    |
| Αρούμπα/Κιουρασάο     | 169/170    | 177.50/178.50 | 249/250    |
| Τρίνιταντ             | 170/175    | 182/187       | 255/265    |
| Κρίστομπαλ/Μπαλμπόα   | 168/172    | 172/177       | 251/254    |
| Σαίντ Κρουά           | 24.10      | 24.45         | 33.10BBL   |
| Βενεζουέλας           | 22.56      | 23.14         | 33.28BBL   |
| Βραζιλίας             | 149        | 153           | 295        |
| Άμβέρσας              | 142/143    | 146/147       | 228/230    |
| Ρότερνταμ             | 140.50/141 | 144.50/145.50 | 227/229    |
| Άμβούργου             | 141/142    | 144/145       | 228/230    |
| Γαλλίας               | 142/143    | 152/153       | 255/257MTW |
| Ισπανίας              | 155/156    | 156/157       | 242/247MTW |
| Θέουτας               | 155/156    | 156/158       | 242/247MTW |
| Γένοβας               | 152/154    | 159/163       | 270/275    |
| Αύγούστας             | 152/154    | 159/163       | 270/275    |
| Σάρροχ                | 153/155    | 162/164       | 270/275    |
| Πειραιώς              | 152/153    | 156.50/158    | 263/265    |
| Σουέζ Κανάλ           | 158        | 158           | 265        |
| Τζέντας               | —          | 160/282.65    | —          |
| Νταμμάμ               | —          | 160           | 275        |
| Ρας Τανούρα           | —          | 160           | 275        |
| Κουβέϊτ               | 155        | 160           | 260        |
| Ντάρμπαν              | —          | 140/141       | 312/314MTW |
| Σιγκαπούρης           | 159/160    | 161/162       | 221/223    |
| Ίαπωνίας              | 157/159    | 160.50/161    | 242/247    |



## Διακρίσεις του ΟΗΕ σέ "Ελληνες Πλοιάρχους

τους έχουν προφυλακισθεί 16 μήνες και τις υπόλοιπες 20 ημέρες μπορούν να εξαγοράσουν προς 400 δρχ. την ημέρα.

● Ο Πακιστανός Μοχ. Τζαβετ κρίθηκε άθωος.

### Επισκέψεις αντιπροσωπείας του ΥΕΝ στο εξωτερικό

Αντιπροσωπεία του υπουργείου Ναυτιλίας θα πραγματοποιήσει από την επομένη Κυριακή επισκέψεις σε ναυτικά εκπαιδευτικά ιδρύματα της Νορβηγίας, Σουηδίας και Σοβιετικής Ένωσης, όπου επίσης θα μετασχεί στις εργασίες της 7ης συνόδου της μιντικής ελληνοσοβιετικής επιτροπής ναυτιλίας ή οποία θα πραγματοποιηθεί στο Λένινγκραντ από τις 30 Σεπτεμβρίου μέχρι τις 20 Οκτωβρίου.

### Τά περί «προγραμμάτων»

Ο υπουργός Ναυτιλίας κ. Στ. Αλεξανδρής, απαντώντας σε σχετική ερώτηση επανέλαβε ότι έχει δώσει εντολή να περατωθεί «έντός ελαχίστου χρόνου» η διοικητική εξέταση που έχει διαταχθεί από τον προκάτοχό του κ. Αρσένη σχετικά με τα γραφέντα περί καταλόγου προγραμμάτων λιμενικών αξιωματικών. Ο κ. Αλεξανδρής διευκρίνισε ότι δεν υπάρχουν «έγγενεις δυσχέρειες» για την προώθηση της ενόρκου διοικητικής εξέτασης και ότι το πόρισμα υπολογίζεται ότι θα εκδοθεί σε 15 - 20 ημέρες, όποτε και θα δοθεί στη δημοσιότητα.

### Συνέντευξη του Π.Σ.Α.Α.Θ.Α.Ξ.

Η διοίκηση του Συνδέσμου Ασυρματικών Θαλάσσης, Αέρος, Ξηράς, έδωσε την Παρασκευή συνέντευξη τύπου στην οποία εξέθεσε τις απόψεις της στο θέμα του εκδημοκρατισμού του ναυτεργατικού συνδικαλιστικού κινήματος, του νόμου 1376, της αναθεώρησης των Κωδικών Έμπορικου Ναυτικού, των ορίων της επικίνδυνης περιοχής στον Περσικό Κόλπο, του ΝΑΤ, της εντάξεως των ναυτικών στον Όργανισμό Έργατικής Κατοικίας κλπ.

### Η περίπτωση του «Χριστίνα Ι»

Η Ένωση Πλοιάρχων, η οποία έχει προβεί σε επανειλημμένα διαβήματα για την υπόθεση του Κυπριακού φορτηγού «Χριστίνα Ι», με νεώτερο τηλεγράφημα της ζήτησε από την Έπιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των Ηνωμένων Εθνών που εδρεύει στη Γενεύη να παρέμβει στην κυβέρνηση της Σομαλίας για να αφεθούν ελεύθεροι και να επαναπατριθούν οι τρεις Έλληνες ναυτικοί του πλοίου, που κρατούνται στο Μογκαντίσου για το θάνατο ενός Σομαλού κλέφτη που βρέθηκε στο πλοίο τους νεκρός έπειτα από ληστρική επίδρομη.

Στό μεταξύ το πλοίο απέπλευσε την Πέμπτη από το Μογκαντίσου έπειτα από τέσσερις ναυτικούς που είχαν συλληφθεί και εν συνεχεία είχαν αφεθεί ελεύθεροι (ο πλοίαρχος, ο δεύτερος μηχανικός και δύο τρίτοι μηχανικοί) αντιμετώπιζαν κίνδυνο να συλληφθούν εκ νέου και μετά τον απόπλου του πλοίου γίνεται ακόμη πιο δραματική η θέση των κρατούμενων Ελλήνων ναυτικών οι οποίοι στερούνται τώρα και τα τρόφιμα που τους έστελναν οι συνάδελφοί τους από το πλοίο.

Η Ένωση Πλοιάρχων στη τηλεγράφημά της προς την Έπιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων υπογράμμιζε ότι οι τρεις Έλλη-



Στιγμιότυπο από την ειδική εκδήλωση που οργάνωσε την 1 Σεπτεμβρίου στο περίπτερο των Ηνωμένων Εθνών στη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης η Έπιτροπή Αρμολογίας Προσφύγων του ΟΗΕ για να τιμήσει τους Έλληνες πλοιάρχους που έχουν διασώσει Βιετναμέζους φυγάδες. Η Ένωση Πλοιάρχων είχε προτείνει να τιμηθούν οι πλοίαρχοι 37 ελληνικών πλοίων που είχαν διασώσει Βιετναμέζους από το 1978 και έντεθεν καθώς και οι πλοίαρχοι των τεσσάρων ελληνικών επιβατηγών που είχαν μεταφέρει τους Παλαιστίνιους από τη Βρυτιτό υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών. Στην εκδήλωση της Θεσσαλονίκης από την οποία όπως σημειώνεται και σε άλλες στήλες απουσίασε το υπουργείο Ναυτιλίας, παρέστησαν και έλαβαν την ειδική τιμητική διάκριση οι πλοίαρχοι κ.κ. Έλευσ. Καταχανάκης του πλοίου «Μάρεμπελς», Εύστρ. Δήμου του «Ολύμπικ Σπλέντορ», Δημοσθ. Κυριακόπουλος του «Κρήτη Γκάρνερ», Ιωάν. Βογιατζόπουλος του «Δυναμικός», Θεόδ. Μπρέσας του «Κρήτη Ρούμπι» και Μιχ. Παϊζής του «Ανδρομέδα» με την περίπτωση του οποίου ασχολούμεθα σε άλλες στήλες του παρόντος τεύχους. Επίσης ειδική τιμητική διάκριση απονεμήθηκε και στους ταξιδεύοντες πλοιάρχους κ.κ. Στ. Φουσουκά του πλοίου «Σεραφείμ», Χρ. Μαρκόπουλο του «Κρήτη Τζέιντ» και Παν. Χατζηγιώργου του «Κρήτη Έμεράλντ». Για τους πλοιάρχους των υπόλοιπων πλοίων ο ΟΗΕ θα απονείμει ειδική αναμνηστική πλακέτα στην Ένωση Πλοιάρχων εκ μέρους της οποίας παρέστησαν στην τελετή ο πρόεδρος Γιάννης Ψαρράς και ο Α' Αντιπρόεδρος Γιώργος Κατσιμπίρης οι οποίοι διακρίνονται στη φωτογραφία. Πρέπει να σημειωθεί ότι στην εκδήλωση της Θεσσαλονίκης παρέστησαν και Βιετναμέζοι που έχουν διασωθεί από ελληνικά πλοία.

νες ναυτικοί (Ανδρέας Σιδηρόπουλος, υποπλοίαρχος, Άθαν. Καραγιάννης, ανθυποπλοίαρχος και Μάρκος Βολίκας, ναύκληρος) κρατούνται και βασανίζονται σωματικά και ψυχολογικά στα μπουντρούμια ενός μεσαιωνικού κτιρίου αναμένοντας μία παρωδία δικής που έπρόκειτο να γίνει την Παρασκευή ή τη Δευτέρα. Επίσης υπογράμμιζε ότι η κράτησή τους είναι παράνομη και αντίθετη με σχετική απόφαση του Διεθνούς Γραφείου Έργασίας για τις κρατήσεις ναυτικών στο εξωτερικό. Τέλος ανέφερε ότι σύμφωνα με διασταυρωμένες πληροφορίες, οι τρεις Έλληνες ναυτικοί έχουν υποστεί άγριους ξυλοδαρμούς, υπήρξαν θύματα εικονικών εκτελέσεων και υπέστησαν έντονη ψυχολογική βία προκειμένου να εξασφαλισθεί όμολογία τους ότι ευθύνονται για το θάνατο του Σομαλού κλέφτη.

Για την περίπτωση του «Χριστίνα Ι» εξαίρεται από όλους όσοι ασχολήθηκαν με την υπόθεση αλλά και από τις οικογένειες των μελών του πληρώματος, η στάση της διαχειρίστριας εταιρίας η οποία δεν έλαβε υπόψη τις τις ζημιές που ύφισταν προκειμένου να

εξασφαλίσει τα μέλη του πληρώματος που είχαν συλληφθεί απολύτως άδικα από τους Σομαλούς.

### Τραυματισμοί ναυτικών

Θανάσιμα τραυματίστηκε ο δόκιμος πλοίαρχος Σωτ. Χατζηκυριάκου του φορτηγού «Μονεμβασία» όταν έσπασε το βοηθητικό σχοινί συγκρατήσεως του κάβου προσδέσεως κατά την πρυμνοδέτηση του πλοίου σε αλγυπτιακό λιμάνι.

● Στη Νεάπολη της Ιταλίας ο ναύτης Ηλίας Τσομπανίδης έσπασε το πόδι του κατά τη διάρκεια φιλονικίας με συνάδελφό του μετά την αποβίβαση τους από το φορτηγό «Κόνκαρ Ρεζολιούτ».

● Επίσης ο ναύτης Γεώργιος Ταλικίδης τραυματίστηκε στο κεφάλι και το γόνατο ενώ εργαζόταν στο επιβατηγό «Σαρόνικ Στάρ».

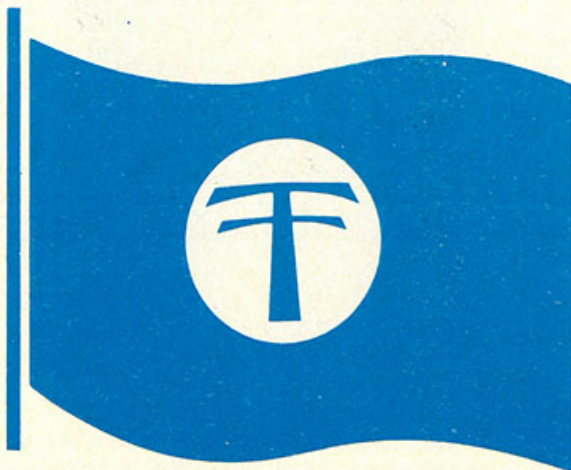
### Τό Πακιστάν στον ΙΝΜΑΡΣΑΤ

Τό Πακιστάν έγινε τό 43ο μέλος του Διεθνούς Οργανισμού Δορυφορικών Έπικοινωνιών.



# Trade and Transport Inc.

## Ships Managers-Operators



*flies over 20  
first class units*



**TRADE AND TRANSPORT INC.**

PIRAEUS: 61-65 Filonos Str. GR 185 35 P.O. Box 80 104 GR 185 10 Phone: 41190 41-8 Telex: 21-2627 21-1279 21-1772  
Cables: Searun PIRAEUS

EUROPEAN AGENTS: TRADE AND TRANSPORT (UK) LIMITED 7 Stratton Street, London W1X 5FD Telex: 893356/266311  
Phone: 01-491-7014 Cables: Tatuk LONDON

UNITED STATES AGENTS: Brokerage and Management Corp. 90 Broad Str., New York N.Y. 10 004 Phone: (212) 42 53 730  
Cables: Searunner Codes: New Boe Code Telex: ITT 710-581-3866 RCA 222211 WWT 620053

ARABIAN GULF AGENTS: TRADE AND TRANSPORT (UAE) LIMITED P.O. Box 6698 Sharjah, U.A.E. Phone: 971-6-593358 Telex: 68757





### Συναντήσεις του YEN μέ ξένους ύπουργούς

Ο ύπουργός Έμπορικης Ναυτιλίας της Νορβηγίας ζήτησε να συναντηθεί με τον Έλληνα συνάδελφό του κ. Στάθη Άλεξανδρή αλλά η ήμερομηνία τη συναντήσεως δεν καθορίσθηκε ακόμη. Συνάντηση με τον κ. Άλεξανδρή έχει ζητήσει και ο αναπληρωτής ύπουργός Έξωτερικών της Γιουγκοσλαβίας αλλά ούτε και για τη συνάντηση αυτή έχει καθορισθεί συγκεκριμένη ήμερομηνία.

### Ο Βρετανός πρέσβυς στην Ένωση Έφοπλιστών

Ο νέος πρεσβευτής της Μεγ. Βρεταννίας στην Αθήνα κ. Τζέρεμι Τόμας, συνοδευόμενος από τον σύμβουλο της πρεσβείας κ. Τζέκιν Τόμας, επισκέφθηκε έθιμοτυπικά τον πρόεδρο της Ένώσεως Έλλήνων Έφοπλιστών κ. Στ. Γουρδομιχάλη. Στη συνάντηση έγινε συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων για ναυτιλιακά θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

### Νέο συμβούλιο στο NAT

Το διοικητικό συμβούλιο του NAT, η θητεία του οποίου λήγει στις 15 Οκτωβρίου, θα ανασυγκροτηθεί και για το λόγο αυτό το ύπουργείο Έμπορικης Ναυτιλίας ζήτησε από τις ναυτεργατικές οργανώσεις να υποδείξουν εκπροσώπους τους από τους οποίους θα γίνει ο διορισμός των νέων συμβούλων. Ός τη στιγμή δεν υπάρχουν πληροφορίες για την τύχη του προέδρου του NAT, εάν ληφθεί όμως υπ' όψη ότι ήδη έγινε αντικατάσταση προέδρων στον Οίκο Ναύτου και στον ΟΛΠ αναμένεται ότι θα απομακρυνθεί και ο κ. Δασκαλάκης.

### Η Σύνοδος για τα χύδην χημικά φορτία

Συνήλθε στο Λονδίνο, από τις 2 έως 6 Σεπτεμβρίου, η 15η Σύνοδος της ύποεπιτροπής μεταφοράς χημικών χύδην φορτίου του IMO.

### Θά αναμορφωθεί το καταστατικό της ΠΝΟ

Αναμόρφωση του καταστατικού της Πανελλήνιας Ναυτικής Όμοσπονδίας αποφάσισε η Έκτελεστική Έπιτροπή της ΠΝΟ και ήδη εξέλεξε τετραμελής έπιτροπή η οποία θα αναλάβει το σχετικό έργο.

Στην έπιτροπή μετέχουν οι πρόεδροι των Ένώσεων Πλοιάρχων κ. Ιωάν. Παρράς, Μηχανικών κ. Άθαν. Σταματοπούλος, Φροντιστών κ. Γερ. Ζαχαράτος και του Συνδέσμου Ηλεκτρολόγων κ. Φώτης Παπαδόπουλος.

Στο μεταξύ τριμελής έπιτροπή στην οποία προεδρεύει ο πρόεδρος της Ένώσεως Πλοιάρχων κ. Ιωάν. Παρράς αντικαθιστά τον γεν. γραμματέα της ΠΝΟ κ. Μιχ. Ζενζεφύλλη ο οποίος κάνει χρήση της ετήσιας άδειας του. Στην ίδια έπιτροπή μετέχουν επίσης και οι κ.κ. Χαλκιάς, της Πανελλήνιας Ένώσεως Μηχανικών Έσωτερικής Καύσεως και Άλμυράντης, του Συνδέσμου Οικονομικών Άξιωματικών.

### Η Σ.Σ.Ε. των θαλαμηπόλων Ε.Ν.

Με απόφαση του ύπουργού Ναυτιλίας κ. Στ. Άλεξανδρή κυρώθηκε το Συμφωνητικό της Ένώσεως Έλλήνων Πλοιοκτητών Έπιβατηγών Άκτοπλοϊκών Πλοίων και της Πανελλήνιας Ένώσεως Θαλαμηπόλων Ε.Ν., με το οποίο η Πανελλήνια Ένωση Θαλαμηπό-

λων προσχωρεί και αποδέχεται τούς δρους της Σ.Σ.Ε. των πληρωμάτων των έπιβατηγών άκτοπλοϊκών πλοίων που έχει ήδη κυρωθεί από τον Έπουργό στις 13 Ιουνίου. Επίσης με το συμφωνητικό καθορίζεται ο μισθός ένεργείας του άρχιθαλαμηπόλου προϊσταμένου κατά τα χρονικά διαστήματα από 1.8.85 - 30.11.85 και από 1.12.85 - 31.12.85.

### Η έκπαίδευση άξιωματικών του Λ.Σ.

Συγκροτήθηκε πενταμελής έπιτροπή που θα εξετάσει θέματα που άφορούν την έκπαίδευση των άξιωματικών του Λιμενικού Σώματος που προέρχονται από την Σχολή Ναυτικών Δοκίμων και των Τεχνικών.

### Οι σπουδαστές της ΠΡΟΔΕ

Οι ναυτικοί που άκολουθούν το σύστημα της πρόσθετης διαδοχικής έκπαιδεύσεως οι οποίοι έχουν τελειώσει με έπιτυχία τουλάχιστον το δεύτερο εξάμηνο της έκπαιδεύσεως τους μπορούν να γραφούν στο δεύτερο έτος σπουδών της άνωτερης δημόσιας σχολής πλοιάρχων έμπορικού ναυτικού Άσπρουπύργου. Α'υτό προβλέπει σχετική απόφαση του ύπουργού Ναυτιλίας με την οποία έπίσης δίνεται η ίδια δυνατότητα σε όσους σπουδαστές της πρόσθετης διαδοχικής έκπαιδεύσεως πλοιάρχων έχουν προχωρήσει και πέρα από το δεύτερο εξάμηνο των σπουδών τους.

### Τό Έκπαιδευτικό πρόγραμμα της HELMERA

Οι σειρές των σεμιναρίων HS-A και HS-B της HELMERA συνεχίζονται και κατά την έκπαιδευτική περίοδο 1985-86 σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που άκολουθεί. Στην ύλη τους έχουν γίνει βελτιώσεις, ώστε να περιληφθούν σ' αυτή οι νέες εξελίξεις στη διεθνή νομοθεσία και την τεχνολογία.

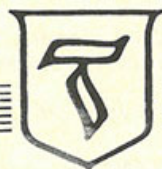
Οι βελτιώσεις αυτές άφορούν:

- Πρόσφατες (1985) οδηγίες του IMO σχετικά με τη συμπλήρωση των βιβλίων πετρελαίου και τη χρήση των εύκολων ύποδοχής.
- Ανάλυση στατιστικών στοιχείων έλέγχου των πλοίων στα λιμάνια.
- Βελτιωμένα συστήματα και συσκευές έλέγχου της ρύπανσης για νέα πλοία που θα κατασκευάζονται από το 1986 και μετά.
- Προσθήκη στο σεμινάριο HS-B θέματος με τίτλο "Ο άνθρωπος και η θαλάσσια ρύπανση" αντί του θέματος με τίτλο "Εισαγωγή στη ρύπανση και προστασία των θαλασσών" που θα παρουσιαστεί σε σειρά χωριστών διαλέξεων, από έπιστημονικό σύμβουλο της HELMERA.

Τό χρονοδιάγραμμα των σεμιναρίων μέχρι το τέλος του 1985 είναι:

|       |            |               |
|-------|------------|---------------|
| 10-11 | Όκτωβρίου  | HS-B16        |
| 16-17 | "          | HS-A68 HS-B17 |
| 31-1  | Νοεμβρίου  | HS-B18        |
| 7-8   | "          | HS-B19        |
| 14-15 | "          | HS-A69 HS-B20 |
| 21-22 | "          | HS-B21        |
| 28-29 | "          | HS-A70 HS-B22 |
| 3-4   | Δεκεμβρίου | HS-B23        |
| 10-11 | "          | HS-A71 HS-B24 |
| 17-18 | "          | HS-B25        |

Στους συμμετέχοντες θα διανέμονται σχετικές σημειώσεις και ειδικά στους παρακολουθούντες σεμινάρια HS-A θα χορηγείται πιστοποιητικό παρακολουθήσεως.



INTERNATIONAL  
TAGAROPULOS, S.A.

OLDEST AND LARGEST SHIP CHANDLERS  
AT THE

PANAMA CANAL

(MAIN OFFICE)

CRISTOBAL / COLON

CABLE

TONIO COLON

TELEX

From U.S.A.: 368-8572

From Others: 379-8572

TELEPHONE

Colon 45-0127

45-0137, 45-0128

MAILING ADDRESS

P.O. Box 443

Colon R. Panama

PROVISIONS

DECK SUPPLIES

DUTY FREE LIQUES

BALBOA / PANAMA CITY

CABLE

TONIO PANAMA

TELEX

From: USA 368-2633

From Others: 379-2633

TELEPHONE

Panama 23-9920

MAILING ADDRESS

P.O. Box 6-4000

El Dorado

Panama R. Panama

CHARTS & NAUTICAL AIDS

ELECTRIC APPLIANCES

DUTY FREE WAREHOUSE

RADIO VHF 156.800 MHz CHANNEL 16

24 HOUR SERVICE

COMPLETE SATISFACTION GUARANTEED



**Τό ναυτικό οικογενειακό επίδομα**

Η προθεσμία υποβολής των δικαιολογητικών για τό οικογενειακό επίδομα των ναυτικών για τό 1984, παρατάθηκε μέχρι τίς 30 Σεπτεμβρίου.

**Νέος λιμενικός σταθμός στην Εύβοια**

Μέ απόφαση του ΥΕΝ ίδρύεται λιμενικός σταθμός στην Παραλία Πετριές τής Εύβοιας για τήν καλύτερη εξυπηρέτηση των κατοίκων καί τήν αστυνόμευση των άκτων καί τής θαλάσσιας περιοχής.

**Ληστρική επιδρομή σέ ελληνικό πλοίο**

Τό ελληνικό φορτηγό «Γκρήκ Φρέντσιπ» δέχθηκε τά ξημερώματα τής περασμένης Κυριακής 8 Σεπτεμβρίου ληστρική επιδρομή

στό λιμάνι του Ντακάρ όπου βρίσκεται, τελικά όμως οι επιδρομείς που ήταν ένοπλοι έφυγαν έπειδή τούς αντίληφθηκαν οι φυλάκες του σκάφους συναποκομίζοντας μόνο έναν κάβο. Στο πλοίο, τό όποίο περιμένει τή σειρά του για νά ξεφορτώσει, ύπηρετούν 20 Έλληνες καί τρείς ξένοι ναυτικοί οι όποιοι είναι καλά. Τά τής επιθέσεως ανέφερε στό ύπουργείο Ναυτιλίας ό πλοίαρχος του σκάφους.

**Πρόστιμα**

Τόν Ιούλιο οι Λιμενικές Αρχές επέβαλαν συνολικά πρόστιμα ύψους 14.028.000 δρχ. για διάφορες παραβάσεις τής ναυτικής νομοθεσίας. Από τά πρόστιμα αυτά 5.250.000 δρχ. επιβλήθηκαν για ρύπανση τής θάλασσας, 6.818.000 δρχ. για παραβάσεις του Κανονισμού Λιμένα, 1.248.000 δρχ. για παραβάσεις τής ασφάλειας τής ναυσιπλοΐας, 1.670.000 δρχ. για παράνομο ψάρεμα,

1.157.000 για όδήγηση ταχυπλών σκαφών χωρίς άδεια, 418.000 δρχ. για παραβάσεις του νόμου περί ναυλώσεων θαλαμηγών καί 418.000 δρχ. για μεταφορά υπεράριθμων επιβατών.

**Δυστύχημα στό Πέραμα**

Δύο Φιλιππινέζοι ναυτικοί, μέλη του πληρώματος του παναμαϊκού πλοίου μεταφοράς αυτοκινήτων «MUKAIRISH AL SADES» που μετςκευάζεται στό Πέραμα σέ πλοίο μεταφοράς ζώων, έπесαν μέ μία βάρκα από ύψος 25 μέτρων στό κρηπίδωμα καί σκοτώθηκαν.

Τό δυστύχημα έγινε στις 5 Σεπτεμβρίου στην Έπισκευαστική Βάση του Περάματος. Οι δύο Φιλιππινέζοι οι όποιοι εργάζονταν σέ σωστική λέμβο έθεσαν σέ κίνηση χωρίς νά τό καταλάβουν τόν μηχανισμό άπελευθερώσεως τής λέμβου ή όποία έπεσε στό κρηπίδωμα όπου οι δύο ξένοι ναυτικοί βρήκαν τόν θάνατο.



# Θαλάσσια άτυχήματα

| Όνομα                  | Σημαία    | Τ.Γκρός | Έτος Ναυπηγ. | Κατηγορία/Συνθήκες Άτυχήματος                                                                                                                                                                    |
|------------------------|-----------|---------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>        |           |         |              |                                                                                                                                                                                                  |
| ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ          | Έλληνική  | 10.815  | 1977         | Συγκρούστηκε μέ τό φορτηγό «Radha» στό Μπαντάρ Άμπάς στις 16/8 καί υπέστη έλασματοургικές ζημιές. Αναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές στό Ντάρμπαν.                                                    |
| ANNA Π.                | Κυπριακή  | 999     | 1961         | Πλύμους για Σιβιταβέκια έμφορτο, υπέστη εισροή ύδάτων στις 7/9 καί κατέπλευσε στόν λιμένα προορισμού.                                                                                            |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ               | Έλληνική  | 3.824   | 1976         | Ανέφερε ζημία στή μηχανή, στή Χαλκίδα στις 10/9.                                                                                                                                                 |
| ΠΕΛΑΓΟΣ                | Έλληνική  | 8.376   | 1976         | Ανέφερε ζημία στην ηλεκτρογεννήτρια στην Ραβέννα στις 30/8.                                                                                                                                      |
| ΣΤΑΥΡΟΣ Π.             | Κυπριακή  | 958     | 1965         | Γουώτερφορντ για Ρότερνταμ, κενό φορτίου προσάραξε στό Χούκ όφ Χόλλαντ στις 5/9 καί υπέστη εισροή ύδάτων. Αποκολλήθηκε μέ τή συνδρομή ρυμουλκού καί ρυμουλκήθηκε στό Βλαάρντιγκεν για έπισκευές. |
| ΤΑΟΥΦΑΟΥ               | Έλληνική  | 11.768  | 1976         | Ρεσίφε για Ίνδία, έμφορτο ζαχάρεως, υπέστη πυρκαϊά στό μηχανοστάσιο στις 6/9, στις Σεύχες καί κατέπλευσε στό Πόρτ Βικτόρια για έπισκευές.                                                        |
| <b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b> |           |         |              |                                                                                                                                                                                                  |
| ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ              | Έλληνική  | 13.638  | 1972         | Κατέπλευσε στό Άϊόι για έπισκευές στις 12/9 συνεπεία ζημίας στην ηλεκτρογεννήτρια.                                                                                                               |
| ΑΡΙΑΔΗΝΗ               | Παναμαϊκή | 16.169  | 1979         | Προσάραξε στό Μογκαντίσου στις 28/8 καί υπέστη έλαφρές ζημιές. Ζητήθηκε ή συνδρομή ρυμουλκών.                                                                                                    |
| ΚΕΊΊΠ ΑΝΤΙΜΠΕΣ         | Έλληνική  | 14.651  | 1972         | Ντάρμπαν για Π. Άρένας, υπέστη ζημιές λόγω κακοκαιρίας, στις 15/8. Πρόχειρες έπισκευές αναλήφθηκαν στό Βαλπαράϊζο.                                                                               |
| MARINA Λ.              | Έλληνική  | 19.566  | 1965         | Προσάραξε στην Παρανάγκουα κατά τή διάρκεια κακοκαιρίας στις 3/9. Καταβάλλονται προσπάθειες για άποκόλληση.                                                                                      |
| <b>TANKER:</b>         |           |         |              |                                                                                                                                                                                                  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ             | Λιβεριανή | 122.348 | 1974         | Προσέκρουσε σέ ύποβρύχιο άντικείμενο κατά τό ταξίδι Κάργκ για Σίρρι στις άρχές Σεπτεμβρίου, καί υπέστη έλασματοургικές ζημιές. Αναλήφθηκαν έπιτόπιες έπισκευές.                                  |



# Ναυλαγορά

Οι πρώτες μέρες του Σεπτεμβρίου σήμαναν και τό σταμάτημα της παραπέρα πώσης της παγκόσμιας ναυλαγοράς καθώς και την άρχη μιάς εποχιακής ίσως ανάκαμψης. Μιάς ανάκαμψης που ή βαθεία κρίση της αγοράς, ή ανισορροπία προσφοράς - ζήτησης, ή περιορισμένη αγοραστική δύναμη πολλών χωρών δέν επιτρέπουν νά πραγματοποιηθεί στην έκταση που θά περίμενε κανείς.

Έτσι, στή ναυλαγορά των σιτηρών είδαμε τή διακύμανση του ναύλου πάναμαξ από Κόλπο γιά 'Ιαπωνία μεταξύ δολ. 10.25/10.75 μέ δολ. 11/11.50 γιά φορτώσεις 'Οκτωβρίου / Νοεμβρίου ενώ ό πρός Κόντινεντ αντίστοιχος ναύλος μόλις άγγιζε τά δολ. 6.50 στην άνοδική πορεία του.

Στίς λοιπές περιοχές καθώς και στά μικρότερα μεγέθη δέν σημειώθηκαν αξιόλογες μεταβολές. 'Αριθμός φορτίων κλείστηκε από Μ. Λίμνες και από Πλεϊτ, ενώ ό Βορ. Ειρηνικός και ή Εύρώπη έλέχιστα έκαναν αίσθητή τήν παρουσία τους.

Σποραδικές και χωρίς ιδιαίτερο τόνο οι ναυλώσεις γαιάνθρακα μέ ναυλώσεις από Χ. Ρόουντς, Δυτ. 'Ακτή ΗΠΑ, Αυστραλία γιά ποικίλους προορισμούς. Χαρακτηριστικός ό ναύλος των δολ. 3.80 γιά 70.000 τόννους από Χ. Ρόουντς γιά 'Ιταλία.

'Ελάχιστη ή ζήτηση (τουλάχιστον εκείνη που γίνεται αντίληψη στην ελεύθερη αγορά) γιά σιδηρομεταλλεύματα. Κάποια σταθερή κίνηση από τή Δ. 'Αφρική γιά Εύρώπη μέ τούς 70.000 τόννους γιά 'Ιταλία στά δολ. 3.60 ανά τόννο.

'Αντίθετα, ή ζάχαρη έκανε μιά σημαντική παρουσία μέ ίκανό αριθμό ναυλώσεων από πολλές περιοχές. Διακρίνουμε σάν πιό αντιπροσωπευτικές τούς 13.000 τόννους από Κούβα γιά Κίνα στά δολ. 35 και τούς 12.000 τόννους από Δυτική 'Ακτή τής Ν. 'Αμερικής γιά ΗΠΑ ('Ατλ.) στά δολ. 12.75 φίο.

'Όμοια και τά λιπάσματα, μετά από μιά διαστακτική είσοδο στην αγορά, έδωσαν κάποιο τόνο και προκάλεσαν αριθμό κλεισιμάτων (κυρίως γιά 'Ινδία) χωρίς διαφοροποιήσεις ως πρός τά επίπεδα των ναύλων.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

'Ηταν ένα δεκαπενθήμερο χωρίς ιστορία. Μέ διασπορά στή ζήτηση ως πρός τόν τόπο και τό μέγεθος και μέ μισθώματα, των οποίων τό ύψος καθόριζαν εύκαιριακοί παράγοντες μάλλον παρά κάποιοι βαθμός (άν)ισορροπίας προσφοράς - ζήτησης.

Στίς δύο κύριες περιοχές, 'Ατλαντικό και

'Απω 'Ανατολή, πλοία handy size μέχρι και πάναμαξ κλείνονταν μέσα στά όρια των δολ. 3-4.000 ήμερησίως μέ λίγες αποκλίσεις που καθόριζαν ειδικές συνθήκες.

Χωρίς μέχρι στιγμής νά υπάρχει πειστική τεκμηρίωση, παρατηρητές τής αγοράς σημείωναν (διαισθάνονταν μάλλον) μιά έλαφρά στροφή του ναυλωτικού ενδιαφέροντος πρός τά πλοία γενικού φορτίου (tweendeckers).

## ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

"Ό,τι δέν κατέστη δυνατό νά πάρει σάρκα και όστά στή ναυλαγορά ξηρού φορτίου, άσφαλώς συνέβη στά δεξαμενόπλοια, Πράγματι, ή ναυλαγορά των πετρελαιοφόρων κατά τό τελευταίο δεκαπενθήμερο έδωσε σαφή δείγματα άνόδου σε όλες σχεδόν τίς περιοχές μέ προεξάρχουσες εκείνες του Περσικού Κόλπου και τής Καρσίβικής. 'Ακολούθησαν ή Δυτ. 'Αφρική και ή Βόρειος Θάλασσα και, έν τινι μέτρον, ή Μεσόγειος.

Τό νά αποδώσει κανείς τήν μεταβολή σε καθαρά εποχιακούς λόγους θά ήταν ύπερα-

πλούστευση. Μία σειρά συντελεστών, πέρα από τόν εποχιακό, άσφαλώς εύθύνεται γιά τό φαινόμενο. 'Η άναζωπύρωση των έχθροπραξιών στον Περσικό και, ιδίως ή αύξηση τής επιθετικότητας του Ιράκ, ή άδυναμία των 'Ιαπώνων αγοραστών πετρελαίου νά καλύψουν τή μεταφορά μέ 'Ιαπωνικά μόνο πλοία, ή παρεμβολή των Σαουδαράβων μέ ζήτηση χωρητικότητας γιά αποθήκευση και, τέλος, ή προσφυγή πολλών αγοραστών στίς λοιπές περιοχές (Β. Θάλασσα, Δ. 'Αφρική) μέ τήν ισόρροπη ανάπτυξη εύκαιριών άπασχόλησης, όλα αυτά σαφώς συνέβαλαν στην σταθεροποίηση τής αγοράς και στην άπόκτηση μιάς κάποιας «έμπιστοσύνης» τής πλοιοκτησίας πρός τόν έαυτό της.

Στίς «θερμές» περιοχές του Περσικού, ό ναύλος VLCC γιά 'Απω 'Ανατολή ανέβηκε κατά 5-6 μονάδες τής κλίμακας, ενώ ανάλογα κέρδη προσπορίστηκαν και τά λοιπά μεγέθη.

Στίς λοιπές περιοχές, αύξήσεις τής τάξης των WS 2-5 μονάδων ήταν μιά χειροπιαστή πραγματικότητα.

Τό επόμενο δεκαπενθήμερο θά είναι άσφαλώς καθοριστικό γιά τίς τύχες τής ναυλαγοράς πετρελαίου κατά τό άπομένον τελευταίο τρίμηνο του 1985.

## τά ναυλωθέντα 'Ελληνικά πλοία

### ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ ΚΑΝΑΔΑ

ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΝΑΓΟΣ: 'Αμερ. Κόλπο 26.27.000 τόν. γεννήματα Πουέρτο Καμπέλλο, δολ. 8,10 φίο, όψιόν δεύτερο λιμάνι εκφόρτωσης Μαροκάϊμπο, δολ. 8,85 φίο, 5 ήμέρες/1.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτέμβριου 13-18.

ΑΙ'ΚΟΝ: 'Αμερ. Κόλπο 50.000 τόν. γεννήματα 'Ιαπωνία, δολ. 10,75 φίο, 11 ήμέρες, Σεπτέμβριου 27 - 'Οκτωβρίου 5.

ΑΛΚΜΑΝ: 'Αμερ. Κόλπο 52.000 τόν. γεννήματα 'Ιαπωνία, δολ. 10,75 φίο, 11 ήμέρες, 'Οκτώβριο.

ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ: Μπρίτις Κολούμπια 28.000 τόν. γεννήματα Νότιο 'Ιαπωνία, δολ. 13 φίο, 3.500/1.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 16-19.

ΓΚΑΛΦΟΥ'Ι'ΝΤ: Βορείως Χαττέρας 73.000 τόν. γεννήματα 'Αμβέρσα /Ρότερνταμ/ 'Αμστερνταμ δολ. 5,80 φίο, 8 ήμέρες, Σεπτ. 6-9.

ΖΑΡΑ: Τσώρτσιλλ 25.000 τόν. κριθής Βάρνα, δολ. 14 φίο, 4 ήμέρες/2.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 10-20.

ΒΕΝΗ II: Βανκούβερ 25.000 τόν. σιτηρά Κίνα, δολ. 13,50 φίο, 4.000/3.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 5-15.

ΛΑΡΑ Σ: Μπουεναβεντούρα 12.000 τόν. ζάχαρη χύδην Σαβάννα, δολ. 12,75 φίο, 1.500/1.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 6-9.

ΣΗ ΤΑ'Ι'ΝΤ: Κούβα 13.000 τόν. ζάχαρη σε σάκ-

κους Κίνα, δολ. 35 φίο, 800/1.250 τόν. φορτοεκφόρτωση, άμεση.

ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΩΡΤΖ: 'Αμερ. Κόλπο 12.000 τόν. γεννήματα Βενεζουέλα δολ. 10,15 φίο, 1.000 τόν. εκφόρτωση, Σεπτέμβριο.

ΕΣΠΕΡΟΣ: Τουμπαραό 57.000 τόν. σιδηρομετάλλευμα Πιομβίνο, δολ. 4,80 φίο, 2 1/2 ήμέρες αντίστοιχα, Σεπτ. 20-30.

ΣΑΝΡΑ'Ι'Σ ΑΛΦΑ: Πουέρτο Κουετζάλ, Γουατεμάλα 6.900 τόν. ζάχαρη χύδην 'Αμερ. Κόλπο, δολ. 12 φίο όψιόν Σαβάννα δολ. 12,75 φίο, όψιόν Νεά 'Υόρκη δολ. 13,75 όψιόν Βοστώνη δολ. 14,74, 750/1.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 13-16.

### ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

ΜΕΛΙΤΩΝ: 'Ακαμπα 14.500 τόν. φωσφάτα δυτική άκτή 'Ινδίας, δολ. 12,25 φίο, 4.500/1.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτέμβριου 18-28.

ΒΙΚΤΩΡΙΑ II: 'Ανατολ. Γερμανία 20.000 τόν. ποτάσας δυτική άκτή 'Ινδίας, δολ. 23 φίο, 3.500/1.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Σεπτέμβριου 20-20.

ΤΡΑ'Ι'ΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ: 'Αμβέρσα 20.630 τόν. σιτηρά Τσιταγκόγκ ή Κάλνα, δολ. 21 φίο 5.000/1.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Αύγ. 29 - Σεπτ. 6.

ΚΑΡΥΑΝΤΑ: Νιουκασλ 55.000 τόν. γαιάνθρακες Σκανδιναβία, δολ. 10,90 φίο, 20.000/15.000 τόν. SHex, Σεπτέμβριο.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Τ.: Βιτόρια 25.000 τόν. περίπου σιδη-

Τel 361-6490. 362-0044/0088  
NIGHT: 33-3188

TELEX 18080 STAM AR  
CABLESO STAMATIOU

## GEORGE A. STAMATIOU

IMPORT - EXPORT & SHIPCHANDLER

WAREHOUSE AND OFFICES

PERU 1.182/88 (1068 BUENOS AIRES)

ARGENTINA



ρομετάλλευμα Κίνα, δολ. 24 φίο, 3.000/2.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 20-30.

**ΜΠΡΟΔΕΡ:** Άκαμπα 14.000 τον. λιπάσματα δυτική ακτή 'Ινδίας, δολ. 13.50 φίο, 5.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 15-22.

**ΜΑΔΕΡ:** Μάρσα ελ Μπρέγκα 16.000 τον. λιπάσματα δυτική ακτή 'Ινδίας, δολ. 21 φίο, 4.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 1-4.

**ΚΟΡΩΝΙΑ:** Σαουθάμπτον 14.000 τον. περίπου δημητριακά Βενετία/Ραβέννα, δολ. 11,50 φίο, δύο λιμάνια εκφόρτωσης, 4.000/3.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Σεπτ. 7-10.

### ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

**ΣΙΛΒΕΡ ΝΤΡΗΜ:** 20.400 τον. του 1985, παράδοση Νότιο Σουηδία άμεση, ταξίδι μέσω Δυτ. 'Αφρικής με επαναπαράδοση Σουηδία, δολ. 4.600 την ημέρα.

**ΑΡΙΣΤΑΓΓΕΛΟΣ:** 16.270 τον. d.w. του 1978, παράδοση 'Αμβούργο Σεπτ. 8, ένα κυκλικό ταξίδι μέσω δυτικής ακτής Νοτ. 'Αμερικής, δολ. 3.750 την ημέρα.

**ΣΙΛΒΕΡ ΧΑΠΠΙΝΕΣ:** 20.400 τον. d.w. του 1984, παράδοση 'Αμβούργο Σεπτ. 3-4, ταξίδι με επαναπαράδοση βόρειες ακτές Νοτ. 'Αμερικής, δολ. 5.200 την ημέρα.

**ΑΡΕΤΟΥΣΑ II:** 34.054 τον. d.w. του 1972, παράδοση στον πιλότο Ρίτσαρντ Μπαίη Σεπτ. 5-15, ταξίδι δυτική ακτή 'Ιταλίας, δολ. 3.500 την ημέρα.

**ΑΝΑΦΗ:** 64. τον. d.w. του 1985 (νεότευκτο) παράδοση 'Ιαπωνία Σεπτ. 14-21, ένα κυκλικό ταξίδι Ειρηνικού, δολ. 4.000 την ημέρα.

**ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕ'Ι'ΙΝ:** 36.835 τον. d.w. του 1973, παράδοση Σουηδία Σεπτέμβριο, ταξίδι Αιγύπτου, δολ. 3.500 την ημέρα.

**ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ:** 42.294 τον. d.w. του 1985, παράδοση Βραζιλία Σεπτ. 11-25, επαναπαράδοση Κίνα/Σιγκαπούρη, δολ. 4.350 την ημέρα, πλέον δολ. 108.000 με πλοῦ υπό έρμα.

**ΑΡΜΟΝΙΑ:** 40.400 τον. d.w. του 1973, παράδοση 'Ιαπωνία άμεση, ένα κυκλικό ταξίδι Αυστραλίας, με επαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 4.000 την ημέρα.

**ΕΥΒΟΙΑ ΛΑΚ:** 16.100 τον. d.w. του 1976, παράδοση Κόντινεντ Σεπτ. 8, ταξίδι Βομβάη/Κολόμπο, δολ. 4.000 την ημέρα.

**ΕΡΜΗΣ:** 30.255 τον. d.w. του 1972, παράδοση Νεά Ζηλανδία Σεπτέμβριο, ταξίδι με επαναπαράδοση 'Ιαπωνία, δολ. 3.000 την ημέρα, πλέον δολ. 70.000 για πλοῦ υπό έρμα.

**ΝΤΕΡΜΠΥ:** 64.491 τον. d.w. του 1975, παράδοση Πόρτ Λίνκολν Σεπτ. 15-25, ταξίδι μέσω Περσικού Κόλπου εκτός 'Ιράκ/'Ιράν με επαναπαράδοση Μουσκάτ, δολ. 4.500 την ημέρα, πλέον δολ. 120.000 για πλοῦ υπό έρμα.

**ΑΛΦΑ ΦΑΙΗΘ:** 37.611 τον. d.w. του 1984, παράδοση 'Ελμπε Νο. 1. Σεπτ. 11-12, επαναπαράδοση Σιγκαπούρη/'Ιαπωνία δολ. 4.000 την ημέρα.

### ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

**ΚΛΕΙΩ:** Σίντι Κερύ 73.000 τον. ΗΒ/Κόντινεντ WS 50, όψιόν Μεσόγειο WS 55, Σεπτέμβριου 14.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΥ:** Σίντι Κερύ 80.000 τον. μέρος φορτίου, ΗΒ/Κόντινεντ WS 52,5, *foci?on* 'Ι-tal?ia WS 55, Σεπτέμβριου 16.

**ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΑΤΙΝΑ:** Σαλλόμ: Βόε 80.000 τον. μέρος φορτίου Χάλιφαξ/άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ WS 47,5, όψιόν 'Αμερ. Κόλπο WS 45, Σεπτέμβριου 12.

**ΛΗΜΝΟΣ:** Κίλιγκχολμ 25.600 τον. καθαρά Ρότα και Αύγουστα, WS 95, Σεπτέμβριου 14.

**ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ:** 'Ελ Παλίτο 33.500 τον. μέρος φορτίου, βορείως Χαττέρας WS 150, Σεπτέμβριου 11.

**ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ:** Ντουμάι 135.000 τον. Τρίνιταντι, WS 29 Σεπτ. 10.

**ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ:** Βραζιλία 29.000 τον. καθαρά άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο Καραϊβική/ΗΒ/Κόντινεντ/Μεσόγειο WS 105, όψιόν Δυτ. 'Αφρική WS 120, όψιόν 'Ανατολ. 'Αφρική WS 130, Σεπτ. 9.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ:** Σέτε 30.000 τον. καθαρά Γενοβα, WS 102,5 Αύγ. 30.

**ΝΕΑΠΟΛΙΣ:** Λά Σαλινά 53.000 τον. μέρος φορτίου, Σαλμέτ WS 70, Αύγ. 28.

**ΠΑΣΙΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ:** Καραϊβική 30.000 τον. καθα-

ρά, άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 137,5 τέλη Αύγουστου.

**ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ:** Καραϊβική 35.000 τον. καθαρά, άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο WS 150, Σεπτ. 1.

**ΚΙΤΙΟΝQ Persik?o K?oip?o** 100.000 ton. m?erow fort?iow, Tsitagk?ogk, WS 51,5, Σεπτέμβριο.

**ΑΛΕΝΤΑΛΕ:** Ράς Σουκχέιρ 88.000 τον. μέρος φορτίου, Μεσόγειο WS 47,5, όψιόν ΗΒ/Κόντινεντ WS 45, Σεπτέμβριο.

**ΠΡΟΔΙΚΟΣ:** Καραϊβική 30.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαν. ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο, WS 132,5, Σεπτ. 10.

**ΝΕΑΠΟΛΙΣ:** Καραϊβική 50.000 τον. μέρος φορτίου, 'Ωλμπαν, WS 92,5, Σεπτ. 15.

**ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΣ:** 'Ες Σιντέρ 84.000 τον. μέρος φορτίου, Φός WS 47,5, Σεπτ. 13.

**ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ:** Σαλλόμ Βόε 75.000 τον. μέρος φορτίου, Χάβρη WS 67,5, Σεπτ. 9.

**ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ:** Μίνα 'Αλ Φαχάλ 81.000 τον. Σριράχα, W 70, Σεπτέμβρι.

**ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΜΑΡΚΕΣΣ:** Ράς Σουκχέιρ 70.000 τον. μέρος φορτίου, Μεσόγειο WS 60, Σεπτ. 12.

**ΜΑΝΤΟΛΥΝΑ:** Κάγιο ντέ 'Αρκας 60.000 τον. Λούπ, WS 92, Σεπτ. 6.

**ΣΕΡΙΦΟΣ:** 'Ινδονησία 94.000 τον. 'Αμερ. Κόλπο, δολ. 1.000.000 κατ' άποκοπή, Σεπτ. 8.

**ΑΙΗΤΖΙΑΝ ΣΑΝ:** Τής 118.000 τον. άνατολ. άκτι Καναδά WS 37,5, όψιόν άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ WS 35 όψιόν 'Αμερ. Κόλπο/Καραϊβική WS 32,5, Σεπτ. 10.

**ΧΑΒΑ'ΙΑΝ ΣΑΝ:** Σερία 72.000 τον. μέρος φορτίου, Μπλάνγκ Λανγκάγκ WS 60, Σεπτ. 14.

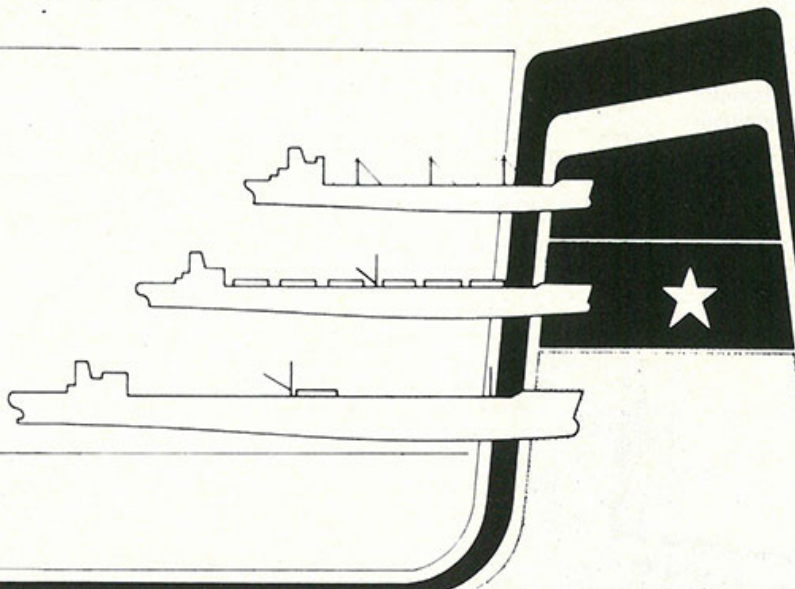
**ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ'Ι:** 'Ανατολ. άκτι ΗΒ 80.000 τον. μέρος φορτίου, Γιούρομεντ WS 36, Σεπτέμβριο.

**ΑΡΑΒΙΑΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ:** Καραϊβική 30.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, άκτι 'Ατλαντικού ΗΠΑ/Αμερ. Κόλπο, WS 127,5, Σεπτ. 12.

**ΜΑΝΤΩ V:** 'Αμουά Μπαίη 25.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου, Λέικ Τσάρλς, WS 155, Αύγουστου 30.

**ΠΡΟΚΥΟΝ:** 'Αμουά Μπαίη 47.500 τον. μέρος φορτίου, Σιχαρπορτ WS 91, Αύγουστου 28.

## ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.



**ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ**

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE

TELEX: 21 3014 · UTRD GR



## ΟΙ 'Αγοραπωλησίες

Με τό πέρασ των θερινών διακοπών, δλοιο σχεδόν οι ναυτιλιακοί παράγοντες έχουν επανέλθει στους τόπους δουλειάς και η αγορά καλείται πλέον νά αντιμετωπίσει και νά διαμορφωθεί σύμφωνα με τις νέες πραγματικότητες. Η νοσοῦσα ναυλαγορά ασφαλώς αποτελεί ισχυρό ανασταλτικό παράγοντα πού κάνει τους μέν πωλητές απρόθυμους νά δεχθουν τις επικρατούσες χαμηλές τιμές τους δέ αγοραστές καιροσκόπους.

Εξάιρεση φαίνεται ότι αποτελεί ο τομέας των πετρελαιοφόρων, όπου ενθαρρυντικά σημάδια βελτιώσεως της ναυλαγοράς δίνουν ιδιαίτερο τόνο και στις αγοραπωλησίες. Οι εξελίξεις είναι ακόμα πολύ πρόσφατες γιά νά έχουμε τά αντίστοιχα αποτελέσματα, πιστεύεται όμως ότι ανοδος των τιμών των πετρελαιοφόρων στο άμεσως προσεχές μέλλον δέν πρέπει νά αποκλείεται.

Από τις πρόσφατες πωλήσεις πετρελαιοφόρων διακρίνουμε:

— MT «VIRGINIA STAR» (83.360 TDW/1974), δολ. 3.600.000 σέ "Ελληνες αγοραστές.

— MT «SCOTTISH LION» (57.000 TDW/1979) σέ "Ελληνες του Λονδίνου αντί δολ. 4.600.000.

— MT «VALETTA TRADER» (32.200 TDW/1975) σέ "Ελληνες αντί δολ. 1.600.000.

Στόν τομέα των μπαλκάρριερς, αριθμός πλοίων μέσης ηλικίας έγινε αντικείμενο ιδιαίτερης προσοχής και — μερικές φορές — ζωηρού ανταγωνισμού, αν και οι τιμές κρατήθηκαν χαμηλές. Αναφέρομε τις εξής πωλήσεις:

— MV «WORLD ASPIRATION»

(37.000/1982) σέ Κινέζους αγοραστές αντί δολ. 5.500.000.

— MV «WESTERN VALLEY» (27.900/1975), δολ. 1.600.000 περίπου κατόπιν πλειστηριασμού στην 'Ολλανδία.

— MV «OCEAN RANGER» (26.500/1972), δολ. 1.250.000 υπό αίρεση.

— MV «HYUNDAI No 36» (27.500/1971) δολ. 850.000.

— MV «AKMON» (23.800/1971), τιμή περί τά δολ. 950.000.

— MV «FREEDOM» (10.200/1975) δολ. 850.000.

Αριθμός αγοραστών συγκεντρώνει στην προσοχή σέ πλοία γενικού φορτίου, ή τάση αυτή όμως διαμορφώθηκε πολύ πρόσφατα ώστε είναι ακόμα πολύ ένωρίς γιά νά έχουμε αποτελέσματα.

### ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Οι αγορές της Άπω Ανατολής (Κίνα, Ταϊβάν, Ν. Κορέα), ακολουθήσαν μία πολιτική άναμονής με χαρακτηριστική άδιαφορία ως πρὸς τήν εξασφάλιση νέας χωρητικότητας και σχετικά χαμηλές προσφορές. Τό φαινόμενο αποδίδεται στον μεγάλο σχετικά αριθμό των πρὸς διάλυση πλοίων πού βρίσκονται ή άναμένουν νά εισέλθουν στο διαλυτήριο καθώς επίσης και στον άμείωτο ρυθμό προσφοράς πλοίων εκ μέρους της πλοιοκτησίας.

Από τις πωλήσεις στην έν λόγω περιοχή διακρίνουμε:

Ταϊβάν  
MV KEN LYCKY (11.000 τ.) δολ. 101.

### Ν. Κορέα

TT CHEVRON FREEPORT (35.946 τ.) δολ. 117.50

TT UJIGAWA MARU (34.169 τ.) δολ. 115

MV OREMAR (14.289 το.) δολ. 112

### Κίνα

MV VERA (9.346 τ.) δολ. 112.

Διστακτική ή αγορά του Πακιστάν, κινήθηκε σέ άργούς ρυθμούς και πραγματοποιήσε μικρό αριθμό αγορών σέ χαμηλά επίπεδα τιμών. Η 'Ινδία, με προβλήματα μεταξύ του κεντρικού οργανισμού αγορών (MSTC) και των ανεξαρτητών διαλυτών, ελάχιστα συνεισέφερε στη διαμόρφωση της αγοράς. Αντίθετα, κάποια ζωηρή κίνηση στο Μπαγκλαντές, όχι άμοιρη των προβλημάτων πού έχει κανείς νά αντιμετωπίσει στην έν λόγω χώρα. Μεταξύ άλλων, αναφέρθηκαν και οι εξής πωλήσεις:

### Πακιστάν

— MV «CARETAN LEONIDAS» (ψυγείο 7.125 τ.) δολ. 96.50.

— SS «METALLURG KURAKO» (6.023 τ.) δολ. 101.

— MT «SUMMY» (4.400 τ.) δολ. 101.

— MV «ELENA» (5.178 τ.) δολ. 105.

— MV «FARO» (3.100 τ.) δολ. 96.

### 'Ινδία

— MV EFTYHI (5.537 τ.) δολ. 104.85.

— MV «ΔΕΜΕΤΡΙΟΣ II» (5.100 τ.) δολ. 104.75

— NV «KHALIJ EXPRESS» (5.073 τ.) δολ. 99.50

### Μπαγκλαντές

— MV «BETTY» (4.860 τ.) δολ. 109.

Τέλος, στην 'Ισπανία ανακοινώθηκε πώληση φορτηγών 4.000 τ. περίπου στά δολ. 73.

# Seatrader Maritime Inc.

## Shipbrokers

### Sale & Purchase:

Tel. 413 4227 453 1144

Telex 21 3893 THAN GR

### Chartering:

Tel. 453 1883 453 1556 453 1707

Telex. 21 3891 THAN GR 21 3892 THAN GR

### Branch:

107-109 Filonos Str.

P.O.Box 80167

GR - 185 10 Piraeus - Greece



# **BALKANFRACHT**

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΛΛΑΡΟΣ**

Ο Έλληνικός Ναυλομεσιτικός Οίκος  
μέ την Διεθνή 'Ακτινοβολία καί 'Εμπιστοσύνη

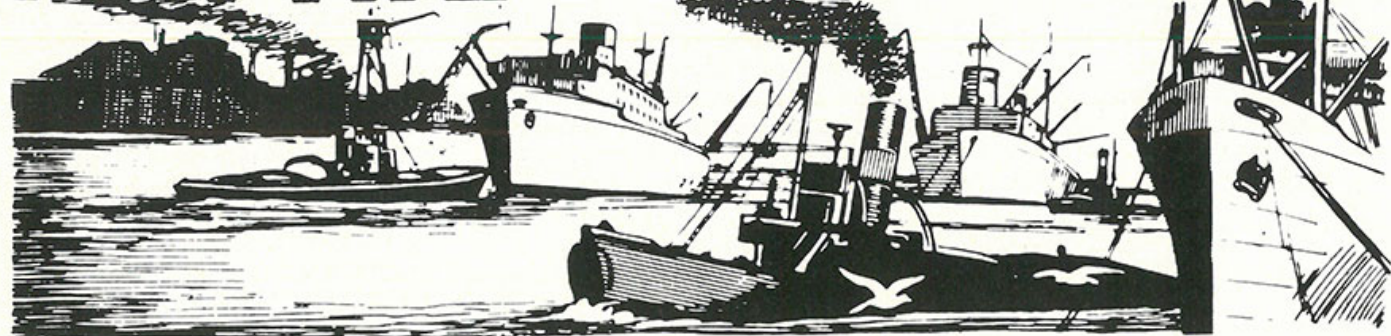
2, Afentouli Str.  
PIRAEUS  
PHONES: 4520106/4520268  
4525510/4520609  
TLX: 212378 BALK - 212772 FLOT

82 Borought High Str.  
LONDON SE11LL  
407.3543 (Five Lines)  
8812035/8811414 BALK G.

299 Broadway  
Room 805  
NEW YORK 10007  
4067010 - 4067029  
ITT 426799 BALF



# NAFTIKA CHRONIKA



## FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

FOUNDER: D.N. COTTAKIS

Editor: D. Rigas - Cottakis

Issu No. 1207/966 - September 15th, 1985

### WRONG COURSE

We regret to have to underline that our shipping matters have taken a wrong course.

Whether this is due to the fact that the Ministry has failed to consult the Shipowners Union about the measures needed to restore the competitiveness of the Greek flag or whether the Ministry has not the eyesight needed to grasp the problem in its full extent.

In anyway, we consider the recent announcements of the subjects under consideration by the Ministry as inadequate to restore the confidence to the Greek registry, which in our opinion is the fundamental matter, which will solve all other secondary problems.

### FOREIGN FLAGS

The lists published by UNCTAD of the true ownership of fleets flying flags of convenience are very informative. They are not, of course, perfectly accurate, but they are very close to the truth, bearing in mind the very great difficulty in pinning down the desired data.

The lists refers to the situation as it stood on July 1, 1984 and covers 92.4% of the tonnage of the main free registry flags (Liberia, Panama, Cyprus, Bahamas, Bermuda) with 6.615 ships totalling 202,542,000 dwt.

First in the use of such flags comes the USA, then Hong Kong, followed by Greece and Japan who control 66.4% of the tonnage in question and own 72.3% of it. In terms of tonnage, the USA comes first with 717 ships totalling 48,212,000 dwt under foreign flags (the Liberian flag with 366 ships and the Panamanian with 304). Then comes Hong Kong with 1093 ships totalling 42,625,000 dwt. (410 under the Liberian flag and 516 under the Panamanian). Japan comes third with 1119 ships totalling 22,204,000 dwt of which 964 under

the Panamanian and 199 under the Liberian flag. Finally, Greece with 920 ships totalling 21,494,000 dwt. of which 516 under the Panamanian flag, 247 under the Liberian flag and 368 under the flag of Cyprus.

Four more countries are listed with more than 100 ships and more than 5 million dwt under foreign flags. They are: Britain, Norway, W. Germany and Sweden. There are ten more countries with smaller numbers of foreign flag ships. Of the 65 ships registered in Bermuda, 60% of them are owned by the USA and Britain.

### GREEK - OWNED FOREIGN FLAG SHIPS

On the subject of Greek - owned foreign flag ships, the UNCTAD list has 1,135 ships totalling 36,412,000 dwt. of actual Greek ownership and 920 ships of 21,494,000 dwt. under actual Greek management.

Of the ships owned by Greeks 247 are under the Liberian flag, 516 under the Panamanian and 328 under the Cyprus flag. Two each are registered in Bermuda and the Bahamas.

It should be noted that the above list does not include Greek owners who are headquartered in London and New York. The former are reckoned with 10.4 million dwt. and the latter with 2.2. million dwt.

The UNCATD lists count as the true owner the person of legal entity who makes a profit from the ships and as the true manager the person or legal entity who is responsible for running the ships and whose permanent residence defines the country to which the ships belong.

### REDUCED COMPLEMENT

The International Shipping Federation has discussed the matter of reduced

complements at its last meeting. It turned out during the meeting that this was a matter which had formed the object of serious study for a long time and that reduced complements on modern ships were a fact of life. Thus, Norway will soon have ten ships of advanced technology with a crew of 13-17 persons. Japan, also, is reducing shipboard personnel on a section of its fleet where the total crew does not exceed 18 men. W. Germany is experimenting on the same lines. It was found, also, that many countries have a crew shortage, with Britain to the fore, particularly when many officers are serving on foreign-flag ships.

On the subject of international maritime labour, the ISF meeting decided not to discuss the minimum basic wage of the ITF. At the same time it expressed its opposition to any agreement aimed at the compulsory institution of social protection services in various ports.

### COMPUTERIZED EXAMINATIONS FOR PANAMANIAN OFFICERS

Two months before the program of examinations for ship officers goes into effect, Panama has finalized all pending details, including the computerization of the system.

With the introduction in November of the new program, Panama maritime officials will fully comply with IMOS's convention on Standards of Training, Certification and Watch keeping of Seafarers, 1978 (STCW), while the program should also improve the safety levels aboard vessels under Panamanian registry, by cutting down on casualties that result from human errors.

The technical aspects that have been solved include the organization of a bank of questions and answers, study guidelines for aspirants and the establishment of a computer system which ex-



pedites procedures and enhances reliability.

The computer chooses the questions at random from a list according to the examination applied for a marine officer or seaman. After the examination, an optical reader makes the evaluation and gives the results with out human intervention.

Textbooks and questions for the certification of officers and seamen are the result of an overall effort, in which there was the participation of Capt. Alfred Fiore, former chief of the Kings Point U.S. Merchant Marine Academy's Nautical Sciences Department, and IMO experts.

Textbooks will be available in Spanish, English, French, Korean, Chinese, Japanese, Greek and the system will be

centralized in Panama, where a center and computer operated file will have up to date information of every applicant or certified seafarer. Examination centers will also be set up and operated at important ports of the world, some of them with the cooperation of the classification Society Bureau Veritas.

#### THE NEW REGISTRY

In view of the forthcoming introduction of an autonomous registry for merchant ships in Hong Kong, a draft plan has been published with the main features of this registry. First of all, the plan points out, it should not be considered as a flag of convenience because it will come under the laws of the state and will function on international liners.

It will have its own flag and expenses will be covered by fixed contributions from owners. At the same time, it will be as attractive as possible to owners with the utmost procedural speed in registering and cancelling registrations.

There will be a provision that registration will be permitted only to firms established in Hong Kong or to persons who are legal residents while management must be exercised by a legal and responsible representative established in the country. This provision is expected to exclude some 40% of the ships now flying the Hong Kong flag totalling 820 vessels of 6.4 million dwt. As for the nationality of the crew, the only requirement will be that the Master should be a resident of Hong Kong. It is expected, however, that there will be exceptions to this ruling for a long time because most of the masters in the present fleet have no connection with Hong Kong. Finally, the plan states the under-maintained ships will not be accepted and that besides Lloyds Register, the other principal classification societies will be recognized.

It is to be noted that those owners who are presently established in Hong Kong and control more than 1,300 ships of 55 million dwt. (most of them under flags of convenience) are opposed to the plan since it makes no mention of its financial aspects, which is their main concern.

#### 50 YEARS AGO

— Another fortnight has gone by and the fixed basic wage has not been renewed. The Seamen's Federation is sticking to its demand for a 14 shilling rise in the wages of lower-deck crews and has not made any further contact with the owners.

— Mr. N. Maris has bought the British cargo ships "Amatha" of 4,195 grt., built in 1919 and delivered in Liverpool and renamed it "Efthalia Mari".

— The scrap market has been slack in the first half of September with only some activity on the part of Italian scrapyards.

— On September 6, the cargo ships "Onassi Maria" sent out an SOS signal after sailing in ballast from Genoa for Piraeus and then ran aground on the rocks on the island of Caprera. It was classed as a total loss by the Lloyds surveyor who inspected it.

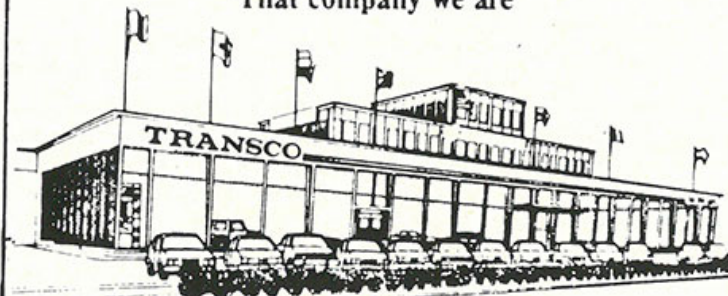
— The world freight market seemed to have stabilised in the last fortnight. Available tonnage at all loading points was considerably reduced and in some places, shippers found difficulty in securing suitable tonnage for their immediate requirements.



we deliver cars to the world  
**TRANSCO**

Keeping a constant stock of more than 300 brand new cars making 5000 happy clients a year.

That company we are



#### TRANSCO TAX FREE CARS

NOORDELAAN 95 B-2030 ANTWERP - BELGIUM  
Phone: 03/542.62.40 (10 lines) Telex: 35.207 Trans B

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ  
TRANSCO HELLAS

Λεωφ. Συγγρού 336. Τηλ.: 9561948 - 9565820 -  
9594877 TELEX: 22 2343

ΣΑΣ ΣΥΜΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ



## THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF DRY CARGO SHIPOWNERS HOLDS MEETING IN ATHENS

This year is general meeting of INTERCARGO, held at the Athens Chandris Hotel on September 5th, coincided with the worst market conditions ever experienced in the post war history of dry cargo shipping.

As it was rightly mentioned during the annual meeting of the International Association of Dry Cargo Shipowners, this is the first crisis in the last 35 years which has resisted all known so far remedies, like for example, the boost of the U.S economy or the increased amounts of grain imported by the Soviet Union during 1984-85.

The executive committee of INTERCARGO also raised the issues of the sale of a large number of second-hand cargo vessels from the major Japanese owners to shipowners in the Far East for future trading instead of scrapping, and the change of ethics witnessed in recent years from charterers, both of which had detrimental effect in the dry cargo market.

Noting that present overcapacity in the dry cargo sector has reached the most alarming figure of 40 million dead-weight tons and that market conditions have worsened substantially since its annual meeting in London last March, INTERCARGO adopted the following Resolution, which is urged to be followed by all members and other dry bulk shipowners.

INTERCARGO recalls to all previous statements to the effect that no improvement would be achieved until a better balance between supply and demand was achieved.

Believes that this could be attained if a positive attempt were made by all concerned to solve the situation in order that dry bulk shipping can be restored to a measure of stability for its own good and that of world trade and undertakes to do all in its power to improve matters by urging its members and other dry bulk shipowners:

- not to build new ships for the time being but where there is a clear commercial need to purchase second hand vessels, of which there are many available.

- to put ships into lay up rather than to trade them at low, even derisory rates.

- only to take ships out of lay up after a full and careful evaluation of market prospects.

- fully to support demolition schemes by, inter alia, selling for scrap their own older vessels including in particular those which have been long in lay



up and which are unlikely to trade again.

Furthermore, INTERCARGO calls on Governments to put international considerations about world trade and shipping before national short term considerations by:

- ending subsidies or other assistance, whatever their nature and form, which have the effect of encouraging shipowners to purchase and shipbuilders to build new vessels at bargain basement prices for which there is no commercial need.

- studying practical and possible methods, to encourage the withdrawal of dry bulk tonnage from the markets.

- encouraging, by all means possi-

ble, the development of demolition schemes and facilities including those proposed in developing countries.

In its latest Resolution INTERCARGO urges financial institutions not to provide attractive financial packages to enable the construction of new vessels and to concentrate their efforts on encouraging the purchase of existing second hand ships instead, and reaffirms its own belief in the benefits to all of free enterprise, independent shipping based on commercial principles and the freedom of the seas and the positive part Inter-cargo and other like minded bodies can play in the defence of those principles.

### ROTTERDAM

## Ketting-Muilwijk B.V.

Wilhelminakade 68  
NL 3072 AR Rotterdam

Tel. 010 84.60.33 Tx. 28780 kegac

**DECK AND ENGINE REPAIRS  
ELECTRICAL REPAIRS, PIPE WORK,  
HYDRAYLIC, REFRIGERATION,  
FIRE FIGHTING**

PLEASE CONTACT  
**CHRIS MARINE**

**C. PAPATHEODOROU**

M. Sc. (MUNICH). C. ENG. FIMARE, MRINA

12, PLATONOS, 185 10 PIRAEUS  
TEL. 4178181  
TEL. 9810439 (AOH)  
TX: 24 1015 CRIS GR





★ ADDRESS:  
★ 153 - 157 GALE STREET  
★ OR P.O. BOX 475  
★ DURBAN - R.S.A.

TELEX No. 6-20129 SA ★  
CABLE ADDRESS: ★  
"HERMES" DURBAN ★

# HERMES SHIP CHANDLERS (Pty) Ltd.

Directors: A. TSELENTIS C. TSELENTIS G. PAPAS P. ROUSSOS G. KATSAROS

## DURBAN & RICHARDS BAY



**LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS**

Office Hrs Tel. 67577/8/9  
65181

Athens Office: Telephone 4112252 Telex 21 1136 KATS  
Resident Director in Greece: G. Katsaros - Telephone 2282920  
Address: IONIAS 211 / 213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel.  
523064 - 846474  
843647 - 370491  
523978

**AT YOUR SERVICE AROUND THE CLOCK INCLUDING PUBLIC HOLIDAYS**

WHOLESALE SHIP CHANDLERS TO THE ROYAL NAVY & LEADING MARITIME FIRMS  
DIRECT IMPORTERS OF ITEMS APPLICABLE TO GREEK CREW  
**BONDED WAREHOUSE PROVISIONS - CABIN - DECK - ENGINE**





(α. = άνεχώρησε — δ. = διήλθε — ε. = έφθασε)  
(δ) = δεξαμενόπλοιο — (μ) = μικτόν

|                            |    |        |                          |
|----------------------------|----|--------|--------------------------|
| ΑΒΙΝ Ο'ΙΛ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)... | 68 | 51073  | δ. Π. Σουδάν 1/8         |
| ΑΓΑΘΗ...                   | 74 | 8017   | ε. Μαρίνα ντι Καράρα 4/7 |
| ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ...               | 83 | 13800  | ε. Ίντσον 28/7           |
| ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ (δ.)...          | 74 | 74376  | ε. Πειραιά 1/8           |
| ΑΓΑΠΗ...                   | 89 | 10006  | ε. Ρότερνταμ 8/8         |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ...                | 78 | 8217   | α. Δεμερρά 21/7          |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ...                | 65 | 8374   | δ. Γιβραλτάρ 4/8         |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ Η...              | 71 | 13443  | α. Ντάρμπαν 8/8          |
| ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΗΣ...     | 69 | 9877   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΗΝΩΡ...                  | 71 | 9875   | α. Όζάκα 27/7            |
| ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ...              | 88 | 9031   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ...              | 85 | 24500  | α. Σαγκανασέκι 29/8      |
| ΑΓΙΑΣ Α.Σ...               | 85 | 23074  | πρ. «Έλενα» (μ.)         |
| ΑΓΙΑΣΟΣ...                 | 82 | 36000  | α. Όλμπαν 17/7           |
| ΑΓΙΟΙ ΒΙΚΤΟΡΕΣ...          | 73 | 15412  | α. Ήστ Λόντον 23/7       |
| ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ...           | 77 | 10815  | δ. Σουέζ 23/7            |
| ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ...         | 66 | 8309   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΙΙ...      | 61 | 8254   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ...      | 66 | 2980   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΟΣ ΜΑΤΘΑΙΟΣ...          | 72 | 5580   | στόν Πειραιά 7/8         |
| ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ...         | 55 | 4982   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ...          | 68 | 26537  | αργεί Πειραιά            |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ...          | 46 | 2414   | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΙΙΙ...      | 70 | 15345  | α. Ντάρμπαν 22/7         |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΣ...           | 71 | 11857  | αργεί Έλεούσα            |
| ΑΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ...         | 69 | 14029  | α. Σαλαβαντόρ 12/7       |
| ΑΓΩΝΙΣΤΗΣ...               | 79 | 5178   | ε. Λεμεσό 3/8            |
| ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ...              | 71 | 10208  | α. Άμβέρσα 1/3           |
| ΑΔΑΜΑΣ...                  | 69 | 9982   | ε. Ραγκούν 19/7          |
| ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ...               | 73 | 30488  | δ. Σκάου 28/7            |
| ΑΔΙΑΤΙΚΗ (δ.)...           | 63 | 30648  | ε. Ρίο Ίανέιρο 31/7      |
| ΑΔΙΑΤΙΚΗ ΦΡΗΖΕΡ...         | 70 | 4231   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΕΤΟΣ...                   | 72 | 3065   | ε. Τερνέστη 2/8          |
| ΑΘΑΝΑΣΙΑ...                | 74 | 8915   | α. Πενάσκολα 17/5        |
| ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ...               | 69 | 15.474 | α. Ροζάριο 28/7          |
| ΑΘΕΝΣ ΣΤΑΡ...              | 54 | 7311   | αργεί Έλεούσα            |
| ΑΘΕΡΑΣ...                  | 69 | 9099   | αργεί Ίθακή              |
| ΑΘΗΝΑ Κ...                 | 81 | 11980  | στό Μπαντάρ Άμπας 25/7   |
| ΑΘΗΝΑΙ...                  | 62 | 11047  | ε. Κοπέρ 1/8             |
| ΑΘΗΝΑΙ...                  | 56 | 4301   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ...           | 73 | 7594   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.)...  | 85 | 18510  | α. Μπαχραϊν 23/7         |
| ΑΘΗΝΟΥΛΑ...                | 52 | 3381   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΘΩΝ...                    | 79 | 10428  | ε. Ναγκόγια 31/7         |
| ΑΘΩΛΛ ΦΟΡΡΕΣΤ...           | 67 | 17418  | ε. Βανκούβερ 2/8         |
| ΑΒΩΣ...                    | 72 | 1586   | δ. Ντόβερ 1/8            |
| ΑΙΓΑΙΟΝ...                 | 77 | 14274  | α. Φουτζέιρα 3/8         |
| ΑΙΓΑΙΟΝ Α'ΙΛΑΝΤ...         | 72 | 4109   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΜΠΑΙΗ...           | 68 | 5537   | έπισκευές Άμβούργο 22/7  |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΓΚΡΕΣ...        | 68 | 5527   | έπισκευές Άμβούργο 21/7  |
| ΑΙΓΑΙΟΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ...      | 69 | 4838   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΓΙΣ ΑΘΗΝΙΚ...            | 76 | 12498  | α. Σιγκαπούρη 9/7        |
| ΑΙΓΙΣ ΙΟΝΙΚ...             | 76 | 12498  | ε. Μαντράς 24/7          |
| ΑΙΓΙΣ ΛΟΤΖΙΚ...            | 75 | 12498  | ε. Πειραιά 5/7           |
| ΑΙΓΙΣ ΣΤΟ'Ι'Κ...           | 71 | 11208  | ε. Λάγος 1/4             |
| ΑΙΓΙΣ ΤΡΕ'Ι'ΝΤ...          | 70 | 9025   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΓΙΣ ΦΕ'Ι'Μ...            | 69 | 8928   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΓΙΣ ΧΑΡΒΕΣΤ...           | 72 | 11225  | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΔΗΣΟΣ...                 | 73 | 9369   | δ. Παναμά 25/7           |
| ΑΙΒΩΝ...                   | 66 | 14383  | αργεί Άργοστόλι          |
| ΑΙΗΤΖΑΣ...                 | 63 | 1142   | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ...              | 64 | 5931   | αργεί Χαλκίδα            |
| Α'Ι'ΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ...        | 74 | 18006  | α. Κολούμπια 26/7        |
| Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΚΑ'Υ...          | 76 | 11084  | α. Τάμπα 24/6            |
| Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ...         | 84 | 16800  | ε. Βρέμη 3/8             |
| Α'Ι'ΛΑΝΤ ΣΤΑΡ...           | 76 | 15947  | ε. Ν. Ύόρκη 1/8          |
| Α'Ι'ΛΑΝΤ ΤΖΕΜ...           | 85 | 16800  | ε. Άδελαΐδα 2/8          |
| ΑΙΟΛΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ...         | 68 | 16715  | α. Πειραιά 30/7          |
| ΑΙΟΛΙΑΝ ΣΑΝ...             | 63 | 11502  | αργεί Πειραιά            |
| ΑΙΟΛΟΣ...                  | 66 | 37670  | δ. Κων/πολη 4/7          |
| ΑΙΟΛΟΣ...                  | 72 | 16235  | α. Κόρπους Κρίστι 12/7   |
| ΑΙΟΛΟΣ...                  | 71 | 9885   | α. Βαλτιμόρη 19/7        |
| ΑΙΟΛΟΣ Κ...                | 66 | 40787  | ε. Πειραιά 23/7          |

|                       |    |       |                           |
|-----------------------|----|-------|---------------------------|
| ΑΚΤΑΙΑ...             | 75 | 23785 | ε. Ν. Όρλεάνη 31/7        |
| ΑΚΤΙΟΝ...             | 76 | 11286 | ε. Μπανγκόγκ 28/7         |
| ΑΛΛΑΡΕΝ...            | 60 | 6125  | αργεί Πειραιά             |
| ΑΛΑΣΚΑ 2...           | 59 | 1012  | α. Κοπέρ 24/7             |
| ΑΛΒΥΩΝ...             | 62 | 13122 | α. Σπλίτ 16/7             |
| ΑΛΒΟΡΑΔΑ...           | 77 | 5868  | ε. Πειραιά 7/7            |
| ΑΛΕΑ...               | 73 | 8824  | α. Σαλαβαντόρ 20/7        |
| ΑΛΕΝΤΕ'Ι'Λ...         | 70 | 44954 | α. Κεύχάν 27/7            |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Τ...        | 71 | 7402  | α. Κέιπ Τάουν 19/7        |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ...        | 75 | 22575 | α. Π. Μωχάμεντ Κασίμ 18/7 |
| ΑΛΕΞ. Γ. ΤΣΑΒΛΙΡΗΣ... | 78 | 15688 | α. Άρκα 20/7              |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Φ. (μ.)... | 78 | 60653 | α. Τουμπαρό 20/6          |
| ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ...          | 57 | 4385  | αργεί Χαλκίδα             |
| ΑΛΕΞΙΑ...             | 66 | 16048 | δ. Σουέζ 27/7             |
| ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ...      | 68 | 9084  | αργεί Σάρζα               |
| ΑΛΘΑΙΑ...             | 74 | 23757 | ε. Πειραιά 8/7            |
| ΑΛΙΑΚΜΩΝ...           | 68 | 16229 | α. Ν. Όρλεάνη 20/7        |
| ΑΛΙΑΚΑΜΠΟΣ...         | 68 | 11434 | δ. Παναμά 1/8             |
| ΑΛΙΚΗ...              | 72 | 10089 | ε. Καλαμπόρ 27/7          |
| ΑΛΙΚΗ ΙΙ...           | 76 | 12376 | ε. Τζέντα 1/8             |
| ΑΛΙΚΗ Ι. Π...         | 70 | 10011 | α. Άντεν 9/7              |
| ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ...          | 83 | 15857 | ε. Λάγος 4/7              |
| ΑΛΙΝΤΑ...             | 73 | 23218 | α. Τσάρλεστον 1/8         |
| ΑΛΚΑΙΟΣ...            | 75 | 11284 | αργεί Πειραιά             |
| ΑΛΚΑΙΟΣ...            | 77 | 11213 | α. Ρότερνταμ 3/8          |
| ΑΛΚΙΜΟΣ...            | 85 | 24700 | α. Χακάτα 10/7            |
| ΑΛΚΙΜΟΣ...            | 85 | 10400 | ναυπηγ. Τόκυο             |
| ΑΛΚΜΑΝ...             | 77 | 14530 | α. Θέοντα 11/7            |
| ΑΛΚΜΗΝΗ...            | 79 | 10996 | α. Λας Πάλμας 25/7        |
| ΑΛΚΥΟΝΙΑ...           | 70 | 11870 | ε. Μπλύθ 4/8              |
| ΑΛΚΥΟΝΙΣ...           | 76 | 30277 | α. Σιρεμπόν 11/6          |
| ΑΛΚΥΟΝΙΣ...           | 73 | 13631 | α. Λός Άντζελες 1/8       |
| ΑΛΜΑ...               | 80 | 11584 | έπισκευές Άμβέρσα         |
| ΑΛΜΑ...               | 63 | 1594  | ε. Σ. Μάιλκς 5/8          |
| ΑΛΜΑΡ...              | 69 | 10373 | στό Καράτσι 2/8           |
| ΑΛΜΙ ΣΚΑ'Υ...         | 74 | 22246 | ε. Νικόσσα 21/7           |
| ΑΛΜΠΕΡΤΑ...           | 74 | 1800  | α. Τής 1/8                |
| ΑΛΟΝΗΣΟΣ (δ.)...      | 72 | 17355 | α. Φώλεϋ 26/7             |
| ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ...          | 78 | 12598 | α. Λεμεσό 6/7             |
| ΑΛΤΙΣ...              | 79 | 11000 | ε. Π. Σαΐδ 5/8            |
| ΑΛΤΙΣ...              | 70 | 2605  | ε. Λισσαβώνα 3/8          |
| ΑΛΦΑ ΑΤΛΑΣ...         | 85 | 10500 | ύπό ναυπήγηση             |
| ΑΛΦΑ ΑΤΟΜΙΚ...        | 74 | 12498 | δ. Γιβραλτάρ 3/7          |
| ΑΛΦΑ ΚΟΣΜΙΚ...        | 75 | 12498 | α. Τζιμπούτι 2/6          |
| ΑΛΦΑ ΜΥΣΤΙΚ...        | 75 | 12498 | δ. Σουέζ 15/7             |
| ΑΛΦΑ ΝΤΑ'Υ'ΝΑΜΙΚ...   | 75 | 12498 | ε. Τζέντα 16/7            |
| ΑΛΦΑ ΝΤΟΡΙΚ...        | 74 | 12498 | α. Σιγκαπούρη 27/7        |
| ΑΛΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ...     | 85 | 14400 | α. Μαρακάιμπο 22/7        |
| ΑΛΦΑ ΤΣΑΛΕΝΤΖ...      | 85 | 10511 | ε. Νιούκασλ 3/8           |
| ΑΛΦΑ ΦΕΙΘ...          | 84 | 22000 | α. Π. Άνεζλες 28/7        |
| ΑΛΥΣΙΑ...             | 66 | 20959 | α. Μπ. Άίρες 6/6          |

|                       |    |       |                         |
|-----------------------|----|-------|-------------------------|
| ΑΜΑΖΟΝΙΑ...           | 77 | 9328  | δ. Μπρανσπάτελ 30/7     |
| ΑΜΑΖΩΝ...             | 79 | 10968 | α. Σάντος 17/7          |
| ΑΜΑΛΙΑ...             | 84 | 14300 | δ. Παναμά 21/7          |
| ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ...          | 80 | 10996 | δ. Θέροντεϋ 28/7        |
| ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ...          | 83 | 13600 | ε. Ρίτσαρντς Μπαϊν 29/7 |
| ΑΜΕΡΙΚΑ ΦΡΗΖΕΡ...     | 72 | 6680  | δ. Παναμά 16/7          |
| ΑΜΙΛΛΑ...             | 72 | 13631 | στό Λάγος 3/5           |
| ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ...          | 67 | 48344 | έπισκευές Άνκορατζ 22/6 |
| ΑΜΟΡΓΟΣ...            | 83 | 34000 | α. Ρίο Ίανέιρο 9/7      |
| ΑΜΥΝΤΑΣ...            | 70 | 9981  | δ. Γιβραλτάρ 11/7       |
| ΑΜΦΙΡΙΤΗ...           | 78 | 10995 | δ. Σουέζ 3/8            |
| ΑΜΦΙΩΝ...             | 78 | 11173 | στή Φιλαδέλφεια 3/7     |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΟ...     | 79 | 10996 | α. Μπάκπουρ 16/7        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΓΚΟΝΩΤ...   | 81 | 38061 | δ. Κων/πολη 28/6        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ...       | 80 | 10996 | δ. Παναμά 12/7          |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΛΑΣ...      | 84 | 10000 | ε. Χάλιφα 28/7          |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ...    | 79 | 10996 | ε. Μαντράς 31/7         |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΡΥ...     | 74 | 13633 | ε. Σιενφουέγκος 15/7    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥ'Ι'ΣΤΟΜ... | 74 | 13348 | ε. Κακογκάβα 30/7       |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ...    | 78 | 13889 | α. Ν. Ύόρκη 18/7        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΑΚ...        | 68 | 9118  | α. Ζέτε 21/6            |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΗΝΤΕΡ...     | 85 | 14400 | α. Γιοκοχάμα 29/7       |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ...   | 76 | 13633 | α. Σιγκαπούρη 24/7      |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑ'Ι'Τ...     | 78 | 13889 | δ. Παναμά 3/8           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΛΙΤΖΕΝΣ... | 71 | 9049  | α. Ντάρμπαν 30/7        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙ'Ι'Σ...     | 74 | 13631 | α. Σιγκαπούρη 1/8       |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ... | 76 | 13633 | ε. Χιούστον 31/7        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΝ...        | 81 | 35522 | δ. Σουέζ 24/7           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑ'Υ...      | 79 | 10993 | ε. Λάγος 14/7           |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ...     | 78 | 13889 | δ. Παναμά 31/7          |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑ'Ι'ΟΜΦ...  | 76 | 13633 | α. Πόρτ Κέμπελ 20/7     |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ...   | 71 | 9229  | α. Άντοφαγκάστα 30/7    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ...  | 79 | 13883 | ε. Γιβραλτάρ 1/8        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ...  | 74 | 13633 | ε. Σάντος 30/7          |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΠΠΙΝΕΣ...   | 73 | 13631 | α. Παντολόν 20/7        |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΡΜΟΝΥ...    | 68 | 12348 | δ. Π. Σαΐδ 29/7         |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ...      | 76 | 13633 | α. Γιοκοχάμα 31/7       |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ...      | 74 | 13633 | α. Πόρτ ντέ Μπούκ 3/8   |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑ'Ι'ΖΟΝ... | 77 | 15378 | ε. Λίβερπουλ 2/8        |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ...          | 80 | 15688 | ε. Μαντράς 21/7         |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ Α...        | 67 | 53448 | αργεί Πειραιά           |
| ΑΝΑΤΟΛΗ...            | 70 | 8998  | μεσογειακές μεταφορές   |
| ΑΝΑΦΗ...              | 85 | 34400 | ναυπηγ. Τσουροόμι       |
| ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΕΜΟΣ...      | 65 | 13638 | αργεί Άμβούργο          |
| ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ...          | 71 | 18634 | ε. Άμβέρσα 4/8          |
| ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ...          | 69 | 40316 | α. Ίμινγκχαμ 6/7        |
| ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)...     | 84 | 38500 | α. Μπαχραϊν 16/7        |
| ΑΝΔΡΟΣ...             | 85 | 34500 | α. Κακογκάβα 29/7       |
| ΑΝΔΡΟΣ Α'Ι'Λ...       | 83 | 10470 | α. Μπ. Άίρες 8/6        |



|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)    | 72 | 119505 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΛΑΣ (μ.)    | 72 | 119505 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.) | 78 | 115461 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΕΤΗ        | 73 | 32781  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΣΤΟΡΜ (μ.)    | 72 | 79746  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΤΙΤΑΝ (δ.)    | 70 | 104797 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ       | 77 | 20676  |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| ΑΝΕΜΟΣ                | 76 | 8376   |
| ΑΝΕΜΩΝΗ               | 79 | 10996  |
| ΑΝΘΕΜΙΟΣ              | 70 | 9981   |
| ΑΝΘΗ ΜΑΡΙΝΑ           | 64 | 10741  |
| ΑΝΘΙΠΗ Α.             | 76 | 16646  |
| ΑΝΘΟΣ                 | 79 | 11000  |
| ΑΝΙΜΑΡ                | 65 | 1926   |
| ΑΝΙΜΑΡ                | 72 | 10527  |
| ΑΝΝΑ                  | 76 | 16438  |
| ΑΝΝΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ (δ.) | 71 | 115925 |
| ΑΝΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ      | 74 | 8915   |
| ΑΝΝΑ ΣΙΕΡΡΑ           | 73 | 6350   |
| ΑΝΝΙΤΣΑ Α.            | 65 | 19758  |
| ΑΝΝΟΥΛΑ               | 71 | 9826   |
| ΑΝΤΑΙΟΣ               | 71 | 16379  |
| ΑΝΤΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Ι        | 54 | 5383   |
| ΑΝΤΕΛΙΝΑ              | 77 | 16356  |
| ΑΝΤΕΚΑΡΡΙΜΠΙΑΝ        | 74 | 7557   |
| ΑΝΤΣΕΛΑ               | 62 | 4207   |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΓΚΛΟΥΡΥ      | 67 | 24829  |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΓΚΡΕΝΣ       | 71 | 30193  |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ    | 77 | 34130  |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ       | 84 | 36353  |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΦΑΙΗΘ        | 84 | 36353  |
| ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΧΟΟΥΠ        | 85 | 25300  |
| ΑΝΤΣΟΥΛΕΤΤΑ           | 78 | 24941  |
| ΑΝΤΙΓΟΝΗ              | 76 | 23149  |
| ΑΝΤΙΟΠΗ               | 78 | 10996  |
| ΑΝΤΙΟΧΕΙΑ             | 72 | 11931  |
| ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.)        | 81 | 30622  |
| ΑΝΤΩΝΗΣ               | 67 | 8885   |
| ΑΝΤΩΝΥ ΙΙΙ            | 77 | 38515  |
| ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΛ          | 76 | 6051   |
| ΑΠΕΕ                  | 73 | 16397  |
| ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ             | 63 | 9733   |
| ΑΠΟΛΙΑ                | 75 | 34409  |
| ΑΠΟΛΛΩΝ               | 70 | 18662  |
| ΑΠΟΛΛΩΝ               | 72 | 13136  |
| ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ     | 72 | 17899  |
| ΑΠΟΥΣ                 | 70 | 3275   |
| ΑΡΑΜΗΣ                | 85 | 10400  |
| ΑΡΑΜΙΑ                | 64 | 2375   |
| ΑΡΑΜΙΣ                | 75 | 1586   |
| ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ             | 82 | 13800  |
| ΑΡΑΝ                  | 80 | 10428  |
| ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ            | 77 | 11281  |
| ΑΡΓΚΟΝΩΤ              | 68 | 24877  |
| ΑΡΓΟΣ                 | 69 | 9842   |
| ΑΡΓΩ ΒΑΛΟΡ            | 78 | 1587   |
| ΑΡΓΩ ΓΚΛΟΥΡΥ          | 77 | 1587   |
| ΑΡΓΩ ΠΑΓΓΟΝΗΡ         | 76 | 1578   |
| ΑΡΓΩ ΣΠΙΡΙΤ           | 76 | 1579   |
| ΑΡΓΩ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ        | 78 | 1587   |
| ΑΡΓΩ ΦΑΙΗΘ            | 76 | 1579   |
| ΑΡΓΩ ΧΟΟΥΠ            | 77 | 1579   |

|                         |    |       |
|-------------------------|----|-------|
| ΑΡΕΤΗ                   | 73 | 13631 |
| ΑΡΕΤΗ Α.                | 69 | 9343  |
| ΑΡΕΘΟΥΣΑ ΙΙ             | 72 | 20239 |
| ΑΡΕΘΟΥΣΑ                | 63 | 9778  |
| ΑΡΙΑΔΗΝΗ                | 68 | 45678 |
| ΑΡΙΑΝΑ                  | 73 | 23134 |
| ΑΡΙΕΣ                   | 60 | 7839  |
| ΑΡΙΕΤΤΑ                 | 65 | 17113 |
| ΑΡΙΣΤΑΓΓΕΛΟΣ            | 78 | 9996  |
| ΑΡΙΣΤΑΙΟΣ               | 72 | 3822  |
| ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ              | 68 | 38099 |
| ΑΡΙΣΤΕΥΣ                | 69 | 9979  |
| ΑΡΙΣΤΟΓΕΝΗΣ             | 80 | 9989  |
| ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ             | 65 | 1409  |
| ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ             | 85 | 13600 |
| ΑΡΙΩΝ                   | 73 | 13633 |
| ΑΡΚ ΑΙΟΛΟΣ              | 76 | 10801 |
| ΑΡΚ ΜΙΝΩΣ               | 76 | 5999  |
| ΑΡΚ ΟΔΥΣΣΕΥΣ            | 76 | 10494 |
| ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΗ             | 65 | 20206 |
| ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΚΑ'Υ'         | 65 | 10967 |
| ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΦΑΙΗΘ          | 65 | 11334 |
| ΑΡΚΑΝΔΡΟΣ               | 75 | 8826  |
| ΑΡΚΤΟΣ                  | 80 | 9778  |
| ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ              | 81 | 16300 |
| ΑΡΜΟΝΙΑ                 | 73 | 23144 |
| ΑΡΜΟΝΙΚΟΣ (δ.)          | 67 | 38845 |
| ΑΡΜΠΕΛΛΑ                | 75 | 22575 |
| ΑΡΣΕΝΙΑ Κ.              | 52 | 6906  |
| ΑΡΤΕΜΙΣ                 | 79 | 23193 |
| ΑΡΤΕΜΙΣ                 | 77 | 11982 |
| ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΦΑΛΛΙΔΗ(δ.) | 77 | 66259 |
| ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ              | 84 | 22172 |
| ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ              | 76 | 30149 |
| ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ Γ.           | 76 | 10142 |
| ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ               | 63 | 19633 |
| ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ               | 84 | 25063 |
| ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ               | 85 | 13600 |
| ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ (δ.)        | 69 | 58143 |
| ΑΡΧΟΝΤΙΣΣΑ ΚΑΤΙΓΚΩ (μ.) | 72 | 42253 |
| ΑΣΗΜΙΝΑ                 | 66 | 35001 |
| ΑΣΙΑ                    | 67 | 9525  |
| ΑΣΙΑΝ ΦΟΡΕΣΤ            | 68 | 17458 |
| ΑΣΚΟΝΑ                  | 81 | 30500 |
| ΑΣΛΕ'Υ'                 | 70 | 13363 |
| ΑΣΠΙΔΟΣ (δ.)            | 85 | 45065 |
| ΑΣΤΕΡΙΩΝ                | 72 | 13136 |
| ΑΣΤΗΡ                   | 74 | 13633 |
| ΑΣΤΟΡ                   | 78 | 29880 |

|                        |
|------------------------|
| α. Τουμπαρό 15/7       |
| α. Τουμπαρό 28/7       |
| αργεί Πειραιά          |
| ε. Γιουροπούρ 6/8      |
| ε. Πόρτ Γιουώλκοτ 29/7 |
| στο Γιούροπορτ 15/8    |
| α. Σινγκάνγκ 8/7       |

|                        |
|------------------------|
| δ. Π. Σαΐδ 1/8         |
| α. Μομπάσα 21/7        |
| α. Ρεσίφ 5/7           |
| δ. Κων/πολη 25/7       |
| α. Ρίτσαρντς Μπαϊ 15/7 |
| α. Σάντος 22/7         |
| δ. Γιβραλτάρ 27/7      |
| μεσογειακές μεταφορές  |
| α. Ντάρμπαν 30/7       |
| αργεί Πειραιά          |
| ε. Θεσσαλονίκη 24/7    |
| αργεί Σύνδεση          |
| αργεί Πειραιά          |
| α. Γουίλμινγκτον 24/7  |
| α. Σ. Ευστάθιος 27/7   |
| αργεί Πειραιά          |
| ε. Ναπιέρ 1/8          |
| αργεί Πειραιά          |
| αργεί Χαλκίδα          |
| αργεί Πόρτσμουρου      |
| α. Γιούροπορτ 11/7     |
| δ. Κων/πολη 14/7       |
| ε. Σάντος 28/7         |
| α. Ροζάριο 30/7        |
| ναυπηγ. Σασέμπο        |
| ε. Ρίτσαρντς Μπαϊ 1/8  |
| α. Ούμπε 26/7          |
| ε. Ωκλαντ 4/8          |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 31/7   |
| α. Φιλαδέλφεια 1/8     |
| δ. Γιβραλτάρ 28/7      |
| α. Γιουροπούρ 24/7     |
| α. Ντάρμπαν 20/7       |
| στο Ν. Μαγκάλωρ 27/7   |
| αργεί Πειραιά          |
| α. Κολούμπια 10/7      |
| α. Φιλαδέλφεια 29/7    |
| α. Κορούνα 30/7        |
| α. Κίελο 25/7          |
| αργεί Πειραιά          |
| ναυπηγ. Τόκου          |
| στον Πειραιά 8/8       |
| ε. Ρόττερταμ 1/8       |
| ε. Μπέλλινγκχαμ 1/8    |
| ε. Κισαράζου 28/7      |
| ε. Τόκου 31/7          |
| αργεί Πειραιά          |
| α. Άντεν 24/7          |
| ε. Πειραιά 23/7        |
| αργεί Πειραιά          |
| αργεί Πειραιά          |
| α. Λός Πάλμας 7/7      |
| αργεί Πειραιά          |
| αργεί Πειραιά          |

|                         |
|-------------------------|
| α. Άσασμπ 8/7           |
| στο Τζιμπουτί           |
| α. Ρίο Γκράντε 2/7      |
| αργεί Πειραιά           |
| ε. Γκάλβεστον 3/5       |
| α. Άδελαΐδα 30/7        |
| αργεί 'Ιθάκη            |
| αργεί Πειραιά           |
| στο Φόλκεστοουν 5/8     |
| αργεί Πειραιά           |
| ε. Φιλαδέλφεια 24/7     |
| α. Μόρεχεντ Σίτυ 31/7   |
| δ. Παναμά 25/7          |
| μεσογειακές μεταφορές   |
| ε. 'Ιμμινγκχαμ 4/8      |
| α. Φόυντες 30/6         |
| α. Λίβερπουλ 22/7       |
| α. Άμβέρσα 28/7         |
| δ. Γιβραλτάρ 3/8        |
| αργεί Στυλίδα           |
| αργεί Στυλίδα           |
| αργεί Στυλίδα           |
| ε. Σάν Νικόλας 21/7     |
| αργεί 'Ελευσίνα         |
| α. Βρέμη 26/7           |
| α. Τζέντα 24/7          |
| ε. Πειραιά 11/7         |
| α. Σούνεϊ 23/7          |
| στο Κουβέιτ             |
| α. 23193                |
| ε. Ναοσίμα 22/7         |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Νταμάμ 31/7          |
| α. Λός Άντζελες 9/7     |
| αργεί Γάνδη             |
| α. Γιοκχάμα 1/8         |
| ε. Βιτόρια 25/7         |
| υπό ναυπήγηση           |
| αργεί Πειραιά           |
| ε. Βαλλέτα 1/7          |
| α. Άαμπερνόρα 9/7       |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Λός Άντζελες 13/5    |
| δ. Γιβραλτάρ 1/8        |
| ε. Χιούστον 30/7        |
| δ. Σουέζ 30/7           |
| α. Ντάρμπαν 16/7        |
| δ. Σουέζ 22/7           |
| στην Πούντα Άρένας 15/7 |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΑΣΤΥΑΝΑΣ              | 75 | 38611 |
| ΑΣΤΥΠΑΛΙΑ (δ.)        | 70 | 17485 |
| ΑΣΦΑΛΝΤ ΤΡΕ'ΝΤΕΡ (δ.) | 62 | 18033 |
| ΑΣΩΜΑΤΟΣ              | 71 | 8466  |
| ΑΤΑΛΑΝΤΑ              | 69 | 13341 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΗ              | 72 | 11000 |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΜΑΡΚΕΣ (δ.) | 68 | 40548 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΟΡΙΖΩΝ      | 69 | 16229 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΗΜΑΝ       | 76 | 16056 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΚΑ'Υ'      | 62 | 4916  |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ       | 78 | 5888  |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΛΜΣΜΑΝ    | 69 | 18229 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΙΤΑΖ     | 69 | 18229 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΕΡΟ        | 69 | 18229 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΧΩΚ         | 69 | 18229 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΚΟ            | 67 | 6103  |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ (δ.)        | 75 | 44801 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΛΑΚ         | 73 | 20354 |
| ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΣΤΑΡ        | 68 | 10182 |
| ΑΤΛΑΣ                 | 77 | 11804 |
| ΑΤΛΑΣ Α.Σ.            | 84 | 22172 |
| ΑΤΡΕΥΣ                | 74 | 13633 |
| ΑΤΤΙΚΑ ΡΗΘΕΡ          | 73 | 7594  |
| ΑΤΤΙΚΑ ΧΟΟΥΠ          | 72 | 9301  |
| ΑΤΤΙΚΗ                | 61 | 1385  |
| ΑΥΛΙΣ                 | 72 | 16402 |
| ΑΥΛΙΣ                 | 79 | 10993 |
| ΑΥΛΙΣ ΕΞΠΡΕΣ          | 60 | 3476  |
| ΑΥΡΑ                  | 68 | 9624  |
| ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΦΡΗΖΕΡ      | 73 | 6880  |
| ΑΦΘΟΡΟΣ               | 69 | 44327 |
| ΑΦΘΟΣ                 | 68 | 35477 |
| ΑΦΡΙΚΑ                | 85 | 5021  |
| ΑΦΡΙΚΑ ΦΡΗΖΕΡ         | 84 | 8474  |
| ΑΦΡΟΔΙΤΗ              | 78 | 19253 |
| ΑΦΡΕΣΣΑ (δ.)          | 58 | 16944 |
| ΑΦΡΟΣ                 | 68 | 3340  |
| ΑΦΡΟΣ                 | 70 | 18328 |
| ΑΧΙΛΛΕΤ (δ.)          | 62 | 13017 |

|                         |    |       |
|-------------------------|----|-------|
| ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ               | 63 | 8406  |
| ΒΑΝΤΑ                   | 66 | 13762 |
| ΒΑΡΔΙΑΝΟΙ               | 70 | 9247  |
| ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ               | 76 | 11802 |
| ΒΑΡΗ                    | 82 | 22474 |
| ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ.            | 73 | 3700  |
| ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΚΟΛΙΤΣΑΣ   | 64 | 30582 |
| ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ               | 68 | 14771 |
| ΒΑΣΙΛΑΝΣ                | 79 | 16432 |
| ΒΑΣΙΛΑΝΣ Δ.             | 77 | 3827  |
| ΒΑΣΙΛΑΝΣ ΚΑΤΣΙΚΗΣ       | 84 | 16794 |
| ΒΕΓΚΑ (δ.)              | 78 | 18643 |
| ΒΕΝΕΤΙΚΟ                | 78 | 12238 |
| ΒΕΝΙ ΙΙ                 | 77 | 16993 |
| ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.)          | 66 | 39580 |
| ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.)        | 74 | 38178 |
| ΒΕΡΑ                    | 65 | 20806 |
| ΒΕΡΓΩ (μ.)              | 72 | 57527 |
| ΒΗΤΑΓΟΥΑΙΗΒ             | 66 | 10210 |
| ΒΗΤΑΛΑΚ                 | 72 | 16636 |
| ΒΗΤΑ ΜΠΑΛΚ              | 63 | 9269  |
| ΒΗΤΑΣΑΝ                 | 68 | 19633 |
| ΒΙΚΟΡΙΑ                 | 70 | 2818  |
| ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΙΙ             | 68 | 12005 |
| ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ              | 78 | 14568 |
| ΒΙΟΛΕΤΤΑ                | 81 | 16500 |
| ΒΙΟΛΕΤΤΑ                | 65 | 15738 |
| ΒΟΕΡΜΑΝΝ ΒΑΓΚΟΝΙ        | 83 | 12811 |
| ΒΟΛΟΣ                   | 75 | 8952  |
| ΒΟΡΡΑΣ (δ.)             | 70 | 31484 |
| ΒΟΡΡΑΣ                  | 55 | 3736  |
| ΒΥΖΑΝΤΑ'ΙΝ ΕΝΤΗΒΟΡ (δ.) | 60 | 1434  |
| ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ     | 59 | 9374  |
| ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.)          | 67 | 35041 |
| ΒΥΤΙΝΑ                  | 75 | 15111 |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.           | 77 | 11269 |
| ΓΑΛΗΝΗ                | 77 | 39236 |
| ΓΑΛΗΝΗ (μ.)           | 73 | 71318 |
| ΓΑΡΒΕΝΙΑ              | 67 | 28373 |
| ΓΑΡΜΠΗΣ               | 67 | 36038 |
| ΓΑΡΟΥΦΑΛΙΑ            | 84 | 23450 |
| ΓΕΩΡΓΙΑ Α. ΓΕΩΡΓΙΛΗΣ  | 68 | 12252 |
| ΓΕΩΡΓΗΣ Α. ΓΕΩΡΓΙΛΗΣ  | 76 | 18037 |
| ΓΕΩΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ      | 78 | 15269 |
| ΓΕΩΡΓΗΣ ΠΡΩΝΣ         | 67 | 15421 |
| ΓΕΩΡΓΙΑ Φ.            | 61 | 8592  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α.           | 58 | 3708  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.)      | 52 | 1699  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.)      | 61 | 18796 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Γ.           | 56 | 1581  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.           | 72 | 12204 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.           | 61 | 7116  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΞΥΛΑΣ        | 70 | 18634 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΥΣΣΟΣ      | 61 | 1545  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ | 70 | 19162 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Φ.           | 68 | 10544 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ.           | 71 | 8885  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ               | 71 | 8494  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ               | 72 | 1598  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Δ.            | 77 | 14782 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Κ.            | 81 | 16500 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Μ. (μ.)       | 68 | 38124 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Μ.            | 71 | 9093  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Ν.            | 65 | 21374 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΙΚΟΛΟΣ       | 77 | 19284 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ     | 77 | 9783  |
| ΓΙΟΥΛΑ                | 68 | 9717  |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ              | 71 | 9508  |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ              | 57 | 4734  |
| ΓΙΟΥΝΙ ΧΟΟΥΠ          | 60 | 3847  |
| ΓΙΟΥΠΙΤΕΡ             | 52 | 8129  |
| ΓΙΟΥΡΚΟ ΜΠΑΝΝΕΡ       | 69 | 9038  |
| ΓΙΟΥΡΚΟ ΝΑΥΤΙΟΥΣ      | 60 | 5977  |

|                         |
|-------------------------|
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 25/7    |
| ε. Άμβέρσα 8/8          |
| α. Ν. 'Υόρκη 2/8        |
| α. Χιούστον 5/7         |
| δ. Μπρανσμπάτελ 20/7    |
| ε. Ντάρμπαν 9/7         |
| α. Φός 4/8              |
| ε. Πειραιά 8/8          |
| α. Άμβέρσα 27/7         |
| αργεί Πειραιά           |
| αργεί Πειραιά           |
| ε. Χάμπτον 29/7         |
| ε. Μακαρίμιο 22/7       |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 14/6     |
| α. Χάβρη 29/7           |
| στην Άλεξάνδρεια 22/7   |
| α. Θεσ/νίκη 28/7        |
| α. Χόγκ Κόγκ 25/7       |
| δ. Παναμά 3/8           |
| α. Γιβραλτάρ 4/8        |
| α. Πράια Μόλε 2856      |
| δ. Π. Σαΐδ 1/8          |
| αργεί Σετούμπαλ         |
| ε. Λάγος 10/6           |
| μεσογειακές μεταφορές   |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 8/7     |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 31/7     |
| αργεί Χαλκίδα           |
| αργεί Πειραιά           |
| ε. Τζέντα 19/7          |
| α. Φιλαδέλφεια 31/7     |
| ε. Ν. 'Ορλεάνη 23/7     |
| αργεί Γάνδη             |
| ε. Σιγκαπούρη 2/8       |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 4/7      |
| α. Μπαχαρίν 28/5        |
| στην Καλκούτα 25/7      |
| αργεί Τρινκομάλη        |
| αργεί Άργοντόλι         |
| α. Σαντάντερ 29/7       |
| ε. Τρομπέτας 27/7       |
| στο Τσάρλεστον 3/8      |
| αργεί Άλιβέρι           |
| στον Πειραιά 2/8        |
| α. Ν. 'Υόρκη 2/8        |
| α. Ρεγιουνίν 12/7       |
| ε. Καλκούτα 22/7        |
| στην Άρούμπα 27/7       |
| α. Παναντίπ 22/7        |
| α. Σάν Λορέντζο 24/7    |
| ε. Μπρανσμπάτελ 29/7    |
| στο Σάλλομ Βόε 6/8      |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Χάμπτον 16/7         |
| α. Βίγκο 11/7           |
| ε. Σαουθάμπτον 29/7     |
| στη Διούργα Κιέλου 25/7 |
| ε. Καζαμπλάνκα 14/7     |
| δ. Γιβραλτάρ 1/8        |
| ε. Σιρεμπόν 15/7        |
| ε. Γιοκχάμα 31/7        |
| α. Σιγκαπούρη 29/7      |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Γκουαγιακούλ 26/7    |
| δ. Γιβραλτάρ 31/7       |
| αργεί Στυλίδα           |
| αργεί Στυλίδα           |
| αργεί Στυλίδα           |
| αργεί Πειραιά           |
| δ. Κων/πολη 22/7        |
| α. Βουλώνη 15/6         |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 29/7     |
| α. Φάλμουθ 17/7         |
| α. Μπαχαρίν 19/7        |
| αργεί Πειραιά           |
| δ. Γιβραλτάρ 29/7       |
| α. Κασσιούγκ 31/7       |
| ε. Κόρπους Κρίστι 24/7  |
| δ. Ντόβερ 1/8           |
| ε. Άμβέρσα 31/7         |



|                    |    |       |                       |
|--------------------|----|-------|-----------------------|
| ΓΙΟΥΡΟΓΙΟΥΝΙΤΥ     | 77 | 14275 | ε. Νικόσια 22/7       |
| ΓΙΟΥΡΟΛΗΝΤΕΡ       | 72 | 17971 | δ. Σουέζ 24/7         |
| ΓΙΟΥΡΟΠΙΑΝ ΜΑΣΤΕΡΣ | 61 | 18561 | ἀργεί Πειραιά         |
| ΓΙΟΥΡΟΣΗ           | 77 | 14274 | δ. Σουέζ 2/8          |
| ΓΙΟΥΡΟΣΚΑ'Υ        | 74 | 19702 | ε. Σάν Λορέντζο 2/8   |
| ΓΙΟΥΡΓΗΣ           | 73 | 9290  | ε. Μπ. Άϊρες 19/7     |
| ΓΙΩΤΑ              | 62 | 10183 | ἀργεί Πειραιά         |
| ΓΚΑΖ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (δ.) | 65 | 2986  | α. Φουτζέιρα 2/8      |
| ΓΚΑΖ ΜΕΝΤ (δ.)     | 65 | 3998  | α. Πόρτ ντέ Μπούκ 2/8 |

|                   |    |       |                        |
|-------------------|----|-------|------------------------|
| ΓΚΑΛΛ             | 70 | 15302 | α. Σιγκαπούρη 22/7     |
| ΓΚΑΛΦ ΓΟΥ'ΙΝΤ     | 83 | 21200 | ε. Λάγος 13/7          |
| ΓΚΑΛΦ ΡΗΦΕΡ       | 60 | 7669  | ἀργεί Άστακό           |
| ΓΚΑΝΤΑ ΜΕΣ        | 69 | 1436  | ἀργεί Πειραιά          |
| ΓΚΙΚΑΣ            | 80 | 10991 | δ. Παναμά 29/7         |
| ΓΚΟΓΚΟΛΑ          | 71 | 3002  | στόν Πειραιά           |
| ΓΚΟΛΕΜΙ           | 65 | 5836  | ἀργεί Έλευσίνα         |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΑΡΡΟΥ    | 67 | 51844 | α. Πόρτ Τόλμποτ 10/7   |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΓΙΟΥΝΙΤΥ | 69 | 11148 | α. Μπ. Άϊρες 30/7      |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΓΚΛΟΥΡΥ  | 68 | 18275 | α. Φουτζέιρα 18/5      |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΕΜΠΑ'ΙΡ  | 76 | 18014 | α. Κόρπους Κρίστι 25/7 |

|                        |    |        |                        |
|------------------------|----|--------|------------------------|
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΕΥΑΓΓΕΛΙ      | 73 | 16439  | α. Μπράουνσβιλ 2/7     |
| ΣΤΡΙΑ                  | 76 | 13036  | ε. Ν. Όρλεάνη 18/7     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΗΓΚΑ          | 73 | 16439  | α. Ν. Όρλεάνη 22/6     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΚΟΙΜΗΣΙΣ      | 83 | 24843  | α. Σάντα Φέ 4/7        |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΚΟΝΔΡ         | 71 | 12959  | ε. Βομβάη 10/7         |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΚΡΑΟΥΝ        | 68 | 11148  | ε. Πόρτο Καμπέλο 11/6  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΚΡΟΣ          | 77 | 13027  | δ. Σουέζ 5/8           |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΛΑΚ           | 74 | 18439  | ε. Μαρακάιμπο 15/7     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΝΑΓΟΣ         | 77 | 18275  | α. Ντάρμπαν 15/7       |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΝΤΟΛΦΙΝ       | 76 | 13027  | α. Ροζάριο 19/7        |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΠΑΝΑΓΙΑ       | 78 | 14531  | α. Σάν Νικόλας 10/7    |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ   | 84 | 19500  | α. Μπάχια Μπλάνκα 20/7 |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΠΡΙΝΣ         | 76 | 13027  | α. Φλάσσινγκ 30/6      |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΣΙΜΙΖΟΥ       | 69 | 11148  | ἀργεί Πειραιά          |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΣΟΥΑΝ         | 72 | 12919  | α. Χιούστον 31/7       |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΣΟΥΡΝΤ        | 72 | 12919  | α. Ν. Όρλεάνη 23/7     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΣΠΗΡ          | 75 | 13036  | α. Κάδιξ 3/8           |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΣΤΑΡ          | 77 | 14531  | ε. Γκουαγιμάς 22/7     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΕΝΝΥΟ        | 78 | 14531  | α. Μπάχια Μπλάνκα 13/5 |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ     | 68 | 10397  | α. Ν. Όρλεάνη 9/5      |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΣΑΛΙΣ        | 78 | 14800  | δ. Γιβραλτάρ 4/7       |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΣΑΛΕΝΤΖΕΡ    | 72 | 12959  | α. Ν. Όρλεάνη 27/6     |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΣΑΡΙΟΥΤ      | 74 | 13036  | ε. Ταμπίκο 13/7        |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΤΣΕ'ΙΣ        | 83 | 25200  | δ. Κωνίπολη 18/7       |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΦΑΛΚΟΝ        | 72 | 43479  | α. Μπάχια Μπλάνκα 25/7 |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ     | 77 | 13027  | α. Σάντος 15/7         |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΧΟΟΥΠ         | 75 | 13036  | δ. Σουέζ 11/8          |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΧΟΡΑ'ΙΖΟΝ     | 67 | 20178  | ἀργεί Πειραιά          |
| ΓΚΟΥΛΙΑΣ               | 71 | 12483  | ε. Λάγος 28/5          |
| ΓΚΟΥΝΤ ΛΑΚ             | 74 | 109893 | ἀναμένει Όμάν          |
| ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ.)      | 69 | 22915  | ε. Ίντσον 29/7         |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΛΗΤΖΕΝΤ     | 70 | 22912  | ε. Μοντεβιδέο 25/7     |
| ΓΚΡΑΙΤΣΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ      | 63 | 15591  | πρ. Φόρουμ Γκρέις      |
| ΓΚΡΑΙΝΣ                | 71 | 16306  | α. Ροζάριο 31/7        |
| ΓΚΡΕ'ΙΣ Λ              | 63 | 13516  | α. Λάς Πάλμας 25/6     |
| ΓΚΡΗΚ ΦΡΕΝΤΣΙΠ         | 68 | 18229  | ἀργεί Άργοστόλι        |
| ΓΛΑΥΚΟΣ                | 69 | 13942  | ἀργεί Πειραιά          |
| ΓΛΥΦΑΔΑ                | 69 | 26356  | ε. Λεμεσό 11/6         |
| ΓΛΥΦΑΔΑ ΓΟΥΛΙΝΒ        | 58 | 12732  | ἀργεί Πειραιά          |
| ΓΟΥΛΙΝΒ (δ.)           | 62 | 1427   | στόν Πειραιά           |
| ΓΟΥ'ΙΝΤΦΡΟΣΤ           | 76 | 19264  | ε. Σιγκαπούρη 2/8      |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ      | 79 | 19264  | ε. Ν. Όρλεάνη 16/7     |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ         | 75 | 19451  | α. Μπράουνσβιλ 20/7    |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΙΝΤΖΑΣ        | 79 | 19267  | ε. Χαμίνα 5/8          |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΜΦΙΟΝ         | 72 | 19426  | α. Λ. Τσάρλς 25/7      |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΠΟΛΛΟ         | 76 | 19264  | δ. Σουέζ 7/5           |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΝΩΤ       | 73 | 19451  | α. Τσίμπα 1/8          |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ        | 74 | 19264  | α. Άμβέρσα 8/8         |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΣ           | 77 | 19265  | α. Φρημάντλ 31/7       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ        | 75 | 19451  | α. Όσκαράνν 12/7       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΥΣ II    | 73 | 19451  | α. Κέιπ Τάουν 31/7     |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ          | 67 | 22817  | ε. Ρίο Γκράντε 27/7    |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ   | 67 | 22817  | α. Άμβούργο 27/7       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΠΛΙΤΥ       | 85 | 17199  | α. Ν. Όρλεάνη 18/7     |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΓΚ (δ.)   | 84 | 17199  | α. Ν. Όρλεάνη 15/7     |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.)    | 74 | 18204  | α. Λά Πλάτα 28/7       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ (δ.) | 84 | 17199  | α. Βοστώνη 18/7        |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΤΙΟΥΣ (δ.)  | 85 | 18300  | ναυπηγ. Σκαρμαγκά      |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.)    | 59 | 9191   | ἀργεί Γαλαξείδι        |

|                    |    |       |                          |
|--------------------|----|-------|--------------------------|
| ΔΑΝΑΟΣ             | 84 | 14103 | α. Λίβερπουλ 28/7        |
| ΔΑΝΙΛΑ             | 63 | 13828 | ἀργεί Πειραιά            |
| ΔΑΦΝΗ              | 74 | 19451 | ε. Λονδίνο 8/8           |
| ΔΕΛΤΑ (δ.)         | 61 | 7884  | ἀργεί Πειραιά            |
| ΔΕΛΤΑ ΦΛΑΓΚ        | 58 | 10586 | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ           | 71 | 9085  | δ. Γιβραλτάρ 28/7        |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Α II      | 63 | 10085 | α. Πειραιά 4/8           |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Γ. Κ.     | 66 | 9410  | ε. Μπ. Σαχίντ Ρεζάι 30/6 |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ζ         | 65 | 11906 | στό Μπαντάρ Άμπας        |
| ΔΗΛΟΣ (δ.)         | 71 | 17957 | ε. Μίλφορντ Χάβεν 5/8    |
| ΔΗΛΟΣ              | 70 | 8825  | ε. Ίμμινγκχαμ 28/7       |
| ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)       | 82 | 31000 | ε. Φρήπορτ 23/7          |
| ΔΗΜΗΤΡΑ            | 69 | 9861  | δ. Κωνίπολη 15/7         |
| ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)       | 71 | 2873  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ           | 85 | 25076 | ε. Ρίο Ίανέιρο 18/7      |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε.        | 85 | 13958 | ε. Γιοκχάμα 21/5         |
| ΔΗΜΗΤΡ. Π. ΛΑΙΜΟΣ  | 71 | 9646  | ἀργεί Γαλαξείδι          |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ.Κ.     | 52 | 2823  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β. (δ.) | 58 | 18277 | ἀργεί Πειραιά            |
| ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ          | 56 | 8243  | ἀργεί Μίνα Σάκρ          |
| ΔΙΑΣ               | 71 | 16379 | α. Σουέζ 25/6            |
| ΔΙΔΥΜΟΙ            | 76 | 19186 | δ. Π. Άρένας 27/6        |
| ΔΙΟΓΕΝΗΣ           | 59 | 13393 | ἀργεί Ίθακη              |
| ΔΙΟΥΥΣΣΟ (δ.)      | 62 | 23180 | α. Π. Μπαγιόβαρ 19/7     |
| ΔΟΥΡΥΦΟΡΟΣ         | 72 | 19182 | ε. Νάντη 30/7            |
| ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.)    | 68 | 48887 | ε. Πειραιά 19/7          |
| ΔΥΝΑΜΙΚΟΣ (δ.)     | 66 | 48801 | ε. Κόρπους Κρίστι 28/7   |
| ΔΥΣΤΟΣ             | 72 | 3847  | μεσογειακές μεταφορές    |
| ΔΩΔΩΝΗ (δ.)        | 54 | 11313 | α. Λάρνακα 29/7          |
| ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ      | 69 | 12705 | ἀργεί Πειραιά            |
| ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΛΙΝ     | 78 | 16326 | α. Γάνδη 17/7            |

|                  |    |       |                         |
|------------------|----|-------|-------------------------|
| ΔΩΡΙΚ ΤΡΑ'ΙΝΤΕΝΤ | 84 | 21300 | δ. Σουέζ 4/7            |
| ΔΩΡΙΚ ΦΛΕ'ΙΜ     | 72 | 16398 | α. Ρίτσαρντς Μπαίη 14/7 |

|                |    |        |                      |
|----------------|----|--------|----------------------|
| ΕΒΕΛΥΝ         | 63 | 11893  | ἀργεί Πειραιά        |
| ΕΒΙΑ           | 61 | 10029  | ἀργεί Βασάρα         |
| ΕΒΜΑΡ          | 76 | 16398  | δ. Σουέζ 18/6        |
| ΕΒΡΟΣ          | 62 | 20372  | ἀργεί Γαλαξείδι      |
| ΕΘΝΙΚ (δ.)     | 75 | 125947 | ἀργεί Πειραιά        |
| ΕΘΝΟΣ          | 77 | 18726  | α. Σιγκαπούρη 18/7   |
| ΕΙΡΗΝΗ (δ.)    | 73 | 68157  | α. Γένοβα 13/7       |
| ΕΙΡΗΝΗ         | 85 | 12811  | α. Άμστερνταμ 6/8    |
| ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΤΕΡΑ  | 66 | 23814  | α. Ν. Όρλεάνη 23/7   |
| ΕΙΡΗΝΗ Φ       | 69 | 2985   | στη Λιβύη            |
| ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ (δ.) | 68 | 48887  | δ. Γιβραλτάρ 14/7    |
| ΕΚΛΑΙΡ         | 63 | 13841  | ἀργεί Πειραιά        |
| ΕΚΤΩΡ          | 70 | 16258  | α. Πόρτ Κέμπλα 2/8   |
| ΕΚΤΩΡ          | 75 | 14523  | δ. Ντόβερ 17/7       |
| ΕΛ ΓΚΑΟΥΤΣΟ    | 60 | 2091   | α. Σουέζ 24/7        |
| ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ      | 70 | 5538   | α. Πόρτο Καμπέλο 9/7 |
| ΕΛΑΦΙ          | 68 | 19495  | δ. Κωνίπολη 11/7     |
| ΕΛΑΦΙΝΑ        | 73 | 14353  | α. Σαγκάη 15/5       |
| ΕΛΕ'ΙΣΤΡΙΑ I   | 64 | 10852  | ἀργεί Στυλίδα        |

|                       |    |        |                       |
|-----------------------|----|--------|-----------------------|
| ΕΛΕΝΑ Β               | 73 | 20713  | στην Πουνταρένας 13/7 |
| ΕΛΕΝΗ                 | 60 | 1995   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΛΕΝΗ II              | 75 | 35718  | ε. Λοριέντ 3/8        |
| ΕΛΕΝΗ Β. (δ.)         | 64 | 1927   | μεσογειακές μεταφορές |
| ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ (δ.)        | 66 | 48748  | α. Χάβρη 27/7         |
| ΕΛΕΥΣΙΣ               | 62 | 1859   | μεσογειακές μεταφορές |
| ΕΛΙΖΑ                 | 69 | 8006   | α. Σαντάνα 24/7       |
| ΕΛΙΣΑΒΕΤ              | 72 | 9111   | α. Κήλανγκ 27/7       |
| ΕΛΙΤ (δ.)             | 75 | 60670  | α. Λάς Πάλμας 6/7     |
| ΕΛΛΑΣ IN ETERNITY     | 70 | 18734  | δ. Σουέζ 3/7          |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΗ            | 72 | 11201  | στις Μπ. Λίμνες       |
| ΕΛΛΕΝΙΚ ΣΚΑ'Υ         | 62 | 6846   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΛΛΗ                  | 76 | 12315  | ε. Ν. Όρλεάνη 31/7    |
| ΕΛΛΗ                  | 78 | 11282  | α. Βρέμη 7/8          |
| ΕΛΛΗ                  | 84 | 22315  | ε. Ρίο Ίανέιρο 22/7   |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΟΡ       | 77 | 36237  | α. Γάνδη 3/8          |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑ'ΙΝΕΡ     | 77 | 36237  | δ. Κωνίπολη 5/7       |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ     | 79 | 36237  | α. Ν. Όρλεάνη 30/7    |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ      | 78 | 36237  | ε. Ναγκόγια 31/7      |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ    | 84 | 16805  | πρ. «Sanko Dearing»   |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΝΤΕΑΡΙΝΓΚ   | 85 | 16805  | πρ. «Sanko Dealing»   |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΝΤΗΦΑ'ΙΝΤ   | 76 | 48842  | πρ. «Τατίνα»          |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΑΤΙΝΑ (δ.) | 72 | 16207  | δ. Έσκουμίνς 7/7      |
| ΕΛΛΗΣΠΟΝΤΟΣ           | 69 | 54857  | δ. Κωνίπολη 17/7      |
| ΕΛΜΙΝΑ (μ.)           | 65 | 17847  | α. Σάντος 11/7        |
| ΕΛΟΥΝΤΑ (δ.)          | 69 | 41478  | ε. Πένινγκτον 29/7    |
| ΕΛΠΙΔΑ                | 66 | 9918   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΛΠΙΔΑ                | 69 | 9985   | ε. Ν. Όρλεάνη 4/8     |
| ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ           | 75 | 16822  | α. Λάς Άντζελες 31/7  |
| ΕΛΠΙΣ                 | 71 | 9885   | ε. Λάγος 28/6         |
| ΕΜΕΡΑΔ                | 85 | 28000  | ναυπηγ. Κόμπε         |
| ΕΜΜΑ ΜΕΘΕΝΙΤΗ         | 69 | 12216  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΜΟΥΛΙ (δ.)           | 58 | 20590  | ε. Πειραιά 1/8        |
| ΕΜΠΡΟΣ                | 78 | 8890   | ε. Σπέζια 1/8         |
| ΕΝΑΤΟΝ                | 67 | 9548   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΝΤΕΒΟΡ I             | 84 | 22208  | μετ. «Έντεβορ» (Ε.)   |
| ΕΝΤΕΡΠΡΑ'ΙΖ           | 74 | 13687  | πρ. «Έντερπράιζ 1»    |
| ΕΝΤΙΟΥΡΑΝΣ            | 85 | 22208  | α. Σιγκαπούρη 3157    |
| ΕΞΠΛΟΡΕΡ              | 84 | 22208  | α. Κακογκάβα 28/7     |
| ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ             | 70 | 10006  | α. Άμβέρσα 19/7       |
| ΕΠΟΣ                  | 77 | 9786   | α. Ντουάλα 4/7        |
| ΕΠΟΣ                  | 78 | 8053   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΡΗΝΙΩ                | 65 | 18405  | α. Πειραιά 23/7       |
| ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.)       | 72 | 128140 | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΡΜΗΣ                 | 72 | 15951  | α. Κολομπία 17/7      |
| ΕΡΜΙΟΝΗ               | 66 | 4508   | ε. Πειραιά 2/8        |
| ΕΡΟ'Ι'Κ ΣΕ'Υ'ΑΟΡ      | 57 | 2074   | ἀργεί Χαλκίδα         |
| ΕΣΠΕΡΙΣ               | 77 | 9437   | α. Ρεσίφ 28/7         |
| ΕΣΠΕΡΟΣ               | 77 | 31329  | α. Γιοκχάμα 18/7      |
| ΕΥΑ (δ.)              | 81 | 41223  | α. Φιλαδέλφεια 27/7   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ         | 67 | 12757  | ε. Ρουέν 5/8          |
| ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ           | 74 | 8942   | ε. Βρέμη 13/7         |
| ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Λ           | 76 | 18844  | ε. Βαλένσια 26/7      |
| ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.            | 78 | 18935  | α. Άμβέρσα 31/7       |
| ΕΥΗ Λ                 | 67 | 14569  | ε. Πειραιά 19/7       |
| ΕΥΗΜΕΡΙΑ              | 73 | 13631  | α. Χόγκ Κόγκ 4/8      |
| ΕΥΘΑΛΙΑ               | 72 | 29148  | ε. Κάντλα 3/6         |
| ΕΥΘΥΤΗΣ               | 73 | 10006  | δ. Σουέζ 5/8          |
| ΕΥΝΟΙΑ                | 70 | 10006  | ἀργεί Χαλκίδα         |
| ΕΥΡΙΠΟΣ ΕΞΠΡΕΣ        | 56 | 2672   | μεσογειακές μεταφορές |
| ΕΥΡΥΑΛΟΣ              | 73 | 10713  | α. Π. Έσκουβελ 3157   |
| ΕΥΡΩΠΗ                | 59 | 8222   | ἀργεί Στυλίδα         |
| ΕΥΡΩΠΗ II             | 60 | 8242   | ἀργεί Πειραιά         |
| ΕΥΡΩΠΗ ΦΡΗΝΕΡ         | 72 | 6880   | ἀργεί Ήμισχάβεν       |
| ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ        | 79 | 10996  | ε. Ν. Όρλεάνη 18/7    |
| ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ           | 80 | 10342  | ε. Ριγίεκα 30/7       |
| ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.)          | 75 | 57160  | α. Σάλλομ Βόε 3/8     |

|                |    |       |                            |
|----------------|----|-------|----------------------------|
| ΖΑΝΕΤ          | 66 | 4503  | α. Πειραιά 4/8             |
| ΖΑΝΝΗΣ         | 81 | 22857 | ε. Σινγκάνγκ 24/7          |
| ΖΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΛΟΣ | 74 | 30168 | α. Χόγκ Κόγκ 23/7          |
| ΖΑΝΤΕ (δ.)     | 69 | 54282 | α. Σάουθ Ράιντινγκ Π. 16/7 |
| ΖΕΤΤΑ          | 71 | 20516 | α. Σιγκαπούρη 24/7         |
| ΖΗΝΟΒΙΑ        | 68 | 15841 | α. Ν. Όρλεάνη 10/7         |
| ΖΗΝΩ           | 81 | 23100 | ε. Όζάκα 25/7              |
| ΖΙΝΙ           | 76 | 11348 | α. Λάρνακα 15/7            |
| ΖΥΓΟΣ          | 76 | 19166 | α. Άμβέρσα 6/7             |
| ΖΥΓΟΣ          | 69 | 3490  | ἀργεί Άστακό               |
| ΖΩΗ ΧΡΙΣΤΙΝΑ   | 65 | 34501 | ἀργεί Πειραιά              |

|       |    |      |                |
|-------|----|------|----------------|
| ΖΑΝΕΤ | 66 | 4503 | α. Πειραιά 4/8 |
|-------|----|------|----------------|

|              |    |       |                   |
|--------------|----|-------|-------------------|
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 70 | 2885  | ἀργεί Πειραιά     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 81 | 4817  | ἀργεί Πειραιά     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 72 | 54719 | α. Σαβόνα 27/7    |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 77 | 34035 | ε. Ροζάριο 13/7   |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 81 | 16700 | α. Τάμπα 15/7     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 67 | 27018 | ἀργεί Άργοστόλι   |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 66 | 21374 | ἀργεί Λονδίνο     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 84 | 16794 | α. Κάρτσι 4/8     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 76 | 14052 | δ. Παναμά 2/8     |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 78 | 15680 | α. Σινγκάνγκ 27/7 |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 77 | 15680 | α. Άμβούργο 3/8   |
| ΖΗΥ ΡΑ'ΙΝΤΕΡ | 68 | 12680 | δ. Σουέζ 1/8      |



|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΘΑΝΙΚΙ Ι.               | 61 | 9518   |
| ΘΑΝΤΕΡ ΦΡΟΣΤ            | 64 | 4626   |
| ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.)          | 69 | 51732  |
| ΘΑΣΟΣ Α'Ι'ΛΑΝΤ          | 76 | 9444   |
| ΘΕΑΓΕΝΗΣ                | 72 | 9986   |
| ΘΕΑΝΤΩ Α.Σ.             | 72 | 22866  |
| ΘΕΚΟΣ                   | 78 | 16685  |
| ΘΕΟΓΕΝΝΗΤΩΡ             | 68 | 35477  |
| ΘΕΟΚΥΗΤΩΡ               | 73 | 69904  |
| ΘΕΟΛΗΠΤΟΣ               | 65 | 41872  |
| ΘΕΟΜΑΝΑ                 | 65 | 40473  |
| ΘΕΟΝΥΜΦΟΣ (δ.)          | 68 | 44863  |
| ΘΕΟΦΑΝΩ ΛΙΒΑΝΟΥ         | 82 | 24.000 |
| ΘΕΟΦΙΛΟΣ Ι. ΒΑΤΗΣ       | 77 | 16380  |
| ΘΕΡΜΟΠΥΛΑΙ (δ.)         | 55 | 8992   |
| ΘΕΤΙΣ                   | 74 | 35540  |
| ΘΗΡΑΣΙΑ                 | 84 | 28100  |
| ΘΗΤΑ ΑΡΩ (δ.)           | 72 | 2895   |
| ΙΑΣΩΝ (δ.)              | 75 | 60316  |
| ΙΔΕΑ (δ.)               | 65 | 41195  |
| ΙΚΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ           | 67 | 4390   |
| ΙΔΑΝΚΑ Λ.               | 73 | 9771   |
| ΙΟΛΙ                    | 72 | 4999   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ         | 83 | 20960  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ          | 73 | 15488  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ    | 82 | 10420  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ            | 65 | 8002   |
| ΙΟΝΙΟΝ                  | 70 | 15387  |
| ΙΟΣ                     | 85 | 34400  |
| ΙΘΕΙΣ                   | 77 | 19166  |
| ΙΩ                      | 69 | 8909   |
| ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.)          | 61 | 22075  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ                 | 59 | 3139   |
| ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ      | 68 | 16227  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΣ (δ.) | 82 | 30041  |

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| Κ. Ζ. ΜΙΧΑΛΟΥ             | 76 | 16023  |
| ΚΑΒΟ ΓΚΡΟΣΣΟΣ             | 88 | 10322  |
| ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ              | 77 | 12772  |
| ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ             | 76 | 12772  |
| ΚΑΘΡΙΝ Λ.                 | 70 | 16285  |
| ΚΑΛΑΒΡΙΑ                  | 86 | 24309  |
| ΚΑΛΑΙΟΠΗ Λ.               | 74 | 15938  |
| ΚΑΛΛΙΡΟΗ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ      | 85 | 17879  |
| ΚΑΛΜΑΡ                    | 51 | 6199   |
| ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ Β.              | 73 | 11349  |
| ΚΑΛΥΨΩ                    | 73 | 6172   |
| ΚΑΜΑΤΕΡΗ                  | 78 | 14568  |
| ΚΑΜΠΟΣ                    | 71 | 13116  |
| ΚΑΝΑΡΗΣ                   | 79 | 19037  |
| ΚΑΝΑΡΙΑ (δ.)              | 78 | 151225 |
| ΚΑΠ ΙΤΕΑ                  | 71 | 4960   |
| ΚΑΠ ΜΠΙΣΤΙ                | 74 | 3600   |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ           | 81 | 31850  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ           | 68 | 24801  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΑΣ            | 59 | 8313   |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΕΩΝΙΔΑΣ          | 67 | 8113   |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΟΥΚΗΣ            | 69 | 10839  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ           | 69 | 14807  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ           | 81 | 15819  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΡΑΧΙΩΤΗΣ          | 67 | 16098  |
| ΚΑΠΕΤΑΝΙΣΣΑ               | 80 | 32600  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ          | 67 | 13858  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΡ (δ.)       | 72 | 58185  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ         | 71 | 30193  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΜΗΤΣΟΣ            | 58 | 1763   |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ           | 68 | 13531  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ          | 82 | 32241  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΤΕΦΑΝΟΣ          | 78 | 10372  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ              | 60 | 9163   |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ. Π.        |    |        |
| ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.)              | 76 | 123648 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Δ.           |    |        |
| ΠΑΤΕΡΑΣ                   | 77 | 21194  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Λ.           | 61 | 13338  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ            | 69 | 9116   |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ Λ.         | 66 | 19595  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΣ ΤΣΑΓΚΑ-ΡΗΣ | 82 | 29281  |
| ΚΑΡΙΜΠΙΑΝ ΚΑΡΡΙΕΡ         | 62 | 15961  |
| ΚΑΡΙΝ ΒΑΤΗΣ               | 73 | 23688  |
| ΚΑΡΛΟΒΑ                   | 75 | 29314  |
| ΚΑΡΜΕΝ                    | 65 | 23391  |
| ΚΑΡΜΕΝ ΒΙΤΑ               | 73 | 13098  |
| ΚΑΡΜΕΝ ΣΕΡΕΝΑ             | 72 | 15952  |
| ΚΑΡΜΕΝ ΦΟΝΤΑΝΑ            | 72 | 13098  |
| ΚΑΡΟΛΙΝΑ                  | 68 | 10562  |
| ΚΑΡΟΛΙΝΕ Π.               | 73 | 13324  |
| ΚΑΡΟΣ                     | 67 | 12702  |
| ΚΑΡΠΑΘΟΣ                  | 68 | 12701  |
| ΚΑΡΥΑΝΤΑ                  | 73 | 34067  |
| ΚΑΡΥΑΤΙΣ                  | 70 | 16040  |
| ΚΑΣΚΑΝΤΑ                  | 63 | 12407  |
| ΚΑΣΟΣ                     | 76 | 14983  |
| ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ                 | 69 | 14318  |
| ΚΑΣΣΙΑ                    | 72 | 16704  |
| ΚΑΣΣΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ           | 59 | 4632   |
| ΚΑΣΤΑ ΣΗΛ                 | 68 | 26537  |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ                  | 57 | 9061   |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ                  | 76 | 3824   |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Β. (δ.)          | 58 | 2580   |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ      | 77 | 8750   |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ε.               | 70 | 14370  |
| ΚΑΤΙΕ                     | 60 | 10187  |
| ΚΑΤΙΝΑ (δ.)               | 68 | 38878  |

|                  |    |       |
|------------------|----|-------|
| ΚΕ'Ι'Π ΑΝΤΙΜΠΕΣ  | 72 | 14851 |
| ΚΕ'Ι'Π ΑΚΡΙΤΑΣ   | 73 | 9219  |
| ΚΕ'Ι'Π ΚΑΜΑΡΙ    | 62 | 11416 |
| ΚΕ'Ι'Π ΚΕΝΕΝΤΥ   | 71 | 9888  |
| ΚΕ'Ι'Π ΚΟΡΦΟΥ    | 78 | 9882  |
| ΚΕ'Ι'Π ΜΑΛΕΑΣ    | 77 | 9736  |
| ΚΕ'Ι'Π ΜΑΤΑΠΑΣ   | 77 | 10460 |
| ΚΕ'Ι'Π ΜΟΝΤΕΡΕ'Υ | 71 | 9964  |

|                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| δ. Παναμά 2/8           |  |  |
| ε. Ντουάλα 15/7         |  |  |
| δ. Ταχεράνα 24/7        |  |  |
| ε. Μπάχια Μπλάνκα 15/5  |  |  |
| ε. Μπάχια Μπλάνκα 1/8   |  |  |
| α. Ρουέν 27/7           |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| α. Γκνάνσκ 29/7         |  |  |
| ε. Χαλδία 20/7          |  |  |
| α. Τζέντα 28/7          |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| α. Γιούροπουρτ 3/8      |  |  |
| α. Σάντος 21/7          |  |  |
| α. Κορούνα 30/7         |  |  |
| πρ. «Graciosa Foundain» |  |  |
| α. Γένοβα 29/7          |  |  |
| εγκαταλείφθηκε 15/4     |  |  |
| επισκευές Πειραιά 10/8  |  |  |
| δ. Γιβραλτάρ 29/7       |  |  |
| α. Χιούστον 19/7        |  |  |
| δ. Σουέζ 23/7           |  |  |
| ε. Μόκχα 28/6           |  |  |
| ε. Σόρζα 9/7            |  |  |
| ε. Πειραιά 15/7         |  |  |
| α. Γκόβε 28/7           |  |  |
| δ. Παναμά 27/7          |  |  |
| ἀργεί Ντάρμπαν          |  |  |
| ε. Σουέζ 3/8            |  |  |
| α. Αστακό 18/10         |  |  |
| α. Σάντος 25/6          |  |  |
| α. Φιλαδέλφεια 20/7     |  |  |

|                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| ε. Ντάρμπαν 21/7        |  |  |
| στή Σαχάνα              |  |  |
| α. Πόρτ 'Ελίζαμπεθ 24/7 |  |  |
| α. Άμβέρσα 26/7         |  |  |
| α. Μπάχια Μπλάνκα 17/7  |  |  |
| α. Άλγκεκίρας 19/7      |  |  |
| ε. Τζέντα 30/7          |  |  |
| υπό ναυπήγηση           |  |  |
| ἀργεί Λονδίνο           |  |  |
| ε. Ντουάλα 15/7         |  |  |
| ε. Χάβρη 5/8            |  |  |
| α. Π. οφ Σπαίν 25/7     |  |  |
| στό Κιουρασάο           |  |  |
| ε. Ροζάριο 9/7          |  |  |
| ἀναμένει Όρν            |  |  |
| ε. Τακοράντι 28/7       |  |  |
| α. Λισαβόνα 25/7        |  |  |
| α. Ροζάριο 25/7         |  |  |
| ἀργεί Χαλκίδα           |  |  |
| στό Όυμ Κουάορ          |  |  |
| α. Βρέστη 1/8           |  |  |
| ε. Πειραιά 12/7         |  |  |
| α. Μανζανίκο 15/7       |  |  |
| ε. Γιαβάτα 1/8          |  |  |
| ἀργεί Χαλκίδα           |  |  |
| ε. Άμστερνταμ 14/7      |  |  |
| α. Πειραιά 4/8          |  |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |  |
| ε. Πειραιά 6/8          |  |  |
| ἀργεί Βομβάη            |  |  |
| α. Ντόρντρεχτ 6/8       |  |  |
| δ. Παναμά 2/8           |  |  |
| α. Βαλλέτα 23/7         |  |  |
| ἀργεί Νουεβίτα          |  |  |

|                     |  |  |
|---------------------|--|--|
| α. Σιγκαπούρη 3/7   |  |  |
| ε. Γιούροπουρτ 27/7 |  |  |
| α. Πειραιά 10/7     |  |  |
| πρ. «Μάστερ Τζώρτζ» |  |  |
| ἀργεί Πειραιά       |  |  |

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| πρ. «World Jade»      |  |  |
| δ. Κων/πολη 20/7      |  |  |
| α. Μουτσούρη 31/7     |  |  |
| α. Γκνάνσκ 31/7       |  |  |
| ε. Γκλάντστον 9/6     |  |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |  |
| ε. Πειραιά 22/6       |  |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |  |
| ε. Ν. Μαγκαλόρ 26/5   |  |  |
| ε. Τσάνα 20/7         |  |  |
| α. Πειραιά 6/8        |  |  |
| α. Σάντος 27/7        |  |  |
| α. Σακάι 20/7         |  |  |
| ε. Βομβάη 17/7        |  |  |
| ἀργεί Άργουόλι        |  |  |
| ε. Λονδίνο 6/8        |  |  |
| δ. Δαρδανέλλια 25/7   |  |  |
| α. Μπαχράιν 3/8       |  |  |
| ἀργεί Χαλκίδα         |  |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |  |
| δ. Σουέζ 7/7          |  |  |
| ε. Γκλάντ 23/7        |  |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |  |
| ε. Θεσ/νίκη 27/7      |  |  |
| ε. Πειραιά 30/7       |  |  |
| ἀργεί Γαλαξειδί       |  |  |
| α. Άλμερία 14/7       |  |  |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΚΕ'Ι'Π ΣΟΥΝΙΟΝ       | 72 | 10013  |
| ΚΕ'Ι'Π ΣΟΥΠΗΡΙΟΡ     | 74 | 8896   |
| ΚΕ'Ι'Π ΣΥΡΟΣ         | 78 | 8890   |
| ΚΕ'Ι'Π ΤΑΙΝΑΡΟΝ      | 69 | 12251  |
| ΚΕΝΤΑΚΥ ΧΟΟΥΜ        | 75 | 16307  |
| ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑΝ ΧΑΡΙΣ    | 58 | 5250   |
| ΚΙΦΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)  | 78 | 245140 |
| ΚΙΜΑΛΟΣ              | 64 | 7783   |
| ΚΙΝΑΡΟΣ              | 67 | 12701  |
| ΚΛΑΙΡΗ Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗ   | 77 | 17300  |
| ΚΛΕΑΝΘΗΣ             | 76 | 16366  |
| ΚΛΕΙΩ                | 58 | 8791   |
| ΚΟΜΕΤ                | 72 | 9824   |
| ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ     | 71 | 15547  |
| ΚΟΝΔΩΡ               | 67 | 8842   |
| ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ       | 73 | 39219  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΔΩΡΙΣ         | 81 | 16000  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΗΦΑΙΣΤΟΣ      | 83 | 45025  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΟΔΩΡΟΣ (μ.) | 77 | 105000 |
| ΚΟΝΚΑΡ ΘΕΤΙΣ         | 81 | 16000  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΛ   | 72 | 39219  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ     | 71 | 38820  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΝΗΡΕΥΣ        | 80 | 16000  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)   | 73 | 114543 |
| ΚΟΝΚΑΡ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ     | 68 | 22836  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΠΟΞΕΙΔΩΝ      | 79 | 16000  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ     | 70 | 24693  |

|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ       | 67 | 7680  |
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ       |    |       |
| ΕΝΤΕΡΠΡΑ'Ι'Σ         | 77 | 5539  |
| ΚΟΝΣΤΕΛΕ'Ι'ΣΟΝ ΦΑΡΟΣ | 67 | 7887  |
| ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΚΑΡΡΙΕΡ  | 71 | 14784 |
| ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)         | 84 | 38000 |
| ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)        | 55 | 8998  |
| ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΟΣ ΓΚΑΛΦ    | 62 | 10451 |
| ΚΟΡΟΝΕΤ              | 78 | 9882  |
| ΚΟΡΥΤΟΝ              | 75 | 19134 |
| ΚΟΡΩΝΙΑ              | 70 | 11828 |
| ΚΟΖΜΟΣ               | 59 | 2670  |
| ΚΟΦΗ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ      | 66 | 5153  |
| ΚΡΑΝΤΟΡ              | 71 | 8630  |
| ΚΡΑΤΙΛΑΟΣ            | 76 | 6598  |
| ΚΡΑΤΙΝΟΣ ΙΙ.         | 75 | 6084  |
| ΚΡΑΤΩΝ               | 76 | 7427  |
| ΚΡΗΤΗ (δ.)           | 69 | 34169 |
| ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ        | 82 | 11500 |
| ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)    | 68 | 14923 |
| ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ        | 82 | 11500 |
| ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΛΙΗΒ (δ.)   | 74 | 42470 |
| ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΝΤ       | 78 | 10832 |
| ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)  | 67 | 14928 |
| ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ          | 82 | 11500 |
| ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)      | 73 | 42470 |
| ΚΡΗΤΗ ΝΤΑ'Ι'ΑΜΟΝΤ    | 77 | 10832 |
| ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ       | 82 | 11500 |
| ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΛ           | 78 | 10832 |
| ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠΥ         | 79 | 10832 |
| ΚΡΗΤΗ ΣΑΜΑΡΙΑ (δ.)   | 71 | 14923 |
| ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)        | 74 | 61054 |
| ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ' (δ.)    | 73 | 61054 |
| ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)      | 73 | 42470 |
| ΚΡΗΤΗ ΤΖΕ'Ι'ΝΤ       | 82 | 11500 |
| ΚΡΙΟΣ                | 59 | 16875 |
| ΚΡΙΟΣ                | 75 | 7028  |
| ΚΡΙΤΙΑΣ              | 67 | 9549  |
| ΚΡΙΤΩΝ               | 59 | 7158  |
| ΚΡΙΤΩΝΑΣ             | 78 | 6598  |
| ΚΡΟΝΟΣ               | 73 | 11170 |
| ΚΡΟΝΟΣ               | 67 | 8911  |
| ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ           | 78 | 21194 |
| ΚΥΔΩΝΙΑ              | 65 | 2025  |
| ΚΥΘΗΡΑ               | 66 | 13870 |
| ΚΥΘΝΟΣ               | 62 | 4784  |
| ΚΥΘΝΟΣ (δ.)          | 71 | 17355 |
| ΚΥΜΑ                 | 60 | 7758  |
| ΚΥΠΑΝΔΡΟΣ Α.Σ.       | 77 | 23596 |
| ΚΥΡΑΡΗΝΗ             | 61 | 9443  |
| ΚΥΡΙΑΚΗ              | 81 | 38000 |
| ΚΥΡΙΑΚΗ              | 66 | 8943  |
| ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. ΛΕΜΟΥ  | 66 | 20518 |
| ΚΩΣΤΑΣ-ΑΝΤΩΝΗΣ       | 69 | 3748  |
| ΚΩΣΤΑΣ Κ.            | 62 | 2935  |
| ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ    | 81 | 29710 |
| ΚΩΣΤΗΣ               | 77 | 20823 |
| ΚΩΣΤΙΑ ΠΕΦΑΝΗΣ       | 68 | 2296  |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΛΑΓΚΑΔΑ ΜΠΑΙ'Υ        | 68 | 4350  |
| ΛΑΕΡΤΗΣ               | 59 | 6140  |
| ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)        | 77 | 18658 |
| ΛΑ'Ι'ΟΝ ΟΦ ΠΑ'Ι'ΡΙΟΥΣ | 80 | 7952  |
| ΛΑΚΥ ΓΟΥΛΙΗΒ          | 78 | 9485  |
| ΛΑΚΥ ΡΗΦΑ'Ι'ΝΕΡ       | 71 | 13907 |
| ΛΑΚΩΝ                 | 69 | 8825  |
| ΛΑΜΥΡΑ                | 83 | 38000 |
| ΛΑΟΔΙΚΗ               | 64 | 10305 |
| ΛΑΟΥΡΑ                | 65 | 1599  |
| ΛΑΡΑ Σ.               | 72 | 8848  |
| ΛΑΡΡΥ Λ.              | 70 | 16308 |
| ΛΕΑΝΔΡΟΣ              | 81 | 30644 |
| ΛΕΔΕΑ                 | 63 | 17879 |
| ΛΕΜΑΝ                 | 66 | 2953  |
| ΛΕΝΑ ΙΙ.              | 68 | 15761 |
| ΛΕΝΤΑΤΑΝΤΙΚ           | 70 | 10618 |
| ΛΕΝΤΓΟΥΡΑΝΤ           | 68 | 10618 |
| ΛΕΣΒΟΣ                | 74 | 3259  |
| ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΙΙ           | 58 | 9079  |
| ΛΕΩΝ                  | 75 | 15684 |
| ΛΕΩΝ                  | 72 | 2311  |
| ΛΕΩΝΗΣ ΧΑΛΚΟΥΣΗΣ      | 77 | 9783  |
| ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)         | 66 | 29287 |
| ΛΗΜΝΟΣ (δ.)           | 69 | 17485 |
| ΛΗΤΩ                  | 76 | 18104 |
| ΛΙΑ ΠΕΡΟ              | 61 | 7963  |

δ. Ντόβερ 3/8  
α. Γκλάνγκ 2/8  
δ. Μπανσιμπάτελ 26/7  
α. Μπάρι 27/7  
ε. Κολούμπια 31/7

ἀργεί Πειραιά  
α. Παρανόνοια 7/7  
στών Πειραιά  
δ. Ντόβερ 17/7  
α. Ντάρμπαν 19/7  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Σινγκάνγκ 22/7  
α. Ρίο 'Ιανέιρο 3/7  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Παναμά 27/7  
δ. Π. Σαί 2/8  
α. Ν. Υόρκη 4/8  
α. Ύμουιντέν 28/7  
α. Κόμπε 18/7  
α. Χέι Πόιντ 19/6  
α. Ρίτσαρντ Μπαί 14/7  
ε. Βιτόρια 29/7  
α. Τουμπάρδο 23/7  
α. Άμβούργο 30/7  
α. Βανκούβερ 28/7  
α. Ρόττερταμ 31/5

α. Θεσσαλονίκη 25/7

α. Σμύρνη 16/7  
ε. Βηρυτό 31/7  
δ. Π. Σαί 22/7  
ε. Ράς Τανούρα 5/8  
ἀργεί Πειραιά  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Κοσίφ 27/7  
α. Λός 'Αντζελες 19/7  
δ. Σουέζ 21/6  
ἀργεί Άστακό  
α. Ντουμπάι 67/84  
α. Σ. Λουίς ντ' Ρόν 31/7  
α. Παρανόνοια 14/7  
ε. Πακούα 2/7  
ε. Πόρτ Χάρκωρτ 23/7  
ε. Πειραιά 30/7  
ε. Κουβέιτ 31/7  
α. 'Ικόνιο 28/7  
ε. Ντάρ-εζ-Σαλάμ 24/7  
δ. Σουέζ 17/7  
α. Κόμπε 1/8  
α. Γιβραλτάρ 3/8  
στή Μομπιλ 8/8  
δ. Π. Σαί 5/8  
α. Κήλανγκ 28/7  
α. Σάντος 22/7  
ε. Κόμπε 28/7  
α. Ντουμπάι 23/7  
α. Πειραιά 1/8  
ε. Κεϊχάν Τέρμιναλ 30/7  
α. Φός 4/8  
α. Τζέντα 24/5  
α. Τζέντα 20/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Ν. 'Ορλεάνη 1/8  
ε. Βενετία 13/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Σαντάντερ 8/7  
α. Άσντον 2/8  
στή Τζέντα  
ε. Άμβέρσα 28/7  
μεσογειακές μεταφορές  
ἀργεί Πειραιά  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Κωνίπολη 23/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Ραβέννα 25/7  
ἀργεί Άστακό  
δ. Παναμά 29/7  
ε. Π. Μωχάντ Κασίμ 2  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Γιβραλτάρ 21/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Γιούρπουρι 17/7  
ε. Βισκαπινάμ 30/7  
μεσογειακές μεταφορές

α. Σ. Ναζαίρ 26/7  
ἀργεί Λευκάδα  
δ. Ντόβερ 2/8  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Λείβ 4/8  
στή Βομβάι 15/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Νιούκαστλ 29/7  
α. Κολόμπο 24/3  
δ. Δαρδανέλλια 29/7  
ε. Ν. 'Ορλεάνη 30/7  
α. Πειραιά 12/7  
ε. Γκόντν 28/7  
ἀργεί Γαλαξείδι  
ἀργεί Πειραιά  
α. Κακινάδα 17/7  
ἀργεί Σετσουμπάλ  
ἀργεί 'Ελευσίνα  
στή Λισσαβόνα  
ἀργεί Χαλκίδα  
δ. Παναμά 22/7  
ἀργεί Ύμουιντόσα  
α. Άκαμπα 12/7  
ἀργεί Φορταλέζα  
δ. Κωνίπολη 19/7  
α. Καρατί 30/7  
ἀργεί Σετσουμπάλ



|                       |    |        |                        |
|-----------------------|----|--------|------------------------|
| ΛΙΜΠΕΡΠΟΡΤ            | 83 | 19343  | α. Μάλμο 23/7          |
| ΛΙΜΠΕΡΠΕΣ             | 82 | 19337  | δ. Πόρτ Σάιθ 3/8       |
| ΛΙΜΠΕΡΤΕ'Ι'ΝΤ         | 83 | 20200  | α. Σπλίτ 22/7          |
| ΛΙΜΠΕΡΤΕ'Ι'ΤΟΡ        | 76 | 75134  | δ. Ντουμπάι 4/6        |
| ΛΙΝΤΕΝΒΕΛΣ            | 78 | 12958  | ε. Σινγκαπούρη 3/8     |
| ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ          | 74 | 9118   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΛΙΤΣΑ                 | 77 | 6228   | α. Μομπάι 25/6         |
| ΛΙΤΣΑ ΝΙΚΟΣ (δ.)      | 61 | 21894  | ε. Ράς Τανούρα 2/8     |
| ΛΙΨ                   | 68 | 9850   | ε. Πειραιά 9/6         |
| ΛΟΓΙΑΛΤΥ              | 69 | 9045   | α. Βασίλειο            |
| ΛΟ'Ι'ΝΤΑ (δ.)         | 75 | 24408  | α. Χόβκ 9/7            |
| ΛΟΚΡΙΣ                | 72 | 16402  | δ. Σουέζ 9/7           |
| ΛΟΥΣΙΟΙΣ              | 73 | 83287  | α. Αμστερνταμ 20/7     |
| ΛΟΥΣΥ                 | 74 | 16006  | α. Σινγκαπούρη 4/8     |
| ΛΥΔΙ                  | 70 | 14878  | α. Γάνδη 2/8           |
| ΛΥΔΙΑ                 | 64 | 8547   | ε. Αμβέρσα 3/8         |
| ΛΥΡΑ                  | 67 | 41914  | α. Σαλβαντόρ 10/7      |
| Μ. Γ. ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ       | 69 | 25168  | ε. Ρίο Γκράντε 22/7    |
| ΜΑΔΕΡ                 | 68 | 11361  | ε. Γάνδη 28/7          |
| ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.)          | 70 | 17485  | α. Γιουρπούρτ 6/8      |
| ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.)        | 81 | 23000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 25/7   |
| ΜΑΙΡΗ                 | 84 | 14500  | μετ. «Hoegh Mary» (Ε.) |
| ΜΑΙΡΗ                 | 68 | 22391  | α. Σαουμπάι 29/7       |
| ΜΑΙΡΗΝΗ               | 72 | 20713  | δ. Παναμά 1/8          |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ             | 73 | 31427  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ ΡΗΦΕΡ      | 68 | 9504   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΝΕΣΙ                | 70 | 11256  | ε. Ν. Υόρκη 22/5       |
| ΜΑΝΘΟΣ                | 77 | 5874   | δ. Παναμά 24/7         |
| ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)        | 83 | 32300  | ε. Κουίνγκουαγκντό 7/7 |
| ΜΑΝΤΕΛΕΝ              | 70 | 5590   | α. Πειραιά 18/7        |
| ΜΑΝΤΩ V               | 72 | 17432  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΝΤΩΛΥΝΑ (S)         | 83 | 31951  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΥΣ           | 77 | 12526  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΟΥΝΤ ΟΘΥΣ           | 68 | 18525  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ        | 78 | 17149  | ε. Ν. Υόρκη 22/5       |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΑΣ         | 77 | 19678  | δ. Παναμά 24/7         |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΙΣ         | 81 | 33500  | ε. Κουίνγκουαγκντό 7/7 |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ        | 80 | 33500  | α. Πειραιά 18/7        |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΙΝΔΟΣ         | 74 | 33147  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΟΥΝΤ ΤΑ'Υ'ΓΕΤΟΣ     | 82 | 32300  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΑΘΩΝ               | 61 | 12847  | ε. Ν. Υόρκη 22/5       |
| ΜΑΡΑΘΩΝ ΛΕ'Ι'Κ        | 62 | 8967   | δ. Παναμά 24/7         |
| ΜΑΡΑΘΩΝ ΡΗΦΕΡ         | 68 | 9505   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΑΚΙ                | 76 | 11282  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΑΜΠΟΥ              | 78 | 8845   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ III         | 49 | 6807   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΓΚΩ (δ.)           | 76 | 81106  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΕΣΟΛ               | 69 | 9623   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙ                  | 74 | 8925   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙ ΧΑΝΔΡΗ           | 68 | 18569  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ     | 78 | 10994  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑ Γ.Λ.            | 74 | 15938  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑ ΓΑΥΠΗ           | 70 | 9565   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΩ        | 76 | 10108  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑ Ι.Α.            | 84 | 19.800 | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)         | 70 | 51802  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑ Κ.              | 70 | 9069   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑ ΛΕΜΟΥ           | 67 | 11001  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑ ΕΥΛΑ            | 67 | 9365   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ          | 77 | 18604  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑΝΘΗ              | 70 | 9767   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)         | 73 | 17432  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ              | 79 | 5700   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII(δ.)      | 75 | 68411  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΓΩ                | 72 | 9824   | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΖΙΝΑ (δ.)         | 67 | 40075  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΛΥ                | 71 | 16269  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΛΥΝ Α.            | 68 | 14569  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΝΑ (δ.)           | 80 | 40000  | α. Πειραιά 24/7        |
| ΜΑΡΙΝΑ Α.             | 65 | 19568  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΝΙΚΗ              | 73 | 85367  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΟΝ                | 67 | 33586  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ             | 73 | 30077  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΤΣΑ               | 68 | 29324  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΤΣΑ Π. ΛΕΜΟΥ      | 72 | 17510  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΙΩ                 | 68 | 3762   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΚΑ Α.              | 75 | 14785  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΚΙΖ                | 75 | 28082  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ          | 83 | 21000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΛΕΝ                | 57 | 5087   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΟΥΔΙΩ              | 78 | 19974  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΟΥΛΑ               | 82 | 32300  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΣ                  | 48 | 3368   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΩ                  | 73 | 32510  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΡΩ Α.               | 85 | 25000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΣΣΑΛΙΑ              | 64 | 1968   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ         | 69 | 22391  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΩΡΤΣ         | 70 | 8455   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΑΤΘΙΛΔΑ              | 65 | 7896   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΘΩΝΗ (δ.)           | 81 | 32723  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕ'Ι'ΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΛ      | 78 | 15688  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΛΙΤΟΝ               | 68 | 10017  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΛΟ'Ι'               | 68 | 8887   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΛΠΩ Χ.              | 68 | 10355  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΕΛΑΟΣ              | 69 | 12748  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΕΛΑΟΣ Θ.           | 68 | 2298   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΤ ΣΑΝ (δ.)         | 74 | 75573  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΤ ΦΕΛΙΣΙΤΥ         | 81 | 9969   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΡΙΕΡ      | 62 | 14483  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΤΡΟΚ               | 65 | 8999   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΝΤΣΕΜΕΝΤ ΚΑΡΡΙΕΡ    | 62 | 11940  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΡΑΚΛΗΣ              | 75 | 28082  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΡΜΠΑΜΠΟΥ            | 78 | 12598  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ (δ.)        | 74 | 61172  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΣ. ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ (δ.) | 70 | 17485  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΣ. ΔΟΞΑ (δ.)        | 70 | 17485  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.)          | 79 | 43957  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.)         | 80 | 45000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΗΛΟΣ                 | 84 | 28100  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |
| ΜΗΛΟΣ Α'Τ'ΛΑΝΤ        | 79 | 10991  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7   |

|                          |    |        |                      |
|--------------------------|----|--------|----------------------|
| ΜΙΝΙ ΛΑΓΚΟΥΝ             | 70 | 1591   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΙΗΝΤΥ             | 69 | 1570   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'Ι'ΟΝΕΣ           | 72 | 1563   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΚ                 | 69 | 1595   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ                | 69 | 1569   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΠ                 | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΡΚ                | 69 | 1582   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΑΣ                 | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'ΜΠΟΡ           | 71 | 1563   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Ν              | 70 | 1582   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'Ι'Σ              | 69 | 1570   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΗΝΤ                | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΗΦ                 | 71 | 1584   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΙΖΑΡΝΤ             | 72 | 1562   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΙΛΑΚ (δ.)          | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΙΜΠΡΑ              | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΙΝΚ                | 71 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΙΦΤ                | 70 | 1582   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΦ                | 71 | 1563   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΟΥΣ              | 70 | 1591   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ                | 74 | 1577   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΣ                | 71 | 1594   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΤ               | 70 | 1592   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΩΣ                    | 75 | 28082  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ             | 68 | 22217  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ            | 74 | 28082  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΗΛ Κ. (δ.)           | 75 | 60930  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ                | 68 | 23067  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ (μ.)             | 72 | 55204  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ                  | 69 | 12748  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ                  | 74 | 8825   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ                  | 70 | 2867   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Β.               | 72 | 20715  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Κ.               | 57 | 3178   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ            | 78 | 16726  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΙΝΗΜΟΣΥΝΗ               | 68 | 36168  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.)          | 73 | 61172  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΟΣΧΑ Δ.                 | 58 | 8823   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΟΥΣΑΚΗ                  | 72 | 35508  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΟΥΣΑΙΝΑ                 | 77 | 5509   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΛΚ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ         | 83 | 31500  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΛΚ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ         | 83 | 32129  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΡΜΠΑΝΙΚΟΣ             | 72 | 13688  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ               | 73 | 9859   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΡΟΥ ΤΡΑΣΤ             | 66 | 8677   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΡΥ                    | 66 | 14359  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΑΤΗΣ                   | 73 | 78373  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΕΛ ΚΟΜΕΤ               | 67 | 1599   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΕΤΤΥ                   | 70 | 10495  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΙΑ                     | 75 | 7248   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΛΟΥΣΤΟΥΝ               | 71 | 13887  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΟΥΓΚΑΝΒΙΑ              | 72 | 16704  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.)    | 81 | 29910  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΣΑ (δ.)    | 82 | 34000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ         | 79 | 16935  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑΒΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ          | 61 | 6155   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑΒΟ ΣΕΡΕΣ             | 59 | 6132   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑΒΟ ΤΖΩΡΤΣ            | 66 | 9085   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑΔΕΡΣ ΓΙΟΥΝΙΟΝ        | 67 | 9855   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑ'Ι'Τ ΣΚΑ'Υ           | 69 | 2979   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΑΣΣΕΛΣ (δ.)           | 68 | 14948  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΡΗΖ                    | 64 | 35082  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΠΩΜΟΝΤ (δ.)             | 75 | 68831  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΚΟΝ ΓΟΥΑΙΝΒ.           | 77 | 13382  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΚΟΝΟΣ                  | 67 | 12277  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΡΙΝΙΔΙ                 | 77 | 5511   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΡΙΔΙΩΤΙΣΣΑ             | 57 | 9345   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΡΤΟΣ                   | 70 | 9085   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)             | 69 | 51705  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΒΙΓΚΕ'Ι'ΤΟΡ            | 66 | 20199  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑ'Ι'ΑΝΤ                 | 75 | 35561  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΞΟΣ                    | 70 | 8825   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΞΟΣ Α'Ι'ΑΝΤ            | 80 | 10982  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΤΑ                     | 77 | 9359   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΤΑΛΙ Κ.                | 53 | 3577   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)           | 75 | 115207 | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΥΣΙΚΑ III              | 61 | 5584   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ                 | 70 | 16224  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ                 | 71 | 16246  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ                | 78 | 16478  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΑ ΤΥΧΗ                 | 78 | 16478  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΑΠΟΛΙΣ (δ.)            | 81 | 29700  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΒΕΡ ΟΝ ΣΑΝΤΕ'Υ         | 78 | 33191  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕ'Ι'ΒΥ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ        | 71 | 1997   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΛΑ                     | 66 | 12259  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΜΕΑ                    | 79 | 10993  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΜΟΣ                    | 71 | 4981   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΝΑ                     | 74 | 39866  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΟΤΗΣ                   | 71 | 9082   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΠΤΟΥΝΙΑ                | 65 | 27960  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΣΤΩΡ                   | 82 | 37000  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΣΤΩΡ ΣΚΑ''             | 72 | 9806   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΕΦΕΛΗ                   | 70 | 14096  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΗΡΕΥΣ                   | 56 | 9942   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ.)       | 75 | 44805  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ.)          | 78 | 29972  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ.)           | 73 | 18494  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.)       | 74 | 44699  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΑΙΑ                   | 73 | 19831  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΗΤΑΣ Φ.               | 64 | 6163   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ                | 72 | 5990   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΛΑΟΣ Σ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ    | 72 | 19162  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΛΑΣ                  | 64 | 1589   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΛΑΣ Γ. ΠΑΠΑΛΙΩΣ      | 75 | 29004  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΛΕΤΑ Κ.              | 69 | 11434  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΣ Β. (δ.)            | 49 | 15980  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| Ν.Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ (δ.) | 71 | 85347  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΟΣ Ι.                 | 60 | 4824   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΚΥ                     | 73 | 14667  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΜΠΑΛ                   | 71 | 2994   | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΜΠΡΟΝΤ                 | 76 | 39004  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΟΒΗ (Μαλ.)             | 69 | 21427  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΙΟΝΙΟ                   | 69 | 15874  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| ΝΟΡΒ ΒΑ'Ι'ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ      | 83 | 40300  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        | α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 27/7     |    |        |                      |



|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| NORΘ ΓΟΥΑΙΝΘ         | 54 | 7701  |
| NORΘ ΚΙΓΚ            | 66 | 25820 |
| NORΘ ΜΑΡΤΙΟΝΕΣ       | 84 | 38300 |
| NORΘΑΦΕΝ             | 65 | 1236  |
| NTA'Y'MONT MOYN      | 70 | 4800  |
| NTA'Y'MONT ΣΑΝ       | 70 | 4797  |
| NTEZERT ΓΟΥ'Ι'ΝΤ     | 74 | 14523 |
| NTEZERT ΚΙΓΚ         | 77 | 15320 |
| NTEZERT ΚΟΥΗΝ        | 77 | 15320 |
| NTEZERT ΠΡΙΝΣ        | 77 | 15320 |
| NTEZERT ΦΑΛΚΟΝ       | 80 | 17100 |
| NTEKA KONKOPNT       | 68 | 13553 |
| NTEKA NABIG'KE'I'TOP | 65 | 7700  |
| NTEKA ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ     | 68 | 14342 |
| NTEΛΦΙΚ ΡΗΦΕΡ        | 72 | 9710  |
| NTEΝΙΣ Μ             | 59 | 6134  |
| NTERMPY              | 75 | 35764 |
| NTOMINIK             | 62 | 1197  |
| NTONA ΣΟΦΙΑ          | 78 | 15229 |
| NTORA ΠΑΠΑΛΙΟΥ       | 69 | 8928  |
| NTOPIS (δ.)          | 76 | 68567 |
| NYALLA (δ.)          | 62 | 12392 |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΟΔΕΛΙΑ                  | 69 | 3266   |
| ΟΔΥΣΣΕΑΣ (δ.)           | 75 | 74382  |
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ                | 66 | 2999   |
| ΟΘΟΝΗ (δ.)              | 71 | 17355  |
| ΟΛΓΑ                    | 68 | 1586   |
| ΟΛΓΑ Κ                  | 66 | 3024   |
| ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ          | 71 | 9709   |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ         | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΡΗΜ (δ.)      | 74 | 18204  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ        | 69 | 15888  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΥ (δ.) | 75 | 43744  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)   | 76 | 68259  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΙΣΤΟΥΡΥ        | 72 | 15498  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΟΟΥΡΥ          | 73 | 15478  |
| ΟΛΥΝΘΙΑ                 | 72 | 11946  |
| ΟΜΕΡ                    | 58 | 2556   |
| ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΥΥΝ           | 71 | 17187  |
| ΟΝΗΣΙΛΟΣ                | 63 | 24992  |
| ΟΡΑ'Ι'ΟΝ                | 65 | 3034   |
| ΟΡΕΣΤΙΑ                 | 72 | 11946  |
| ΟΡΑΕΛΑΝΗ (δ.)           | 75 | 78142  |
| ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΕΡ         | 75 | 59836  |
| ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ          | 83 | 20689  |
| ΟΣΕΑΝ ΚΑΠΤΑΙΝ (δ.)      | 82 | 49100  |
| ΟΣΕΑΝ ΚΙΓΚ              | 83 | 20487  |
| ΟΣΕΑΝ ΡΕ'Ι'ΝΤΖΕΡ        | 72 | 14875  |
| ΟΣΕΑΝ ΣΗΓΚΑΛ            | 80 | 15259  |
| ΟΥΑ'Ι'Τ ΣΑΡΚ            | 52 | 1592   |
| ΟΥΑΝΤΑΝ                 | 70 | 1518   |
| ΟΥΛΤΙΜΑ                 | 71 | 9372   |
| ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.)          | 65 | 28133  |
| ΟΥΝΤΕΡ ΝΤΕΡ ΛΙΝΤΕΝ      | 71 | 11055  |
| ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)            | 69 | 105317 |
| ΟΥΡΑΝΙΑ                 | 70 | 8967   |
| ΟΥΡΑΝΙΟ ΤΟΞΟ            | 53 | 2805   |
| ΟΥΡΑΝΟΠΟΛΙΣ             | 49 | 1597   |

|                    |    |        |
|--------------------|----|--------|
| Π.Σ. ΠΑΛΗΟΣ        | 63 | 18430  |
| ΠΑΛΟΜΑ             | 77 | 29491  |
| ΠΑΜΙΣΟΣ            | 77 | 16237  |
| ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ   | 73 | 8953   |
| ΠΑΝΑΓΙΑ            | 68 | 4400   |
| ΠΑΝΑΓΙΑ ΛΟΥΡΙΩΝ    | 56 | 10523  |
| ΠΑΝΑΓΙΑ Π          | 68 | 8718   |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ Λ     | 82 | 35127  |
| ΠΑΝΔΩΡΑ (δ.)       | 67 | 57794  |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ           | 72 | 10410  |
| ΠΑΝΤΑΖΗΣ Λ         | 82 | 35127  |
| ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ | 84 | 16794  |
| ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ        | 80 | 30639  |
| ΠΑΠΑΜΑΡΚΟΣ         | 70 | 2912   |
| ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ       | 70 | 2902   |
| ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ        | 72 | 4499   |
| ΠΑΠΑΦΩΤΗΣ          | 73 | 16640  |
| ΠΑΡΑΒΑΛΟΣ          | 82 | 30851  |
| ΠΑΡΑΚΟΠΗ           | 77 | 16380  |
| ΠΑΡΜΕΝΙΩΝ          | 73 | 11783  |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ          | 60 | 8214   |
| ΠΑΡΟΣ (δ.)         | 73 | 17355  |
| ΠΑΣΑΔΕΝΑ (δ.)      | 67 | 45127  |
| ΠΑΣΙΘΕΑ            | 71 | 80225  |
| ΠΑΤΜΟΣ             | 69 | 51897  |
| ΠΑΤΜΟΣ             | 71 | 8813   |
| ΠΑΤΡΙΟΣ            | 85 | 25000  |
| ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ          | 85 | 25000  |
| ΠΑΤΡΙΩΤΙΚ (δ.)     | 77 | 125947 |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ          | 70 | 14724  |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ        | 71 | 16306  |
| ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.)     | 58 | 18297  |
| ΠΑΦΦΙΝ ΣΠΙΡΙΤ      | 71 | 11801  |

|                    |    |       |
|--------------------|----|-------|
| ΠΕΛΑΓΟΣ            | 76 | 8376  |
| ΠΕΛΑΖΓΟΣ           | 82 | 1012  |
| ΠΕΛΙΑΣ             | 67 | 1183  |
| ΠΕΛΛΑ              | 79 | 10993 |
| ΠΕΛΛΑ              | 71 | 1594  |
| ΠΕΛΛΗΝΗ            | 69 | 1478  |
| ΠΕΡΓΑΜΟΣ           | 72 | 10410 |
| ΠΕΡΙΚΛΗΣ           | 80 | 6134  |
| ΠΕΡΙΝΘΟΣ           | 68 | 44842 |
| ΠΕΡΑ ΜΠΑ'Υ         | 71 | 9623  |
| ΠΕΤΡΑ              | 76 | 23149 |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 24 (δ.)    | 56 | 17212 |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 30         | 56 | 2796  |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.)    | 66 | 43399 |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 36 (δ.)    | 60 | 26467 |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 40         | 58 | 1781  |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 80         | 71 | 1599  |
| ΠΕΤΡΟΛΑΓΚΑΣ 2 (δ.) | 77 | 45755 |
| ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ         | 77 | 15552 |

|                        |  |
|------------------------|--|
| ἀργεί 'Αλεξάνδρεια     |  |
| ἀργεί Στυλίδα          |  |
| α. Γκλάντσουιν 13/7    |  |
| μεσογειακές μεταφορές  |  |
| α. Μπαρναγκούλα 21/7   |  |
| α. Ντακάρ 13/7         |  |
| α. Ν. 'Ορλεάντ 28/7    |  |
| α. Λάγος 9/7           |  |
| α. Λ. Τσάρλς 3/7       |  |
| α. 'Αμβέρσα 25/7       |  |
| α. Κόρπους Κρίστι 27/7 |  |
| ἀργεί Πειραιά          |  |
| ἀργεί Γαλαξειδί        |  |
| ἀργεί Πειραιά          |  |
| ἀργεί 'Ελευσίνα        |  |
| ἀργεί Λευκάδα          |  |
| δ. Παναμά 15/7         |  |
| μεσογειακές μεταφορές  |  |
| α. Μπαχράιν 4/8        |  |
| ἀργεί Πειραιά          |  |
| α. Λ. Τσάρλς 17/7      |  |
| ἀργεί Πειραιά          |  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| ἐπωλήθη 'Αλλοδαπούς   |  |
| α. Σιγκαπούρη 28/7    |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Καρταγένα 27/7     |  |
| ὑπεστείλε Κυπριακή    |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ἀργεί Σετουμπάλ       |  |
| α. Μόντρεαλ 1/8       |  |
| στόν Πειραιά 23/7     |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Σαβόνα 2/8         |  |
| ἐπισκευές Πειραιά     |  |
| ε. Λεμεσό 1/8         |  |
| ε. Πειραιά 30/7       |  |
| ε. Π. Καμπέλο 17/8    |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |
| δ. Μπρασιλάτελ 1957   |  |
| μεταφορές Νιγηρίας    |  |
| α. Ρουέν 18/7         |  |
| δ. Μπρασιλάτελ 21/7   |  |
| ε. Κεϋχάν 30/7        |  |
| α. Μάρβικ 24/7        |  |
| α. Λάγος 14/7         |  |
| ναυπηγ. Φερρόλ        |  |
| δ. Ντόβερ 1/8         |  |
| ε. Κουινγκουάντο 27/7 |  |
| α. Χόγκ Κόγκ 29/7     |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |
| ἀργεί Χαλκίδα         |  |
| στο Νατάλ (αποθήκη)   |  |
| α. Μάρντελ Πλάτα 17/7 |  |

Τενερφίτς 18/8  
στο Λάγος  
ἀργεί Γκρέϊτ Μπίτερ

|                       |  |
|-----------------------|--|
| ἀργεί 'Ελευσίνα       |  |
| α. Γιοκοχάμα 1/8      |  |
| ε. Ρεσίφ 25/7         |  |
| δ. Ντόβερ 10/7        |  |
| ἀργεί Γαλαξειδί       |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Διαμάντε 19/7      |  |
| ἐπωλήθη 'Αλλοδαπούς   |  |
| α. Πειραιά 28/7       |  |
| ε. Πειραιά 19/7       |  |
| ε. Βρέμη 7/8          |  |
| α. Ρίο Γκράντε 17/8   |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Λός Πάλμας 18/7    |  |
| α. Φιλαδέλφεια 24/7   |  |
| ε. Σάντα Μάρτα 12/7   |  |
| δ. Σουέζ 20/7         |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Κόρυτον 18/7       |  |
| δ. Γιβραλτάρ 22/7     |  |
| δ. Πόρτ Χέντλαντ 19/7 |  |
| 'Ολική 'Απόλεια       |  |
| ε. 'Ικόνιο 21/7       |  |
| ναυπηγ. Ναγκασάκι     |  |
| ε. Μπιλμπό 3/8        |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ε. Πειραιά 2/7        |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| α. Πειραιά 23/7       |  |
| α. Βενετία 1/8        |  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| δ. Σουέζ 5/8          |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |
| α. Βενετία 30/7       |  |
| ε. Γδύνια 1/8         |  |
| ε. Κων/πολη 25/7      |  |
| μεσογειακές μεταφορές |  |
| ε. Ουλσάν 11/7        |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ε. Φιλαδέλφεια 3/8    |  |
| ε. Πειραιά 11/7       |  |
| δ. Κων/πολη 13/7      |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ε. Πειραιά 19/7       |  |
| α. Πειραιά 6/8        |  |
| ε. Πειραιά 27/7       |  |
| δ. Σουέζ 4/8          |  |
| ε. Σαβόνα 5/8         |  |
| ἀργεί Πειραιά         |  |
| ε. Σ. Κορβέντς 21/7   |  |

|                  |    |        |
|------------------|----|--------|
| ΠΗΓΑΣΟΣ          | 66 | 12429  |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (δ.)     | 81 | 24021  |
| ΠΗΛΕΥΣ           | 66 | 23708  |
| ΠΗΛΕΥΣ           | 70 | 9078   |
| ΠΗΛΕΑΣ           | 69 | 10018  |
| ΠΗΝΕΛΟΠΗ         | 62 | 6299   |
| ΠΗΝΕΛΟΠΗ II      | 56 | 6198   |
| ΠΙΝΔΑΡ           | 72 | 20045  |
| ΠΙΝΔΑΡΟΣ         | 63 | 10817  |
| ΠΙΣΤΙΣ           | 73 | 13631  |
| ΠΙΣΤΙΣ           | 55 | 3768   |
| ΠΛΑΝΕΤ           | 78 | 9884   |
| ΠΛΩΤΙΝΟΣ         | 65 | 10679  |
| ΠΟΛΑΡ ΜΠΡΑΖΙΛ    | 68 | 5537   |
| ΠΟΛΑΡ ΠΑΡΑΓΟΥΑΝ  | 68 | 5523   |
| ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ       | 70 | 17179  |
| ΠΟΛΥΤΩ           | 68 | 36365  |
| ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ       | 77 | 18014  |
| ΠΟΝΤΕΝΕΓΚΡΟ      | 64 | 2981   |
| ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ      | 81 | 15852  |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ      | 71 | 80194  |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ       | 85 | 15880  |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ       | 74 | 15976  |
| ΠΟΠΗ             | 67 | 11002  |
| ΠΟΠΗ Π           | 77 | 10558  |
| ΠΟΡΘΟΣ           | 71 | 1585   |
| ΠΟΡΟΣ Α' Τ'ΑΛΑΝΤ | 81 | 10520  |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝΙΑ       | 55 | 5033   |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ         | 67 | 18856  |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ (δ.)    | 73 | 17941  |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ         | 68 | 10691  |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ 8       | 58 | 11048  |
| ΠΟΥΝΕΝΤΕΣ        | 68 | 9650   |
| ΠΡΟΚΥΟΝ          | 75 | 32576  |
| ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (δ.)   | 71 | 60929  |
| ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ       | 70 | 9885   |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)  | 74 | 124724 |
| ΠΡΟΤΑΓΚΟΝΙΣΤ     | 74 | 17264  |
| ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ        | 80 | 15716  |
| ΠΡΟΤΕΥΣ          | 67 | 10691  |
| ΠΡΟΤΟΜΑΧΟΣ       | 75 | 16191  |
| ΠΡΟΤΟΣΤΑΤΗΣ      | 75 | 16183  |
| ΠΥΘΕΥΣ           | 63 | 22201  |
| ΠΥΛΟΣ            | 81 | 13800  |
| ΠΥΛΟΣ            | 68 | 10244  |
| ΠΥΡΡΟΣ           | 77 | 14072  |

|                        |    |       |
|------------------------|----|-------|
| ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)         | 57 | 12875 |
| ΡΑ'Ι'ΝΑ                | 81 | 32247 |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑ'Ι'Υ' I (δ.) | 77 | 18325 |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑ'Ι'Υ' 2 (μ.) | 79 | 32023 |
| ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑ'Ι'Υ' 3 (δ.) | 78 | 69016 |
| ΡΑΝΙΑ                  | 67 | 9919  |
| ΡΕΑ                    | 71 | 9025  |
| ΡΕΑ                    | 58 | 4275  |
| ΡΕΑ ΣΗ                 | 69 | 2995  |
| ΡΕΓΓΙΝΑ Σ              | 77 | 9417  |
| ΡΕΝΑ                   | 72 | 14651 |
| ΡΗΛΑ'Ι'ΑΝΤ             | 77 | 9774  |
| ΡΙΒΑ                   | 63 | 10299 |
| ΡΙΟ                    | 75 | 9112  |
| ΡΟΔΟΣΙ                 | 67 | 15362 |
| ΡΟΔΟΣΤΟ (δ.)           | 80 | 20416 |
| ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ         | 73 | 11160 |
| ΡΟΛΛΟΝ                 | 73 | 38611 |
| ΡΟΣΑΝΑ                 | 78 | 11348 |
| ΡΟΥΛΑ                  | 62 | 811   |

|                     |    |       |
|---------------------|----|-------|
| ΣΑ'Ι'ΖΑΛ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ | 64 | 7606  |
| ΣΑΙΝΤ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ     | 71 | 9644  |
| ΣΑΙΝΤ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ     | 65 | 14493 |
| ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ       | 66 | 16186 |
| ΣΑΜΜΕΡ              | 68 | 4598  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΜΕΛΟΝΤΥ      | 70 | 7005  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΜΟΥΝ         | 70 | 5951  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΝΤΙΟΥ        | 68 | 9812  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΡΕ'Ι         | 71 | 7013  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΗ           | 71 | 5963  |
| ΣΑΜΜΕΡ ΣΤΑΡ         | 71 | 8847  |
| ΣΑΜΟΣ ΣΗ            | 65 | 5651  |
| ΣΑΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ       | 85 | 1599  |
| ΣΑΜΠΙΛΛΕ (δ.)       | 85 | 2916  |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ   | 72 | 11506 |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΚΑΠΤΑΙΝ     | 85 | 35490 |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΜΑΡΙΝΕΡ     | 75 | 29280 |
| ΣΑΜΤΖΟΝ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ   | 72 | 11505 |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ         | 68 | 15338 |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ         | 77 | 11264 |
| ΣΑΝ ΤΖΟΝ            | 79 | 10600 |
| ΣΑΝ ΤΖΟΝ            | 71 | 9077  |
| ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ          | 71 | 9084  |
| ΣΑΝΣΕΤ              | 78 | 9884  |
| ΣΑΝΡΑ'Ι'Ζ           | 75 | 1999  |
| ΣΑΝΤΑ ΜΑΥΡΑ         | 67 | 6160  |
| ΣΑΝΤΟ ΒΙΚΤΩΡ        | 72 | 9983  |
| ΣΑΝΤΟ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ     | 78 | 9773  |
| ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ           | 78 | 13646 |
| ΣΑΞΕΣΟΡ III         | 78 | 16993 |
| ΣΑΠΠΟΡΟ ΟΛΥΜΠΙΚΣ    | 72 | 16402 |
| ΣΑΡΩΝΙΚ             | 79 | 5801  |
| ΣΑΡΩΝΙΚ ΡΗΦΕΡ       | 67 | 4281  |
| ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΓΚΑΛΦ     | 57 | 9001  |
| ΣΑΡΩΝΙΣ             | 62 | 13714 |
| ΣΕΙΡΗΝΑ (δ.)        | 68 | 14948 |
| ΣΕΜΕΛΗ              | 64 | 9962  |
| ΣΕΜΙΡΑ              | 65 | 11928 |
| ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ          | 72 | 1583  |
| ΣΕΝΑΝΤΟΑ            | 74 | 16273 |
| ΣΕΡ ΤΖΟΝ (δ.)       | 76 | 81438 |
| ΣΕΡΙΦΟΣ             | 67 | 12228 |
| ΣΕΡΙΦΟΣ             | 72 | 47869 |
| ΣΗ ΓΚΑΡΝΤΙΑΝ        | 69 | 12061 |
| ΣΗ ΚΕΗ              | 75 | 15223 |
| ΣΗ ΛΑΙΔΗ            | 71 | 9767  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| δ. Π. Σαίτς 4/8         |  |
| α. Λός 'Αντζελες 24/7   |  |
| α. Μάλμο 2/8            |  |
| ε. Γιοκοχάμα 29/7       |  |
| α. Πόρτ 'Ελίζαμπεθ 5/7  |  |
| ἀργεί 'Αστακό           |  |
| ἀργεί 'Ηγουμενίτσα      |  |
| στή Θέοντα 24/7         |  |
| ἀργεί Γαλαξειδί         |  |
| ἀργεί Λομπό             |  |
| α. Σάν Ντιέγκο 14/8     |  |
| δ. Σουέζ 19/7           |  |
| ἀργεί Γαλαξειδί         |  |
| δ. Παναμά 29/4          |  |
| στο Χάλιφα 13/6         |  |
| α. Σιγκαπούρη 1/8       |  |
| α. Λός 'Αντζελες 24/7   |  |
| α. Λός 'Αντζελες 27/8   |  |
| ἀργεί Χαλκίδα           |  |
| α. Βανκούβερ 6/7        |  |
| α. Καμπού 19/8          |  |
| α. 'Αμβέρσα 29/7        |  |
| πρ. 'Ποντοπόρος         |  |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 30/7    |  |
| στο Πόρτ Σουδάν 8/8     |  |
| α. Ρόττερνταμ 6/8       |  |
| δ. Παναμά 2/8           |  |
| ἐπισκευές Πειραιά       |  |
| δ. Σουέζ 6/7            |  |
| α. 'Ορακνιστόντ 27/6    |  |
| α. Λός Πάλμας 23/7      |  |
| στο Σουέζ (αποθήκη)     |  |
| ε. Πειραιά 31/7         |  |
| δ. Γιβραλτάρ 25/7       |  |
| α. Σιγκαπούρη 25/6      |  |
| δ. Σουέζ 30/7           |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |
| ε. 'Ιμμινγκχάμ 1/8      |  |
| α. Βαλτιμόρη 27/7       |  |
| α. Λός Πάλμας 22/7      |  |
| στο Μπαντάρ 'Αμπάς 27/7 |  |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 19/6    |  |
| δ. Π. Σαίτς 29/7        |  |
| α. Χουάνγκκου 28/7      |  |
| δ. Δαρδανέλλια 28/7     |  |
| α. Σιγκαπούρη 28/7      |  |

|                   |  |
|-------------------|--|
| α. 'Ικόνιο 27/7   |  |
| ε. Ροζάριο 12/7   |  |
| α. Τενερφίτς 12/7 |  |
| δ. Σουέζ 1/8      |  |
| ε. Πειραιά 12/7   |  |
| ε. Βομβάρ 22/7    |  |
| στο Λάγος 9/7     |  |
| ἀργεί Πειραιά     |  |



|                |    |       |
|----------------|----|-------|
| ΣΗ ΛΟΡΝΤ.      | 70 | 9793  |
| ΣΗ ΣΤΑΡ        | 76 | 9784  |
| ΣΗ ΤΑ'ΓΚΕΡ.    | 71 | 13631 |
| ΣΗ ΤΑ'ΝΤ       | 71 | 9810  |
| ΣΗΜΠΕΡΝΤ.      | 74 | 36465 |
| ΣΗΠΗΝΤ ΑΜΕΡΙΚΑ | 77 | 14484 |
| ΣΙΓΑΝΤΩΝ Α.Σ.  | 73 | 16704 |
| ΣΙΔΩΝ.         | 66 | 2202  |
| ΣΙΘΩΝΙΑ        | 68 | 10016 |

|                        |    |       |
|------------------------|----|-------|
| ΣΙΑΒΕΡ ΑΘΕΝΣ           | 73 | 9948  |
| ΣΙΑΒΕΡ Α'ΙΜΠΕΣ         | 76 | 11866 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΑΡΡΟΥ           | 78 | 11272 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΓΚΑΛΦ           | 84 | 13750 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΓΟΥ'ΙΝΤ         | 77 | 11272 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΗΓΚΛ            | 78 | 11272 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΚΛΑΟΥΝΤ         | 75 | 8981  |
| ΣΙΑΒΕΡ ΛΗΝΤΕΡ          | 84 | 16800 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΜΠΑ'Υ           | 69 | 9305  |
| ΣΙΑΒΕΡ ΣΙΤΥ            | 60 | 10631 |
| ΣΙΑΒΕΡ ΧΑΠΠΙΝΕΣ        | 85 | 13750 |
| ΣΙΜΠΥΛΛΑ               | 65 | 1409  |
| ΣΙΦΝΟΣ                 | 72 | 16018 |
| ΣΙΦΝΟΣ                 | 66 | 10663 |
| ΣΙΦΝΟΣ Α'ΙΛΑΝΤ         | 85 | 10511 |
| ΣΚΑΠΓΟΥ'ΙΝΤ            | 70 | 9077  |
| ΣΚΑΠΛΕ'Ι'Κ             | 53 | 3899  |
| ΣΚΑΝΗΡΙΩΝ              | 69 | 9057  |
| ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)          | 74 | 56980 |
| ΣΚΟΡΠΙΟΣ               | 77 | 19166 |
| ΣΝΟΟΥ ΦΡΟΣΤ            | 63 | 2211  |
| ΣΟΒΕΡΕ'Ι'Ν ΣΤΑΡ        | 66 | 8534  |
| ΣΟΥΑΝ                  | 63 | 5404  |
| ΣΟΥΕΡΤΕ                | 63 | 4803  |
| ΣΟΦΙΑ Κ.               | 78 | 15364 |
| ΣΟΦΟΥΛΑ                | 76 | 3814  |
| ΣΠΑΡΤΟ                 | 81 | 30834 |
| ΣΠΕΚΤΡΕ ΟΦ ΡΟΖΕ (δ.)   | 65 | 42810 |
| ΣΠΥΡΟΣ (δ.)            | 65 | 31296 |
| ΣΠΥΡΟΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ       | 85 | 16794 |
| ΣΤΑΔΙΟΝ                | 75 | 18701 |
| ΣΤΑΒΕΡΟΣ (δ.)          | 64 | 41260 |
| ΣΤΑΛΩ 2                | 68 | 22118 |
| ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ Γ. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ | 56 | 8878  |
| ΣΤΑΜΥ                  | 72 | 30315 |
| ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΑΡΝΤΟΡ       | 67 | 39403 |
| ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ      | 72 | 31334 |

|                    |    |        |
|--------------------|----|--------|
| ΣΤΑΡ (δ.)          | 56 | 10287  |
| ΣΤΑΡ Ι.            | 58 | 7100   |
| ΣΤΑΡ ΒΙΚΤΩΡΙΑ      | 72 | 18876  |
| ΣΤΑΡ ΚΑΝΟΠΟΥΣ      | 77 | 19886  |
| ΣΤΑΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ     | 77 | 19886  |
| ΣΤΑΡ ΠΟΥΚΟΥ        | 73 | 18892  |
| ΣΤΑΡΛΕΤ            | 77 | 9861   |
| ΣΤΑΣΙΑ             | 70 | 16644  |
| ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ ΙΙ.      | 71 | 1584   |
| ΣΤΑΥΡΟΣ Γ. Α. (δ.) | 76 | 163810 |
| ΣΤΕΛΛΑ             | 69 | 23472  |
| ΣΤΕΛΛΙΤΣΑ          | 55 | 8021   |
| ΣΤΕΝΙΕΣ            | 59 | 6678   |
| ΣΤΕΦΑΝΟΣ           | 69 | 11432  |
| ΣΤΕΦΑΝΟΣ           | 60 | 2517   |
| ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ  | 73 | 8953   |
| ΣΤΟΡΚ              | 70 | 15302  |
| ΣΤΡΟΝΓΚ ΦΡΕΝΤΣΙΠ   | 69 | 2997   |
| ΣΤΡΟΦΑΔΕΣ ΙΙ (δ.)  | 67 | 39135  |
| ΣΤΡΥΜΩΝ            | 69 | 16229  |
| ΣΥΜΜΑΧΙΑ           | 57 | 2520   |
| ΣΥΝΕΤΟΣ            | 67 | 72576  |
| ΣΥΡΑ               | 77 | 16380  |
| ΣΧΙΝΙΑΣ            | 65 | 10115  |
| ΣΩΚΡΑΤΗΣ           | 58 | 8584   |

|                  |    |        |
|------------------|----|--------|
| ΤΑΚΗΣ Ε. (δ.)    | 66 | 38260  |
| ΤΑΚΤΙΚ (δ.)      | 74 | 105422 |
| ΤΑΝΙΤ (δ.)       | 75 | 4525   |
| ΤΑΝΝΕΒΕΛΣ        | 79 | 12958  |
| ΤΑΧΙΑΡΧΗΣ Γ.     | 58 | 4236   |
| ΤΑΟΥΦΑΟΥ         | 76 | 11768  |
| ΤΑΡΕΚ            | 53 | 4097   |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝ       | 82 | 15400  |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ | 78 | 11562  |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΙΑΛΕ'Ι'Ν | 73 | 19420  |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΤΑΡ      | 80 | 15369  |
| ΤΑΣΙΑ (δ.)       | 69 | 63989  |
| ΤΑΣΙΑ            | 62 | 14150  |
| ΤΑΤΙΑΝΑ Α.       | 75 | 14785  |
| ΤΑΥΡΟΣ (δ.)      | 77 | 18707  |
| ΤΑΥΡΟΣ           | 73 | 17646  |
| ΤΕΡΝΙΝΓΚ ΠΟ'Ι'ΝΤ | 71 | 38094  |
| ΤΕΤΙΕΝ           | 85 | 25000  |
| ΤΖΑΚΥ            | 84 | 35209  |
| ΤΖΑΝΙΣ Α.        | 68 | 14569  |
| ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑ'Υ     | 72 | 9081   |
| ΤΖΑΖΜΙΝ          | 71 | 22160  |
| ΤΖΕ'Ι'ΝΤ         | 74 | 8915   |
| ΤΖΕ'Ι'ΝΤ ΙΙ      | 80 | 9100   |
| ΤΖΕ'Ι'ΝΤ ΙΙΙ     | 80 | 9100   |
| ΤΖΙΜΥ            | 68 | 13847  |
| ΤΖΟΥΑΝΝΑ         | 77 | 19253  |
| ΤΖΟΥΛΙΑ Α.       | 68 | 14569  |
| ΤΖΩΝ             | 71 | 13857  |
| ΤΖΩΝ ΑΛΕΞΑΚΗΣ    | 77 | 16278  |
| ΤΖΩΝ Κ.          | 78 | 15364  |
| ΤΖΩΝ ΛΥΡΑΣ       | 71 | 20045  |
| ΤΖΩΝ ΜΙΧΑΛΟΣ     | 70 | 9074   |
| ΤΖΩΝ Π.          | 53 | 2731   |
| ΤΖΩΝΝΥ           | 76 | 9867   |
| ΤΖΩΡΤΖ           | 79 | 14100  |
| ΤΖΩΡΤΖ           | 65 | 4323   |
| ΤΖΩΡΤΖ Α.        | 75 | 14788  |

|                       |
|-----------------------|
| α. Ροζάριο 29/7       |
| μετ. «Κύβνος» (Ε.)    |
| στο Πόρτ Λίνκολν 30/7 |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 30/7  |
| α. Καγκοσίμα 22/7     |
| α. Γιοκοχάμα 25/7     |
| δ. Σουέζ 13/7         |
| ἀργεί Χαλκίδα         |
| ε. Χόγκ Κόγκ 18/7     |

|                           |
|---------------------------|
| ε. Λάγος 30/5             |
| α. Γιοκοχάμα 1/8          |
| ε. Κακούτα 24/7           |
| ε. Κακούτα 26/7           |
| δ. 'Επτάνησα 11/7         |
| α. Λός 'Αντζελες 29/7     |
| α. Λάγος 13/7             |
| α. Ν. 'Υόρκη 31/7         |
| ε. Σχέζιν 5/7             |
| ἀργεί Πειραιά             |
| α. Κόμπε 9/7              |
| μεσογειακές μεταφορές     |
| α. Νητηρόι 1/8            |
| ε. Λά Γκουέτ 3/8          |
| ναυπηγ. Αίοι              |
| στο Ντάρμπαν 1/8          |
| ἀργεί Χαλκίδα             |
| μετ. «Σάμαρ 'Εξπρές» (Ε.) |
| α. Κόρπους Κρίστι 29/6    |
| α. Ρίτσαρντς Μπαϊν 22/7   |
| ἀργεί Πειραιά             |
| ἀργεί Γαλαξείδι           |
| ἀργεί 'Ελευσίνα           |
| ε. Γάνδη 2/8              |
| πρ. «Santa Sofia»         |
| στο Γιβραλτάρ 21/7        |
| ἀργεί Πειραιά             |
| α. Μέθουλ Ρόαντς 27/7     |
| ε. Βανκούβερ 1/8          |
| ε. Θεσσαλονίκη 14/7       |
| ἀργεί 'Ελευσίνα           |
| ε. Μπιλμπάο 16/7          |
| ἀργεί Πειραιά             |
| α. Πειραιά 26/7           |
| α. Ρίο Γκράντε 19/7       |
| δ. Σουέζ 1/8              |

|                           |
|---------------------------|
| ἀργεί Πειραιά             |
| ἀργεί Λευκάδα             |
| α. Σιγκαπούρη 31/7        |
| α. Κρίστιανς 'Αϊλαντ 19/7 |
| ε. Μπλάφ 3/8              |
| δ. Ντόβερ 23/6            |
| α. Καλαί 25/7             |
| στο Π. Σαίθ 1/8           |
| α. Ντόρντρεχτ 12/7        |
| ἀναμένει 'Ουάν            |
| α. Παρανάγουα 27/7        |
| ἀργεί Πειραιά             |
| ἀργεί Πειραιά             |
| ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 19/7    |
| στο Σουέζ                 |
| ε. Σαβόνα 22/7            |

|                       |
|-----------------------|
| ὕψωσε σημαία Μάλτας   |
| ἀργεί Γκουαγιακούιλ   |
| ε. Λός Γκουέτα 21/6   |
| μεσογειακές μεταφορές |
| α. Χοσέ 'Ιγνάσιο 31/5 |
| ε. Πόρτο Καμπέλο 4/7  |
| ἀργεί Γαλαξείδι       |
| ἀργεί 'Ιθάκη          |

|                           |
|---------------------------|
| ε. Γκουαγιακούιλ 4/7      |
| ἀργεί Πειραιά             |
| ε. Καρταγένα 29/7         |
| ε. Φουκουγιάμα 27/7       |
| μεσογειακές μεταφορές     |
| α. Κίγκτον 20/6           |
| μεσογειακές μεταφορές     |
| α. Ρουέν 16/7             |
| α. Σαγκάη 20/7            |
| ε. Λαντσκρόνα 18/7        |
| ε. Λαντσκρόνα 29/7        |
| στο Μπόνου 26/7           |
| α. Ν. 'Υόρκη 30/7         |
| ε. Πειραιά 12/7           |
| α. Σιγκαπούρη 23/7        |
| α. Τσίμα 1/8              |
| στο Καοσιούγκ             |
| α. Σάν Φρανσίσκο 28/6     |
| α. Ρίο 'Ιανέιρο 31/7      |
| ε. Πειραιά 24/7           |
| ἀργεί 'Αστακό             |
| ε. Μαρίνα ντι Καράρα 31/7 |
| α. Ρίο Γκράντε 25/6       |
| α. Ρίο Γκράντε 11/6       |
| α. Λός Πάλμας 24/7        |
| α. Ρουέν 3/7              |
| α. Κολόμπο 29/7           |
| ε. Πειραιά 20/7           |
| δ. Γιβραλτάρ 22/7         |
| ε. Μέρσεϋ Μπάρ 1/8        |
| ε. Χιούστον 2/8           |
| α. Βανκούβερ 2/8          |
| α. Ντάρμπαν 18/7          |
| ἀργεί Μανφρεντόνια        |
| δ. Ντόβερ 7/6             |
| α. Χιούμπολντ Μπαϊν 19/7  |
| ἀργεί 'Ελευσίνα           |
| δ. Παναμά 27/7            |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΤΖΩΡΤΙΝΑ             | 77 | 11348  |
| ΤΗΘΥΣ                | 73 | 3717   |
| ΤΗΝΟΣ                | 68 | 8825   |
| ΤΙΜΠΕΣΤΙ             | 70 | 1599   |
| ΤΙΝΑ (δ.)            | 76 | 163810 |
| ΤΙΤΙΚΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ      | 77 | 9437   |
| ΤΟΛΜΗΡΟΣ (δ.)        | 69 | 53829  |
| ΤΟΝΥ                 | 62 | 6246   |
| ΤΟΣΟΤΗΣ              | 74 | 19166  |
| ΤΟΣΟΤΗΣ              | 71 | 9082   |
| ΤΟΠΑΖ                | 85 | 28000  |
| ΤΟ ΠΡΩΤΟ             | 72 | 9824   |
| ΤΟΥΡΚΙΑ              | 56 | 4301   |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΛΑ'Ι'Τ      | 66 | 25327  |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΜΑΣΤΕΡ      | 65 | 21381  |
| ΤΡΟ'Ι'ΝΤ ΝΟΜΑΝΤ (μ.) | 68 | 39214  |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ    | 81 | 16500  |
| ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ           | 70 | 48501  |
| ΤΡΙΒΕΛΣ              | 74 | 11844  |
| ΤΡΙΝΙΤΕ (δ.)         | 62 | 25717  |
| ΤΡΙΤΩΝ               | 63 | 11056  |
| ΤΡΙΤΩΝ               | 66 | 3048   |
| ΤΡΙΤΩΝ               | 60 | 9255   |
| ΤΡΟ'Ι'ΝΤ ΜΠΕΛΣ       | 69 | 1580   |
| ΤΡΟΠΙΚΑΝΑ            | 74 | 11844  |
| ΤΡΟ'Υ'ΤΕΝ ΜΠΕΛΣ      | 74 | 13863  |
| ΤΣΕΡΡΥ               | 77 | 13863  |
| ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΙ'      | 77 | 13863  |

|         |    |       |
|---------|----|-------|
| ΤΥΧΗ    | 70 | 10886 |
| ΥΒΟΝΝΗ  | 68 | 13858 |
| ΥΔΡΟΧΟΣ | 75 | 19166 |
| ΥΠΕΡΙΩΝ | 64 | 2167  |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| ΦΑΔΕΡ                 | 77 | 17745  |
| ΦΑΔΕΡ ΠΑΝΟΣ           | 68 | 9266   |
| ΦΑΘΩΝ                 | 71 | 11502  |
| ΦΑΙΔΕ                 | 70 | 11489  |
| ΦΑΙΔΡΑ (δ.)           | 71 | 73503  |
| ΦΑΙΔΩΝ                | 56 | 5382   |
| ΦΑΛΚΟΝ                | 78 | 13889  |
| ΦΑΜΙΛΙΑ Α'Ι'ΒΟΥΡ      | 77 | 9477   |
| ΦΑΜΙΛΙΑ ΑΝΤΩΝΥ        | 81 | 11500  |
| ΦΑΜΙΛΙΑ ΑΡΡΟΥ         | 66 | 10048  |
| ΦΑΜΙΛΙΑ ΦΩΤΕΙΝΗ       | 81 | 11980  |
| ΦΑΝΑΙΟΣ               | 79 | 11730  |
| ΦΑΝΤΑΣΥ Α. (δ.)       | 74 | 23123  |
| ΦΑΟΥΝΑ                | 66 | 1443   |
| ΦΕΙΔΙΑΣ               | 73 | 19747  |
| ΦΕΙΔΙΣΤΥ Α. (δ.)      | 84 | 31411  |
| ΦΕΛΛΟΣΙΠ Α. (δ.)      | 74 | 118215 |
| ΦΕ'Υ'ΡΟΥΣ Ι.          | 83 | 17217  |
| ΦΕ'Υ'ΡΟΥΣ ΙΙ.         | 84 | 19049  |
| ΦΕ'Υ'ΡΟΥΣ ΙΙΙ.        | 84 | 19049  |
| ΦΕ'Υ'ΡΟΥΣ ΙV.         | 84 | 19049  |
| ΦΙΛΙΑ ΓΟΥΑΙΗΒ         | 78 | 22297  |
| ΦΙΛΙΑ ΣΗ.             | 75 | 22600  |
| ΦΙΛΙΑΤΡΑ ΛΕΓΚΑΣΥ (μ.) | 75 | 62498  |
| ΦΙΛΙΚΟΝ Α. (δ.)       | 76 | 41330  |
| ΦΙΛΙΚΟΣ (δ.)          | 68 | 48882  |
| ΦΙΛΙΠΠΟΣ              | 64 | 13516  |
| ΦΙΛΙΠΠΟΙ              | 74 | 16283  |
| ΦΙΛΩΝ                 | 80 | 11730  |
| ΦΙΝΕΣ Α. (δ.)         | 75 | 24614  |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ Α. (δ.)    | 83 | 31321  |
| ΦΛΑΓΚ ΓΟΥ'Ι'ΛΙΑΜΣ    | 62 | 19974  |
| ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ         | 72 | 20713  |
| ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ          | 70 | 14713  |
| ΦΛΑΓΚ ΣΑΠΠΛΑ'Ι'ΕΡ    | 56 | 13408  |
| ΦΛΑΓΚ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ     | 72 | 7201   |
| ΦΛΑΓΚ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ      | 65 | 11940  |
| ΦΛΑΓΚΣΙΠ Α. (δ.)     | 77 | 159633 |
| ΦΛΟΙΣΒΟΣ             | 71 | 19747  |
| ΦΛΩΡΑ Κ.             | 78 | 15364  |
| ΦΟΙΝΙΞ               | 69 | 11489  |
| ΦΟΡ ΦΛΑΓΚΣ ΙΙ.       | 58 | 10340  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΗΓΚΛ          | 70 | 10191  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΚΡΑΦΤΣΜΑΝ     | 72 | 10219  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ      | 70 | 11825  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΟΓΚΡΕΣ      | 73 | 10192  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΣΑΝ           | 62 | 12038  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΧΟΟΥΠ         | 71 | 10192  |
| ΦΟΡΤΟΥΝΑ Ι           | 66 | 1444   |
| ΦΟΡΤΟΥΝΕ             | 84 | 19562  |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Α. (δ.) | 75 | 118216 |
| ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ Χ.Κ.      | 84 | 22000  |
| ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ           | 65 | 9464   |
| ΦΡΑΤΖΗΣ              | 72 | 12463  |
| ΦΡΗ ΓΟΥΑΙΗΒ          | 79 | 9418   |
| ΦΡΗ ΣΠΙΡΙΤ           | 83 | 19550  |
| ΦΡΗΝΤΟΝ Α.Σ.         | 76 | 9302   |
| ΦΡΗΝΤΟΝ              | 70 | 9839   |
| ΦΡΗΠΟΡΤ              | 73 | 29709  |
| ΦΡΙΣΙΠ Α. (δ.)       | 74 | 140277 |
| ΦΡΟΝΗΣΙΣ             | 71 | 9885   |
| ΦΡΟΣΩ Κ.             | 70 | 9069   |
| ΦΩΤΕΙΝΗ              | 77 | 19253  |
| ΦΩΤΕΙΝΗ Δ. Ε.        | 70 | 11189  |
| ΦΩΤΕΙΝΗ Α.           | 76 | 33107  |
| ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.           | 68 | 2928   |

|                 |    |       |
|-----------------|----|-------|
| Χ.Α. ΜΑΡΓΑΡΩΝΗΣ | 85 | 22629 |
| ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Φ.   | 70 | 16149 |
| ΧΑΡΑΠΑΝ         | 70 | 12463 |
| ΧΑΤΑΝ (δ.)      | 58 | 12377 |
| ΧΕΡΙΤΕ'Ι'ΤΖ     | 77 | 39366 |
| ΧΙΑΝ Α'Ι'ΛΑΝΤ   | 69 | 10018 |
| ΧΙΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ    | 68 | 10018 |
| ΧΙΑΝ ΕΝΤΖΙΝΙΗΡ  | 68 | 10121 |
| ΧΙΑΝ ΖΕΦΥΡ      | 69 | 10016 |

|                    |
|--------------------|
| ε. Χαμίνα 4/8      |
| ἀργεί Χαλκίδα      |
| ἀργεί Πειραιά      |
| ε. Πειραιά 19/7    |
| ἀργεί Πειραιά      |
| δ. Σουέζ 12/7      |
| ε. Πειραιά 27/7    |
| ε. Πειραιά 26/7    |
| α. Χόγκ Κόγκ 20/7  |
| α. 'Αμβέρσα 2/8    |
| α. Πόρτλαντ 20/6   |
| α. Λός Πάλμας 18/7 |
| ἀργεί Πειραιά      |
| α. Χιούστον 26/7   |
| ἀργεί Πειραιά      |
| δ. Πόρτ Σαίθ 29/7  |
| α. Σάν Χουάν 14/7  |
| α. Λουέτα 11/7     |
| δ. Σουέζ 27/7      |
| ἐπιωλήθη           |
| ἀργεί Πειραιά      |
| ε. Νουκισότ 14/7   |
| ἀργεί Ν. 'Ορλεάνη  |
| ἐπισκευές Πειραιά  |
| ὕψωσε Κυπριακή     |
| δ. Σουέζ 3/8       |
| α. Λός Πάλμας 25/7 |

|                     |
|---------------------|
| α. Μαυρίκιος 1/8    |
| α. Ν. 'Ορλεάνη 28/7 |
| ε. 'Οσκαρσαιν 31/7  |
| ε. Πειραιά 6/8      |

|                              |
|------------------------------|
| στο Ντάρμπαν 2/8             |
| ἀργεί Πειραιά                |
| ε. Μπωμόντ 30/7              |
| δ. Κωνίπολη 3/7              |
| ἀργεί Πειραιά                |
| μεσογειακές μεταφορές        |
| α. 'Αμβούργο 28/7            |
| α. Λάγος 26/6                |
| ε. 'Αμβέρσα 28/7             |
| ἀργεί Πειραιά                |
| α. Μπιλμπάο 20/7             |
| α. Μοντεβιδέο 15/7           |
| α. Χάμπτον 25/7              |
| ἀργεί Χαλκίδα                |
| ε. Μπαντάρ Σαχίντ Ρεζάι 25/7 |
| α. Μομπά 29/7                |
| α. Σάρρι 'Αϊλ 5/7            |
| ε. Τζακάρα 17/7              |
| ε. Σάν Νίκολας 16/7          |
| ε. Ρίο 'Ιανέιρο 30/7         |
| ε. Μπιλμπάο 27/7             |
| α. Λός 'Αντζελες 21/6        |
| α. Γκλάντσον 28/7            |
| ε. 'Υμουιντέν 12/6           |
| α. Σουέμα 24/7               |
| ε. Πειραιά 26/7              |
| στη Βομβάη 31/7              |
| α. Χιούστον 18/7             |
| δ. Σουέζ 28/7                |
| ε. Μόντρεαλ 1/8              |

|                        |
|------------------------|
| α. Λ. Τσάρλς 18/7      |
| α. Πύλο 11/6           |
| δ. Παναμά 30/5         |
| ε. Πειραιά 27/7        |
| ε. Π. Σαίθ 19/7        |
| α. Π. Σαίθ 3/8         |
| ε. Δρέπανο 21/7        |
| ἀργεί Πειραιά          |
| α. Χάβρη 28/6          |
| ε. Τάμπα 25/7          |
| ε. Σχέζιν 4/8          |
| α. Πειραιά 8/6         |
| α. Κοινηγκντά 7/6      |
| α. Κολόμπο 28/7        |
| ε. Σαγκάη 12/7         |
| ὕψωσε κυπριακή         |
| ε. Κικινάδα 25/7       |
| α. Κόρπους Κρίστι 26/7 |
| ἀργεί Χαλκίδα          |
| α. Λός 'Αντζελε        |



|                     |    |       |                         |
|---------------------|----|-------|-------------------------|
| ΧΙΑΝ ΣΑΝ            | 89 | 10016 | δ. Σουτζ 25/6           |
| ΧΙΑΝ ΣΕ'Υ'ΛΟΡ       | 88 | 10121 | α. Τζέντα 21/7          |
| ΧΙΑΝ ΣΗ             | 89 | 10016 | α. Τζέντα 22/7          |
| ΧΙΑΝ ΧΙΛΑ           | 89 | 10016 | ε. Μπαγκκόνγκ Μπάρ 29/6 |
| ΧΙΟΣ (δ.)           | 81 | 23000 | α. Ρίο 'Ιανέριο 16/7    |
| ΧΙΟΣ ΚΑΛΙΠΕΡ        | 73 | 6680  | δρχει 'Αμβέρσα          |
| ΧΙΟΣ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ       | 72 | 8671  | δρχει Πειραιά           |
| ΧΙΟΣ ΦΑΙΘΕ          | 68 | 5527  | α. 'Αμβέρσα 17/6        |
| ΧΙΩΝ ΜΕΝΤ           | 79 | 1594  | α. 'Αμβούργο 25/7       |
| ΧΛΟΗ                | 75 | 16421 | ε. Φρεντερίσια 1/8      |
| ΧΡΗΣΤΟΣ Κ.ΙΙ.       | 67 | 3831  | δρχει Πειραιά           |
| ΧΡΙΣΤΙΑΝ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ | 70 | 4145  | δρχει Πειραιά           |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ (δ.)       | 82 | 41223 | ε. Μόνσεαλ 28/7         |

|                      |    |       |                       |
|----------------------|----|-------|-----------------------|
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ .....       | 58 | 8389  | ἀργεί Πειραιά         |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ. ....     | 78 | 18935 | α. Τσάρλεστον 19/7    |
| ΧΡΙΣΤΙΤΣΑ .....      | 89 | 28203 | α. Βενετία 11/7       |
| ΧΡΥΣΑΝΘΗ .....       | 57 | 1328  | μεσογειακές μεταφορές |
| ΧΡΥΣΗ Β. (δ.) .....  | 81 | 13380 | α. Ράς Τανούρα 28/7   |
| ΧΡΥΣΟΥΛΑ Π. ....     | 57 | 2381  | μεσογειακές μεταφορές |
| ΨΗΛΗ .....           | 65 | 12389 | ε. Πειραιά 15/5       |
| ΨΗΦΟΡΕΙΤΗΣ .....     | 75 | 11442 | δ. Πούντα "Αρένας 4/7 |
| ΩΚΕΑΝΙΑ ΦΡΗΖΕΡ. .... | 73 | 6880  | α. Λός "Αντίελες 12/7 |
| ΩΚΕΑΝΙΣ .....        | 71 | 10024 | α. Σάντος 29/6        |
| ΩΚΕΑΝΙΣ .....        | 73 | 3717  | ἀργεί Χαλκίδα         |

**Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν»  
πρὸς τοὺς Ναυτικούς μας**

Τὰ «Ναυτικά Χρονικά», στά πλαίσια τῶν συνεχῶν προσπάθειῶν τους γιά τήν πληρέστερη ἐνημέρωση τῶν ναυτικῶν μας γύρω ἀπό τὰ θέματα πού τοὺς ἀπασχολοῦν ἄμεσα ἀλλά καί γιά τὰ γενικότερα θέματα καί προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, ἔχουν καθιερώσει μιὰ εἰδική προσφορά γιά νά μπορέσουν ὅσο τό δυνατόν περισσότεροι ναυτικοί νά γίνουν τακτικοί ἀναγνώστες.

**‘Η ειδική προσφορά, ή οποία ισχύει καί γιά τό 1985, περιλαμβάνει:**

— Για 24 τεύχη παραδοτέα στά Γραφεία του Πειραιώς τῶν Ἑταιριῶν στά πλοία τῶν ὁποίων ὑπηρετεῖτε δραχμές 2.000 (ἔναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

— Για 24 τεύχη αποσπελλόμενα ταχυδρομικῶς σε ὁποιοδήποτε σημεῖο τῆς Ἑλλάδος  
δραχμές 2.500 (ἔναντι δρχ. 4.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

Γιὰ νά γίνετε συνδρομητές τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν», μ' αὐτοὺς τοὺς εἰδικούς ὁρους συμπληρῶ-  
στε τὸ παρακάτω δελτίο καὶ ταχυδρομεῖστε το, ἀποστέλλοντας ταυτόχρονα τὸ ἀνάλογο χρηματικό  
ποσό μὲ ταχυδρομικὴ ἢ τραπεζικὴ ἐπιταγὴ εἰς διαταγὴ: «Ναυτικά Χρονικά», Νοταρᾶ 77,  
185 35 Πειραιᾶς.



Ἐπιθυμῶ νὰ γίνω συνδρομητὴς στὰ «Ναυτικά Χρονικά».

Όνοματεπώνυμο:.....

Ειδικότητα: .....

Διεύθυνση αποστολής του τεύχους.....

Στοιχεία πληρωμής:.....

Παρακαλῶ ἡ συνδρομή νά ἀρχίσει ἀπό: .....

**Υπογραφή**





# Τά υπό ξένες σημαίες



|                          |    |       |
|--------------------------|----|-------|
| ΑΒΑΝΤΙ (π.)              | 71 | 9132  |
| ΑΒΟΣΕΤ (δ.κ.)            | 66 | 21504 |
| ΑΓΑΠΗ II (κ.)            | 63 | 21613 |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ              | 53 | 1838  |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (Μ.)         | 67 | 43450 |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ (Μ.)         | 66 | 12374 |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.)       | 69 | 10182 |
| ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ               | 73 | 8910  |
| ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (κ.)    | 71 | 18922 |
| ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.)  | 73 | 17355 |
| ΑΓΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ (κ.)    | 50 | 1321  |
| ΑΓΙΟΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ (κ.)     | 55 | 2056  |
| ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.)      | 74 | 14871 |
| ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑΣ (κ.)    | 77 | 1573  |
| ΑΓΛΑΪΑ 7 (π.)            | 74 | 8944  |
| ΑΔΑΜΑΣ                   | 83 | 45300 |
| ΑΔΟΥΡ ΜΕΝΤ               | 71 | 4940  |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.κ.) | 75 | 18251 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡ (δ.κ.)    | 81 | 18495 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΖΩΗ (κ.)         | 82 | 11988 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ                  |    |       |
| ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)          | 82 | 18500 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ (δ.κ.)   | 83 | 18509 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)   | 81 | 18500 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)  | 80 | 18495 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.κ.)    | 83 | 11917 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.)     | 83 | 18509 |
| ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)   | 70 | 17485 |
| ΑΘΛΟΣ IV (κ.)            | 66 | 1718  |
| ΑΘΩΣ (π.)                | 83 | 10141 |
| ΑΪ'ΒΥ (κ.)               | 67 | 9967  |
| ΑΙΓΙΣ ΙΣΠΑΝΙΚ (π.)       | 76 | 12498 |
| ΑΙΓΙΣ ΙΜΠΑΛΤΙΚ (π.)      | 77 | 12498 |
| ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΕ'Ι ΒΕΡΥ (π.)   | 71 | 15205 |
| ΑΙΓΙΣ ΜΠΡΙΤΑΝΙΚ (π.)     | 76 | 12498 |
| ΑΙΓΙΣ ΠΡΑΪ'ΝΤ (π.)       | 70 | 9178  |
| ΑΙΓΙΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.)      | 71 | 15204 |
| ΑΙΓΙΣ ΤΟΠΙΚ (π.)         | 74 | 12498 |
| ΑΙΓΙΣ ΦΡΗΝΤΟΜ (π.)       | 69 | 9241  |
| ΑΪ'ΚΟΝ                   | 71 | 27958 |
| ΑΪ'ΛΑΝΤ ΛΑΙΗΝΤΥ (π.)     | 71 | 15497 |
| ΑΪ'ΛΑΝΤΕΡ (Μόλ.)         | 66 | 9135  |
| ΑΪ'ΝΤΗΛ (Μόλ.)           | 85 | 9223  |
| ΑΙΟΛΟΣ (κ.)              | 68 | 3858  |
| ΑΪ'ΡΗΝΣ ΓΚΑΛΑΞΥ (π.)     | 69 | 15850 |
| ΑΪ'ΡΗΝΣ ΟΝΤΙΣΥ (π.)      | 69 | 15800 |
| ΑΙΤΖΑΝ ΣΑΝ (δ.)          | 74 | 60930 |

|                               |    |        |
|-------------------------------|----|--------|
| ΑΪ'ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ                  | 74 | 33061  |
| ΑΚΑΚΙΑ ΤΡΗ (π.)               | 69 | 5694   |
| ΑΚΟΥΑΜΠΕΛ (π.)                | 68 | 25084  |
| ΑΚΟΥΑΓΚΕΜ (π.)                | 68 | 25400  |
| ΑΚΟΥΑΓΚΛΟΥΡΥ (π.)             | 68 | 25400  |
| ΑΚΟΥΑΓΚΡΕΝΣ (π.)              | 68 | 25400  |
| ΑΚΟΥΑΤΣΟΥ                     | 68 | 25433  |
| ΑΚΟΥΑΤΣΑΡΜ (π.)               | 68 | 25133  |
| ΑΚΡΟΝ                         | 72 | 62701  |
| ΑΚΤΗ                          | 77 | 17395  |
| ΑΚΤΙΒΙΤΥ ΠΡΙΝΣ (δ.π.)         | 73 | 61300  |
| ΑΛΑΛΙΝΧΟΡΝ (λ.)               | 72 | 18724  |
| ΑΛΒΥΩΝ I (π.)                 | 69 | 15418  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.)           | 69 | 1434   |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.)              | 71 | 10055  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ ΓΚΡΕ'Ι Σ (π.)      | 69 | 10722  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ                   | 81 | 15894  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ.                 |    |        |
| ΩΝΑΖΗΣ (δ.)                   | 77 | 126821 |
| ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ II (π.)             | 74 | 6042   |
| ΑΛΕΞΗΣ                        | 69 | 12252  |
| ΑΛΕΞΙΑ Β. (π.δ.)              | 69 | 12994  |
| ΑΛΙΒΕΡΙ ΧΟΟΥΠ                 | 65 | 18389  |
| ΑΛΙΝΑ Π. (δ.κ.)               | 65 | 29196  |
| ΑΛΙΣ (π.)                     | 68 | 9383   |
| ΑΛΚΑ (π.)                     | 66 | 4478   |
| ΑΛΚΑΖΑΡ (π.)                  | 65 | 9677   |
| ΑΛΚΜΑΝ                        | 68 | 27985  |
| ΑΛΜΑ                          | 75 | 17894  |
| ΑΛΟΧΑ (Μ.)                    | 66 | 2562   |
| ΑΛΤΑΙΡ (κ.)                   | 69 | 4718   |
| ΑΛΦΑ III (π.)                 | 72 | 9350   |
| ΑΛΦΑ ΜΙΣΕΛ (π.)               | 56 | 1873   |
| ΑΛΦΙΤΟ (π.)                   | 63 | 15929  |
| ΑΛΦΟΞΙΝΑ (π.)                 | 69 | 8054   |
| ΑΜΑΖΟΝ ΠΑΪ'ΟΝΗΡ (δ.)          | 73 | 18798  |
| ΑΜΑΖΟΝ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.)        | 72 | 18792  |
| ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ (δ.)                | 74 | 36911  |
| ΑΜΟΚΟΥΡΑ (Ν.Ζ.δ.)             | 77 | 19887  |
| ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ (δ.κ.)              | 67 | 48344  |
| ΑΜΠΑΣΣΑΝΤΟΡ                   | 71 | 54610  |
| ΑΜΠΕΡ (κ.)                    | 62 | 10344  |
| ΑΜΠΥ (π.)                     | 65 | 12495  |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.)             | 77 | 4713   |
| ΑΝΑΤΟΛΗ (κ.)                  | 72 | 14213  |
| ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ (π.) | 69 | 3828   |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.)           | 73 | 115135 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΚΑΣΤΑ                  | 68 | 21420  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ                | 69 | 21420  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΝΤΩΡ                 | 73 | 13753  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΣΙΤΥ                   | 68 | 21426  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΤΡΑΝΣΠΟΡΤ              | 72 | 13732  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)             | 74 | 129796 |
| ΑΝΕΜΠΟΔΙΣΤΟΣ (π.)             | 73 | 9690   |
| ΑΝΘΟΥΛΑ I. (κ.)               | 65 | 1204   |

α. Θέοντα 15/7  
ε. Κολόμπο 1/8  
α. Ρόττερνταμ 29/5  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Σιγκαπούρη 4/8  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Ντόβερ 23/7  
α. Ν. Όρλεάνη 1/8  
δ. Κων/πολή 21/6  
α. Ν. Όρλεάνη 28/7  
α. Βενετία 4/5  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Μπ. Άιρες 30/5  
ε. Ν. Όρλεάνη 20/4  
α. Σιγκαπούρη 23/7  
α. Λός Άντζελες 20/7  
θέρση 35.59Β, 04.57Δ 5/8  
δ. Π. Σαϊδ 13/7  
α. Μπαχράιν 1/8  
ε. Χόγκ Κόγκ 11/6  
α. Γιοσσό 26/7

δ. Ντόβερ 23/7  
α. Γιούροπορτ 29/7  
ε. Πειραιά 2/8  
δ. Σουέζ 23/7  
δ. Σουέζ 29/7  
α. Σουέμα 27/7  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Μπεντί 23/5  
στή Κων/πολή 15/7  
ἀργεί Πειραιά  
στο Χώρ αλ Ζουμπάρ  
ε. Χαλκίδα 1/7  
μετ. \*Αγγέλικα\* (π.)  
ἐπέστειλε ἑλληνική  
ἐπιστολή Πειραιά  
δ. Μπρανσμπάτελ 19/7  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Κων/πολή 15/6  
ε. Άρατού 2/7  
α. Τζιμπούτι 12/7  
α. Ίντσον 14/7  
στό Ταμπόκο  
α. Ρόττερνταμ 17/7  
α. Μπιλμπό 5/7  
α. Χιόυστον 13/6

ε. Βοστώνη 26/7  
ε. Βρέστη 29/7  
α. Παρανόγουα 16/6  
α. Μπουσάν 28/6  
α. Ρόττερνταμ 4/7  
α. Μπρέϊξ 5/7  
ε. Βανκούβερ 25/7  
α. Γιούροπορτ 3/8  
α. Ρόττερνταμ 27/6  
α. Χάμπτον 31/7  
α. Μπαχράιν 3/7  
α. Λά Πάδα 23/7  
α. Βανκούβερ 19/7  
α. Πειραιά 17/7  
δ. Σουέζ 28/7  
ε. Π. Κέλενγκ 30/7  
α. Σάντος 4/7

ἀργεί Μπρούνι Μπαίη  
ε. Δακάρ 7/7  
α. Ρουέν 29/7  
α. Σιγκαπούρη 18/7  
ὀλική ἀπάθεια Τρίνιταντ  
α. Κάδιξ 18/7  
ε. Ρεσίφ 25/7  
ε. Πειραιά 4/8  
στό Τζουμπάιλ (ἀποθήκη)  
ἀργεί Χάγκεσσεν  
ε. \*Μοτ Λόντον 25/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Άμβούργο 8/8  
στόν Πειραιά  
α. Τζέντα 5/4  
α. Ίντσον 1/3  
ε. Κων/πολή 28/7  
α. Ρίο Ίανέιρο 5/7  
α. Ρίο Ίανέιρο 23/7  
α. Ράς Τανούρα 29/6  
α. Ν. Πάμουθ 4/8  
ἀργεί Πειραιά  
α. Γιούροπορτ 18/7  
ἀργεί Καραϊσι  
ἀργεί Πειραιά  
δα. Π. Μπάριος 27/6  
ε. Ρόττερνταμ 4/8

α. Θεσσαλονίκη 25/7  
α. Π. Γουάσκοτ 22/7  
δ. Παναμά 1/8  
δ. Παναμά 17/7  
ε. Βανκούβερ 2/8  
δ. Παναμά 13/7  
α. Κολούμπια 20/7  
ἀργεί Πειραιά  
στή Λισσαβόνα 25/7  
μεσογειακές μεταφορές

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΑΝΙΤΑ I (κ.)            | 76 | 4617   |
| ΑΝΚΑ Δ. (κ.)            | 66 | 18451  |
| ΑΝΚΟ (Ονδ.)             | 64 | 1141   |
| ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (κ.)          | 60 | 5911   |
| ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (π.)          | 65 | 14088  |
| ΑΝΝΑΜΑΡΙΑ (Μόλ.)        | 67 | 20501  |
| ΑΝΝΙΚΑ Ν. (κ.)          | 69 | 11406  |
| ΑΝΝΟΥΛΑ ΤΣΙΡΗ (κ.)      | 58 | 2874   |
| ΑΝΤΒΕΡΠ (π.)            | 68 | 9.079  |
| ΑΝΤΖΕΔΡΙΑΤΙΚ (π.)       | 76 | 11477  |
| ΑΝΤΖΕΑΡΚΤΙΚ (π.)        | 69 | 11406  |
| ΑΝΤΖΕΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)      | 70 | 11474  |
| ΑΝΤΖΕΪ'ΝΤΙΑ (π.)        | 70 | 10888  |
| ΑΝΤΕΛ II (π.)           | 74 | 14324  |
| ΑΝΤΖΕΜΠΑΛΤΙΚ (π.)       | 70 | 15898  |
| ΑΝΤΖΕΜΠΕΡΙΝΓΚ (π.)      | 72 | 15110  |
| ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.)   | 76 | 15934  |
| ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΥΟ (κ.)       | 67 | 9843   |
| ΑΠΟΛΩΝΙΑ VII (κ.)       | 66 | 1286   |
| ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ό'Ονδ.        | 69 | 5872   |
| ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α. (κ.)       | 54 | 1220   |
| ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕΪ'ΝΤΕΡ (δ.) | 82 | 21164  |
| ΑΡΑΜΠΙΑΝ                |    |        |
| ΤΣΑΛΑΕΝΤΣΕΡ (δ.)        | 81 | 21164  |
| ΑΡΟΛΙΚΟΣ (π.)           | 77 | 10003  |
| ΑΡΓΥΡΟ (κ.)             | 67 | 1523   |
| ΑΡΓΩ II (π.)            | 72 | 16207  |
| ΑΡΙΔΑΝΗ (π.)            | 79 | 16189  |
| ΑΡΙΖΟΝΑ (δ.π.)          | 75 | 67003  |
| ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.          |    |        |
| ΩΝΑΖΗΣ (δ.)             | 78 | 125485 |
| ΑΡΚΑΔΙΑΝ ΣΑΝ (π.)       | 71 | 4998   |
| ΑΡΚΟ (κ.)               | 66 | 1163   |
| ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.)          | 66 | 30647  |
| ΑΡΟ (κ.)                | 68 | 2571   |
| ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ.)          | 72 | 3908   |
| ΑΣΠΥΡ (π.)              | 62 | 9636   |
| ΑΣΣΟΣ (κ.)              | 68 | 3783   |
| ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.κ.)         | 68 | 14993  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)           | 68 | 1804   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΑΪ'Α(π.)       | 71 | 1453   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΒΙΚΤΩΡ (κ.)    | 69 | 7574   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ.)   | 74 | 128398 |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ (δ.)         | 74 | 122348 |
| ΑΤΡΑΠΟΣ (π.)            | 71 | 9078   |
| ΑΤΤΙΚΟΣ (π.)            | 76 | 16366  |
| ΑΦΡΙΚΑ (π.)             | 72 | 25785  |
| ΑΧΙΛΛΕΥΣ (π.)           | 61 | 16154  |

|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| ΒΑΪ'ΣΡΟ'Ι (κ.)       | 65 | 21374 |
| ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΒ (π.)   | 85 | 16623 |
| ΒΑΝΚΟΥΑΡΝΤ (κ.)      | 71 | 19392 |
| ΒΑΝΝΑ (κ.)           | 68 | 16258 |
| ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.)       | 76 | 65917 |
| ΒΕΓΚΑ (π.)           | 74 | 6128  |
| ΒΕΓΚΕΖΑΚ (π.)        | 59 | 3143  |
| ΒΕΛΟΣ I. (π.)        | 75 | 15981 |
| ΒΕΝΟΥΣ V (π.δ.)      | 81 | 42048 |
| ΒΕΡΑ                 | 65 | 24314 |
| ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.) | 76 | 17181 |
| ΒΙΝΕ ΝΤΡΟΠ           | 72 | 19654 |
| ΒΛΑΧΕΡΝΑ (κ.)        | 71 | 17430 |
| ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.)  | 69 | 12380 |
| ΒΟΜΑΡ                | 71 | 15759 |
| ΒΟΥΚΑΝΟΥΣ (λιβ.)     | 64 | 15716 |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΓΑΛΑΤΕΙΑ              | 56 | 9537  |
| ΓΑΛΗΝΗ (π.)           | 63 | 10239 |
| ΓΕΡΟ (δ.κ.)           | 74 | 20384 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ (Μ.)         | 62 | 10405 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. (π.)      | 70 | 5754  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ.           | 70 | 10006 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. (δ.π.)    | 59 | 12299 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Τ. (κ.)      | 71 | 18170 |
| ΓΙΑΓΙΑΜΑΡΙΑ (δ.κ.)    | 75 | 16489 |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Α. (π.)       | 81 | 5491  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Α. (Κ.)       | 72 | 8967  |
| ΓΙΟΥΝΙΟΝ No. 1 (π.)   | 67 | 11874 |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ III (π.)     | 65 | 1911  |
| ΓΙΟΥΡΚΟ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (Μ.) | 69 | 8969  |
| ΓΙΟΥΡΚΟ ΠΗΓΑΣΟΣ (λ.)  | 72 | 14315 |
| ΓΙΩΡΓΟΣ (κ.)          | 68 | 15773 |
| ΓΚΑΖ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.π.)  | 62 | 4137  |
| ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.δ.)  | 68 | 2691  |
| ΓΚΑΛΕΡΙ (δ.π.)        | 68 | 81257 |
| ΓΚΑΛΑΤΑΪ'ΝΤ           | 65 | 1222  |
| ΓΚΑΡΟΝΤΙΑΝ (π.)       | 62 | 4794  |
| ΓΚΑΟΥΜΠ ΕΜΠΡΕΣΣ       | 71 | 15004 |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ    | 70 | 12253 |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΜΕΝΤ         | 78 | 5351  |
| ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΤΕΪ' (π.)   | 65 | 21261 |
| ΓΚΟΥΝΤ ΓΟΥΪ'ΝΤ π.     | 70 | 11525 |
| ΓΚΟΥΝΤ ΧΑΡΒΕΣΤ (μ.π.) | 67 | 38764 |
| ΓΚΡΑΙΝΣ (κ.)          | 63 | 10085 |
| ΓΚΡΑΝ ΚΑΝΑΡΙΑ (π.)    | 57 | 2878  |
| ΓΛΑΖΚΩΒΗ (Φ.λ.)       | 68 | 8915  |
| ΓΟΥΑΪ'Ζ (δ.κ.)        | 71 | 17355 |
| ΓΟΥΕΪ'Β ΚΡΕΣΤ (π.)    | 68 | 9067  |
| ΓΟΥΪ'ΝΕΡ (π.)         | 73 | 13631 |
| ΓΟΥΕΣΤΓΟΥΪ'ΝΤ         | 70 | 11329 |
| ΓΟΥΕΣΤΦΛΟΥ (π.)       | 72 | 4931  |
| ΓΟΥΡΙΟΡ               | 82 | 19555 |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΛΙΤΥ    | 83 | 24500 |

δ. Ντόβερ 11/7  
α. Νάπολη 31/7  
δ. Π. Σαϊδ 27/7  
δ. Κων/πολή 18/7  
στό Σάφι  
ε. Παλέριο 16/7  
ε. Βισακαπονάμ 25/6  
ἀργεί Χαλκίδα  
α. Τζάκουβιλ 29/6  
ε. Κοσίν 27/6  
α. Χόγκ Κόγκ 26/7  
ε. Σιγκαπούρη 20/7  
ε. Γιβραλτάρ 8/8  
δ. Ήπτάνα 3/7  
ε. Χόγκ Κόγκ 24/5  
δ. Κων/πολή 14/7  
ε. Χουάνγκκου 28/7  
στή Σιγκαπούρη 1/8  
μεσογειακές μεταφορές  
πρ. \*Πέδρομος I\*  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Μπ. Άιρες 31/7

ε. Παρανόγουα 30/7  
ε. Γένοβα 27/7  
ἀργεί Χαλκίδα  
ε. Άμβούργο 8/8  
ε. Λέγκχορν 3/8  
δ. Π. Σαϊδ 4/8  
ἀργεί Μπρούνι Μπαίη  
α. Λός Πάμας 28/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Σάντος 2/8  
ἀργεί Πειραιά  
δ. Γιβραλτάρ 24/7  
α. Γένοβα 6/7  
ε. Γκνάνσκα 28/7  
ε. Άνγκρα ντος Ρέις 1/8  
ἀργεί Πειραιά  
α. Βάλβις Μπαίη 31/7  
α. Σαλβαντόρ 25/7  
ἀργεί Πειραιά  
στό Ντουμπάι 17/5  
α. Π. Χάρκωρτ 9/7  
δ. Σουέζ 17/7  
ε. Σετσουμπά 14/7  
ε. Τζέντα 27/7

α. Γένοβα 3/8  
α. Ντάρμπαν 17/7  
α. Λός Πάμας 23/7  
α. Ν. Όρλεάνη 9/5  
α. Ράς Σουκχέιρ 14/6  
στή Ν. Όρλεάνη 24/7  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Πειραιά 27/7  
α. Χάλιφα 27/7  
α. Φάδσσινγκ 28/7  
α. Ν. Όρλεάνη 27/6  
α. Ταρραγκόνα 18/6  
δ. Σουέζ 23/7  
α. Μαλάγα 30/7  
α. Σιγκαπούρη 24/5  
α. Ξινγκάνγκ 19/7

ἀργεί Πειραιά  
ε. Βομβή 16/7  
α. Γιβραλτάρ 20/7  
πρ. \*Άβαξ\*  
μεσογειακές μεταφορές  
ἀργεί Πειραιά  
στή Μουπάσα (ἀποθήκη)  
δ. Κων/πολή 22/7  
ε. Ντότζες 4/8  
ε. Ν. Όρλεάνη 31/7  
ε. Άβάννα 10/6  
σωστό όνομα \*Γιούνιον 1\*  
α. Πειραιά 26/7  
ε. Ρόττερνταμ 24/6  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Καραϊσι 4/8  
ε. Φουτζέιρα 1/8  
ε. Σουέζ 4/8  
ἀργεί Πειραιά  
α. Πάμουθ 30/7  
στή Καζαμπλάνκα  
α. Ν. Όρλεάνη 27/7  
α. Παραμαρίμπο 24/7  
α. Ταμπόκο 21/7  
δ. Παναμά 22/6  
στό Μπαντάρ Άμπας  
δ. Ντόβερ 3/8  
ε. Γκιζάν 24/7  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Πειραιά 18/7  
α. Π. ντέ Μπούκ 28/7  
ε. Σχζέντ 31/7  
ε. Άβονσμουθ 5/8  
ἀργεί Πειραιά  
α. Άμβέρσα 2/8  
ε. Λός Άντζελες 26/7  
δ. Γιβραλτάρ 1/8



|                                  |    |        |                            |                                  |     |        |                           |
|----------------------------------|----|--------|----------------------------|----------------------------------|-----|--------|---------------------------|
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ.....              | 83 | 28288  | α. Ρίτσαρντς Μπαϊν 22/7    | ΚΑΒΟΥΡΕΛΑ.....                   | 82  | 15551  | α. Λός 'Αντζελες 15/7     |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.).....         | 80 | 40551  | α. 'Αλ Ρουαίς 30/7         | ΚΑΔΜΟΣ (λιβ.).....               | 59  | 5051   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.).....         | 81 | 40357  | α. Τενερίφ 30/7            | ΚΑΘΥ (κ.).....                   | 66  | 11533  | α. Χασοσίμα 7/5           |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΑΥΤΙΛΟΣ.....            | 67 | 23347  | ε. Μπάχια Μπλάνκα 28/7     | ΚΑΛΑΝΙ'Υ'Α (Κεϋλ.).....          | 65  | 11841  | ἐπωλήθη ἀλλοδαπούς        |
| Γ. ΝΕΓΚΟΣΙΕ'Ι'ΤΟΡ.....           | 68 | 22782  | α. Τερνεουζέν 25/7         | ΚΑΛΑΙΟΠΗ (κ.).....               | 70  | 18828  | α. Ν. 'Ορλεάνη 8/7        |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΕ'Ι'ΤΣΑΡ.....           | 67 | 23347  | ε. Γκάνδη 4/8              | ΚΑΛΑΙΟΠΗ II (λ.).....            | 83  | 17066  | α. Ντῶρμαν 31/7           |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΙΟΥΣ.....               | 68 | 22798  | α. 'Αργεντίνη 27/7         | ΚΑΛΑΠΟΛΙΣ (κ.).....              | 69  | 9731   | ε. Ζέτε 30/7              |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΟΜΑΝΤ.....              | 68 | 22798  | α. Σάντος 28/7             | ΚΑΛΑΙΣΤΡΑΤΟΣ (κ.).....           | 69  | 4229   | ε. Ν. 'Ορλεάνη 8/7        |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΑΛΙΤΥ(μ.).....      | 70 | 56799  | α. Γκντάνσκ 3/8            | ΚΑΛΑΪΦΜΟΣ.....                   | 69  | 4267   | ε. Γάνδη 2/8              |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.).....        | 71 | 56800  | δ. Ντόβερ 2/8              | ΚΑΛΥΝ (κ.).....                  | 69  | 11430  | ε. Π. Σουδάν 22/7         |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.).....       | 73 | 114933 | α. Π. Γουάλλοκ 26/8        | ΚΑΜΑΡΑ.....                      | 77  | 38112  | ε. Ρίο Γκράντε 24/7       |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.).....           | 78 | 126261 | ἀργεί Πειραιά              | ΚΑΠΑΛ (κ.).....                  | 55  | 1599   | α. Μπέιρα 30/4            |
| ΓΟΥΡΑΝΤ ΣΚΟΛΑΡ (δ.).....         | 79 | 126260 | ἀργεί Πειραιά              | ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ (π.).....        | 57  | 3826   | ἀργεί Π. ορ. Σπαίην       |
| ΓΟΥΡΟΥ (δ.κ.).....               | 68 | 39042  | α. Βενετία 11/7            | ΚΑΠΕΤΑΝ Β (Μ.).....              | 68  | 24801  | α. Σιγκαπούρη 5/7         |
| ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (π.).....             | 45 | 2740   | ἀργεί Χαλκίδα              | ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΕΩΡΓΗΣ.....             | 83  | 16984  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.).....             | 60 | 6235   | ε. Βομβάη 30/7             | ΚΑΠΕΤΑΝ ΚΩΣΤΗΣ (κ.).....         | 68  | 24894  | α. Ρότερνταμ 3/8          |
| ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ.....                   | 71 | 37115  | α. Μπουσάν 25/7            | ΚΑΠΕΤΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.).....        | 54  | 10905  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΔΑΣΑΚΙ.....                      | 72 | 14334  | στο Τζέμπελ 'Αλι           | ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (π.).....       | 58  | 2968   | α. Πειραιά 27/7           |
| ΔΕΛΦΙΝΙ (δ.π.).....              | 71 | 17805  | α. Ν. 'Υόρκη 19/7          | ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ (π.).....           | 72  | 16286  | στο Κέιπ Ρεσίφ 7/8        |
| ΔΕΛΦΙΝΙ.....                     | 71 | 9564   | ἀργεί Μπαλντούτερ          | ΚΑΠΤΑΙΝ ΑΛΕΚ (κ.).....           | 67  | 8927   | α. Πειραιά 25/7           |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΑΚΗΣ (κ.).....    | 77 | 8597   | α. Μανφρεντόνια 16/7       | ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΡΕΓΟΡ (δ.π.).....       | 54  | 10993  | στη Βίλα Μακάε (ἀποθήκη)  |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΥΟ (κ.).....          | 67 | 10794  | δ. Σουέζ 28/7              | ΚΑΠΤΑΙΝ Ξ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.).....  | 81  | 18000  | ε. Βομβάη 31/7            |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. (Μ.).....           | 68 | 6845   | ε. Πειραιά 29/7            | ΚΑΡΑΒΟΣΤΑΜΟ (κ.).....            | 60  | 4088   | μεσογειάκες μεταφορές     |
| ΔΟΚΤΩΡ Δ. Κ. ΣΑΜΥ (μ.).....      | 68 | 50999  | ε. 'Αμβούργο 8/8           | KAREN (π.).....                  | 66  | 16301  | ε. Βομβάη 22/7            |
| ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ.....               | 72 | 17355  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 23/7       | ΚΑΡΙΝΑ I (δ.π.).....             | 76  | 19018  | α. Βομβάη 28/7            |
| ΔΟΤΩ.....                        | 68 | 35191  | δ. Γιβραλτάρ 30/7          | ΚΑΡΝΤΙΦ (Φιλ.).....              | 71  | 9206   | δ. Σουέζ 31/7             |
| ΕΒΕΛΥΝ (π.).....                 | 74 | 9112   | ε. Πειραιά 19/5            | ΚΑΣΤΛ (κ.).....                  | 72  | 17674  | α. Μπ. 'Αίρες 22/6        |
| ΕΒΕΡΧΟΟΥΠ (κ.).....              | 69 | 10625  | α. Ν. 'Ορλεάνη 10/7        | ΚΑΣΤΛ ΠΡΑ'Ι'ΝΤ (Μ.).....         | 58  | 2448   | ε. Μπέιρα 29/7            |
| ΕΒΙΤΑ II (κ.).....               | 65 | 1442   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΚΑΤΙΑ Κ(π.).....                 | 57  | 1324   | ἀργεί Σαουδική 'Αραβία    |
| ΕΙΡΗΝΗ Σ. ΛΑΙΜΟΥ (π.).....       | 67 | 23552  | α. Παραντούρα 22/7         | ΚΑΤΑ ΕΞΠΡΕΣ (π.).....            | 62  | 5870   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΕΛ ΓΚΡΕΚΟ (Μ.).....              | 66 | 23390  | πρ. 'Γκραϊσάν Τέμπλ        | ΚΕ'Ι'Π ΑΒΑΝΤΙ ΝΤΟΥΕ.....         | 68  | 13894  | ε. Φρητάνου 3/6           |
| ΕΛΕΝΑ (κ.).....                  | 70 | 17247  | δ. Σουέζ 28/7              | ΚΕ'Ι'Π ΣΤΑΡ (Μ.).....            | 68  | 24688  | ε. Π. Σαϊδ 4/8            |
| ΕΛΕΝ Γ. (π.).....                | 71 | 11069  | α. Σουέζ 20/7              | ΚΕ'Ι'Π ΧΟΟΥΠ (κ.).....           | 75  | 6741   | α. Σπλίτ 25/7             |
| ΕΛΕΝΗ Μ. (Μ.).....               | 70 | 19344  | δ. Σουέζ 28/7              | ΚΙΠΙΟΝ (δ.κ.).....               | 69  | 79969  | ε. Ζίρκου 'Αϊλάντ 27/7    |
| ΕΛΕΝΗ Π. (μ.π.).....             | 72 | 94989  | α. Ντουμπάι 27/5           | ΚΛΕΙΩ (δ.κ.).....                | 68  | 40626  | δ. Κων/πολη 22/7          |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ (π.).....              | 71 | 57829  | α. Πόντα ντο Ούμπου 25/6   | ΚΛΕΛΙΑ.....                      | 75  | 176009 | στο Σίρρι 'Αϊλάντ 28/7    |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Κ. (π.).....           | 76 | 11804  | δ. Σουέζ 3/7               | ΚΟΜΠΟΣ (π.).....                 | 67  | 5809   | α. Ν. 'Ορλεάνη 25/5       |
| ΕΛΕΥΣΙΣ (Μαλ.).....              | 65 | 9694   | α. Βαλτιμόρη 28/7          | ΚΟΝΠΟΛΙΣ.....                    | 78  | 39814  | α. Πομπίνιο 9/7           |
| ΕΛΛΙΝΑ (κ.).....                 | 67 | 24766  | α. Ρίο Γκράντε 22/6        | ΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ.....      | 77  | 33200  | α. Καζαμπλάνκα 3/7        |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΛΟΡ (π.).....          | 84 | 22200  | ὤψωσε ἑλληνική             | ΚΟΡΑΛ (κ.).....                  | 48  | 1582   | μεσογειάκες μεταφορές     |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΒΑΝΓΚΑΡΝΤ (π.).....      | 84 | 22135  | ε. 'Ικόνιο 27/7            | ΚΟΣΜΑΣ Κ. (κ.).....              | 51  | 7126   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.).....      | 67 | 47344  | α. Σιγκαπούρη 12/7         | ΚΟΣΜΑΣ Α. (δ.π.).....            | 74  | 15994  | α. Παλάου Σαμπού 28/6     |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΤΕΡΠΡΑ'Ι'Ζ (δ.)..... | 78 | 150518 | α. Μπούλεν Μπαϊν 30/5      | ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.).....           | 75  | 18221  | α. Σούβα 31/7             |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΟΝΚΟΥΕΣΤ.....         | 77 | 22893  | α. Μανίλα 28/7             | ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.).....             | 75  | 18221  | α. Μπρισμπαίν 30/7        |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.).....       | 75 | 60491  | α. Σιγκαπούρη 27/7         | ΚΡΑΝΑΟΣ (π.).....                | 58  | 3354   | ε. Κούβα 29/5             |
| ΕΛΛΗΝΟΡΑ (κ.).....               | 65 | 1113   | α. μεσογειάκες μεταφορές   | ΚΡΑΝΤΩΡ (π.).....                | 64  | 2304   | α. Σ. 'Αννα Μπαϊν 26/7    |
| ΕΛΜΠΕΛΑ III (Μάλτ.).....         | 69 | 12102  | δ. Κων/πολη 19/7           | ΚΡΗΤΑΝ ΣΚΑΥ (π.).....            | 68  | 54793  | α. Τουμπάρδο 29/7         |
| ΕΛΠΙΔΑ (π.).....                 | 71 | 6166   | ε. Γκουαγιακουίλ 12/6      | ΚΡΙΣΤΟΜΠΑΛ (κ.).....             | 42  | 3129   | μεσογειάκες μεταφορές     |
| ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟΣ (π.).....            | 75 | 9084   | α. Λός 'Αντζελες 31/7      | ΚΡΟΙΣΟΣ (λιβάν.).....            | 68  | 15809  | ε. Σινγκάγκ 24/7          |
| ΕΝΑΜΕΛ (κ.).....                 | 60 | 5513   | ἀργεί 'Αστακό              | ΚΡΥΣΤΑΛΛΗΣ (κ.).....             | 69  | 12087  | ε. 'Αμβέρσα 3/8           |
| ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ.....                   | 78 | 39814  | δ. Κων/πολη 28/6           | ΚΥΖΙΚΟΣ (κ.).....                | 69  | 9777   | α. Ρίο Γκράντε 21/7       |
| ΕΡΝΗ (π.).....                   | 81 | 15178  | ε. Βομβάη 23/6             | ΚΥΘΝΟΣ (Μπαχ.).....              | 73  | 15382  | μετ. 'Αέων (κ.)           |
| ΕΥΡΥΑΝΘΗ (π.).....               | 68 | 19044  | ε. Λαύριε 30/7             | ΚΥΠΡΟΣ ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (κ.).....      | 65  | 10596  | μεταφορές Περσικού        |
| ΕΣΜΕΡΑΛΑΝΤΑ I (π.).....          | 84 | 22829  | α. Μπάχια Μπλάνκα 29/7     | ΚΥΡΑΚΑΤΙΓΚΩ (π.).....            | 67  | 26493  | ἀργεί 'Ελευσίνα           |
| ΕΣΜΕΡΑΛΑΝΤΑ II (π.).....         | 71 | 4995   | ε. Πειραιά 1/7             | ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΛΤΕ-ΖΟΣ (κ.)..... | 67  | 11056  | ε. Σαγκάη 28/6            |
| ΕΣΠΕΡΑΝΣΑ (π.).....              | 85 | 22980  | παραδόθηκε Χιουντί         | ΛΑΕΡΤΗΣ (Μάλτ.).....             | 59  | 6140   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΕΤΣΙ (π.).....                   | 72 | 10351  | α. Π. Χάρκωτ 21/7          | ΛΑΙΔΗΛΑ'Ι'Κ (π.).....            | 71  | 13168  | στη Μουνταρένας 29/7      |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ (κ.).....              | 67 | 1498   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΛΑΙΔΗ ΝΤΙΝΑ (κ.).....            | 68  | 1426   | μεσογειάκες μεταφορές     |
| ΕΥΔΩΡΗ (δ.).....                 | 64 | 35410  | ἀργεί 'Ιτέα                | ΛΑΙΔΗ ΝΤΟΡΟΥ (δ.).....           | 53  | 11230  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΕΥΛΙΜΕΝΗ.....                    | 79 | 29875  | α. 'Ιντσόν 25/7            | ΛΑΚΥ ΒΙΡΤΖΙΝ (π.).....           | 58  | 1590   | α. Μπαρμπάντος 19/7       |
| ΕΥΝΙΚΗ.....                      | 77 | 29875  | ε. Ροζάριο 25/7            | ΛΑΚΩΝΙΑ II (δ.κ.).....           | 69  | 12000  | ε. Πειραιά 17/7           |
| ΕΥΠΟ ΚΑΙΤΗ (π.).....             | 69 | 8876   | ε. Πειραιά 3/8             | ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ (π.).....              | 78  | 11162  | ε. Μομπάσα 29/7           |
| ΕΥΡΩΠΙΚΗ (π.).....               | 69 | 10900  | α. Λά Παλις 28/6           | ΛΑΜΠΕΡΧΟΡΝ (δ.).....             | 70  | 63519  | ε. Κόρπουε Κρίστι 27/7    |
| ΕΥΡΟΣ (δ.).....                  | 84 | 24310  | α. Σάντος 28/7             | ΛΑΡΝΑΚΑ (κ.δ.).....              | 68  | 22244  | ε. Τζέντα 25/7            |
| ΕΥΤΥΧΗΣ Μ. (κ.).....             | 76 | 21360  | α. Σάντος 6/8              | ΛΑΣ ΜΙΝΑΣ (κ.).....              | 69  | 2993   | ε. Μομπάλ 27/7            |
| ΕΦΥΡΑ (δ.).....                  | 65 | 35406  | ἀργεί 'Ιτέα                | ΛΑΤΙΝΙ (μ.).....                 | 68  | 26481  | α. Μπλιμπάο 27/6          |
| ΖΑΡΑ (λ.).....                   | 77 | 16366  | ε. Γιβραλτάρ 5/8           | ΛΕΒΑΝΤΕΣ.....                    | 77  | 70983  | α. Γουαγιαμά 25/6         |
| ΖΕΥΣ I (π.).....                 | 60 | 17447  | στη Σαφάνκα (ἀποθήκη)      | ΛΕΝΑ.....                        | 68  | 22449  | α. Φλάσινγκ 25/6          |
| ΖΕΦΥΡ (δ.κ.).....                | 68 | 48058  | δ. Κων/πολη 25/4           | ΛΕΝΙ (δ.κ.).....                 | 75  | 79249  | δ. Ντουμπάι 26/7          |
| ΖΕΦΥΡΟΣ II.....                  | 77 | 18838  | πρ. 'Μεσο. Αύγη            | ΛΕΡΟΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.).....          | 68  | 15982  | ε. Γκντάνσκ 19/7          |
| ΖΗΝΠΑ (κ.).....                  | 68 | 31093  | ἀργεί Χάγκσσαντ            | ΛΕΡΟΣ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (Μ.).....      | 67  | 27984  | πρ. 'Οκεανός              |
| ΖΙΡΚΟΝ (δ.κ.).....               | 70 | 17485  | α. Ντάρ ες Σαλάμ 8/7       | ΛΕΤΑ (κ.).....                   | 55  | 1000   | μεταφορές 'Ινδονησίας     |
| ΖΗΝ.....                         | 79 | 16379  | ε. Βανκούβερ 30/7          | ΛΗΤΩ II (π.).....                | 72  | 6106   | α. Πειραιά 25/7           |
| ΖΗΛΟΠΟΛΙΣ (Μ.).....              | 68 | 9066   | δ. Κων/πολη 26/7           | ΛΙΑ (π.).....                    | 65  | 15887  | α. Μόντρεαλ 18/7          |
| ΖΗΡΑ.....                        | 79 | 16390  | ε. Λονδίνο 3/8             | ΛΙΛΙΑΝ (π.).....                 | 64  | 18323  | δ. Παναμά 16/7            |
| ΖΗΡΑΙΑ (κ.).....                 | 67 | 8799   | δ. Σουέζ 3/8               | ΛΙΛΙΜΑΡΕ (κ.).....               | 68  | 1599   | ἀργεί Πειραιά             |
| ΖΗΡΑΚΛΗΣ (π.).....               | 57 | 2875   | α. 'Αδεν 11/7              | ΛΙΜΝΙΑ (κ.).....                 | 69  | 7827   | α. Φουκουγιμά 13/7        |
| ΖΗΡΑΚΛΗΣ (λιβ.).....             | 53 | 5691   | ἀργεί Πειραιά              | ΛΟ'Υ'ΑΛΤΥ (κ.).....              | 71  | 22523  | ε. Σαγκάη 14/7            |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΥΧΗ.....              | 76 | 37650  | α. Σιγκαπούρη 18/7         | ΛΟΥΝΑ (κ.).....                  | 69  | 93547  | ε. Πειραιά 18/7           |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΙΔΕΑ.....              | 78 | 11003  | στη Βασόρα                 | ΛΥΚΑΒΗΤΟΣ (Μάλ.).....            | (2) | 11229  | α. Ντῶρμαν 13/7           |
| ΘΑΝΑΣΗΣ Μ. (Μαλ.).....           | 65 | 37431  | δ. Κων/πολη 8/7            | ΜΑΔΕΡ (κ.).....                  | 66  | 43992  | ε. Ρότερνταμ 16/7         |
| ΘΑΡΡΟΣ (π.).....                 | 63 | 3293   | ἀργεί 'Αγ. Δομνίκο         | ΜΑΙΡΗ Π.....                     | 67  | 10797  | ε. 'Αμβέρσα 8/8           |
| ΘΑΣΟΣ (δ.) Σιγκ.....             | 74 | 51501  | ε. Σετουμπάλ 11/7          | ΜΑ'Ι'ΣΤΡΟΣ.....                  | 69  | 16840  | α. Ρότερνταμ 28/6         |
| ΘΕΑΝΩ (κ.).....                  | 69 | 10650  | α. Ν. 'Ορλεάνη 22/7        | ΜΑΚΡΗΦΕΡ.....                    | 69  | 8084   | ε. Ν. 'Ορλεάνη 1/7        |
| ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.).....           | 72 | 28021  | πρ. 'Βύρων Γενέας          | ΜΑΚΡΟΦΟΣΤ.....                   | 69  | 8084   | ε. 'Αμβέρσα 9/6           |
| ΙΜΑ.....                         | 68 | 27989  | α. Βίλλα Κονσταντίνου 20/7 | ΜΑΛΟΟΥ.....                      | 70  | 15579  | ἀναμένει Λένινγκραντ 11/7 |
| ΙΝΔΙΑΝΑ (λιβ.).....              | 77 | 11280  | στο Σάντος 2/8             | ΜΑΝΟΣ (π.).....                  | 76  | 12498  | α. Ντῶρμαν 22/7           |
| ΙΩΝΙΑ (κ.).....                  | 69 | 10524  | δ. Γιβραλτάρ 20/7          | ΜΑΡ ΚΟΥΡΠΕΡ (π.).....            | 70  | 9101   | α. Π. Σαϊδ 5/8            |
| ΙΩΝΙΑΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (Μαλ.).....       | 54 | 7528   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ (δ.κ.).....           | 63  | 36634  | ε. 'Ανγκρα ντὸς Ρέις 31/7 |
| ΙΩΝΙΑΝ ΓΚΛΟΡΥ (Μαλ.).....        | 55 | 5690   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΕΛ (κ.).....                  | 69  | 9853   | ε. Χάμπτον 28/7           |
| ΙΩΝΙΑΝ ΓΚΡΕ'Ι'Σ (Μαλ.).....      | 58 | 3825   | ἀργεί Πειραιά              | ΜΑΡΙΑ Β. (π.).....               | 69  | 37614  | δ. Σκάω 29/7              |
| ΙΩΝΙΑΝ ΚΑΠ (Μαλ.).....           | 58 | 3834   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΙΑ Ν.Κ. (π.).....             | 64  | 3947   | στο Τούξαν                |
| ΙΩΝΙΑΝ ΝΤΕΣΤΙΝΥ (Μαλ.).....      | 59 | 3704   | ἀργεί Πειραιά              | ΜΑΡΙΑΝΘΗ Μ. (δ.π.).....          | 65  | 13512  | α. Ρότερνταμ 28/7         |
| ΙΩΝΙΑΝ ΠΡΙΝΣΕΣ (π.).....         | 61 | 8999   | α. Σιγκαπούρη 14/6         | ΜΑΡΙΒΕΡΝΤΑ IV (δ.π.).....        | 60  | 13339  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΙΩΝΙΑΝ ΣΚΑ'Υ' (Μαλ.).....        | 52 | 3840   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΙΚΑ Π. (π.).....              | 73  | 45500  | ε. Πειραιά 25/7           |
| ΙΩΝΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (Μαλ.).....        | 58 | 3993   | ἀργεί Πειραιά              | ΜΑΡΙΛΟΥΛΑ (κ.).....              | 74  | 30341  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΙΩΝΙΑΝ ΣΤΑΡ (Μαλ.).....          | 52 | 4039   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΙΝΑ ΤΟΥ (Μ.).....             | 69  | 8773   | α. Π. Χάρκωτ 27/7         |
| ΙΟΞ I (π.).....                  | 70 | 3971   | ἀργεί Πειραιά              | ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.).....                | 69  | 9072   | α. Π. Σαϊδ 30/7           |
| ΙΣΜΗΝΗ (π.).....                 | 88 | 4202   | α. Ντουάλα 12/7            | ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.).....              | 61  | 30236  | α. 'Αντοφαγκάστα 20/7     |
| ΙΣΤΡΙΑ.....                      | 81 | 31000  | α. Σιγκαπούρη 26/7         | ΜΑΡΙΤΣΑ ΣΚΙΝΙΤΗΣ (π.).....       | 74  | 13887  | ε. 'Ελ 'Αγάμ 28/6         |
| ΙΩΑΝΝΑ ΔΥΟ (κ.).....             | 65 | 10199  | α. Ρίο 'Ιανέιρο 25/5       | ΜΑΡΙΧΡΙΣΤΙΝΑ (π.δ.).....         | 73  | 72336  | ἀργεί Πειραιά             |
| ΙΩΑΝΝΗΣ (κ.).....                | 52 | 1575   | μεσογειάκες μεταφορές      | ΜΑΡΙΩ.....                       | 65  | 17238  | ἀργεί Σετουμπάλ           |
| ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΥΟ (κ.).....            | 68 | 9631   | δ. Σουέζ 25/7              | ΜΑΡΚΕΛΛΑ (Μ.).....               | 68  | 8370   | ε. Βενετία 9/7            |
|                                  |    |        |                            | ΜΑΡΚΟΣ Ν. (κ.).....              | 69  | 10708  | στο Π. Μωχάμεντ Κασίμ 6/8 |
|                                  |    |        |                            | ΜΑΣΤΕΡ ΤΖΟΡΤΖ (κ.).....          | 69  | 9116   | α. Σ. Ευστάθιος 8/6       |
|                                  |    |        |                            | ΜΑΤΤΕΡΧΟΡΝ (δ.).....             | 72  | 71491  | α. Σαγκάη 19/7            |
|                                  |    |        |                            | ΜΑΥΡΩΤΙΣΣΑ (δ.).....             | 78  | 172147 | α. Τζέντα 5/4             |
|                                  |    |        |                            | ΜΕΔΟΥΣΑ (δ.).....                | 69  | 6200   | α. Μπαρραγκούλα 16/7      |
|                                  |    |        |                            | ΜΕΛΟΝΤΥ.....                     | 76  | 24412  | α. Χάμπτον 8/7            |
|                                  |    |        |                            | ΜΕΛΤΕΜΙ (δ.).....                |     |        |                           |



|                     |    |       |
|---------------------|----|-------|
| MENT TREI'NTER (κ.) | 58 | 3903  |
| MENT XEPON (δ.)     | 77 | 80855 |
| MESEKAN ΣΗ (Φ.Α.)   | 87 | 21141 |
| MEPKATOP (κ.)       | 73 | 17838 |
| MERKIOY (π.)        | 70 | 10490 |
| MERYLANT            | 70 | 15216 |
| MERYLANT (π.δ.)     | 88 | 71337 |
| MERRY MENT          | 75 | 35222 |
| MEΣΙΣ               | 89 | 9650  |
| MHAOS (π.)          | 86 | 10715 |
| MHTERA EIPHNH (κ.)  | 88 | 2983  |
| MIA*                | 80 | 15552 |
| MIAOYANH (δ.κ.)     | 88 | 54540 |
| MILENA A. (M.)      | 66 | 18094 |
| MILHTOZ             | 82 | 35000 |
| MILAY (κ.)          | 76 | 21372 |
| MIMH M. (M.Δ.Τ.)    | 69 | 13525 |
| MINA (κ.)           | 87 | 11870 |
| MINI AA'I'NER (π.)  | 71 | 1590  |
| MINI AA'I'ON (π.)   | 70 | 1582  |
| MINI AA'I'T (π.)    | 70 | 1587  |
| MINI LAMA (π.)      | 70 | 1591  |
| MINI LANT           | 70 | 1592  |
| MINI LANTERN        | 71 | 1584  |
| MINI LATRIA (π.)    | 70 | 1591  |
| MINI LENZ (π.)      | 71 | 1582  |
| MINI LH (π.)        | 71 | 1582  |
| MINI LH'K (π.)      | 70 | 1592  |
| MINI LHTZENT        | 74 | 1578  |
| MINI LIAY (π.δ.)    | 70 | 1781  |
| MINI LINT (π.)      | 71 | 1582  |
| MINI LOPY (π.)      | 71 | 1584  |
| MINI LOT (π.)       | 71 | 1584  |
| MINI LOTZIK (π.)    | 70 | 1592  |
| MINI LOYNAP         | 71 | 1592  |
| MINI LYOM           | 75 | 1578  |
| MINI ΛΩ             | 71 | 1594  |

|                          |    |        |
|--------------------------|----|--------|
| MINI SAKOYRA (π.)        | 70 | 1584   |
| MINOTAYPOZ (Λ.Β.)        | 69 | 15004  |
| MIS MARIA (κ.)           | 71 | 19081  |
| MISTRAL (Λ.)             | 74 | 39050  |
| MOTZART ΦΕΣΤΙΒΑΛ         | 76 | 18953  |
| MAOYNA (π.)              | 77 | 3227   |
| MOYN XANTOY              | 76 | 19833  |
| MPASTION (κ.)            | 88 | 13706  |
| MPA'Y'RON (π.)           | 81 | 1480   |
| MPEAMONTE                | 59 | 7919   |
| MPHAIΦ (π.)              | 71 | 9381   |
| MPAOY MENT               | 75 | 3520   |
| MPAOYMPERN               | 68 | 10398  |
| MPONNY KARRIEP (π.)      | 84 | 18073  |
| MPOYKADOURA              | 73 | 58273  |
| MPPAZILIAN SKA'Y' (Λ.Β.) | 73 | 31881  |
| MPRA'I'T (π.)            | 87 | 38803  |
| MPRIZIT T. (π.)          | 72 | 3172   |
| MPRHZ (κ.)               | 71 | 9085   |
| MPRHTEN (δ.κ.)           | 87 | 41524  |
| MPPIKANTOY (κ.)          | 88 | 9225   |
| MYKONOS (δ.)             | 71 | 18748  |
| MYRINA (Λ.Β.)            | 82 | 32506  |
| MYSTPAC (δ.)             | 75 | 117340 |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| N. I. ΠΑΤΕΡΑΣ (π.)   | 78 | 11850  |
| NAVIGKE'I'TOP (π.)   | 74 | 10250  |
| NAVIGKE'I'TOP        | 78 | 13889  |
| NA'I'A (κ.)          | 70 | 9089   |
| NANTEAXORN           | 72 | 18723  |
| NANTIA (κ.)          | 71 | 22759  |
| NANTIA Σ. (π.)       | 63 | 12273  |
| NANO K. (κ.)         | 86 | 1477   |
| NEAI (δ.π.)          | 65 | 35324  |
| NEPTOYN (κ.)         | 73 | 8384   |
| NEPTOYN K. (π.)      | 87 | 32137  |
| NEPA'I'DA (δ.κ.)     | 72 | 50897  |
| NEΦEΛH I. (κ.)       | 71 | 12202  |
| NHMEPTHS (δ.)        | 52 | 11234  |
| NHPEYΣ (Λ.Β.)        | 86 | 15825  |
| NHΣOZ ΔHΛOZ (M.)     | 68 | 4207   |
| NHΣOZ KYΘHPA         | 69 | 4231   |
| NHΣOZ XEPIΦOZ (M.Δ.) | 84 | 5827   |
| NHΣOZ XETIPEZ (M.)   | 63 | 5955   |
| NIKH P. (π.)         | 62 | 8171   |
| NIKHΤAC POUYCOC      | 76 | 35587  |
| NIKOΛAKHΣ (κ.)       | 57 | 1535   |
| NIKOΛAOZ M II (κ.)   | 69 | 1473   |
| NIKOΛAC Π. (π.)      | 61 | 6123   |
| NIKOΠOΛIC (δ.)       | 82 | 29700  |
| NIKOZ A. (π.)        | 56 | 2183   |
| NINETA (π.)          | 88 | 9395   |
| NIYU BENTCIOY (κ.)   | 82 | 9043   |
| NIYU ΦE'I'Θ (κ.)     | 70 | 9206   |
| NIYU ΦOPTECIOY (κ.)  | 71 | 8518   |
| NOMIKOZ (δ.κ.)       | 64 | 27376  |
| NOPA (π.)            | 85 | 21988  |
| NOPAPEN NA'I'ANT     | 87 | 22817  |
| NOPH EMTPEOP         | 87 | 25837  |
| NOPH NTATCXC         | 85 | 34000  |
| NOPH OY'I'NT         | 70 | 12063  |
| NOYBA EΞEPANTZA (κ.) | 68 | 22280  |
| NTAPT (κ.)           | 72 | 9953   |
| NTEMPOYΓPKO (κ.)     | 72 | 9440   |
| NTIEΓKO (Παν.)       | 63 | 7833   |
| NTOBEP (κ.)          | 86 | 10129  |
| NTOΛAY II (π.)       | 67 | 9854   |
| NTOΛCE (δ.κ.)        | 73 | 113778 |
| NTOΛΦIN II (δ.π.)    | 59 | 12483  |
| NTONA MOYAA          | 70 | 17355  |
| NTONA MYPTA (κ.)     | 73 | 17355  |
| NTONA OYPAHIA (δ.κ.) | 71 | 17782  |
| NYMΦH K. (π.)        | 68 | 22280  |
| ΞIΦIAC I. (κ.)       | 74 | 5932   |

ἀργεί Κουβέιτ  
ε. Κάγιο Άρκας 29/7  
δ. Ντόβερ 17/7  
ε. Σαβόνα 1/7  
ε. Τζέντα 23/7  
ἀναμένει Ρίγα 11/7  
στό Μπόνυ (ἀποθήκη)  
α. Σέτε 29/7  
ε. Ρίτσαρντ Μπαϊν 1/8  
α. Πειραιά 11/12  
μετον. «Κατίνα» (κ.)  
ε. Μουτσούρε 25/7  
α. Κεϋχάν 29/7  
πρ. «Αρχιμήδης»  
δ. Παναμά 4/7  
μετ. «Λάουρα Σ.» (π.)  
α. Μόρρο Ρεντόντο 25/7  
δ. Κωνίπολη 26/7  
ε. Ν. Όρλεάνη 29/7  
ε. Δεμερρά 28/7  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
ε. Ν. Όρλεάνη 2/8  
α. Ν. Όρλεάνη 28/7  
α. Ν. Όρλεάνη 25/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Ν. Όρλεάνη 31/7  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
ε. Ν. Όρλεάνη 27/7  
α. Μόρεχεντ 19/7  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
α. Ν. Όρλεάνη 24/7  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
α. Ταμπίκο 25/7  
α. Σαβόνα 5/8  
α. Ν. Όρλεάνη 28/7  
ἀργεί Ν. Όρλεάνη

ἀργεί Ν. Όρλεάνη  
ε. Σιγκαπούρη 4/8  
α. Μπ. Άίρες 29/7  
α. Σακόντε 28/7  
ε. Φιλανδελφία 22/7  
ε. Λός Πάμας 23/7  
ε. Σάφι 23/7  
α. Ρουέν 18/5  
ἀργεί Πειραιά  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Ιταΐα 15/7  
α. Πόρτ Άρθουρ 12/8  
δ. Σουέζ 15/7  
στη Νιγηρία  
α. Λ. Τσάρλς 3/7  
ε. Γουακαμάτσου 28/8  
δ. Ντόβερ 3/8  
ἀργεί Πειραιά  
στό Μπουσίρ 20/7  
α. Φαλκονάρα 19/7  
α. Θέοντα 27/7  
α. Μόντρεαλ 31/7  
α. Γάνδη 18/7  
α. Χόγκι 22/7

ε. Άμβέρσα 5/8  
α. Σιτακόγκ 30/8  
α. Ίνισόν 27/7  
α. Καράτσι 4/8  
δ. Σουέζ 3/8  
α. Σετουμπάλ 19/7  
ε. Ήλντ 1/7  
μεσογειακές μεταφορές  
μεταφορές Έρυθράς Θάλ.  
δ. Παναμά 23/8  
α. Άμστερνταμ 8/8  
α. Καράτσι 3/8  
στό Μπαντάρ Άμπας 2/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Π. Ήλζαμπετ 28/7  
ἀργεί Τουλών  
ἀργεί Δουνέρκη  
ε. Διέπη 20/7  
α. Λειζόες 27/7  
στην Καλκούτα  
ε. Πειραιά 8/8  
μεσογειακές μεταφορές  
α. Ίκονιο 27/7  
ἀργεί Πειραιά  
α. Μπωμόν 28/7  
ἀργεί Χαλκίδα  
ε. Χιούστον 28/7  
ε. Βενετία 13/7  
α. Ραβέννα 31/7  
δ. Σουέζ 2/8  
μετ. «Θάλα» (κ.)  
α. Φλάσσινγκ 25/7  
α. Άντεν 30/7  
ἀργεί Στουάδα  
α. Έμμεν 8/8  
ἀργεί Πειραιά  
α. Άμβέρσα 30/8  
ε. Μπαντάρ Σαχίντ Ρεζάι 18/7  
α. Π. Νουάρ 5/7  
α. Μουμδά 26/7  
ἐπιωλήθη Άλλοδαπούς  
α. Ραγκούν 30/7  
στό Παλάου Σαμπού (ἀποθήκη)  
διάλυση Κίνα  
α. Πειραιά 12/7  
α. Τραμαντί 30/7  
ὕψωσε ελληνική  
στό Χούκ φ Χόλλαντ 2/8  
δ. Γιβραλτάρ 27/7

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| Ο ΣΟΛΕ ΜΙΟ*               | 80 | 16200  |
| ΟΑΣΙΣ (π.δ.)              | 62 | 22424  |
| ΟΒΕΡΣΗΣΑΡΚΟΝΩΤ (Βρ.Δ.)    | 75 | 68222  |
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ (π.)             | 84 | 19140  |
| ΟΔΥΣΣΕΥΣ (M)              | 83 | 11120  |
| ΟΙΝΟΥΣΣΑΙ (κ.)            | 70 | 14095  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΒΕΝΤΖΕΡ (δ.)     | 72 | 108123 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (π.)     | 75 | 138037 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΣΠΙΡΕ'I'ΣΟΝ(δ.)  | 72 | 108123 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΗΝΤΕΡ (π.)       | 77 | 15935  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΙΜΠΕΡΤΥ (π.)     | 77 | 15844  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΛ (π.)       | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.)      | 72 | 128561 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΟΝΤ (δ.)        | 72 | 128027 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)        | 78 | 128990 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΛΙΑΝΣ (δ.)    | 73 | 128581 |
| ΟΛΥΜΠΙΚΝΤΙΓΚΝΙΤΥ(π.)      | 85 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΑΤΡΙΣΙΑ Ρ. (π.)  | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΙ'ΙΣ             | 69 | 15688  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.)       | 75 | 40559  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)         | 79 | 59882  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ (π.)       | 77 | 15844  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΧΑΡΜΟΝΥ           | 73 | 15498  |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.)     | 81 | 1098   |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)       | 82 | 2806   |
| ΟΡΑΜΑ (δ.κ.)              | 73 | 20793  |
| ΟΡΤΑΝΣ (M.)               | 87 | 25279  |
| ΟΡΦΕΥΣ                    | 87 | 5525   |
| ΟΣΕΑΝ ΓΟΥ'Ι'ΝΤ            | 84 | 20494  |
| ΟΣΕΑΝ ΜΠΡΗΖ (δ.)          | 87 | 53480  |
| ΟΣΕΑΝ ΤΡΕ'I'ΝΤΕΡ I (δ.π.) | 74 | 2248   |
| ΟΣΕΑΝ ΤΖΟ'Υ' (M.)         | 86 | 9058   |
| ΟΣΤΡΙΑ                    | 77 | 38247  |
| ΟΥΑ'Ι'Τ ΡΟΥΖ              | 84 | 13852  |
| ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΛΟΥΘΡΟΥ (δ.)   | 84 | 38259  |
| ΟΥΧΕΝΜΠΕΛΣ (κ.)           | 59 | 10308  |

|                    |    |        |
|--------------------|----|--------|
| ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ (π.)     | 74 | 9712   |
| ΠΑΝΘΗΡ (π.)        | 82 | 35380  |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ (π.)      | 88 | 10271  |
| ΠΑΝΑΝΑΣΣΑ (κ.)     | 70 | 18128  |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Μαλ.)   | 62 | 9455   |
| ΠΑΣΦΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ     | 84 | 22511  |
| ΠΑΣΦΙΚ ΜΠΡΗΖ       | 77 | 20822  |
| ΠΑΣΦΙΚ ΟΣΕΑΝ       | 84 | 22100  |
| ΠΑΣΦΙΚ ΧΑΝΤΕΡ (δ.) | 79 | 18738  |
| ΠΑΤΡΟΚΛΟΣ (κ.)     | 55 | 7738   |
| ΠΑΥΛΟΣ XII (π.)    | 69 | 1999   |
| ΠΑΦΟΣ (κ.)         | 70 | 11525  |
| ΠΕΛΙΚΑΝ (κ.)       | 67 | 9549   |
| ΠΕΛΛΑ (π.)         | 87 | 38636  |
| ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ δ.π.)    | 85 | 33595  |
| ΠΕΤΕΛΗ (Λ.Β.)      | 72 | 57802  |
| ΠΕΝΤΟΥΛΑΣ (δ.κ.)   | 86 | 41521  |
| ΠΕΡΣΕΥΣ (Λ.Β.)     | 66 | 15888  |
| ΠΕΤΑΛΟΝ            | 78 | 34715  |
| ΠΕΤΡΟΣ Ζ. (M.)     | 66 | 1878   |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (Λ.Β.)     | 65 | 15577  |
| ΠΗΓΑΣΟΣ (Λ.Β.)     | 63 | 9707   |
| ΠΗΓΑΣΙΟΣ (π.)      | 77 | 11289  |
| ΠΙΛΑΡΜΑΣ (π.)      | 71 | 90757  |
| ΠΙΛΑΚΟΥΡΑΣ (δ.)    | 76 | 44489  |
| ΠΛΑΤΩΝ             | 77 | 9674   |
| ΠΛΟΝΑ (κ.)         | 89 | 8182   |
| ΠΛΩΤ               | 88 | 35191  |
| ΠΟ'Ι'ΝΤ ΚΛΗΑΡ (μ.) | 72 | 57102  |
| ΠΟΛΙΑΓΙΟΣ (κ.)     | 49 | 2879   |
| ΠΟΛΥΞΕΝΗ Κ. (δ.)   | 76 | 80937  |
| ΠΟΛΥΣ (κ.δ.)       | 73 | 118480 |
| ΠΟΡΤΟ ΚΟΡΩΝΗ (π.)  | 70 | 3825   |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ Κ. (π.)   | 56 | 3597   |
| ΠΟΞΕΙΔΩΝ Λ. (π.)   | 68 | 15585  |
| ΠΡΕΣΙΔΕΝΤ I. (π.)  | 73 | 59193  |
| ΠΡΙΑΜΟΣ (κ.)       | 45 | 5848   |
| ΠΡΙΑΜΟΣ            | 70 | 30890  |
| ΠΡΙΝΣΕΣ (π.)       | 68 | 9070   |
| ΠΡΟΓΚΡΕΣΙΒ (π.)    | 68 | 10722  |
| ΠΡΟΔΙΟΣ (δ.)       | 83 | 28996  |
| ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ Β. (π.)  | 61 | 3966   |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.)    | 73 | 11383  |
| ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.)       | 84 | 28959  |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΡΑΣΣΑΓΙΕΣ (κ.)          | 56 | 1380   |
| ΡΕΑ ΜΠ. (π.)            | 87 | 11258  |
| ΡΕ'Ι'ΝΜΠΟΥ I (π.)       | 83 | 15982  |
| ΡΕ'Ι'ΝΦΡΟΣΤ (π.)        | 60 | 4820   |
| ΡΗΝΗ (π.)               | 63 | 15929  |
| ΡΙΟ ΓΚΡΑΝΤΕ (π.)        | 70 | 43598  |
| ΡΙΟΜΑΡ                  | 85 | 18334  |
| ΡΟΖΙΤΑ                  | 88 | 10397  |
| ΡΟΥΜΠΙΝΙ II (π.)        | 71 | 2932   |
| ΣΑΒΒΑΣ II (δ.κ.)        | 86 | 39695  |
| ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.)       | 74 | 25785  |
| ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ II (δ.κ.) | 74 | 25785  |
| ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ (δ.κ.)       | 76 | 21819  |
| ΣΑΛΛΥ Δ. (π.)           | 68 | 15474  |
| ΣΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ (κ.)        | 65 | 18375  |
| ΣΑΝ ΜΑ'Ι'ΚΛ ΜΠΑΙΗ (π.)  | 73 | 10630  |
| ΣΑΝ ΜΠΟΛΤ (κ.)          | 64 | 3871   |
| ΣΑΝΚΟ ΚΡΕΣΤ (δ.)        | 75 | 111171 |
| ΣΑΝΚΟΝΤΕΑΡΙΝΓΚ(π.)      | 84 | 18805  |
| ΣΑΝΚΟΝΤΗΦΑ'Ι'ΑΝΤ(π.)    | 85 | 18500  |
| ΣΑΝΚΟ ΣΤΡΕΣΑ (δ.)       | 75 | 111171 |
| ΣΑΝΛΑΚ (κ.)             | 66 | 3314   |
| ΣΑΝΜΠΗΜ (κ.)            | 73 | 18459  |
| ΣΑΝΝΥ (κ.δ.)            | 61 | 12001  |
| ΣΑΝ ΡΑ'Ι'Ζ ΔΕΛΤΑ (π.)   | 67 | 3881   |
| ΣΑΝΣΕ (π.)              | 62 | 15405  |
| ΣΑΝΤΑ ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ (κ.)    | 68 | 6098   |
| ΣΑΝΤΖΩΝ ΜΠΑΙΥ (π.)      | 74 | 11452  |
| ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.)          | 72 | 3137   |
| ΣΑΟΥΘ ΠΕΡΛ (μ.)         | 78 | 43143  |

α. Ντουλούθ 2/6  
α. Σάο Σεμπαστιάν 4/8  
α. Τής 25/7  
δ. Π. Σαΐδ 5/8  
ἀργεί Άστακό  
στην Ίντισόν 2/8  
ἀργεί Άτέα  
ἀργεί Έλευσίνα  
ἀργεί Έλευσίνα  
ε. Π. Άρθουρ 24/7  
δ. Κωνίπολη 7/7  
α. Ταρτούς 15/8  
ἀναμένει Λαμπουνά  
ἀργεί Άτέα  
ἀργεί Πειραιά  
α. Σάρροχ 2/8  
ε. Φός 2/8  
ε. Πράια Μόλε 22/7  
ἀργεί Πειραιά  
ἀργεί Πειραιά  
ἐπισκευές Πειραιά 5/8  
δ. Σουέζ 23/7  
α. Ν. Όρλεάνη 2/7  
μεσογειακές μεταφορές  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Λάρνακα 30/7  
πρ. «Άλκαϊος Κ.»  
πρ. «Σήλαχ»  
δ. Γιβραλτάρ 31/7  
μετον. «Χάρις» (Λ.)  
ε. Καρταγένα 27/8  
α. Αύγουστα 27/7  
δ. Κωνίπολη 25/7  
α. Τακεχάρα 7/7  
ε. Γιοκοχάμα 25/7  
ἀργεί Σάρζα

α. Κοπέρ 12/6  
δ. Γιβραλτάρ 19/7  
α. Ν. Όρλεάνη 1/8  
δ. Σουέζ 30/7  
α. Νταλίν 5/7  
α. Μιζουσίμα 13/7  
πρ. «Μαρία Α.»  
α. Ρίο Γκράντε 7/7  
α. Μπωμόν 21/7  
ἀργεί Κομπάνα  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Ρίο Γκράντε 9/7  
δ. Κωνίπολη 24/7  
α. Άμβέρσα 12/7  
μεταφορές Αιγύπτου  
ε. Τζέντα 13/7  
α. Άδεν 22/7  
α. Χόγκ Κόγκ 29/7  
α. Ρίο Γκράντε 25/7  
α. Σαλάλα 7/7  
ε. Ναυαλί 3/8  
ἐπιωλήθη διάλυση  
ε. Πόρτ Χάρκωρτ 20/7  
α. Ίμνινγκχαμ 31/7  
α. Π. Άρθουρ 23/5  
α. Τάραντα 18/7  
δ. Κωνίπολη 10/7  
ε. Πειραιά 25/7  
α. Γιούροπορτ 28/7  
ἀργεί Κίμωλο  
α. Φιλανδελφία 17/7  
δ. Ντουμπάι 3/8  
ε. Ριγιέκα 27/7  
στό Κατάκωλο  
α. Χόγκ Κόγκ 19/3  
α. Ρίτσαρντ Μπαϊν 1/8  
ἀργεί Πειραιά  
ε. Γιούροπορτ 7/8  
α. Πειραιά 25/7  
δ. Σουέζ 20/7  
α. Ν. Χάβεν 2/8  
α. Μπαρκαγκούλα 27/7  
α. Σιγκαπούρη 21/7  
α. Ρότερνταμ 19/7

μεσογειακές μεταφορές  
ἀργεί Άστακό  
δ. Γιβραλτάρ 27/7  
α. Λός Πάμας 7/7  
ε. Σαφάγκα 30/7  
ε. Ρότερνταμ 24/7  
ἐπιωλ. διάλυση  
ε. Μορμουγκάο 27/5  
δ. Ντόβερ 1/8  
α. Ρας Τανούρα 20/7  
α. Νάπολη 2/8  
α. Γένοβα 28/7  
ε. Πόρτ Άρθουρ 29/7  
α. Σάν Λορέντζο 24/7  
δ. Σουέζ 4/8  
στη Όζάκα 3/8  
μεσογειακές μεταφορές  
ἀργεί Σιγκαπούρη  
μετ. «Έλλεσποντ Ντεαρινγκ» (ε.)  
μετ. «Έλλεσποντ Ντηφάντ» (ε.)  
α. Σακιά 25/5  
μεσογειακές μεταφορές  
ε. Ρίο Ίανέριο 1/8  
ε. Σιτακόγκ 18/7  
α. Σηάτλ 1/8  
α. Σιγκαπούρη 27/7  
δ. Παναμά 2/8  
α. Κολόμπο 13/7  
α. Πειραιά 18/7  
ἐπισκευές Άμβούργο 21/7



|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΣΑΡΟΣ (κ.)              | 69 | 9986   |
| ΣΕΙΡΗΝΑ (λ.β.)          | 72 | 99874  |
| ΣΕΙΡΗΝΑ (π.)            | 77 | 18287  |
| ΣΕΛΑΤΑΝ(κ.)             | 73 | 8917   |
| ΣΕΛΕΣΤΙΑΛ Ι. (π.)       | 64 | 5807   |
| ΣΕΜΙΙΙ(π.)              | 76 | 12443  |
| ΣΕΝΙΟΡ ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)   | 64 | 4975   |
| ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΥΝ (δ.π.) | 75 | 51898  |
| ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.)           | 79 | 14889  |
| ΣΕΡΒΙΝΙΑ (π.)           | 78 | 10299  |
| ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ (λ.β.)       | 69 | 43456  |
| ΣΗ ΚΟΝΔΩΡ (λ.β.)        | 71 | 8894   |
| ΣΗ ΛΑΚ ΙΙ (κ.)          | 63 | 5289   |
| ΣΗ ΟΑΘ (δ.κ.)           | 76 | 16277  |
| ΣΗ ΠΑ'Ι'ΟΝΗΡ            | 71 | 11055  |
| ΣΗ ΠΡΙΝΣΕΣ (κ.)         | 65 | 16239  |
| ΣΗ ΣΟΥ'Ι'ΦΤ (λ.)        | 70 | 5746   |
| ΣΗ ΦΑΛΚΟΝ (κ.)          | 69 | 15889  |
| ΣΗ ΦΙΟΥΡΥ (π.)          | 62 | 9979   |
| ΣΗ ΧΕΡΟΝ (π.)           | 71 | 11379  |
| ΣΗΓΚΑΛ (Μαλ.)           | 65 | 9043   |
| ΣΗΓΟΥ'Ι'ΝΤ (Μ.)         | 68 | 34640  |
| ΣΗΓΟΥΟΡΑΝΤ (Φιλ.)       | 75 | 8884   |
| ΣΗΚΑΡΡΙΕΡ (κ.)          | 73 | 18095  |
| ΣΗΚΡΟΣ (δ.κ.)           | 74 | 20704  |
| ΣΗΛΑΚ (Μαλ.)            | 67 | 28528  |
| ΣΗΛΕ'Ι'Ν (κ.)           | 67 | 21856  |
| ΣΗΛΙΝΚ (Μαλ.)           | 74 | 18963  |
| ΣΗΜΑΣΤΕΡ (Μαλ.)         | 69 | 12412  |
| ΣΗΜΠΑΛΚ (κ.)            | 74 | 33073  |
| ΣΗΜΠΛΟΥ (Μ.)            | 68 | 10073  |
| ΣΗΠΡΑ'Ι'ΝΤ (δ.κ.)       | 69 | 14773  |
| ΣΗΣΤΑΡ (Μαλ.)           | 69 | 12411  |
| ΣΗΦΕΑΡΕΡ                | 73 | 29783  |
| ΣΗΦΡΟΣΤ (κ.)            | 60 | 1315   |
| ΣΗΤΕΙΑ ΓΚΛΟΥΡΥ (π.)     | 70 | 43598  |
| ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΥ (π.)       | 80 | 9015   |
| ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΙΟΥΤΥ (π.)     | 72 | 7006   |
| ΣΙΔΕΡΗΣ                 | 72 | 18406  |
| ΣΙΔΕΡ ΜΕΝΤ*             | 78 | 5500   |
| ΣΙΔΕΡ ΝΤΡΗΜ (π.)        | 85 | 13911  |
| ΣΙΡΙΟΥΣ (κ.)            | 59 | 1593   |
| ΣΙΦΝΟΣ ΣΤΑΡ (κ.)        | 73 | 9645   |
| ΣΚΑΡΟΣ (κ.)             | 63 | 10817  |
| ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)         | 77 | 19993  |
| ΣΚΟΠΕΛΟΣ ΣΤΑΡ (π.)      | 58 | 4414   |
| ΣΚΥΡΩΝ (δ.)             | 74 | 75049  |
| ΣΟΛΩΝ Κ. (κ.)           | 65 | 1599   |
| ΣΟΡΚΟΣ                  | 69 | 9650   |
| ΣΟΥΖΑΝΑ (π.)            | 68 | 7701   |
| ΣΟΥΛΑ Χ. (κ.)           | 68 | 2203   |
| ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.)            | 67 | 13540  |
| ΣΟΥΠΗΡΙΟΡ (δ.κ.)        | 73 | 134011 |
| ΣΠΑΡΤΑΝ ΡΑΝΝΕΡ (κ.)     | 77 | 12581  |
| ΣΠΕΡΑΝΤΖΑ (π.)          | 63 | 12758  |
| ΣΠΗΛΙΑΔΑ                | 78 | 12518  |
| ΣΠΥΡΟΣ Γ. ΙΙ (κ.)       | 68 | 1404   |
| ΣΤΑΜΟΣ                  | 85 | 34000  |
| ΣΤΑΡ (κ.)               | 61 | 1586   |
| ΣΤΑΡΝΑΖ ('Ονδ.)         | 62 | 4412   |
| ΣΤΑΥΡ (π.)              | 69 | 9946   |
| ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ (π.)          | 80 | 32000  |
| ΣΤΕΛΛΙΟΣ (δ.π.)         | 68 | 103176 |
| ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)          | 50 | 1518   |
| ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ               | 76 | 31725  |
| ΣΩΤΗΡΗΣ (π.)            | 70 | 5480   |
| ΤΑΕΣΧΟΡΝ                | 70 | 18738  |
| ΤΑΙΣΜΑΝ                 | 72 | 13631  |
| ΤΑ'Υ'ΓΕΤΟΣ (δ.)         | 75 | 117342 |
| ΤΕΛΑΜΩΝ                 | 78 | 11781  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| ε. Μπαντάρ 'Αμπάς 20/8     |  |
| επισκευές Ν. 'Ορλεάνη 19/7 |  |
| ε. Μπιλμπάο 17/7           |  |
| α. Μπ. 'Αίρες 3/7          |  |
| δ. Κων/πολη 25/7           |  |
| ε. Λορέ 25/7               |  |
| δ. Σουέζ 21/7              |  |
| δ. Σουέζ 23/7              |  |
| α. Χόγκ Κόγκ 30/7          |  |
| α. Κίγκστον 20/7           |  |
| δ. Κων/πολη 14/7           |  |
| δ. Κων/πολη 10/4           |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| α. Τενερφ 4/8              |  |
| ε. Τσάδλεστον 26/7         |  |
| α. Νόρντενχαμ 29/7         |  |
| στο Λόγος                  |  |
| μετ. «Πάνθηρ» (κ.)         |  |
| στη Κωνσταντία             |  |
| στο Μαντράς 8/8            |  |
| δ. Σουέζ 2/8               |  |
| δ. Ντόβερ 13/7             |  |
| δ. Θέροντεν 'Αιλ 30/7      |  |
| πρ. «Γιουροκάρτερ»         |  |
| α. Βισακαπατάνμ 29/7       |  |
| δ. Παναμά 17/7             |  |
| α. Γιούροπουρτ 2/8         |  |
| στο Στενόν Χάδσον 2/8      |  |
| α. Νάπολη 2/8              |  |
| στο Γκντάνοκ 7/8           |  |
| δ. Παναμά 30/7             |  |
| α. Αύγουστα 31/7           |  |
| α. Γκάνδη 25/7             |  |
| α. Π. Χουενέε 14/7         |  |
| ἀργεί Πειραιά              |  |
| ε. Γιούροπουρτ 6/8         |  |
| ε. Παραμαρίμπα 30/7        |  |
| ε. Ρεσίφ 28/6              |  |
| δ. Παναμά 3/7              |  |
| ε. Ριγέκ 1/8               |  |
| α. Λομπότ 27/7             |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| α. Ντάρμπατ 26/7           |  |
| στο Μπαντάρ Χομείνι        |  |
| ε. 'Αμβούργο 3/8           |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| πρ. «Burth Peridot»        |  |
| στο Π. Σουδάν 27/7         |  |
| α. 'Αντοφαγκάστα 31/7      |  |
| ἀργεί Πειραιά              |  |
| μεσογειακές μεταφορές      |  |
| δ. Ντόβερ 29/5             |  |
| δ. Ντουμπάι 1/8            |  |
| α. Σιγκαπούρη 26/7         |  |
| α. Σαγκάη 12/7             |  |
| δ. Κων/πολη 5/7            |  |
| α. Σεβίλλη 12/7            |  |
| υπέστειλε ελληνική         |  |
| ε. Θεοσίνκη 26/7           |  |
| ε. Σάριζ 18/7              |  |
| α. Βρέμ 8/8                |  |
| δ. Κατάρ 6/8               |  |
| ἀργεί Πειραιά              |  |
| δ. Παναμά 3/7              |  |
| ε. 'Αμβούργο 4/8           |  |
| α. Πρίνς Ρούπερτ 20/7      |  |
| α. 'Επτάνησα 17/8          |  |
| ε. Κεϋχάν 29/7             |  |
| α. Βρέμ 5/8                |  |

|                          |    |       |
|--------------------------|----|-------|
| TENACITY (κ.)            | 59 | 5510  |
| ΤΖΕ'Ι'ΝΤ (κ.)            | 56 | 6500  |
| ΤΖΕΜΙΝΙ ΙV (π.δ.)        | 73 | 9842  |
| ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝ(κ.)      | 78 | 16329 |
| ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.)        | 66 | 18781 |
| ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)           | 70 | 9954  |
| ΤΖΩΝ Γ. (κ.)             | 77 | 16380 |
| ΤΖΩΝ Κ. (π.)             | 72 | 5393  |
| ΤΖΩΝ ΠΕΡΟ                | 68 | 10618 |
| ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ             | 83 | 21000 |
| ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Μαλ.)         | 58 | 6492  |
| ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (λ.β.)         | 64 | 15910 |
| ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (π.)      | 72 | 5881  |
| ΤΙΝΑ ΜΠ. (π.)            | 65 | 11245 |
| ΤΟΡΟΣ ΜΠΑΙΗ (π.)         | 73 | 8848  |
| ΤΟΥΣΠΑΝ (π.)             | 69 | 5135  |
| ΤΡΑ'Ι'ΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ    | 84 | 17210 |
| ΤΡΑ'Ι'ΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ      | 84 | 17200 |
| ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ              | 71 | 20670 |
| ΤΡΑΝΣ ΑΙΝΚ (κ.)          | 66 | 2186  |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΓΟΥ'Ι'ΝΤΣ (π.)  | 74 | 8915  |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΚΟΥΣΤ           | 68 | 2737  |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΝΤΕΑΡΙΝΓΚ       | 67 | 27175 |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤ ΡΗΣΟΛΒ (δ. Πα.) | 74 | 30082 |
| ΤΡΕ'Ι'ΝΤΕΡ (κ.)          | 70 | 3295  |
| ΤΡΙΑΙΝΑ Ι (κ.)           | 56 | 3901  |
| ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ Μ (κ.)     | 70 | 1597  |
| ΤΥΧΗ(π.)                 | 73 | 6415  |
| ΥΠΑΠΑΝΤΗ (π.)            | 71 | 4635  |
| ΦΑ'Ι'Β Α'Ι'ΛΑΝΤΣ         | 70 | 15768 |
| ΦΑΙΡΓΟΥ'Ι'ΝΤΣ            | 74 | 8915  |
| ΦΑΙΔΡΑ (κ.)              | 71 | 1571  |
| ΦΑΝΥΑΝ                   | 66 | 14617 |
| ΦΗΑΡΕΣΣ(κ.)              | 71 | 22523 |
| ΦΙΛΙΑ ΣΤΑΡ               | 73 | 18583 |
| ΦΙΛΙΠΙΑΔΑ (Φ.)           | 74 | 8869  |
| ΦΙΛΙΠΠ (π.)              | 66 | 7264  |
| ΦΙΛΙΠΠΟΣ (Μ.)            | 54 | 1890  |
| ΦΛΑΓΚ ΡΟΛΑΚΟ (π.)        | 78 | 6585  |
| ΦΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.)          | 68 | 13580 |
| ΦΛΑΓΚ ΧΙΟΣ (π.)          | 70 | 18973 |
| ΦΛΑΜΙΝΙΑ(δ.)             | 65 | 38829 |
| ΦΟΙΒΟΣ (λ.β.)            | 69 | 15808 |
| ΦΟΡΤ (κ.)                | 72 | 15275 |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕ'Ι'Τ (π.)      | 63 | 10736 |
| ΦΡΑΤΣΕΚΑ (π.)            | 71 | 10586 |
| ΦΡΕΝΤΣΙΠ (κ.)            | 65 | 9628  |
| ΦΡΗΝΤΟΜ Ι                | 59 | 1229  |
| ΦΡΙΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (π.)       | 61 | 1652  |
| ΧΑΒΑ'Ι'ΑΝ ΣΑΝ (δ.)       | 74 | 48928 |
| ΧΑΒΑ'Ι'ΑΝ ΣΗ (δ.)        | 70 | 51620 |
| ΧΑΔΙΩΤΗΣ (π.)            | 60 | 7925  |
| ΧΑΛΚΗΔΩΝ(κ.)             | 72 | 9343  |
| ΧΑΠΠΥ ΜΕΝΤ               | 74 | 3279  |
| ΧΑΡΑ (κ.)                | 68 | 2918  |
| ΧΑΡΡΙΣ (δ.)              | 67 | 45300 |
| ΧΕΛΜΕΡ (π.)              | 64 | 10595 |
| ΧΕΡΟΥΒΙΝ (π.)            | 78 | 15981 |
| ΧΙΟΣ ΦΡΟΣΤ (π.)          | 62 | 1768  |
| ΧΟΟΥΠ ΙΙ (π.)            | 64 | 15404 |
| ΧΡΗΣΤΟΣ Κ. (κ.)          | 72 | 4983  |
| ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ ΓΚΡΕ'Ι'Σ   | 79 | 12598 |
| ΧΩΚ (κ.)                 | 64 | 10292 |
| ΨΑΘΙ (κ.)                | 54 | 1596  |
| ΨΑΡΑ ΦΛΑΓΚ (π.)          | 44 | 14540 |
| ΩΡΙΩΝ(κ.)                | 73 | 18958 |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| ἀργεί 'Αστακό           |  |
| ἀργεί 'Αστακό           |  |
| α. Λόγος 15/7           |  |
| α. Κοκόλα 15/8          |  |
| α. Κέιπ Τάουν 4/8       |  |
| στο Μπαντάρ 'Αμπάς 27/7 |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |
| α. Σαβάννα 17/7         |  |
| α. Ρουέν 19/6           |  |
| α. Λός 'Αντζελες 31/7   |  |
| ἀργεί 'Αστακό           |  |
| ἀργεί 'Αστακό           |  |
| δ. Σουέζ 15/7           |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |
| α. Τουτκόρον 1/8        |  |
| α. Σιγκαπούρη 28/7      |  |
| δ. Παναμά 1/8           |  |
| μετ. «Σήκορα» (κ.)      |  |
| μεσογειακές μεταφορές   |  |
| δ. Σουέζ 27/6           |  |
| α. Γιούροπουρτ 22/7     |  |
| α. Μπανόλι 18/6         |  |
| στη Σιγκαπούρη 6/8      |  |
| μετ. «Σήκορα» (κ.)      |  |
| ἀργεί Χαλκίδα           |  |
| δ. Σουέζ 27/7           |  |
| δ. Παναμά 1/8           |  |
| ε. Γκουαγιακούιλ 29/7   |  |
| α. Φρημάντλ 4/7         |  |
| ε. Μομπιλ 21/7          |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |
| ὕψωσε ελληνική          |  |
| α. Μπάχια Μπλάνκα 12/7  |  |
| δ. Παναμά 25/6          |  |
| δ. Ντόβερ 1/8           |  |
| α. Πειραιά 4/8          |  |
| δ. Κων/πολη 17/7        |  |
| μεσογειακές μεταφορές   |  |
| α. Π. Σαίβ 31/7         |  |
| ε. Π. Σαίβ 23/7         |  |
| α. Φλαμίνια 24/7        |  |
| α. Σιγκαπούρη 15/7      |  |
| α. Ρουέν 25/6           |  |
| δ. Σουέζ 3/8            |  |
| ε. Ρουέν 3/8            |  |
| α. Κολόμπο 15/7         |  |
| ε. Θεσσαλονίκη 9/4      |  |
| α. Λός Πάγιας 24/7      |  |
| α. Μπάρμπερς Π. 27/7    |  |
| α. Σιγκαπούρη 27/7      |  |
| ε. Πόρτ 'Ορντάς 19/7    |  |
| α. Ρίο 'Ανέιρο 28/7     |  |
| α. 'Αμβέρσα 28/7        |  |
| ε. Σπέζια 1/7           |  |
| διάλυση Κασσιούγγκ      |  |
| α. Πειραιά 6/8          |  |
| α. Σιγκαπούρη 23/7      |  |
| ἀργεί Πειραιά           |  |
| ε. Σιμπενίκ 1/8         |  |
| στη Σιγκαπούρη          |  |
| α. Τζέντα 30/7          |  |
| δ. Σουέζ 29/7           |  |
| πρ. «Κασκίτος»          |  |
| μεσογειακές μεταφορές   |  |
| δ. Σουέζ 2/8            |  |

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1931

Γραφεία — Τυπογραφεία: Νοταρά 77, 185 35 Πειραιάς  
Τηλέφωνα: 4176 658 · 4122 537  
Τηλεγραφική: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιά  
Ταχυδρομική Θυρίδα: 80076

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING  
FOUNDED IN 1931

Editing & Printing offices: 77 Notara Street, Piraeus  
P.O.Box 80076 — 185 10 Piraeus  
Phone: 01 · 4176658 or 4122537  
Cable: "CHRONIKA" Piraeus

## ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΔΡΧ. 4.000

### Annual Subscription Rates:

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| Greece                               | Drachmas 4.000      |
| Europe and U.K. (Air Mail)           | Pounds Stg. 40.00   |
| U.S.A. and Canada (Air Mail)         | U.S. Dollars 100.00 |
| Central and South America (Air Mail) | U.S. Dollars 115.00 |
| Middle East and Africa (Air Mail)    | U.S. Dollars 80.00  |
| Far East and Australia (Air Mail)    | U.S. Dollars 120.00 |



# CHANDRIS CRUISE LINES

**All year round  
cruising programmes**

**Mediterranean · Caribbean · Bahamas  
Mexico · Bermuda**



**AMERIKANIS · ARIANE · BRITANIS · ELLINIS  
GALILEO · ROMANZA · THE VICTORIA**

95 AKTI MIAOULI, GR 185 38 PIRAEUS, TEL. 4126757/8/9.  
TELEGRAMS "CHANDRISLINES PIRAEUS" TELEX 21-2327 CLP GR





# Reassurance..



It's good to work with professionals. Able to rely on the job being done conscientiously with expertise that prevents a crisis becoming a drama — and the backing of a fleet of tugs aggregating more than 40,000hp.

## T-TUGS

### WORLDWIDE DEEP SEA SALVAGE & TOWAGE



OCEAN RESCUE • FIREFIGHTING

Anchor Handling and Offshore Support

Anti Pollution • Coastal & Harbour Towage

# TSAVLIRIS

T-TUG OPERATIONS (24 hours)  
Alexander G Tsaviris & Sons  
10 Akti Poseidonos 185 31 Piraeus Greece  
Telephone 417 4385, 417 4975, 417 6574, 417 8304  
411 8511-17 (aoh) 821 7481, 461 8156, 923 0921  
Telex 212677 T SAV GR Cables SALVETOW

BRANCH OFFICES At all major Greek ports

LONDON AGENTS  
Tsaviris Shipping Limited 194-200 Bishopsgate  
London EC2M 4NX United Kingdom  
Telephone 01-283 7734  
(aoh) 0444 457136, 07073 32922, 01-590 7482  
Telex 884291, 888237 T SAV UK